

# بحار الأنوار

## BIHAR AL-ANWAAR

الجزء السابع و التسعون

Volume 97

Part 4 out of 5

بحار الانوار الجامعة لدرر أخبار الأئمة الاطهار

**Bihar Al-Anwaar – The summary of the pearls of the  
Ahadeeth of the Pure Imams<sup>-asws</sup>**

تأليف العلامة فخر الامة المولى الشيخ محمد باقر المجلسي

Author – The Allama, the pride of the community, the Mullah, the Sheikh Muhammad  
Baqir Al Majlisi

**TABLE OF CONTENTS**

<b>CHAPTER 14 – HIS<sup>-asws</sup> GENERAL ZIYARAATS, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup>, NOT SPECIFI TO A TIME FROM THE TIMINGS .....</b>	<b>3</b>
<b>CHAPTER 15 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup> SPECIFIC WITH THE DAYS AND THE DAYS, FROM THESE IS THE DAY OF 21<sup>ST</sup> OF THE MONTH OF RAMAZAN .....</b>	<b>71</b>

باب 14 زيارته صلوات الله عليه المطلقة التي لا تختص بوقت من الأوقات

## CHAPTER 14 – HIS<sup>-asws</sup> GENERAL ZIYARAATS, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup>, NOT SPECIFI TO A TIME FROM THE TIMINGS

24- وَ يُؤَيِّدُ ذَلِكَ مَا رَوَاهُ مُؤَلِّفُ الْمَزَارِ الْكَبِيرِ قَالَ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ خَالِدٍ الطَّيَالِسِيُّ عَنْ سَيْفِ بْنِ عَمِيرَةَ قَالَ: حَرَجْتُ مَعَ صَفْوَانَ بْنِ مِهْرَانَ الْجَمَّالِ - وَ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا إِلَى الْغَرِيِّ بَعْدَ مَا وَرَدَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع - فَرُزْنَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَلَمَّا فَرَعْنَا مِنَ الزِّيَارَةِ صَرَفَ صَفْوَانُ وَجْهَهُ إِلَى نَاحِيَةِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع - وَ قَالَ نَزُّورُ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ ع مِنْ هَذَا الْمَكَانِ مِنْ عِنْدِ رَأْسِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع

And that is supported by what is reported by the compiler of 'Al-Mazar Al-Kabeer'. He said, 'It is reported by Muhammad Bin Khalid Al-Tayalisy, from Sayf Bin Ameyra who said, 'I went out with Safwan Bin Mihran Al-Jammal and a group of our companions, to Al Ghary after having arrived for Abu Abdullah<sup>-asws</sup>. We visited Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>. When we were free from the Ziyarat, Safwan turned his face to a corner of Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said, 'We shall do Ziyarat of Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> from this place, from by the head of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>'

وَ قَالَ صَفْوَانُ وَرَدْتُ مَعَ سَيِّدِي أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّادِقِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ ع فَعَمَلٌ مِثْلَ هَذَا وَ دَعَا بِهَذَا الدُّعَاءِ بَعْدَ أَنْ صَلَّى وَ وَدَّعَ

And Safwan said, 'I arrived with my chief Abu Abdullah Al-Sadiq Ja'far<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup> and he<sup>-asws</sup> did similar to this, and supplicated with this supplication after having prayed Salat and bidding farewell.

ثُمَّ قَالَ لِي يَا صَفْوَانُ تَعَاهَدْ هَذِهِ الزِّيَارَةَ وَ ادْعُ بِهَذَا الدُّعَاءِ وَ زُرْهُمَا بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ فَلِإِنِّي ضَامِنٌ عَلَى اللَّهِ لِكُلِّ مَنْ زَارَهُمَا بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ وَ دَعَا بِهَذَا الدُّعَاءِ مِنْ قُرْبٍ أَوْ بُعْدٍ أَنَّ زِيَارَتَهُ مَقْبُولَةٌ وَ أَنَّ سَعْيَهُ مَشْكُورٌ وَ سَلَامُهُ وَاصِلٌ غَيْرٌ مَخْجُوبٍ وَ حَاجَتُهُ مُقْضِيَةٌ مِنَ اللَّهِ بَالِغًا مَا بَلَغَتْ وَ أَنَّ اللَّهَ مُجِيبُهُ

Then he<sup>-asws</sup> said to me: 'O Safwan! Perform this Ziyarat and bid farewell with this supplication, and visit them<sup>-asws</sup> both with this Ziyarat, for I<sup>-asws</sup> am a guarantor based upon Allah<sup>-azwj</sup> for everyone who visits them<sup>-asws</sup> with this Ziyarat and supplicates with this supplication, whether from near or from far, his Ziyarat would be Accepted, and his striving Appreciated, and his greeting will be connected without being veiled, and his needs will be fulfilled from Allah<sup>-azwj</sup>, whatever it may reach, and Allah<sup>-azwj</sup> will Answer him!

يَا صَفْوَانُ وَجَدْتُ هَذِهِ الزِّيَارَةَ مَضْمُونًا بِهَذَا الضَّمَانِ عَنْ أَبِي - وَ أَبِي عَنْ أَبِيهِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ - [عَنْ أَبِيهِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ] وَ الْحُسَيْنِ عَنْ أَحِيهِ الْحُسَيْنِ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع مَضْمُونًا بِهَذَا الضَّمَانِ وَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ص عَنْ جَبْرِئِيلَ مَضْمُونًا بِهَذَا الضَّمَانِ

O Safwan! I<sup>-asws</sup> have found this Ziyarat guaranteeing with this guarantee from my<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup>, and my<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup> from his<sup>-asws</sup> father Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup>, from his<sup>-asws</sup> father Al-Husayn<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup>, and Al-Husayn<sup>-asws</sup> from his<sup>-asws</sup> brother<sup>-asws</sup> Al-Hassan<sup>-asws</sup>, from Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> guaranteeing with this guarantee, and Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> from Rasool-Allah<sup>-saww</sup> from Jibraeel<sup>-as</sup> guaranteeing with this guarantee!

قَالَ آلِي اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ أَنَّ مَنْ زَارَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ مِنْ قُرْبٍ أَوْ بُعْدٍ فِي يَوْمِ عَاشُورَاءَ وَ دَعَا بِهَذَا الدُّعَاءِ فَلَبَّتْ زِيَارَتَهُ وَ شَفَعْتُهُ فِي مَسْأَلَتِهِ بَالِغًا مَا بَلَغَ وَ أَعْطَيْتُهُ سُؤْلَهُ ثُمَّ لَا يَنْقَلِبُ عَنِّي خَائِبًا وَ أَقْبَلْتُهُ مَسْرُورًا قَرِيرًا عَيْنُهُ بِقِضَاءِ حَوَائِجِهِ وَ الْقُورِ بِالْجَنَّةِ وَ الْعَتَقِ مِنَ النَّارِ وَ شَفَعْتُهُ فِي كُلِّ مَنْ يَشْفَعُ مَا خَلَا النَّاصِبَ لِأَهْلِ الْبَيْتِ -

He<sup>-as</sup> said: 'Allah<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic has Sworn that the one who visits Al-Husayn Bin Ali<sup>-asws</sup> with this visitation, whether from near or after, during the day of Ashura, and supplicates this this supplication, I<sup>-azwj</sup> will Accept his Ziyarat, and Intercede for him regarding his request, whatever it may reach, and Grant him his request! Then he will not return from Me<sup>-azwj</sup> disappointed, and I<sup>-asws</sup> will return him joyful, his eyes delighted with his needs having been fulfilled, and the success with the Paradise, and the liberation from the Hellfire, and Grant him intercession regarding everyone he intercedes for, apart from the Nasibis (hostile ones) to People<sup>-asws</sup> of the Household!

آلِ اللَّهِ بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِهِ وَ أَشْهَدَ مَلَائِكَتَهُ عَلَى ذَلِكَ

Allah<sup>-azwj</sup> has Sworn with that upon Himself<sup>-azwj</sup>, and He<sup>-azwj</sup> Kept His<sup>-azwj</sup> Angels as witnesses upon that!

وَ قَالَ جِبْرِيْلُ يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ أَرْسَلَنِي إِلَيْكَ مُبَشِّرًا لَكَ وَ لِعَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ وَ الْأَيْمَةَ مِنْ وُلْدِكَ فَدَامَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ سُورُوكَ يَا مُحَمَّدُ وَ سُورُورِ عَلِيٍّ وَ فَاطِمَةَ وَ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ وَ الْأَيْمَةَ وَ شِيعَتِكُمْ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثِ -

And Jibraeel<sup>-as</sup> said: 'O Muhammad<sup>-saww</sup>! Allah<sup>-azwj</sup> has Sent me<sup>-as</sup> to you<sup>-saww</sup> to give glad tidings to you<sup>-saww</sup>, and to Ali<sup>-asws</sup>, and (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, and Al-Hassan<sup>-asws</sup>, and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> children for your<sup>-saww</sup> joy to be constant up to the Day of Qiyamah, O Muhammad<sup>-saww</sup>, and the joy of Ali<sup>-asws</sup>, and (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>, and Al-Hassan<sup>-asws</sup>, and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and the Imams<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> Shias up to the Day of Resurrection!'

وَ قَالَ صَفْوَانُ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع - يَا صَفْوَانُ إِذَا حَدَّثَ لَكَ إِلَى اللَّهِ حَاجَةٌ فَرُزُهُ بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ مِنْ حَيْثُ كَانَ وَ ادْعُ بِهَذَا الدُّعَاءِ وَ سَلْ رَبَّنَا حَاجَتَكَ تَأْتِكَ مِنَ اللَّهِ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ مُخْلِيفٌ وَعَدَّ رَسُولُ اللَّهِ ص بِمَنْتِهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ هَذِهِ الزِّيَارَةُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. وَ سَاقَهَا إِلَى آخِرِ مَا أوردته المفيد ره

And Safwan said, 'Abu Abdullah<sup>-asws</sup> said: 'O Safwan! When there occurs a need for you to Allah<sup>-azwj</sup>, then visit with this Ziyarat from wherever you may be, and supplicate with this supplication, and ask your Lord<sup>-azwj</sup> or your needs, it will be Granted to you from Allah<sup>-azwj</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup> does not break a Promise to Rasool-Allah<sup>-saww</sup> of his<sup>-saww</sup> wishes, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>! And this is the Ziyarat, 'The greeting be to you<sup>-asws</sup>, O Rasool-Allah<sup>-saww</sup>!' – and he continued to the end of what is reported by Al-Mufeed''<sup>1</sup>

رُوِيَ عَنِ الْبَاقِرِ ع أَنَّهُ قَالَ فِي تَفْسِيرِهِ هَذَا الْكَلَامَ لَيْسَ شَيْءٌ أَقْرَبَ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنْ رَسُولِهِ وَ لَا أَقْرَبَ إِلَى رَسُولِهِ مِنْ وَصِيِّهِ.

It is reported from Al Baqir<sup>-asws</sup>, he<sup>-asws</sup> said in the interpretation of this speech: 'There isn't anything closer to Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted than His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, nor is there anything closer to His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> successor<sup>-asws</sup>!''<sup>2</sup>

25- مصبأ، المصباحين زيارَةُ أُخْرَى لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ مُقَدِّمَاتُ ذَلِكَ إِذَا أَتَيْتَ الْكُوفَةَ فَاعْتَسِلْ مِنَ الْفُرَاتِ قَبْلَ دُخُولِهَا فَإِنَّهَا حَرَمُ اللَّهِ وَ حَرَمُ رَسُولِ اللَّهِ ص وَ حَرَمُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ قُلْ حِينَ تُرِيدُ دُخُولَهَا بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ص اللَّهُمَّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ -

<sup>1</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 24 a

<sup>2</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 24 b

(The book) 'Al-Masabeeh' – Another Ziyarat of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and the preliminary of that is: 'When you come to Al Kufa, bathe from the Euphrates before entering it (Shrine), for it is a Sanctuary of Allah<sup>-azwj</sup> and sanctuary of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and sanctuary of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and say when you intend to enter it, 'In the Name of Allah<sup>-azwj</sup>, and by Allah<sup>-azwj</sup>, and in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and upon the religion of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! **Disembark me in a Blessed landing, and you are the best of the Landers' [23:29]!**

ثُمَّ امْشِ وَأَنْتَ تُكَبِّرُ اللَّهَ تَعَالَى وَ تُحْمِلُهُ وَ تُحْمَدُهُ وَ تُسَبِّحُهُ حَتَّى تَأْتِيَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا أَنْتَبَهُ فَقِفْ عَلَى بَابِهِ وَ اِحْمَدِ اللَّهَ كَثِيرًا وَ أَثْنِ عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ وَ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ ص وَ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ-

Then walk while you are exclaiming Greatness of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, and extolling His<sup>-azwj</sup> Oneness, and praising Him<sup>-azwj</sup> and glorifying Him<sup>-azwj</sup> until you come to the Masjid. When you come to it, pause at its door and praise Allah<sup>-azwj</sup> a lot and laud upon Him<sup>-azwj</sup> with what He<sup>-azwj</sup> is rightful of, and Send Salawaat upon the Prophet<sup>-saww</sup> and upon Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup>!

ثُمَّ ادْخُلْ فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ تَحِيَّةً لِلْمَسْجِدِ وَ صَلِّ بَعْدَهَا مَا بَدَأَ لَكَ ثُمَّ امْضِ فَأَحْرِزْ رَحْلَكَ وَ تَوَجَّهْ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى طَهْرِكَ وَ غُسْلِكَ وَ عَلَيْكَ السَّكِينَةَ وَ الْوَقَارَ حَتَّى تَأْتِيَ مَشْهَدَهُ ع

Then enter and pray two units Salat as salutation to the Masjid, and after it pray whatever comes to you. Then continue. Protect your belongings and divert to Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> being upon your cleanliness, and your bath, and upon you should be the calmness and the dignity until you come to his<sup>-asws</sup> Shrine.

فَإِذَا أَنْتَبَهُ فَقِفْ عَلَى بَابِهِ وَ قُلِ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى هِدَايَتِهِ لِدِينِهِ وَ التَّوْفِيقِ لِمَا دَعَا إِلَيْهِ مِنْ سَبِيلِهِ

When you do come to it, pause at its door and say, 'Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! There is no god except Allah<sup>-azwj</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> Guidance to His<sup>-azwj</sup> religion, and the inclination to what He<sup>-azwj</sup> has Called to for His<sup>-azwj</sup> way!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْ مَقَامِي هَذَا مَقَامَ مَنْ لَطَّفْتَ لَهُ بِمَتِّكَ فِي إِيقَاعِ مُرَادِكَ وَ ارْتَضَيْتَ لَهُ قُرْبَانِي فِي طَاعَتِكَ وَ أَعْطَيْتَهُ بِهِ غَايَةَ مَأْمُولِهِ وَ نَحَابَةَ سُؤْلِهِ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ قَرِيبٌ مُجِيبٌ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and make this standing of mine a standing by the one whom Your<sup>-azwj</sup> are Compassionate to with Your<sup>-azwj</sup> Conferment in the Grace of Your<sup>-azwj</sup> Purpose, and are Pleased for him Your<sup>-azwj</sup> nearness in obedience to You<sup>-azwj</sup>, and have Granted it to him the peak of his wishes and his ultimate requests, You<sup>-azwj</sup> are Hearer of the supplication, Near, Responding!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَفْضَلُ مَقْصُودٍ وَ أَكْرَمُ مَأْتِيٍّ وَ قَدْ أَتَاكَ مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَ بِأَخِيهِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تُحِبِّبْ سَعْيِي وَ انظُرْ إِلَيَّ نَظْرَةً تَنْعَشُنِي بِهَا وَ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! You are the Best of the one aimed for, and most Honourable of the ones come to, and I have come to You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, the Prophet<sup>-saww</sup> of Mercy, and through his<sup>-saww</sup> brother<sup>-asws</sup> Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup>

and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and do not disappoint my striving, and Look at me with a Look (consideration) Refreshing me by it, and Make me in Your<sup>-azwj</sup> Presence a face in the world and the Hereafter, and from the ones of Proximity!’

ثُمَّ ادْخُلْ وَ قَدِّمْ رِجْلَكَ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى وَ قُلْ بِسْمِ اللَّهِ وَ بِاللَّهِ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ص اللَّهُمَّ اعْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي -

Then enter and advance your right leg over the left, and say, ‘In the Name of Allah<sup>-azwj</sup>, and by Allah<sup>-azwj</sup>, and in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and upon the religion of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! Forgive (sins) for me and Mercy me!’

ثُمَّ امشِ حَتَّى تُحَاذِيَ الْقَبْرَ وَ اسْتَقْبِلْهُ بِوَجْهِكَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ اللَّهِ عَلَى وَحْيِهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِهِ وَ الْحَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ وَ الْمُهَيِّمِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

Then walk until you are parallel to the grave and face it with your face, and say, ‘The greeting be upon Rasool-Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon the trustee of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> Revelation and His<sup>-azwj</sup> Mighty Commands, and the end to what had preceded, and the beginning to what is in the future, and the dominant upon that, all of it, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ع - وَصِيِّ رَسُولِ اللَّهِ وَ خَلِيفَتِهِ وَ الْقَائِمِ بِالْأَمْرِ مِنْ بَعْدِهِ وَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon Amir Al-Momineen Ali Bin Abu Talib<sup>-asws</sup>, successor<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> caliph, and the one standing with the Commands from after him<sup>-saww</sup>, and chief of the successors<sup>-as</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ص سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَى الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ - سَيِّدَيْ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ السَّلَامُ عَلَى الْأَئِمَّةِ الرَّاشِدِينَ السَّلَامُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ وَ الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ -

The greeting be upon Fatima<sup>-asws</sup> daughter<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, chieftess of women of the worlds! The greeting be upon Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, two chiefs of youths of the people of Paradise, from all the creatures! The greeting be upon the rightly guiding Imams<sup>-asws</sup>! The greeting be upon the Prophets<sup>-as</sup> and the Messengers<sup>-as</sup>! The greeting be upon the Angels of Proximity! The greeting be upon us and upon the righteous servants of Allah<sup>-azwj</sup>!’

ثُمَّ امشِ حَتَّى تَقِفَ عَلَى الْقَبْرِ وَ تَسْتَقْبِلْهُ بِوَجْهِكَ وَ تَجْعَلِ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

Then walk until you pause at the grave and face it with your face, and make the Qiblah to be between your shoulders and say, ‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O pillar of religion! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon the entire creatures!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَظِيمُ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَ عَنْهُ مَسْتَوْفُونَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الْأَكْبَرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَارُوقُ الْأَعْظَمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيلَ اللَّهِ وَ مُؤَضَّعَ سِرِّهِ وَ عَيْنَةَ عِلْمِهِ وَ حَازِنَ وَحْيِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Great News regarding which they are differing, and are asking each other about! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O you the greatest truthful! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the mighty differentiator! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O successor<sup>-asws</sup> of last of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the successors<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O trustee of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O friend of Allah<sup>-azwj</sup>, and place of His<sup>-azwj</sup> Secrets, and receptacle of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and treasurer of His<sup>-azwj</sup> Revelation!

بِأبي أنتَ و أمي يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- يَا حُجَّةَ الْخِصَامِ بِأبي أنتَ و أمي يَا بَابَ الْمَقَامِ أَشْهَدُ أَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَ خَاصَّتُهُ وَ خَالِصَتُهُ أَشْهَدُ أَنَّكَ عَمُودُ الدِّينِ وَ وَارِثُ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ صَاحِبُ الْمَيْسَمِ وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

May my father, and my mother be (sacrificed) for you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, O argument of the contender! May my father and my mother be (sacrificed) for you<sup>-asws</sup>, O door of the standing place! I testify you<sup>-asws</sup> are Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> special one, and His<sup>-azwj</sup> sincere one! I testify you<sup>-asws</sup> are the pillar of religion, and inheritor of knowledge of the former ones and the latter ones, and owner of the branding Iron, and the straight path!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ مَا مَمْلَكَ وَ حَفِظْتَ مَا اسْتَوْدَعَكَ وَ حَلَلْتَ حَلَالَهُ وَ حَرَّمْتَ حَرَامَهُ وَ أَقَمْتَ أَحْكَامَ اللَّهِ وَ لَمْ تَتَعَدَّ حُدُودَهُ وَ عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصاً حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify you have delivered on behalf of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> what he<sup>-saww</sup> had loaded you<sup>-asws</sup> with, and you<sup>-asws</sup> preserved what your<sup>-asws</sup> had been entrusted, and permitted his<sup>-saww</sup> permissible and prohibited his<sup>-saww</sup> prohibition, and established the rulings of Allah<sup>-azwj</sup> and did not exceed His<sup>-azwj</sup> limits, and worshipped Allah<sup>-azwj</sup> sincerely until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اتَّبَعْتَ الرَّسُولَ- وَ تَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ جَدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا مُخْتَصِبًا

I testify you<sup>-asws</sup> have established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and you<sup>-asws</sup> followed the Rasool<sup>-saww</sup>, and recited the Book as is the right of reciting it, and fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting it, and advised for Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and you<sup>-asws</sup> found patience with yourself<sup>-asws</sup>, anticipating!

وَ عَنْ دِينِ اللَّهِ مُجَاهِدًا وَ لِرَسُولِهِ صَ مُوقِيًا وَ لِمَا عِنْدَ اللَّهِ طَالِبًا وَ فِيمَا وَعَدَ رَاغِبًا وَ مَضَيْتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَهِيدًا وَ شَاهِدًا وَ مَشْهُودًا فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ صَ وَ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ أَهْلِهِ أَفْضَلَ الْجُزَاءِ

And you<sup>-asws</sup> were a fighter on behalf of the religion of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, convinced, and seeking what is in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, and desirous regarding what Allah<sup>-azwj</sup> has promised, and you<sup>-asws</sup> continued to which you<sup>-asws</sup> had testified upon, and witness,

and witnessed. May Allah<sup>-azwj</sup> Reward you<sup>-asws</sup> on behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and on behalf of Al-Islam and its people, the best Recompense!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ وَ غَضَبَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ تَابَعَ عَلَى قَتْلِكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَنَا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرَاءً

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who opposes you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who fabricated upon you<sup>-asws</sup>, and usurped you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who pursued upon killing you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one to whom that reach so he was pleased with it! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from them!

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَتَكَ وَ أُمَّةً جَحَدَتْ وَ لَا يَتَنَكُّ أُمَّةً تَطَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَ أُمَّةً حَادَتْ عَنْكَ وَ أُمَّةً خَدَلَتْكَ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which opposed you<sup>-asws</sup>, and the community which rejected your<sup>-asws</sup> Wilayah, the community which backed each other against you<sup>-asws</sup>, and community which killed you<sup>-asws</sup>, and community which deviated away from you<sup>-asws</sup>, and community which abandoned you<sup>-asws</sup>!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ مَثْوَاهُمْ وَ بَسَّ الْوَرْدُ الْمَوْزُودُ اللَّهُمَّ الْعَن قَتْلَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ وَ أَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ

The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Made the Hellfire as their abode, **and evil is the place to which they would be led to [11:98]**! O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the killers of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup> with the entirety of Your<sup>-azwj</sup> Curses and Make them arrive to heat of Your<sup>-azwj</sup> Fire!

اللَّهُمَّ الْعَن الْجَوَائِبِ وَ الطَّوَاغِيتِ وَ الْفِرَاعِيَّةِ وَ اللَّاتِ وَ الْعُزَّى وَ كُلِّ نِدٍّ يُدْعَى مِنْ دُونِكَ وَ كُلِّ مُلْحِدٍ مُفْتَرٍ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the false gods, and the tyrants, and the Pharaohs, and Al-Laah and Al-Uzza (two idols), and every rival being call to apart from You<sup>-azwj</sup>, and every fabricating atheist!

اللَّهُمَّ الْعَنَّهُمْ وَ أَشْيَاعَهُمْ وَ أَتْبَاعَهُمْ وَ أَوْلِيَاءَهُمْ وَ أَعْوَانَهُمْ وَ مُحِبِّيهِمْ لَعْنًا كَبِيرًا لَا انْقِطَاعَ لَهُ وَ لَا نَقَادَ وَ لَا مُنْتَهَى وَ لَا أَجَلَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse them, and their adherents, and their followers, and their friends, and their supporters, and their loving ones, a lot of Curses having not termination for it, nor any depletion, nor an end point, nor a term!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَبْتَرُ إِلَيْكَ مِنْ جَمِيعِ أَعْدَائِكَ وَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَائِكَ وَ تُحِبِّبَ إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ حَتَّى تُلْحِقَنِي بِهِمْ وَ تَجْعَلَنِي لَهُمْ تَبَعًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ -

O Allah<sup>-azwj</sup>! I disavow to You<sup>-azwj</sup> from entirety of Your<sup>-azwj</sup> enemies and I ask You<sup>-azwj</sup> to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and to me a truthful tongue for me among Your<sup>-azwj</sup> Guardians, and Make their Shrines to be beloved to me until You<sup>-azwj</sup> Join me with them, and Make be a follower of theirs<sup>-asws</sup> in the world and the Hereafter, O most Merciful of the merciful ones!

تُمْ تَحْوَلُ إِلَى عِنْدِ رَأْسِهِ عَ وَ فُلْنَ سَلَامُ اللَّهِ وَ سَلَامُ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ الْمُسَلِّمِينَ لَكَ بِقُلُوبِهِمْ وَ النَّاطِقِينَ وَ الشَّاهِدِينَ عَلَى أَنَّكَ صَادِقٌ صِدِّيقٌ عَلَيْنِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ

Then transfer to be by his<sup>-asws</sup> head and say, 'Greeting of Allah<sup>-azwj</sup>, and greeting of His<sup>-azwj</sup> Angels of Proximity, and the ones submitting to you<sup>-asws</sup> with their hearts, and the speakers, and the testifiers upon that you are a truthful friend, be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and upon your<sup>-asws</sup> soul and your<sup>-asws</sup> body!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ طَهْرٌ طَاهِرٌ مُطَهَّرٌ وَ أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ وَلِيَّ رَسُولِهِ بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ جَنَّبَ اللَّهُ وَ أَنَّكَ وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي يُؤْتِي مِنْهُ وَ أَنَّكَ سَبِيلُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ وَ أَحُو رَسُولِهِ-

And I testify that you are a purifier, pure, purified, and I testify to you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>, and guardian of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, (and you<sup>-asws</sup>) have delivered, and fulfilled, and I testify you<sup>-asws</sup> are Side of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are Face of Allah<sup>-azwj</sup> He<sup>-azwj</sup> can be accessed from, and you<sup>-asws</sup> are way of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are servant of Allah<sup>-azwj</sup> and brother<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

أَتَيْتُكَ وَإِفْدَاءً لِعَظِيمِ حَالِكَ وَ مَنَزَلَتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَ عِنْدَ رَسُولِهِ ص- أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ فِي خِلَاصِ نَفْسِي مُتَعَوِّذًا مِنْ نَارِ اسْتَحَقَّهَا مِثْلِي بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي أَتَيْتُكَ انْقِطَاعًا إِلَيْكَ وَ إِلَى وَلِيِّكَ الْخَلْفِ مِنْ بَعْدِكَ عَلَى الْحَقِّ

I have come to you<sup>-asws</sup> as a delegate due to your<sup>-asws</sup> mighty state and status with Allah<sup>-azwj</sup> and with His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>! I have come to you<sup>-asws</sup> drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> with your<sup>-asws</sup> Ziyarat in sincerity of myself, seeking refuge from fire someone like me would deserve due to what I have offended upon myself! I have come to you<sup>-asws</sup> cutting off (from others) to you<sup>-asws</sup> and to your<sup>-asws</sup> guardian, the replacement from after you<sup>-asws</sup>, upon the truth!

فَقَلْبِي لَكَ مُسَلِّمٌ وَ أَمْرِي لَكَ مُتَّبِعٌ وَ نُصْرَتِي لَكَ مُعَدَّةٌ وَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَ مَوْلَاكَ فِي طَاعَتِكَ وَ الْوَأْفِدُ إِلَيْكَ أَلْتَمَسُ بِذَلِكَ كَمَالَ الْمَنَزَلَةِ عِنْدَ اللَّهِ وَ أَنْتَ يَا مَوْلَايَ مِنْ أَمْرِي اللَّهُ بِصَلَاتِهِ وَ حَسْبِي عَلَى بَرِّهِ وَ دَلَّنِي عَلَى فَضْلِهِ وَ هَدَانِي لِحُبِّهِ وَ رَغَبَنِي إِلَيْهِ وَ أَلْهَمَنِي فِي الْوَفَادَةِ إِلَيْهِ طَلَبَ الْحَوَائِجِ عِنْدَهُ

My heart is submissive to you<sup>-asws</sup>, and my affairs follow your<sup>-asws</sup> command, and my support is prepared for you<sup>-asws</sup>! I am the servant of Allah<sup>-azwj</sup> and your<sup>-asws</sup> devotee in obedience to Him<sup>-azwj</sup>, the one who comes to you seeking the perfection of rank with Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup>, O my master, are the one whom Allah<sup>-azwj</sup> has Commanded me to connect with, and urged me to honour, and Guided me to recognise his<sup>-asws</sup> virtue, and Led me to love him<sup>-asws</sup>, and Encouraged me toward him<sup>-asws</sup>, and Inspired me to come to him<sup>-asws</sup> seeking the fulfilment of my needs in his<sup>-asws</sup> presence!

أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتٍ يَسْعُدُ مَنْ تَوَلَّاهُمْ وَ لَا يَحْزِنُ مَنْ يَهْوَاهُمْ وَ لَا يَسْعُدُ مَنْ عَادَاهُمْ لَا أَحَدٌ أَحَدًا أَفْرَعُ إِلَيْهِ خَيْرًا لِي مِنْكُمْ أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتِ الرَّحْمَةِ وَ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ الْأَرْضِ وَ الشَّجَرَةِ الطَّيِّبَةِ

You<sup>-asws</sup> are People of the Household! Fortunate is the one befriending you<sup>-asws</sup>, and he will not be disappointed, the one who desires you<sup>-asws</sup>, nor will he be happy, the one who is inimical to you<sup>-asws</sup>! I cannot find anyone to panic to better for me than you<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are

People<sup>-asws</sup> of the Household of Mercy, and the pillars of religion, and cornerstones of the earth, and the goodly tree (ancestry)!

اللَّهُمَّ لَا تُخَيِّبْ تَوَجُّهِي إِلَيْكَ بِرَسُولِكَ وَ آلِ رَسُولِكَ - وَ اسْتِشْفَاعِي بِهِمْ إِلَيْكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not disappoint my diverting to You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and my seeking intercession to You<sup>-azwj</sup> through them<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ أَنْتَ مَنْنْتَ عَلَيَّ بِزِيَارَةِ مَوْلَايَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ - وَ وَلايَتِهِ وَ مَعْرِفَتِهِ فَاجْعَلْنِي مِنْ تَنْصُرِهِ وَ تَنْتَصِرُ بِهِ وَ مَنْ عَلَيَّ بِبَصْرِي لِدِينِكَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> have Conferred upon me with Ziyarat of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> Wilayah, and his<sup>-asws</sup> recognition, so Make me from the ones who help him<sup>-asws</sup>, and You<sup>-azwj</sup> will Help him with, and Confirm upon me with my help for Your<sup>-azwj</sup> religion in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْيَا عَلَى مَا حَيَّيَ عَلَيْهِ مَوْلَايَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٌّ بِنُ أَبِي طَالِبٍ ع - وَ أَمُوتُ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ -

O Allah<sup>-azwj</sup>! I live upon what he<sup>-asws</sup> had lived upon, my master Amir Al-Momineen Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup>, and I will die upon what he<sup>-asws</sup> had passed away upon!

ثُمَّ انكَبَّ عَلَى الْقَبْرِ فَقَبَّلَهُ وَ ضَعَّ حَدَّكَ الْأَيْمَنَ عَلَيْهِ ثُمَّ الْأَيْسَرَ ثُمَّ انْقَلَبَ إِلَى الْقِبْلَةِ وَ تَوَجَّهَ إِلَيْهَا وَ أَنْتَ فِي مَقَامِكَ عِنْدَ الرَّأْسِ فَصَلِّ رَكَعَتَيْنِ تَقْرَأُ فِي الْأُولَى فَاتِحَةَ الْكِتَابِ وَ سُورَةَ الرَّحْمَنِ وَ فِي الثَّانِيَةِ الْحَمْدَ وَ يَس - ثُمَّ تَتَشَهَّدُ وَ تُسَلِّمُ فَإِذَا سَلِمْتَ تُسَبِّحُ تَسْبِيحَ الزُّهْرَاءِ ع - وَ اسْتَغْفِرُ وَ ادْعُ

Then devote upon the grave. Kiss it and place your right cheek upon it, then the left, then turn towards the Qiblah and divert to it while you are in your place by the head. Pray two units Salat reading in the first Surah Al Fatiha and Surah Al Rahman, and in the second Surah Al Hamd and Surah Yaseen. Then perform Tashahhud and Salaam. When you have performed Salaam, glorify the glorification of (Syeda) Al-Zahra and seek Forgiveness, and supplicate.

وَ اسْجُدْ لِلَّهِ شُكْرًا وَ قُلْ فِي سُجُودِكَ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَ بِكَ اعْتَصَمْتُ وَ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ اللَّهُمَّ أَنْتَ تَقِي وَ رَجَائِي فَكَفِّنِي مَا أَهَمَّنِي وَ مَا لَا يَهْمُنِي وَ مَا أَنْتَ أَغْلَمُ بِهِ مِنِّي عَزَّ جَاؤُكَ وَ جَلَّ تَنَاؤُكَ وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ قَرِّبْ قَرَجَهُمْ -

And perform Sajdah to Allah<sup>-azwj</sup> of thanking, and say in your Sajdah, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I have diverted to You<sup>-azwj</sup>, and have adhered with You<sup>-azwj</sup>, and have relied upon You<sup>-azwj</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> are my Trust, and my Hope so Suffice me of what worries me and what does not worry me, and what You<sup>-azwj</sup> are more Knowing with than me! Mighty is Your<sup>-azwj</sup> Shelter, and Majestic is Your<sup>-azwj</sup> Laudation, and there is no god apart from You<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup> and Draw their<sup>-asws</sup> relief closer!

ثُمَّ ضَعَّ حَدَّكَ الْأَيْمَنَ عَلَى الْأَرْضِ وَ قُلْ لِي رَحْمَةً دُونَ يَدَيْكَ وَ تَضَرُّعِي إِلَيْكَ وَ وَحْشَتِي مِنَ الْعَالَمِ وَ أَنْسِي بِكَ يَا كَرِيمُ ثَلَاثًا

Then place your right cheek upon the ground and say, 'Mercy my humiliation in front of You<sup>-azwj</sup>, and my beseeching to You<sup>-azwj</sup>, and my loneliness from the world, and my comforting with You<sup>-azwj</sup>, O Benevolent! (thrice)'

ثُمَّ ضَعَّ حَدَّكَ الْأَيْسَرَ عَلَى الْأَرْضِ وَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبِّي حَقًّا حَقًّا سَجَدْتُ لَكَ يَا رَبِّ تَعْبُدًا وَ رِقًّا اللَّهُمَّ إِنَّ عَمَلِي ضَعِيفٌ فَضَاعِفُهُ لِي يَا كَرِيمُ ثَلَاثًا

Then place your left cheek upon the ground and say, 'There is no god except You<sup>-azwj</sup> my Lord<sup>-azwj</sup>, truly, truly! I am doing Sajdah to You<sup>-azwj</sup>, O Lord<sup>-azwj</sup>, in worship and servitude! O Allah<sup>-azwj</sup>! My deeds are weak, so Multiply these for me, O Benevolent! (thrice)'.  
 ثُمَّ عُدَّ إِلَى السُّجُودِ وَ قُلْ شُكْرًا شُكْرًا مِائَةً مَرَّةً فَتَقُومُ فَتُصَلِّي أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ تَقْرَأُ فِيهَا بِمِثْلِ مَا قَرَأْتَ بِهِ فِي الرَّكَعَتَيْنِ وَ يُجِزِيكَ أَنْ تَقْرَأَ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ سُورَةَ الْإِحْلَاصِ وَ يُجِزِيكَ إِذَا عَدَلْتَ عَنْ ذَلِكَ مَا تَبَسَّرَ لَكَ مِنَ الْقُرْآنِ تُكْمَلُ بِالْأَرْبَعِ سِتَّ رَكَعَاتِ الرَّكَعَاتِ الْأُولَيَّانِ مِنْهَا لِرِيَاةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ الْأَرْبَعِ لِرِيَاةِ آدَمَ وَ نُوحٍ ع

Then return to the Sajdah and say, 'Thanks! Thanks!', a hundred times. Stand and pray four units Salat reading in these similar to what you had read within the two units, and it will suffice you if you were to read Surah Al Qadr and Surah Al Ikhlas, and it will suffice you when you turn from that to what is easier for you from the Quran, to complete with the four, the six units. The first two units from these being for Ziyarat of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and the four for Ziyarat of Adam<sup>-saww</sup> and Noah<sup>-as</sup>!

ثُمَّ تُسَبِّحُ تَسْبِيحَ الزُّهْرَاءِ ع- وَ تَسْتَعْفِفُ لِذَنْبِكَ وَ تَدْعُو بِمَا بَدَأَ لَكَ وَ تَتَحَوَّلُ إِلَى الرَّجْلَيْنِ فَتَقِفُ وَ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ أَنْتَ أَوَّلُ مَظْلُومٍ وَ أَوَّلُ مَعْصُومٍ حَقُّهُ صَبْرٌ وَ احْتِسَابٌ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينَ

The glorify with the glorification of Al Zahra<sup>-asws</sup>, and seek Forgiveness for your sins, and supplicate with whatever comes to you, and transfer to the two legs and stand, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! You<sup>-asws</sup> are the first oppressed, and the first usurped of his<sup>-asws</sup> rights! You were patient and anticipated until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ لَقَيْتَ اللَّهَ وَ أَنْتَ شَهِيدٌ عَدَبَ اللَّهُ قَاتِلَكَ بِأَنْوَاعِ الْعَذَابِ جِئْتِكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُسْتَنْصِرًا بِشَأْنِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ أَلْقَى اللَّهُ عَلَى ذَلِكَ رَيِّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

I testify you<sup>-asws</sup> met Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> were a martyr! May Allah<sup>-azwj</sup> Punish your<sup>-asws</sup> killer with a variety of Punishments! I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor, a recogniser of your<sup>-asws</sup> right, insightful of your<sup>-asws</sup> glory, an enemy to your<sup>-asws</sup> enemies! I shall meet Allah<sup>-azwj</sup> my Lord<sup>-azwj</sup>, being upon that, if Allah<sup>-azwj</sup> so Desires!

وَ لِي ذُنُوبٌ كَثِيرَةٌ فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا مَعْلُومًا وَ جَاهًا وَسِعًا وَ شَفَاعَةً وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ لَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى وَ هُمْ مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفَعُونَ

And there are a lot of sins for me, so intercede for me with your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, for there is known position for you<sup>-asws</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, and a vast honour and intercession, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted has Said: **and they will not be interceding except for the one He Approves of, and they are trembling from His fear [21:28]!**

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ وَ عَلَى الْأَيِّمَةِ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ صَلَاةً لَا يُخْصِيهَا إِلَّا هُوَ وَ عَلَيْكُمْ أَفْضَلُ السَّلَامِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup>, and upon your<sup>-asws</sup> soul and your<sup>-asws</sup> body, and upon the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> offspring, Salawaat no one can count except He<sup>-azwj</sup>, and upon you<sup>-asws</sup> all be the best greeting, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

وَاجْتَهِدْ فِي الدُّعَاءِ فَإِنَّهُ مَوْضِعٌ مَسْأَلَةٍ وَ أَكْثَرُ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ فَإِنَّهُ مَوْضِعٌ مَغْفِرَةٍ وَ اسْأَلِ الْحَوَائِجَ فَإِنَّهُ مَقَامٌ إِجَابَةٍ فَإِنْ أَرَدْتَ الْمَقَامَ فِي الْمَشْهَدِ يَوْمَكَ أَوْ لَيْلَتِكَ فَأَقِمِ فِيهِ وَ أَكْثِرْ مِنَ الصَّلَاةِ وَ الزِّيَارَةِ وَ التَّحْمِيدِ وَ التَّسْبِيحِ وَ التَّكْبِيرِ وَ التَّهْلِيلِ وَ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى وَ تِلَاوَةِ الْقُرْآنِ وَ الدُّعَاءِ وَ الْإِسْتِغْفَارِ .

And make efforts in the supplication, for it is a place of the requesting, and frequent from seeking the Forgiveness for it is a place of Forgiveness, and ask the needs for it is a place of Answer. If you intend to stay in the Shrine for your day or your night, then stay in it, and frequent from the Salat and the Ziyarat, and the praises, and the glorifications, and the Takbeer, and the extollations of Oneness, and Zikr of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, and recitation of the Quran, and the supplication, and seeking the Forgiveness”.<sup>3</sup>

26- مصبأ، المصباحين زيارَةَ أُخْرَى لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ

(The book) ‘Al-Masbaheen’ – Another Ziyarat of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, you should say, ‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَلَمَ الثَّقَلَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ - السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ وَ وَارِثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ صَاحِبَ الْمِيسَمِ وَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O the Imam<sup>-asws</sup> of guidance! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the flag of piety! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Abu Al-Hassan<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the pillar of religion and inheritor of knowledge of the former ones and the latter ones, and owner of the branding iron and the straight path!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ وَفَّيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَ تَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ وَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ-

I testify you<sup>-asws</sup> had established the Salat, and delivered on behalf of Allah<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic, and were loyal with the Covenant of Allah<sup>-azwj</sup>, and the Words of Allah<sup>-azwj</sup> were completed by you<sup>-asws</sup>, and you<sup>-asws</sup> fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting, and advised for Allah<sup>-azwj</sup> and for His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

وَ جَدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا وَ مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ اللَّهِ مُؤْمِنًا بِرَسُولِ اللَّهِ- طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاجِعًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ وَ مَضِيَّتَ لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَاهِدًا وَ شَهِيدًا وَ مَشْهُودًا

And you<sup>-asws</sup> were found as being patient with yourself<sup>-asws</sup>, and fighting on behalf of the religion of Allah<sup>-azwj</sup> believing in Rasool Allah<sup>-saww</sup>, seeking what is with Allah<sup>-azwj</sup>, desirous regarding what Allah<sup>-azwj</sup> Promised, and you<sup>-asws</sup> continued to which you<sup>-asws</sup> had testified upon, and were a witness, and were witnessed!

<sup>3</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 25

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ وَعَنِ الْإِسْلَامِ وَأَهْلِهِ مِنْ صِدِّيقٍ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ إِسْلَامًا وَأَخْلَصَهُمْ إِيمَانًا وَأَشَدَّهُمْ نَبِيًّا وَأَخَوْفَهُمْ لِلَّهِ وَأَعْظَمَهُمْ عَنَاءً وَأَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِهِ وَأَفْضَلَهُمْ مَنَاقِبَ وَأَكْثَرَهُمْ سَوَابِقَ وَأَرْفَعَهُمْ دَرَجَةً وَأَشْرَفَهُمْ مَنْزِلَةً وَأَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> on behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-asws</sup>, and on behalf of Al Islam and its people, O truthful, the best Recompense! You<sup>-asws</sup> were first of the people of Islam, and their most sincere in Eman, and their strongest in conviction, and their most fearful of Allah<sup>-azwj</sup>, and their mightiest of efforts, and their most protective upon His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and their most superior of virtues, and their most frequent of precedence, and their loftiest of rank, and their noblest of status, and their most honourable to him<sup>-saww</sup>!

فَوَيْتَ حِينَ ضَعُفَ أَصْحَابُهُ وَبَرَزْتَ حِينَ اسْتَكَانُوا وَتَحَضَّتْ حِينَ وَهِنُوا وَلَرِمْتَ مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ ص كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا لَمْ تُنَازِعْ بِرِغْمِ الْمُتَأَفِّقِينَ وَغَيْظِ الْكَافِرِينَ وَكُزِّهِ الْحَاسِدِينَ وَضَعْفِ الْفَاسِقِينَ

You<sup>-asws</sup> were strong when his<sup>-saww</sup> companions were weak, and you<sup>-asws</sup> duelled when they yielded, and you<sup>-asws</sup> got up when they were feeble, and you<sup>-asws</sup> stuck to the manifesto of Rasool Allah<sup>-saww</sup>! You<sup>-asws</sup> were his<sup>-saww</sup> true caliph! You<sup>-asws</sup> could not be contested despite the pride of the hypocrites, and rage of the Kafirs, and dislike by the envious, and weakness of the mischief-makers!

فَقُمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشِلُوا وَنَطَقْتَ حِينَ تَتَعْتَعُوا وَمَضَيْتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوا فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدْ هُدِيَ كُنْتَ أَفْلَهُمْ كَلَامًا وَأَصْوَبَهُمْ مَنْطِقًا وَأَكْثَرَهُمْ رَأْيًا وَأَشَجَعَهُمْ قَلْبًا وَأَشَدَّهُمْ نَبِيًّا وَأَحْسَنَهُمْ عَمَلًا وَأَغْنَاهُمْ بِالْأُمُورِ

You<sup>-asws</sup> stood with the Commands when they failed, and spoke when they hesitated, and moved forward with the Noor of Allah<sup>-azwj</sup> when they stood still! Whoever followed you was rightly guided. You<sup>-asws</sup> were the least in speech but the most accurate in expression, and the wisest in opinion, and the bravest in heart, and the strongest in certainty, and the best in deeds, and the most dedicated in handling matters.

كُنْتَ لِلدِّينِ يَعْشُوبًا أَوْلَى حِينَ تَفَرَّقَ النَّاسُ وَآخِرًا حِينَ فَشِلُوا كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَجِيمًا إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا فَحَمَلْتَ أَثْقَالَ مَا عَنْهُ ضَعُفُوا وَحَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا وَرَعَيْتَ مَا أَهْمَلُوا وَتَمَرَّتْ إِذْ اجْتَمَعُوا وَشَهِدْتَ إِذْ جَمَعُوا وَعَلَوْتَ إِذْ هَلِغُوا وَصَبَرْتَ إِذْ جَزَعُوا

You<sup>-asws</sup> were the leader of the religion, the first when people were divided and last when they failed. You<sup>-asws</sup> were a compassionate father to the believers when they became dependent on you<sup>-asws</sup>. You<sup>-asws</sup> bore the burdens they were too weak to carry, and preserved what they neglected, and cared for what they abandoned, and acted decisively when they hesitated, and stood firm when they gathered, and rose above when they panicked, and remained patient when they lost hope!

كُنْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبًّا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ غَيْثًا وَ خِصْبًا لَمْ تُفْلَلْ حُجَّتُكَ وَ لَمْ يَرِعْ [بِرِخ] قَلْبُكَ وَ لَمْ تَضْعَفْ بَصِيرَتُكَ وَ لَمْ تُجِنُّ نَفْسُكَ وَ لَمْ يَهِنْ كُنْتُ كَالْجَبَلِ لَا تُحَرِّكُهُ الْعَوَاصِفُ وَ لَا تُزِيلُهُ الْقَوَاصِفُ

You<sup>-asws</sup> were a relentless torment upon the Kafirs and a source of mercy and prosperity for the believers. Your<sup>-asws</sup> argument was never weakened, and your<sup>-asws</sup> heart never wavered,

and your<sup>-asws</sup> insight never faltered, and your soul never cowered, and you<sup>-asws</sup> never showed weakness. You<sup>-asws</sup> were like a mountain, unmoved by storms and unshaken by violent winds!

وَ كُنْتَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَ ضَعِيفاً فِي بَدَنِكَ قَوِيّاً فِي أَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى مُتَوَاضِعاً فِي نَفْسِكَ عَظِماً عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ كَبِيراً فِي الْأَرْضِ جَلِيلاً عِنْدَ الْمُؤْمِنِينَ

And you<sup>-asws</sup> were as the Rasool Allah<sup>-saww</sup> said, weak in body yet strong regarding the Commands of Allah<sup>-azwj</sup>, humble within yourself<sup>-asws</sup> yet mighty in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, revered in the earth, majestic in the presence of the Momineen!

لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ وَ لَا لِغَائِلٍ فِيكَ مَغْمَزٌ وَ لَا لِأَحَدٍ فِيكَ مَطْمَعٌ وَ لَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ حَتَّى تَأْخُذَ بِحُجَّتِهِ وَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفٌ ذَلِيلٌ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقُّ وَ الْقَرِيبُ وَ الْبَعِيدُ عِنْدَكَ سَوَاءٌ شَأْنُكَ الْحَقُّ وَ الصِّدْقُ وَ الرِّفْقُ وَ قَوْلُكَ حُكْمٌ وَ حَتْمٌ وَ أَمْرُكَ حِلْمٌ وَ حَزْمٌ وَ رَأْيُكَ عِلْمٌ وَ عَزْمٌ

No one could find fault in you<sup>-asws</sup>, and no speaker could criticise you<sup>-asws</sup>, no one could exploit you<sup>-asws</sup>, and you<sup>-asws</sup> showed no favouritism. The weak and downtrodden were strong and honoured in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> secured their rights, and the strong and powerful were weak and humbled before you<sup>-asws</sup> until you<sup>-asws</sup> took from them what was due. The near and the distant were equal to you<sup>-asws</sup>. Your<sup>-asws</sup> way was truth, and sincerity, and kindness. Your<sup>-asws</sup> words were decisive and just. Your<sup>-asws</sup> command was wisdom and determination. Your<sup>-asws</sup> judgment was knowledge and determination!

اعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ وَ سَهَّلَ بِكَ الْعَسِيرُ وَ أَطْفَمَتْ بِكَ النَّيْرَانُ وَ قَوِيَّ بِكَ الْإِيمَانُ وَ نَبَتْ بِكَ الْإِسْلَامُ وَ الْمُؤْمِنُونَ سَبَّحَتْ سَبْحاً بَعِيداً وَ اتَّعَبَتْ مَنْ بَعْدَكَ تَعَباً شَدِيداً فَجَلَلَتْ عَنِ الْبُكَاءِ وَ عَظَمَتْ رَزِيئَتُكَ فِي السَّمَاءِ وَ هَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنْهَامَ

With you<sup>-asws</sup> the religion was upheld, and hardships were eased, and fires of discord were extinguished, and Eman was strengthened, and Islam and the believers were firmly established. You<sup>-asws</sup> advanced far ahead, leaving those after you<sup>-asws</sup> in great struggle. Your<sup>-asws</sup> loss is too great for mere weeping, and your<sup>-asws</sup> calamity is immense in the skies, and your<sup>-asws</sup> misfortune has shaken all of creation!

فَ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ رَضِينَا عَنِ اللَّهِ قَضَاءَهُ وَ سَلَّمْنَا لِلَّهِ أَمْرَهُ فَوَ اللَّهُ لَنْ يُصَابَ الْمُسْلِمُونَ بِمِثْلِكَ أَبَدًا كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ كَهْفًا حَصِيناً وَ عَلَى الْكَافِرِينَ غُلْظَةً وَ غَيْظاً

So, **We are for Allah and we are returning to Him' [2:156]**! We are pleased with Allah<sup>-azwj</sup> of His<sup>-azwj</sup> Decree, and we submit to Allah<sup>-azwj</sup> of His<sup>-azwj</sup> Command! By Allah<sup>-azwj</sup>! The Muslims will never attain the likes of you<sup>-asws</sup>, ever! You<sup>-asws</sup> were are shelter for the Momineen, a fortress, and upon the Kafirs you<sup>-asws</sup> were harsh and enraged.

فَأَلْحَقَكَ اللَّهُ بِبَيْتِهِ وَ لَا حَزَمَتَا أَجْرِكَ وَ لَا أَضَلَّتْنَا بَعْدَكَ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

May Allah<sup>-azwj</sup> Join you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> and not Deprive us of Your<sup>-azwj</sup> Reward nor let us stray after you<sup>-asws</sup>, and the greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!'

وَتُصَلِّي عِنْدَهُ عِ سِتِّ رَكَعَاتٍ تُسَلِّمُ فِي كُلِّ رَكَعَتَيْنِ لِأَنَّ فِي قَبْرِهِ عِظَامَ آدَمَ وَ جَسَدَ نُوحٍ - وَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ فَتُصَلِّي لِكُلِّ زِيَارَةٍ رَكَعَتَيْنِ.

And you should pray six units of Salat in his<sup>-asws</sup> presence, performing Salaam in every two units, because in his<sup>-asws</sup> grave are bones of Adam<sup>-as</sup>, and body of Noah<sup>-as</sup>, and Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>. Then, pray two units Salat for each visitation”<sup>4</sup>.

27- ق، الكتاب العتيق الغروي وَ زِيَارَةُ أُخْرَى لِمَوْلَانَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ع إِذَا خَرَجْتَ مِنَ الْبَلَدِ الَّذِي أَنْتَ بِهِ مُقِيمٌ مُتَوَجِّهاً إِلَى نَحْوِ الْغُرِيِّ وَ الْخَيْرِ وَ الْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ بِالطَّاهِرِينَ الْأَبْرَارِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَ الرَّحْمَةُ وَ الْبَرَكَةُ

(The book) ‘Kitab Al-Ateeq’ of Al-Garwy – And there is another Ziyarat of our master Amir Al-Momineen Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup> – ‘When you go out from the city which you are resident in, head towards Al-Ghary and Al-Khayr, and the noble Shrines of the pure ones, the righteous, may the greeting be upon them<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

فَقُلِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَخْرَجْتَ وَ إِلَيْكَ أَتَوَجَّهُ وَ بِكَ آمَنْتُ وَ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَ بِكَ اسْتَعْنَيْتُ وَ إِلَى مَشَاهِدِ أَوْلِيَائِكَ وَ أَصْفِيَائِكَ قَصَدْتُ وَ إِلَيْكَ رَغِبْتُ

Say, ‘O Allah<sup>-azwj</sup>! To You<sup>-azwj</sup> I turn, and towards You<sup>-azwj</sup> I direct myself. In You<sup>-azwj</sup> I believe, and upon You<sup>-azwj</sup> I rely, and with Your<sup>-azwj</sup> Help I seek assistance. I have set out towards the sacred sites of Your<sup>-azwj</sup> Chosen and Purified ones, and yearning for You<sup>-azwj</sup>!

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الطَّاهِرِينَ وَ بَلِّغْنِي أَمَلِي وَ رَجَائِي فِي زِيَارَتِي إِيَّاهُمْ وَ قَصْدِي إِلَيْهِمْ فِي خَيْرٍ وَ عَافِيَةٍ وَ سِتْرٍ وَ سَلَامَةٍ وَ أَمْنٍ وَ كِفَايَةٍ وَ رُذْنِي مُتَبَوِّلاً مَبْرُوراً مَأْجُوراً مُؤَفَّراً سَعِيداً غَانِماً وَ ارْزُقْنِي الْعَوْدَ لِلَّهِ مَا أَبْقَيْتَنِي فَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ لَزِيَارَةِ مَشَاهِدِهِمْ وَ مَعَارِجِهِمْ إِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ-

Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, the pure, and Make me reach my wishes and my hopes in my visiting them<sup>-asws</sup> and my aiming to them<sup>-asws</sup>, in goodness, and well-being, and covering, and safety, and security, and sufficiency, and Return me Accepted, accomplished, Rewarded plentifully, fortunate, gainful, and Grace me the return, O Allah<sup>-azwj</sup>, for as You<sup>-azwj</sup> Cause me to remain, so do not Make it the last pact of visiting their<sup>-asws</sup> Shrines, and their<sup>-asws</sup> exalted stations, You<sup>-azwj</sup> are most Merciful of the merciful ones!

فَإِذَا بَلَغْتَ فَاعْتَسِلْ مِنْ حَيْثُ يَجِبُ الْعُسْلُ مِنْهُ وَ أَكْثِرْ فِي طَرِيقِكَ التَّسْبِيحَ وَ التَّحْمِيدَ وَ التَّهْلِيلَ وَ التَّكْبِيرَ وَ التَّمَجِيدَ وَ أَفْضَلُهُ وَ أَجْمَعُهُ أَنْ تَقُولَ

When you reach, bathe from wherever the bathing is obligated from, and frequent in the road the glorification, and the praising, and the extollations of Oneness, and the exclamation of Greatness, and the Magnification, and its best and its most comprehensive is that you should say: -

سُبْحَانَ اللَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَ عَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَ سَلَّمَ تَسْلِيماً-

‘Glory be to Allah<sup>-azwj</sup>, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>, and there is no god except Allah<sup>-azwj</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! There is neither might nor strength except with Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, the

<sup>4</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 26

Magnificent, and may Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> the Prophet<sup>-saww</sup>, and upon his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup> the pure, and abundant greetings!

فَإِذَا صِرْتَ إِلَى الْغَرِيِّ وَ قَرُبْتَ مِنَ الْقَبْرِ فُكُلْ حِينَ تَرَاهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُكَ فَأَرِدُنِي وَ إِنِّي أَقْبَلْتُكَ بِوَجْهِهِ فَلَا تُعْرِضْ بِوَجْهِكَ عَنِّي وَ إِنِّي قَصَدْتُكَ فَتَقَبَّلْ مِنِّي وَ إِن كُنْتُ عَلَيَّ سَاحِطًا فَارْضَ عَنِّي وَ إِن كُنْتُ لِي مَاقِتًا فَتُبَّ عَلَيَّ اِرْحَمْ مَسِيرِي إِلَى وَصِيِّ رَسُولِكَ - أَتُبَغِّي بِذَلِكَ رِضَاكَ عَنِّي فَلَا تُخَيِّبْنِي

When you come to Al-Ghary and are close to the grave, say when you see it, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I intend You<sup>-azwj</sup> so Intend me, and I have turned my face to You<sup>-azwj</sup> so do not Turn Your<sup>-azwj</sup> Face away from me, and I have aimed to You<sup>-azwj</sup> so Accept from me, and if You<sup>-azwj</sup> were Annoyed upon me, then be Pleased with me, and if You<sup>-azwj</sup> were Detesting me, so Turn to me! Mercy my travelling to the successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> seeking Your<sup>-azwj</sup> Pleasure with that, so do not disappoint me!

وَ عَلَيْنَا السَّكِينَةُ وَ الْوَفَارُ وَ قُلِ السَّلَامُ مِنَ اللَّهِ وَ السَّلَامُ إِلَى اللَّهِ وَ السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ وَ إِلَيْنَا يَرْجِعُ السَّلَامُ وَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ وَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْأَئِمَّةِ أَجْمَعِينَ السَّلَامُ

And upon you should be the calmness, and the dignity, and say, 'The Greeting from Allah<sup>-azwj</sup>, and the greeting to Allah<sup>-azwj</sup>, and the greeting upon Rasool Allah<sup>-saww</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> are the 'Salaam', and from You<sup>-azwj</sup> is the 'Salaam, and to You<sup>-azwj</sup> returns the 'Salaam', and upon Rasool Allah<sup>-saww</sup>, and Amir Al-Momineen, and all the Imams<sup>-asws</sup> be the greetings!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ أَمِينِكَ وَ حَازِنِ عِلْمِكَ الْفَاتِحِ لِمَا أَعْلَقَ وَ الْخَاتِمِ لِمَا قَدْ سَبَقَ وَ الْمُهَيِّمِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> Your<sup>-azwj</sup> servant, and Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and Your<sup>-azwj</sup> trustee, and treasurer of Your<sup>-azwj</sup> Knowledge, the opener of what was locked, and the ender of what had preceded, and the dominant upon all of that!

السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ أَمِينَهُ وَ حَازِنَ عِلْمِهِ وَ وَارِثَ أَنْبِيَائِهِ وَ مَعْدِنَ حِكْمَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ - السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ عِلْمِ الْأَوْلِيَيْنَ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا بَابَ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا إِمَامَ التَّقْوَى -

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> trustee, and treasurer of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and inheritor of His<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>, and Mine of His<sup>-azwj</sup> Wisdom! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the successors<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of knowledge of the former ones and the latter ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the door of guidance! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Imam<sup>-asws</sup> of the pious!

ثُمَّ احْطُ عَشْرَ حُطُوتٍ ثُمَّ قِفْ وَ كَبِّرْ ثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْنَا يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ

Then take ten steps, then paused and exclaim thirty Takbeer and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-saww</sup> Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الشَّهِيدُ الْوَصِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ التَّقِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الرَّكْبِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْهَادِي الْمُهْتَدِي السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
أَمِيرَ اللَّهِ وَ حَجَّتَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَازِنَ الْعِلْمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ رَسُولِ اللَّهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the martyr, the successor<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>  
O the righteous, the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Imam<sup>-asws</sup>, the pure! The  
greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the guide, the guided! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O trustee of  
Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O treasurer of the  
knowledge! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O successor<sup>-asws</sup> of Rasool Allah<sup>-saww</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ اللَّهِ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُرْوَةَ اللَّهِ الْوُثْقَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ النَّجْوَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمَيْسَمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the guiding door of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O  
the firmest handhold of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O companions of the  
whispering! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O owner of the branding iron! The greeting be upon  
you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon the worlds! The greeting be upon you O the  
straight path! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O trustee of Lord<sup>-azwj</sup> of the world!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللَّهِ الْمَتِينَ وَ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ وَ عُرْوَتَهُ الْوُثْقَى وَ يَدَهُ الْعُلْيَا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيمَ النَّارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَائِدًا عَنِ الْخَوْضِ أَعْدَاءَ  
اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَجْهَ اللَّهِ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرَّحْمَنُ وَ الْمَلْجَأُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the unbreakable rope of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> straight path,  
and His<sup>-azwj</sup> firmest handhold, and His<sup>-azwj</sup> upper hand! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O  
distributor of the Hellfire! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O impeder of the enemies from the  
fountain of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O face of Allah<sup>-azwj</sup> which He<sup>-azwj</sup> can be  
accessed from! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the pillar and the refuge!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْكَهْفُ الْحَصِينُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْبَوَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى آلِكَ وَ ذُرِّيَّتِكَ الَّذِينَ حَبَاهُمُ اللَّهُ بِالْحُجَجِ الْبَالِغَةِ وَ التُّورِ وَ  
الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the cave (shelter) the fortress! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>  
O owner (bearer) of the flag! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon you<sup>-asws</sup> Progeny<sup>-asws</sup> and  
your<sup>-asws</sup> offspring, those whom Allah<sup>-azwj</sup> has Gifted with the conclusive arguments, and the  
Noor, and the straight path!

أَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ وَ أَمِينُهُ وَ وَصِيُّ رَسُولِهِ وَ خَازِنُ عِلْمِهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ وَ نَصَحْتَ وَ صَبَرْتَ فِي جَنْبِ اللَّهِ عَلَى الْأَدَى وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ  
قُوْتَلْتَ وَ حُرِمْتَ وَ عُصِبْتَ وَ حَقِرْتَ وَ ظَلِمْتَ وَ جُحِدْتَ فَصَبَرْتَ فِي ذَاتِ اللَّهِ

I testify you are a Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> trustee, and successor<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup>  
Rasool<sup>-saww</sup>, and treasurer of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and I testify you<sup>-asws</sup> have delivered, and  
advised, and were patient regarding the Side of Allah<sup>-azwj</sup> upon the harm, and I testify you<sup>-asws</sup>  
were fought against, and deprived, and usurped, and demeaned, and oppressed, and  
rejected, but you<sup>-asws</sup> were patient regarding the Self of Allah<sup>-azwj</sup>!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ كُذِّبْتَ وَ أُسِيءَ إِلَيْكَ فَعَفَرْتَ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْإِمَامُ الرَّاشِدُ الْهَادِي الْمَهْدِيُّ هَدَيْتَ وَ قُمْتَ بِالْحَقِّ وَ عَدَلْتَ بِهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ طَاعَتَكَ مُفْتَرَضَةٌ وَ أَشْهَدُ أَنَّ قَوْلَكَ الصِّدْقُ وَ أَنَّ دَعْوَتَكَ الْحَقُّ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ دَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ فَلَمْ يُجِبْ وَ أَمَرْتَ بِطَاعَةِ اللَّهِ فَلَمْ تُطَعْ

And I testify you<sup>-asws</sup> were belied and were wronged, but you<sup>-asws</sup> forgave, and I testify you<sup>-asws</sup> are the Imam<sup>-asws</sup>, the rightful guide, the guided! You<sup>-asws</sup> guided, and stood with the truth, and were just with it, and I testify that obedience to you<sup>-asws</sup> is obligatory, and I testify your<sup>-asws</sup> words are true, and your<sup>-asws</sup> call is the truth, and I testify you<sup>-asws</sup> had called to the way of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> with the wisdom and the excellent preaching but were not answered, and you<sup>-asws</sup> instructed with obedience to Allah<sup>-azwj</sup> but were not obeyed!

أَشْهَدُ أَنَّكَ مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ عِمَادِهِ وَ رُكْنِ الْأَرْضِ وَ عِمَادِهَا وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الشَّجَرَةُ الطَّيِّبَةُ لَمْ تَزَلْ بَعَيْنِ اللَّهِ تَتَنَاسَخُ فِي أَصْلَابِ الْمُطَهَّرِينَ وَ تَنْتَقِلُ فِي أَرْحَامِ الطَّاهِرَاتِ لَمْ تُدْنِسْكَ الْجَاهِلِيَّةُ الْجُهْلَاءُ وَ لَمْ تُشْرِكْ فِيكَ فِتْنُ الْأَهْوَاءِ

I testify you<sup>-asws</sup> are from the pillars of religion, and its supports, and a cornerstone of the earth and its support, and I testify you<sup>-asws</sup> are the goodly tree! You<sup>-asws</sup> did not cease to be in the Eye of Allah<sup>-azwj</sup>, re-incarnated (transferred) into the pure loins and transferred into the wombs of the pure and the purified women! The ignorance of the ignoramuses did not dirty you<sup>-asws</sup>, and the discord of the personal desires was not associated in you<sup>-asws</sup>!

طُيِّبَتْ وَ طَابَ مَنِيَّتُكَ لَمْ تَزَلْ بِالْعَرْشِ مُخْدِقًا حَتَّى مَرَّ اللَّهُ بِكَ عَلَيْنَا فَجَعَلَكَ اللَّهُ فِي بُيُوتِ أَدْنِ اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْعُدُودِ وَ الْأَصَالِ وَ جَعَلَ صَلَوَاتِنَا عَلَيْكَ رَحْمَةً لَنَا فَطَيْبَ خَلْقُنَا بِمَا حَصَّنَا بِهِ مِنْ وِلَايَتِكَ وَ كُنَّا مُسْلِمِينَ بِفَضْلِهِ وَ كُنَّا عِنْدَهُ مَعْرُوفِينَ بِتَصَدِيقِنَا إِيَّاكَ

You<sup>-asws</sup> were good and your<sup>-asws</sup> speaking was good! You<sup>-asws</sup> did not cease gazing at the Throne until Allah<sup>-azwj</sup> Conferred upon us with you<sup>-asws</sup>, so Allah<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup> to be **in houses which Allah has Allowed to be Exalted and His Name is being Mentioned in these; Glorifying Him therein in the mornings and the evenings [24:36]**, and Made our Salawaat upon you<sup>-asws</sup> as a Mercy for us! Thus our creation was good due to what we have been Specialised with of your<sup>-asws</sup> Wilayah, and we were submitters due to His<sup>-azwj</sup> Grace, and we were well-known in His<sup>-azwj</sup> Presence due to our ratifying you<sup>-asws</sup>!

فَصَلَّى اللَّهُ وَ مَلَائِكَتُهُ وَ أَنْبِيَآؤُهُ وَ رُسُلُهُ عَلَيْكَ وَ جَزَاكَ عَنْ رَعِيَّتِكَ خَيْرًا-

May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Angels, and His<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and May He<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> goodly on behalf of your<sup>-asws</sup> citizens!

ثُمَّ انْكَبَّ عَلَى الْقَبْرِ فَقُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ أَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ قَدْ بَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ مَا أَمَرْتَ وَ نَصَحْتَ وَ وَفَيْتَ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ مَضَيْتَ عَلَى الْيَقِينِ شَاهِدًا وَ شَهِيدًا وَ مَشْهُودًا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ رَحْمَتُهُ

Then devote upon the grave and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>, and chief of the successors<sup>-asws</sup>! I testify you are a Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> have delivered on behalf of Allah<sup>-azwj</sup> what you<sup>-asws</sup> had been Commanded to, and you<sup>-asws</sup> advised, and were loyal, and fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup>, and passed away being upon the

certainty as a witness, and a martyr, and witnessed! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Mercy!

أَنَا عَبْدُكَ وَ مَوْلَاكَ وَ فِي طَاعَتِكَ الْوَأْفِدُ إِلَيْكَ أَلْتَمِسُ نَبَاتِ الْقَدَمِ فِي الْهَجْرَةِ إِلَيْكَ وَ كَمَالَ الْمَنْزِلَةِ فِي الْآخِرَةِ أَتَيْتُكَ

I am your<sup>-asws</sup> servant, and your<sup>-asws</sup> friend, and in your<sup>-asws</sup> obedience, the delegate to you<sup>-asws</sup> seeking affirmation of the feet in the emigrating to you<sup>-asws</sup>, and the perfect status in the Hereafter!

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ نَفْسِي وَ وُلْدِي وَ أَهْلِي وَ مَا لِي بِحَقِّكَ عَارِفاً مُقِرّاً بِالْهُدَى الَّذِي أَنْتَ عَلَيْهِ عَالِمٌ بِهِ مُسْتَقِيماً مُوجِباً لَطَاعَتِكَ مُقِرّاً بِفَضْلِكَ مُسْتَبْصِراً بِضَلَالَةٍ مَنْ خَالَفَكَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً جَحَدَتْكَ وَ جَحَدْتَ حَقَّكَ وَ أَنْكَرْتَ طَاعَتَكَ وَ ظَلَمْتُمْكَ وَ كَذَّبْتُمْكَ وَ حَارَبْتُمْكَ

May my father and my mother be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, and myself, and my children, and my family members, and my wealth! I am a recogniser of your<sup>-asws</sup> right, accepter of the guidance which you<sup>-asws</sup> are upon, a knower of it, steadfast, responding to your<sup>-asws</sup> obedience, acknowledging your<sup>-asws</sup> merits, insightful of the straying of the ones opposing you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which rejected you<sup>-asws</sup>, and rejected your<sup>-asws</sup> rights, and denied your<sup>-asws</sup> obedience, and oppressed you<sup>-asws</sup>, and belied you<sup>-asws</sup>, and battled you<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنِي مِنْ رُؤَاةِ حُجَّتِهِ وَ وَصِيٍّ رَسُولِهِ- وَ رَزَقَنِي مَعْرِفَةَ فَضْلِهِ وَ الْإِقْرَارَ بِطَاعَتِهِ وَ حَقِّهِ رَبَّنَا آمَنَّا فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, may my father and my mother be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Made me from the visitors of His<sup>-azwj</sup> Divine Authority and successor<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, and Graced me the recognition of his<sup>-asws</sup> merits, and the acceptance of obeying him<sup>-asws</sup> and of his<sup>-asws</sup> rights! **'Our Lord! We believe, so Write us to be with the witnesses [5:83]!** The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O the Imam<sup>-asws</sup> of guidance, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

ثُمَّ اسْتَوِ جَالِساً وَ قُلْ أَشْهَدُ أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ وَ وَصِيُّ رَسُولِهِ- وَ حُجَّتُهُ عَلَى خَلْقِهِ وَ أَمِينُهُ عَلَى خَزَائِنِ عِلْمِهِ وَ أَنَّكَ أَدَّبْتَ عَنِ اللَّهِ وَ عَنِ رَسُولِهِ صِدْقاً وَ كُنْتَ أَمِيناً وَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ مُجْتَهِداً وَ مَضَيْتَ عَلَى يَقِينٍ لَمْ تُؤْتِرْ عَمَى عَلَى هُدًى وَ لَمْ تَمَلْ مِنْ حَقِّ إِلَى بَاطِلٍ

Then sit up straight and say, 'I testify you<sup>-asws</sup> are a servant of Allah<sup>-azwj</sup> and successor<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority upon His<sup>-azwj</sup> creatures, and His<sup>-azwj</sup> trustee upon the treasures of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and you<sup>-asws</sup> have fulfilled on behalf of Allah<sup>-azwj</sup>, and on behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup> truthfully! You<sup>-asws</sup> were trustworthy and advised for Allah<sup>-azwj</sup> and for His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, striving, and you<sup>-asws</sup> passed away being upon certainty! You<sup>-asws</sup> did not prefer blindness over guidance, and did not incline away from truth to falsehood!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ قُمْتَ بِالْحَقِّ غَيْرَ وَاهِنٍ وَ لَا مُوهِنٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ رَحْمَتُهُ وَ جَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَعِيَّتِكَ خَيْراً

And I testify you<sup>-asws</sup> have established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and stood with the truth neither weakly nor weakling! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Mercy, and may Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> goodly on behalf of your<sup>-asws</sup> citizens!

اللَّهُمَّ إِنِّي أُصَلِّي عَلَيْكَ كَمَا صَلَّيْتُ عَلَيْكَ وَ صَلَّيْتُ مَلَائِكَتِكَ وَ رُسُلَكَ صَلَاةً كَثِيرَةً مُتَّابِعَةً مُتَوَاصِلَةً مُتَرَادِفَةً يَتَّبِعُ بَعْضُهَا بَعْضًا فِي مَحْضَرِنَا هَذَا وَ إِذَا غَبْنَا وَ عَلَى كُلِّ حَالٍ أَبَدًا صَلَاةً لَا انْقِطَاعَ لَهَا وَ لَا نَفَادَ

O Allah-azwj! I send Salawaat upon him-asws just as You-azwj have Sent upon him-asws and sent by Your-azwj Angels and Your-azwj Messengers-as, a lot of Salawaat, consecutive, connected, successive, one of it following the other during this attendance of ours and when we are absent, upon all situation, for ever, Salawaat having not termination for it nor depletion!

اللَّهُمَّ أَلْبِقْ رُوحَهُ وَ جَسَدَهُ مِنِّي فِي سَاعَتِي هَذِهِ نَحِيَّةً كَثِيرَةً وَ سَلَامًا وَ فِي كُلِّ سَاعَةٍ

O Allah-azwj! Deliver to his-asws soul and his-asws body in this time of mine, a lot of salutations from me and greetings, and in every times!

اللَّهُمَّ الْعَن قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ - وَ الْأَمِيرِينَ بِذَلِكَ وَ الرَّاظِينَ بِهِ وَ الْمُجَوِّزِينَ لَهُ وَ الْفَرِحِينَ بِهِ لَعْنًا كَثِيرًا وَ عَذَابًا أَلِيمًا لَمْ تُعَذِّبْ بِهِ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ

O Allah-azwj! Curse the killer of Amir Al-Momineen-asws, and the instructors with that, and the ones agreeing with it, and the ones allowing for it, and the ones joyful with it, a lot of Curses, and Punish them a painful Punishment You-azwj have not Punished with it anyone from the worlds!

اللَّهُمَّ الْعَن جَوَابِثَ هَذِهِ الْأُمَّةِ وَ فَرَاعِيَتَهَا الرُّؤْسَاءَ مِنْهُمْ وَ الْأَتْبَاعَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ أَحْشُ قُبُورَهُمْ وَ أَجْوَأَهُمْ نَارًا وَ أَصْلِبُهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ أَشَدَّهَا نَارًا وَ أَحْشُرُهُمْ إِلَى جَهَنَّمَ زُرْقًا

O Allah-azwj! Curse false gods of this community, and its pharaohs, the chiefs from them and the followers from the former ones and the latter ones, and Fill their graves and their interiors with fire, and Make them arrive to Hell in its most intense fire, and Gather them to Hell as blue-eyed!

أَتَيْتُكَ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَإِفْدَاءً إِلَيْكَ مُتَوَجِّهًا بِكَ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَ رَبِّي لِئُنْجِحَ بِكَ طَلِبَتِي وَ يُغْضِي بِكَ حَوَائِجِي وَ يُعْطِيَنِي بِكَ سُؤْلِي فَاشْفَعْ عِنْدَهُ وَ كُنْ لِي شَفِيعًا

I have come to you-asws, may my father and my mother be (sacrificed for) you-asws, as a delegate to you-asws diverting through you-asws to Allah-azwj your-asws Lord-azwj and my Lord-azwj in order for my search to be successful, and my needs to be fulfilled through you-asws, and my requests to be Granted through you-asws! So intercede in His-azwj Presence and Be an interceder for me!

تَمَّ قُلْ يَا رَبِّي وَ سَيِّدِي وَ يَا إلهِي وَ مَوْلَايَ شَفِّعْ وَلِيَّكَ فِي حَوَائِجِي فَفَدِّ وَفَدِّتْ لِيَّكَ وَ جَنِّتْ لِي قَبْرِهِ زَائِرًا مُتَقَرِّبًا بِذَلِكَ إِلَيْكَ فَلَا تُجَبِّهْنِي بَعِيرَ مَنْ مَنِّي عَلَيْكَ بَلْ لَكَ الْمَنْ عَليَّ إِذْ وَفَّقْتَنِي لِيَّكَ وَ هَدَيْتَنِي لَهُ

Then say, 'O my Lord-azwj, and my Chief, and O my God-azwj, and my Master! Allow intercession of Your-azwj Guardian regarding my needs for I have delegated to You-azwj and have come to his-asws grave as a visitor drawing closer to You-azwj with that, so do not veil me, without any conferment from me upon You-azwj, but for You-azwj is the conferment upon me when You-azwj had Harmonise me to that and Guided me to it!

وَقَدْ جِئْتُكَ هَارِباً مِنْ دُنُوبِي مُتَّصِلاً إِلَيْكَ مِنْ سَيِّئِ عَمَلِي رَاجِئاً لَكَ فِي مَوْفِي مُبْتَهِلاً إِلَيْكَ فِي الْعَفْوِ عَنْ مَعْاصِي مُسْتَعْفِراً مِنْ دُنُوبِي رَاجِئاً بِزِيَارَةِ وَلِيِّكَ  
وَإِقَامَتِي عِنْدَ قَبْرِهِ وَوُفُؤِي عَلَيْهِ الْخُلَاصَ مِنْ عِقَابِكَ طَمَعاً أَنْ تَسْتَنْقِذَنِي مِنَ الرَّدَى بِزِيَارَتِي إِيَّاهُ مَعْرِفَةً بِحَقِّهِ

And I have come to You<sup>-azwj</sup> fleeing from my sins, disavowing to You<sup>-azwj</sup> from my evil deeds, returning to You<sup>-azwj</sup> in my pausing, pleading to You<sup>-azwj</sup> regarding the Pardon from my acts of disobedience seeking Forgiveness from my sins, with visiting Your<sup>-azwj</sup> Guardian, and my standing by his<sup>-asws</sup> grave and my pausing at it, I am hoping for the rescue from Your<sup>-azwj</sup> Punishment, eager that You<sup>-azwj</sup> will Save me from the regress by my visiting him<sup>-asws</sup>, recognising his<sup>-asws</sup> rights!

فَوَرَدْتُ إِلَيْهِ إِذْ رَغِبَ عَنْ زِيَارَتِهِ أَهْلُ الدُّنْيَا وَاتَّخَذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُجُوراً وَغَرَّبَهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا فَلَكَ الْمُنُّ يَا سَيِّدِي عَلَى مَا عَرَفْتَنِي بِمَا جَهَلَهُ أَهْلُ الدُّنْيَا وَمَأْلُوا  
إِلَى سِوَاهُ فَكَمَا عَرَفْتَنِي وَبَصَّرْتَنِي وَهَدَيْتَنِي فَأَلْهِمْنِي شُكْرَكَ وَزِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَتَقَبَّلْ مِنِّي فَإِنَّكَ تَتَقَبَّلُ مِنَ الْمُتَّقِينَ-

I have arrived to him<sup>-asws</sup> when people of the world have turned away from visiting him<sup>-asws</sup> and they have taken the signs of Allah<sup>-azwj</sup> in mockery and life of the world has deceived them! For You<sup>-azwj</sup> is the Conferment, O my Master, upon what You<sup>-azwj</sup> have Introduced me from what people of the world are ignorant of, and they are inclining to other than it! Just as You<sup>-azwj</sup> have Introduced me and Made me insightful, Inspire me to thank You<sup>-azwj</sup> and Increase me from Your<sup>-azwj</sup> Grace, and Accept from me for You<sup>-azwj</sup> Accept from the pious!'

ثُمَّ ادْعُ لِنَفْسِكَ بِمَا بَدَأَ لَكَ وَازْدُدْ وَصَلِّ وَاجْتَهِدْ فِي الدُّعَاءِ لِأَمْرِ آخِرَتِكَ وَدُنْيَاكَ فَإِذَا أَرَدْتَ أَنْ تَنْصَرِفَ فَعُمْ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي قُمْتَ فِيهِ حِينَ دَخَلْتَ  
وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ رَسُولِ اللَّهِ-

Then supplicate for yourself with whatever comes to you and additional, and pray Salat and make efforts in the supplication for the matters of your Hereafter and your world. When you want to leave, stand in the place which you had stood in when you had entered, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O trustee of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O successor<sup>-asws</sup> of Rasool Allah<sup>-saww</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ الرَّحْمَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْعِلْمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيمَ النَّارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْخَوْضِ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ذَابُ عَنِ دِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ رَسُولِ اللَّهِ-

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Imam<sup>-asws</sup> of guidance! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the door of Mercy! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the inheritor of knowledge! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O distributor of the Hellfire! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O owner of the fountain! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O defender of the religion of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O helper of Rasool Allah<sup>-saww</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ شَرِكَ فِي دِمَاكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَّغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَنَا إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكَ بَرِيءٌ-

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who participated in (shedding) your<sup>-asws</sup> blood, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one to whom that reached and he was pleased with it! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from your<sup>-asws</sup> enemies!'

تُمْ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَرَى مَكَانِي وَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَ تَرَى نَضْرَعِي وَ لِوَادِي بَقْمَرٍ وَلَيْتِكَ وَ حُجَّتِكَ وَ أَنْتَ تَعْرِفُ حَوَائِجِي وَ لَا يَخْفَى عَلَيْكَ شَيْءٌ مِنْ أَمْرِي وَ قَدْ تَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِوَصِي رَسُولِكَ وَ أَمِينِكَ وَ حُجَّتِكَ عَلَى خَلْقِكَ

Then you should say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> See my place and Hear my speech, and See my beseeching, and my seeking refuge with the grave of Your<sup>-azwj</sup> Guardian, and Your<sup>-azwj</sup> Divine Authority, and You<sup>-azwj</sup> Know my needs and nothing from my affairs is hidden from You<sup>-azwj</sup>, and I have diverted to You<sup>-azwj</sup> with the successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and Your<sup>-azwj</sup> trustee, and Your<sup>-azwj</sup> Divine Authority upon Your<sup>-azwj</sup> creatures!'

وَ جِئْتُ زَائِراً لِقَبْرِ مُتَقَرِّباً بِدَلِّكَ إِلَيْكَ وَ إِلَى رَسُولِكَ فَاجْعَلْنِي بِهِ عِنْدَكَ وَجِيهاً فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَعْطِنِي بِيَارَتِي لَهُ أَمَلِي وَ رَجَائِي وَ مَنَائِي وَ سُؤْلِي وَ أَفْضَلِي بِجَمِيعِ حَوَائِجِي وَ لَا تُرَدِّدْنِي حَائِباً وَ لَا تُقَطِّعْ رَجَائِي وَ لَا تُحْبِثْ دُعَائِي

And I have come as a visitor to his<sup>-asws</sup> grave drawing closer with that to You<sup>-azwj</sup> and to Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>! So due to it, Make me in Your<sup>-azwj</sup> Presence a face in the world and the Hereafter, and from the ones of Proximity with my visiting to him<sup>-asws</sup>, and by my visiting him<sup>-asws</sup> Grant me my wishes, and my hopes, and my desires, and my requests, and Fulfil for me entirety of my needs, and do not Return me disappointed nor Cut-off my hopes, nor disappoint my supplication!

وَ عَرَّفْنِي الْإِجَابَةَ وَ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُ وَ ارْزُقْنِي ذَلِكَ أَبَداً مَا أَبْقَيْتَنِي وَ ارْزُقْنِي بِإِيَّاهُ بِيَرٍ وَ تَقْوَى وَ إِحْبَابٍ وَ أَعْطِنِي عَلَى ذَلِكَ مِنَ الْأَجْرِ وَ الرَّحْمَةِ وَ الْمَغْفِرَةِ وَ النَّوَابِ وَ حُسْنِ الْإِجَابَةِ أَفْضَلَ مَا أَعْطَيْتَهُ وَ أَنْتَ مُعْطِيهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ مِمَّنْ أَنَا زَائِرٌ وَ بِحَقِّهِ عَارِفاً رَاغِباً فِي زِيَارَتِهِ مُتَقَرِّباً فِي ذَلِكَ إِلَيْكَ وَ إِلَى رَسُولِكَ ص- بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

And Introduce me to the Response and do not Make it last of the pacts of my visiting him<sup>-asws</sup>, and Grace me that for ever, for as long as You<sup>-azwj</sup> Cause me to live, and Return me to him<sup>-asws</sup> with righteousness, and piety, and humbleness, and Grant me upon that, from the Recompense, and the Mercy, and the Forgiveness, and the Rewards, and excellent Response, the best of what You<sup>-azwj</sup> have Granted and You<sup>-azwj</sup> will be Giving it to anyone of Your<sup>-azwj</sup> creatures, from the ones who come to him<sup>-asws</sup> as a visitor, recognising, desirous in visiting him<sup>-asws</sup>, drawing closer to You<sup>-azwj</sup> and Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> in that! May my father and my mother be (sacrificed) for you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

تُمْ قُمْ عِنْدَ رَجُلِيهِ وَ قُلْ مِثْلَ ذَلِكَ وَ قُلْ وَ أَنْتَ مُوَلِّ لِلخُرُوجِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بِمُرْتَمَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بِالشَّانِ الَّذِي جَعَلْتَهُ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُبَلِّغَ رُوحَهُ وَ جَسَدَهُ مِنِّي فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَ فِي كُلِّ سَاعَةٍ حَيَّةٍ كَثِيرَةٍ وَ سَلَاماً

Then stand by his<sup>-asws</sup> legs and say similar to that, and say while you are turning around for the exit, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I ask You<sup>-azwj</sup> by the right of Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and by the sanctity of Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and by the glory which You<sup>-azwj</sup> have Made for Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Deliver to his<sup>-asws</sup> soul and his<sup>-asws</sup> body, in this time of mine and in every time, a lot of salutation and greetings from me!

وَ أَسْأَلُكَ أَنْ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي وَ ارْزُقْنِي ذَلِكَ أَبَداً مَا أَبْقَيْتَنِي وَ اجْعَلْنِي مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَلِي بِدَلِّكَ رَاضٍ وَ ارْضَ عَنِّي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

And I ask You<sup>-azwj</sup> not to Make it last of the pacts of my Ziyarat, and Grace me that for ever, for as long as You<sup>-azwj</sup> Cause me to remain, and Make me to be with him<sup>-asws</sup> in the world and the Hereafter, for I am contented with that, and be Pleased with me, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ قُمْ عَلَى بَابِ الْخَيْرِ وَ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْعَوْدَ إِلَيْهِ أَبَدًا مَا أَتَيْتَنِي بِرٍّ وَ تَقَوَى فِي عَامِي هَذَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ أَبَدًا وَ اجْعَلْ ذَلِكَ فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَ عَافِيَةٍ وَ عَرَفْنِي مِنْ بَرَكَتِكَ زِيَارَتِي إِيَّاهُ مَا تَقَرُّ بِهِ عَيْنِي وَ تُبَشِّرُ بِهِ نَفْسِي

Then stand at 'Al Khayr' door and face the Qiblah, and say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! Grace me the return to him<sup>-asws</sup> for ever, for as long as You<sup>-azwj</sup> Cause me to remain, with righteousness and piety, in this year of mine and in every year, for ever, and Make that in ease from You<sup>-azwj</sup> and well-being, and Introduce me to Blessings of my visiting him<sup>-asws</sup> what my eyes would be delighted with, and my soul would receive glad tidings with it!

وَ لَا تَقْطَعْ رَجَائِي وَ لَا تُخَيِّبْ دُعَائِي وَ ارْحَمْ ضَعْفِي وَ قِلَّةَ حِيلَتِي وَ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي وَ لَا إِلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ يَا سَيِّدِي-

And do not Cut-off my hopes and do not disappoint my supplication, and Mercy my weakness, and my lack of means, and do not Allocate me to myself nor to anyone of Your<sup>-azwj</sup> creatures for the blink of an eye, O my Master!

ثُمَّ امضِ وَ أَنْتَ تَقُولُ حَسْبِيَ اللَّهُ وَ كَفَى سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ دَعَا لَيْسَ وَرَاءَ اللَّهِ مُنْتَهَى - حَتَّى تَرِدَ الْكُوفَةَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِهِ وَ سَلَّمَ.

Then go while you are saying, 'Allah<sup>-azwj</sup> Suffices me and is Sufficient! Allah<sup>-azwj</sup> Listens to the one who supplication! There isn't any ultimate point beyond Allah<sup>-azwj</sup>!', until you return to Al Kufa if Allah<sup>-azwj</sup> so Desires, and there is no strength except with Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, the Magnificent, and may Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and upon his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, and greetings!'<sup>5</sup>

28- ق، الكتاب العتيق الغروي زيارة و دعاء عند مشهد أمير المؤمنين ع تقول السلام عليك يا وارث آدم صفوة الله السلام عليك يا وارث نوح نبي الله السلام عليك يا وارث إبراهيم خليل الله السلام عليك يا وارث موسى كليم الله

(The book) 'Kitab Al Ateeq' of Al-Gharwy – A Ziyarat and a supplication by the Shrine of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, you should say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser of Allah<sup>-azwj</sup>!

السلام عليك يا وارث عيسى روح الله السلام عليك يا وارث محمد رسول الله ص السلام عليك يا وارث جميع أوصياء أنبياء الله السلام عليك يا زوج البتول و وارث علم الرسول السلام عليك يا أبا سبطي رسول الله-

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-saww</sup> Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of entirety of successors<sup>-as</sup> of the Prophets<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-</sup>

<sup>5</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 27

asws O husband of the chaste (Fatima-asws), and inheritor of knowledge of the Rasool-saww! The greeting be upon you-asws O two grandsons-asws of Rasool Allah-saww!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَخَا رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ حُجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ وَ نُورَهُ فِي بِلَادِهِ

The greeting be upon you-asws O brother-asws of Rasool Allah-saww! The greeting be upon you-asws O trustee of Allah-azwj in His-azwj earth, and His-azwj Divine Authority upon His-azwj servants, and His-azwj Light in His-azwj land!

يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ عَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَ اتَّبَعْتَ سُنَنَ نَبِيِّهِ حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جِوَارِهِ فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَ أَلَزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ فِي قَتْلِهِمْ إِيَّاكَ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ

O Amir Al-Momineen-asws! You-asws fought for the Sake of Allah-azwj as is the right of fighting, and you-asws worked with His-azwj Book and followed the Sunnah of His-azwj Prophet-saww until Allah-azwj Called you-asws to His-azwj Shelter, so He-azwj Recalled you-asws to Him-azwj by His-azwj Choice, and Necessitated the argument to your-asws enemies regarding their having killed you-asws along with what is for you-asws from the conclusive arguments upon entirety of His-azwj creatures!

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقُرْبِكَ رَاضِيَةً بِفَضَائِكَ مُوَلَّعَةً بِذِكْرِكَ وَ دُعَائِكَ مَحَبَّةً لِصَفْوَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَ أَوْلِيَاكَ مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَ سَمَائِكَ صَابِرَةً عِنْدَ نُزُولِ بَلَائِكَ شَاكِرَةً لِفَوَاضِلِ نِعْمَاتِكَ ذَاكِرَةً لِسَوَابِغِ آيَاتِكَ مُشْتَاقَةً إِلَى فَرَحَةِ لِقَائِكَ مُتَرَوِّدَةً لِلتَّقْوَى لِيَوْمِ جَزَائِكَ مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَاكَ مُفَارِقَةً لِأَخْلَاقِ أَعْدَائِكَ مُشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ وَ ثَنَائِكَ -

O Allah-azwj! Make my soul to be reassured with Your-azwj grave, pleased with Your-azwj Decrees, filled with Your-azwj Zikr and supplications to You-azwj, loving to Your-azwj elites from Your-azwj creatures and Your-azwj Guardians, beloved in Your-azwj earth and Your-azwj skies, patient at the befalling of Your-azwj afflictions, grateful for Your-azwj Gracious bounties, mentioner of Your-azwj abundant Favours, yearning to the happiness of meeting You-azwj, provided with the piety for the Day of Your-azwj Rewards, practicing the practices of Your-azwj Guardians, distancing from the mannerism of Your-azwj enemies, pre-occupied from the world with praising You-azwj and lauding You-azwj!

ثُمَّ تَضَعُ خَدَّكَ عَلَى الْقَبْرِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنَّ قُلُوبَ الْمُحِبِّينَ إِلَيْكَ وَالْهَمَّةُ وَ سَبِيلَ الرَّاعِبِينَ إِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَ أَعْلَامُ الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَةٌ وَ أَفئِدَةُ الْعَارِفِينَ مِنْكَ فَارِعَةٌ وَ أَصْوَاتُ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةٌ وَ أَبْوَابُ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةٌ

Then place your cheek upon the grave and say, 'O Allah-azwj! The hearts of those who are humble before You-azwj are filled with longing, and the paths of those who seek You-azwj are open, and the signs for those journeying toward You-azwj are clear, and the hearts of those who know You-azwj are in awe, and the voices of those who call upon You-azwj rise up, and the doors of Response are open for them!

وَ دَعْوَةٌ مِنْ نَاجِكَ مُسْتَجَابَةٌ وَ تَوْبَةٌ مِنْ أَنَابِ إِلَيْكَ مَقْبُولَةٌ وَ عِبْرَةٌ مِنْ بَكَى مِنْ حُؤُوفِكَ مَرْحُومَةٌ وَ الْإِغَاثَةُ لِمَنْ اسْتَعَاثَ بِكَ مَبْدُولَةٌ وَ عِدَاتِكَ لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ وَ زَلَّلَ مَنْ اسْتَقَالَكَ مُقَالَةٌ

And the supplication of those who whisper to You<sup>-azwj</sup> is answered, and the repentance of those who turn back to You<sup>-azwj</sup> is Accepted, and the tears of those who weep out of fear of You<sup>-azwj</sup> are shown Mercy, the relief for those who seek help from You<sup>-azwj</sup> is Granted, and Your<sup>-azwj</sup> Promises to Your<sup>-azwj</sup> servants are fulfilled, and the slips of those who seek Your<sup>-azwj</sup> Pardon are Forgiven!

وَأَعْمَالَ الْعَامِلِينَ لَكَ مَحْفُوظَةً وَأَرْزَاقَ الْخَلَائِقِ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةً وَعَوَائِدَ الْمَرْيَدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةً وَذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً وَحَوَائِجَ الْخَلْقِ عِنْدَكَ مَقْضِيَةً  
وَجَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مَوْفُورَةً وَعَوَائِدَ الْمَرْيَدِ مُتَوَاتِرَةً وَمَوَائِدَ الْمُسْتَطْعِمِينَ مُعَدَّةً وَمَنَاهِلَ الظَّمَاءِ لَدَيْكَ مُثْرَعَةً

And the deeds of those who work for You<sup>-azwj</sup> are Preserved, and the sustenance of all creation descends from You<sup>-azwj</sup>, and the blessings of increase reach them, and the sins of those who seek Your<sup>-azwj</sup> Forgiveness are Pardoned, and the needs of creation are Fulfilled by You<sup>-azwj</sup>, and the rewards for those who ask of You<sup>-azwj</sup> are abundant, and the bounties of increase are continuous, and the tables for those who seek food are set, and the springs for the thirsty are overflowing with abundance!

اللَّهُمَّ فَاسْتَجِبْ دُعَائِي وَاقْبَلْ تَنَائِي وَأَعْطِنِي جَزَائِي وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَوْلِيَائِي بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَفَاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَيْنِ إِنَّكَ وُلِيُّ نَعْمَائِي وَ  
مُنْتَهَى مُنَايَ وَغَايَةُ رَجَائِي فِي مُنْقَلَبِي وَ مَنَوَائِي

O Allah<sup>-azwj</sup>! Answer my supplication, and Accept my laudation, and Give me my recompense, and Gather between me and my Guardians by the right of Muhammad<sup>-sawww</sup>, and Ali<sup>-asws</sup>, and Fatima<sup>-asws</sup>, and Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>! You<sup>-azwj</sup> are in charge of my bounties, and my ultimate wish, and peak of my hopes during my transfer and my abode!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - الوَصِيِّ الْمُرْتَضَى الْخَلِيفَةَ وَ الدَّاعِي إِلَيْكَ وَ إِلَى دَارِ السَّلَامِ صِدِّيقِكَ الْأَكْبَرِ وَ قَارِوِكَ  
بَيْنَ الْحَلَالِ وَ الْحَرَامِ وَ نُورِكَ الرَّاهِرِ الْجَمِيلِ وَ لِسَانِكَ النَّاطِقِ بِأَمْرِكَ الْحَقِّ الْمُبِينِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon my chief, and my master Amir Al-Momineen Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup>, the Chosen successor<sup>-asws</sup>, the caller to You<sup>-azwj</sup> and to the House of Peace, Your<sup>-azwj</sup> greatest truthful one, and the one who distinguishes between the lawful and unlawful, and Your<sup>-azwj</sup> radiant and beautiful light, and Your<sup>-azwj</sup> tongue that speaks with Your<sup>-azwj</sup> Command, the clear truth!

وَ عَيْنِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ وَ يَدِكَ الْعُلْيَا اليمِينِ وَ حَبْلِكَ الْمَتِينِ وَ عُرْوَتِكَ الْوُثْقَى وَ كَلِمَتِكَ الْعُلْيَا وَ وصِيِّ رَسُولِكَ الْمُرْتَضَى وَ عِلْمِ الدِّينِ وَ مَنْارِ الْبِقَعِينَ  
وَ خَاتَمِ الْوَصِيِّينَ وَ سَيِّدِ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ بَعْدَ النَّبِيِّ مُحَمَّدِ الْأَمِينِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمَا

He<sup>-asws</sup> is Your<sup>-azwj</sup> eye upon all creation, and Your<sup>-azwj</sup> right and powerful hand, and Your<sup>-azwj</sup> firm and steadfast rope, and Your<sup>-azwj</sup> secure bond, and Your<sup>-azwj</sup> highest word, and the chosen successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-as</sup>, and the banner of religion, and the lighthouse of certainty, and the seal of successors<sup>-asws</sup>, the master of the Momineen, and the Imam<sup>-asws</sup> of the pious after Prophet<sup>-sawww</sup> Muhammad<sup>-sawww</sup>, the trustworthy. May the Greeting of Allah<sup>-azwj</sup> and Blessings be upon them<sup>-asws</sup> both!

وَ قَائِدِ الْعُرِّ الْمُحَجَّلِينَ صَلَاةً تَرْفَعُ بِهَا ذِكْرَهُ وَ تُحَسِّنُ بِهَا أَمْرَهُ وَ تُشْرِفُ بِهَا نَفْسَهُ وَ تُظْهِرُ بِهَا دَعْوَتَهُ وَ تَنْصُرُ بِهَا دُرَيْتَهُ وَ تُفْلِحُ بِهَا حُجَّتَهُ وَ تُعِزُّ بِهَا نَصْرَهُ وَ تُكْرِمُ بِهَا صُحْبَتَهُ سَيِّدِ الْمُؤْمِنِينَ وَ مُعَلِّمِ الْحَقِّ بِالْحَقِّ وَ دَامِغِ جُيُوشِ الْأَبْطَالِ وَ نَاصِرِ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ ص كَثِيراً

He<sup>-asws</sup> is the leader of the resplendent. Send Salawaat that elevate his<sup>-asws</sup> remembrance, improve his<sup>-asws</sup> affairs, honour his soul, and manifest his<sup>-asws</sup> call, and give victory to his<sup>-asws</sup> descendants, and strengthen his<sup>-asws</sup> argument, honour his<sup>-asws</sup> support, and Grant him<sup>-asws</sup> dignity through his<sup>-asws</sup> companionship! O leader of the Momineen, and the one who proclaims the truth with truth, and the one who demolishes the armies of falsehood, and the supporter of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, in abundance!

اللَّهُمَّ كَمَا اسْتَعْمَلْتَهُ عَلَى خَلْقِكَ فَعَمِلْ فِيهِمْ بِأَمْرِكَ وَ عَدَلْ فِي الرَّعِيَّةِ وَ قَسَمَ بِالسَّوِيَّةِ وَ جَاهَدَ عَدُوَّكَ بِنَبِيِّهِ وَ ذَبَّ عَنْ حَرِيمِ الْإِسْلَامِ وَ حَجَرَ بَيْنَ الْحَلَالِ وَ الْحَرَامِ مُسْتَبِصِراً فِي رِضْوَانِكَ دَاعِياً إِلَى إِيْمَانِكَ غَيْرَ نَاكِيلٍ عَنْ جِهَادٍ وَ لَا مُنْتَنٍ عَنْ عَزْمٍ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Just as You<sup>-azwj</sup> Made him a ruler over Your<sup>-azwj</sup> creation, and he<sup>-asws</sup> ruled them according to Your<sup>-azwj</sup> Command, was just in his dealings with the people, and distributed equitably, and fought Your<sup>-azwj</sup> enemy with sincere intention, and protected the sanctity of Islam, and distinguished between the lawful and unlawful, seeking Your<sup>-azwj</sup> Pleasure, calling to Your<sup>-azwj</sup> faith, never shirking from Jihad, nor turning away from determination!

حَافِظاً لِعَهْدِكَ قَاضِياً بِنَفَاذِ وَعْدِكَ هَادِياً لِدِينِكَ مُقَرِّراً بِرُبُوبِيَّتِكَ وَ مُصَدِّقاً لِرَسُولِكَ وَ مُجَاهِداً فِي سَبِيلِكَ وَ رَاضِياً لِقَوْلِكَ فَهُوَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ وَ حَارِجُ عِلْمِكَ الْمَكْنُونِ وَ شَاهِدُ يَوْمِ الدِّينِ وَ وَليُّكَ فِي الْعَالَمِينَ

He<sup>-asws</sup> was keeping Your<sup>-azwj</sup> Covenant, and delivering Your<sup>-azwj</sup> Promise, and guiding to Your<sup>-azwj</sup> religion, and acknowledging Your<sup>-azwj</sup> Lordship, and affirming the truth of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, striving in Your<sup>-azwj</sup> path, and being content with Your<sup>-azwj</sup> Words! He<sup>-asws</sup> is Your<sup>-azwj</sup> trustworthy one, the keeper of Your<sup>-azwj</sup> hidden knowledge, and the witness of the Day of Qiyamah, and Your<sup>-azwj</sup> Guardian in the worlds!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اُفْسَخْ لَهُ فَسْحاً عِنْدَكَ وَ اَعْطِهِ الرِّضَا مِنْ ثَوَابِكَ الْجَزِيلِ وَ عَظِيمِ جَزَائِكَ الْجَلِيلِ

O Allah<sup>-azwj</sup>, and Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Widen for him<sup>-asws</sup> a vast place in Your<sup>-azwj</sup> Presence, and Grant him<sup>-asws</sup> the pleasure from You<sup>-azwj</sup> plentiful Rewards, and Your<sup>-azwj</sup> mighty recompense, the majestic!

اللَّهُمَّ وَ اجْعَلْنَا لَهُ سَامِعِينَ مُطِيعِينَ وَ جُنُوداً غَالِبِينَ وَ حِزْباً مُسْلِمِينَ وَ أَتْبَاعاً مُصَدِّقِينَ وَ شِيعَةً مُتَأَلِّفِينَ وَ صَحْباً مُؤَارِبِينَ وَ أَوْلِيَاءَ مُخْلِصِينَ وَ وُزَرَءَ مُنَاصِحِينَ وَ رُفَقَاءَ مُصَاحِبِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make us among those who hear and obey him<sup>-asws</sup>, and Make us victorious soldiers, and a Muslim group, and true followers, and united supporters, and loyal companions, and sincere allies, and trustworthy backers, and helpful companions! Ameen, O Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

اللَّهُمَّ اجْزِهِ أَفْضَلَ جَزَاءِ الْمُكْرَمِينَ وَ اَعْطِهِ سُؤْلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah-azwj! Reward him-asws the best Reward of the prestigious ones, and Grant him-asws his-asws request, O Lord-azwj of the worlds!

وَ أَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ نَاصَحَ لِرَسُولِكَ- وَ هَدَى إِلَى سَبِيلِكَ وَ جَاهَدَ حَقَّ الْجِهَادِ وَ دَعَا إِلَى سَبِيلِ الرَّشَادِ وَ قَامَ بِحَقِّكَ فِي خَلْقِكَ وَ صَدَعَ بِأَمْرِكَ وَ أَنَّهُ لَمْ يَجْزُ فِي حُكْمٍ وَ لَا دَخَلَ فِي ظُلْمٍ وَ لَمْ يَسْغَ فِي إِثْمٍ

And I testify he-asws had advised to Your-azwj Rasool-sawww, and guided to Your-azwj way, and fought as the right of the Jihad, and called to the rightful way, and stood with Your-azwj Right among Your-azwj creatures, and proclaimed with Your-azwj Commands, and he-asws was not tyrannous regarding any ruling, nor entered into injustice, and did not strive regarding a sin!

وَ أَنَّهُ أَحْوَرُ رَسُولِكَ وَ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِهِ وَ صَدَقَهُ وَ اتَّبَعَهُ وَ نَصَرَهُ وَ أَنَّهُ وَصِيُّهُ وَ وَارِثُ عِلْمِهِ وَ مَوْضِعُ سِرِّهِ وَ أَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيْهِ وَ أَنَّهُ قَرِينُهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَبُو سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ

And he-asws is brother-asws of Your-asws Rasool-sawww, and the first one to believer in him-sawww, and follow him-asws, and help him-asws, and he-asws is his-sawww successor-asws, and inheritor of his-sawww knowledge, and place of his-sawww secrets, and the most beloved of the creatures to him-sawww, and he-asws is his-sawww paid in the world and the Hereafter, and father-asws of two chiefs of the youths of the people of Paradise, Al-Hassan-asws and Al-Husayn-asws!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الْأَيْمَةِ الرَّاشِدِينَ الطَّاهِرِينَ وَ سَلِّمْ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ سَلَاماً دَائِماً إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-sawww and Progeny-asws of Muhammad-sawww, the rightfully guiding Imams-asws, the goodly, the pure, and Greet upon them-asws all with constant Greetings up to the Day of religion (Reckoning)!"<sup>6</sup>

29- ق، الكتاب العتيق الغروي زيارَةُ صَفْوَانَ الْجَمَّالِ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْأَيْمَةِ وَ مَعْدِنَ الْوَحْيِ وَ النَّبُوَّةِ وَ الْمُخْصُوصِ بِالْأُخُوَّةِ السَّلَامِ عَلَى يَعْسوبِ الدِّينِ وَ الْإِيمَانِ وَ كَلِمَةِ الرَّحْمَنِ وَ كَهْفِ الْأَنْامِ

(The book) 'Kitab Al Ateeq' of Al Gharwy – A Ziyarat by Safwan Al Jammal of Amir Al-Momineen-asws, 'The greeting be upon you-asws O father-asws of the Imams-asws, and the Mine of Revelation and the Prophet-hood, and the one Specialised with the brotherhood! The greeting be upon leader of the religion and the Eman, and Word of the Beneficent, and Cave (shelter) of the people!

السَّلَامُ عَلَى مِيزَانِ الْأَعْمَالِ وَ مُقَلِّبِ الْأَحْوَالِ وَ سَيْفِ ذِي الْجَلَالِ السَّلَامُ عَلَى صَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثِ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ الْحَاكِمِ يَوْمَ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَى شَجَرَةِ التَّقْوَى وَ سَامِعِ السِّرِّ وَ النَّجْوَى وَ مُنْزِلِ الْمَنِّ وَ السَّلْوَى

The greeting be upon the scale of deeds, and turner of the situations, and sword of the Possessor of Majesty! The greeting be upon the reconciler of the Momineen, and inheritor of knowledge of the Prophets-as, and the judge on the Day of religion (Reckoning)! The greeting

<sup>6</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 28

be upon the tree of piety, and hearer of the secrets and the whispers, and descender of the Manna and the Quails!

السَّلَامُ عَلَى حُجَّةِ اللَّهِ الْبَالِغَةِ وَ نِعْمَتِهِ السَّابِغَةِ وَ نِعْمَتِهِ الدَّامِغَةِ السَّلَامُ عَلَى إِسْرَائِيلِ الْأُمَّةِ وَ بَابِ الرَّحْمَةِ وَ أَبِي الْأَيْمَةِ- السَّلَامُ عَلَى صِرَاطِ اللَّهِ الْوَاضِحِ وَ النُّجْمِ اللَّائِحِ وَ الْإِمَامِ النَّاصِحِ وَ الزَّنَادِ الْقَادِحِ السَّلَامُ عَلَى وَجْهِ اللَّهِ الَّذِي مَنْ آمَنَ بِهِ أَمِنَ

The greeting be upon the conclusive Argument of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> abundant bounty, and His<sup>-azwj</sup> crushing Punishment! The greeting be upon Israel of the community, and the door of Mercy, and father of the Imams<sup>-asws</sup>! The greeting be upon the clear path of Allah<sup>-azwj</sup> and the shining star, and the advising Imam<sup>-asws</sup>, and the striking flint! The greeting be upon the Face of Allah<sup>-azwj</sup> which one who believes in is secure with it!

السَّلَامُ عَلَى نَفْسِ اللَّهِ تَعَالَى الْقَائِمَةِ فِيهِ بِالسُّنَنِ وَ عَيْنِهِ الَّتِي مَنْ عَرَفَهَا يَطْمَئِنُّ السَّلَامُ عَلَى أُذُنِ اللَّهِ الْوَاعِيَةِ فِي الْأُمَمِ وَ يَدِهِ الْبَاسِطَةِ بِالْيَعْمِ وَ جَنِبِهِ الَّذِي مَنْ فَرَّطَ فِيهِ نَدِمَ

The greeting be upon the Self of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, the one standing in it with the Sunnahs, and His<sup>-azwj</sup> Eye which one who recognises it is reassured! The greeting be upon the retaining Ear of Allah<sup>-azwj</sup> among the communities, and His<sup>-azwj</sup> Hand extended with the bounties, and His<sup>-azwj</sup> Side which one who neglects it, regrets!

أَشْهَدُ أَنَّكَ مُجَازِي الْخَلْقِ وَ شَافِعُ الرَّزْقِ وَ الْحَاكِمُ بِالْحَقِّ بَعَثَكَ اللَّهُ عَلَمَاً لِعِبَادِهِ فَوَقَّيْتِ بِمُرَادِهِ وَ جَاهَدْتِ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

I testify you<sup>-asws</sup> are the one who recompenses the creatures, the intercessor for sustenance, and the judge with the truth. Allah<sup>-azwj</sup> Sent you<sup>-asws</sup> as a flag for His<sup>-azwj</sup> servant, so you<sup>-asws</sup> were loyal with His<sup>-azwj</sup> Purpose and fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> and is the right of fighting!

فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَ جَعَلَ أَفْعَدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْكُمْ فَالْحَيُّ مِنْكُمْ وَ إِلَيْكَ عَبْدُكَ الرَّازِئُ لِحَرَمِكَ الْوَالِدُ بِكَرَمِكَ الشَّاكِرُ لِنِعْمِكَ قَدْ هَرَبَ إِلَيْكَ مِنْ دُنُوبِهِ وَ رَجَاكَ لِكَشْفِ كُرُوبِهِ فَأَنْتَ سَائِرُ عُيُوبِهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup> all, and Make hearts of the people yearn to you<sup>-asws</sup>, for the goodness is from you<sup>-asws</sup> and to you<sup>-asws</sup>! Your servant, the visitor is at your<sup>-asws</sup> sanctuary seeking refuge with your<sup>-asws</sup> benevolence, the grateful for your<sup>-asws</sup> bounties! He has fled to you<sup>-asws</sup> from his sins and hopes to you<sup>-asws</sup> for removal of his distress, for you<sup>-asws</sup> are a concealer of his faults!

فَكُنْ لِي إِلَى اللَّهِ سَبِيلًا وَ مِنَ النَّارِ مَقِيلًا وَ لِمَا أَرْجُو فِيكَ كَفِيلًا أَنْجُو نَجَاةً مَنْ وَصَلَ حَبْلَهُ بِحَبْلِكَ وَ سَلَكَ بِكَ إِلَى اللَّهِ سَبِيلًا فَأَنْتَ سَامِعُ الدُّعَاءِ وَ وِلِيُّ الْجَزَاءِ عَلَيْنَا مِنْكَ السَّلَامُ وَ أَنْتَ السَّيِّدُ الْكَرِيمُ وَ الْإِمَامُ الْعَظِيمُ فَكُنْ بِنَا رَجِيمًا يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ.

(Please) be for me a way to Allah<sup>-azwj</sup>, and a refuge from the Hellfire, and a guarantor for what I am hoping for regarding you<sup>-asws</sup>, salvation of the one connecting his rope with your<sup>-asws</sup> rope, and travels the way to Allah<sup>-azwj</sup> through you<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are listener of the supplication, and in charge of the Recompense from you<sup>-asws</sup> upon us be the greeting, and you<sup>-asws</sup> are the chief,

the benevolent, and the mighty Imam<sup>-asws</sup>! So be merciful with us, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>; and the greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!''<sup>7</sup>

30- أَقُولُ وَجَدْتُ فِي نُسْخَةٍ قَدِيمَةٍ مِنْ تَأْلِيفَاتِ بَعْضِ أَصْحَابِنَا زِيَارَةَ أُخْرَى لِمَوْلَانَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَ سَلَامُهُ عَلَيْهِ وَ هِيَ

I say, 'I found in an ancient copy from compilations of one of our companions, another Ziyarat of our master Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Greeting be upon him<sup>-asws</sup>, and it is: -

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ مَوْلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ حُجَّتَهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ الرَّسُولِ عَلَى أُمَّتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صِهْرَ النَّبِيِّ وَ رُوحِ ابْنَتِهِ

'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O my master and master of every believing man and believing woman! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O caliph of the Rasool<sup>-saww</sup> upon his<sup>-saww</sup> community! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O son- in-law of the Prophet<sup>-saww</sup> and husband of his<sup>-saww</sup> daughter<sup>-asws</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِلَ الْحَقِّ فِي قَضَائِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الرَّهْدِ فِي إِمَامَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَاضِحَ السَّبِيلِ فِي دَلَالَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ الطُّهْرِ فِي نُبُوَّتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَاصِرَ الْحَقِّ فِي شَرِيْعَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَوْحَدَ الْخَلْقِ فِي شَجَاعَتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O speaker of the truth in his<sup>-asws</sup> judgments! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O companions of the ascetism in his<sup>-asws</sup> Imamate! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O clear way in his<sup>-asws</sup> evidence! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O caliph of the purity in his<sup>-saww</sup> Prophet-hood! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O helper of the truth in his<sup>-saww</sup> Law! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> of most unique of the creatures in his<sup>-asws</sup> bravery!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَبَهَ الْأَمِينِ فِي سَمَاحَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُقْبُولُ فِي شَفَاعَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَادِلُ فِي خِلَافَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْأَمِينُ فِي إِمَارَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الطَّيِّبُ فِي وِلَادَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْخَوْضِ وَ سِفَاتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O resembles the trustworthy in his<sup>-saww</sup> forgiveness! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Accepted regarding his<sup>-asws</sup> intercession! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O just in his<sup>-asws</sup> caliphate! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the trusted in his<sup>-asws</sup> governance! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the goodly in his<sup>-asws</sup> birth! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O owner of the fountain and its quenching!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَامِلَ الْبَوَاءِ لِعَظَمِ كَرَامَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَائِفَ اللَّهِ فِي سَرِيرَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ مِنْ بَرِيَّتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ وَ خَيْرَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ فِي نُبُوَّتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O bearer of the flag due to his mighty prestige! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O fearful of Allah<sup>-azwj</sup> in his<sup>-asws</sup> privacy! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor

<sup>7</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 29

of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup> from his<sup>-as</sup> citizens! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup> and his<sup>-as</sup> choice! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> the friend of Allah<sup>-azwj</sup> in his<sup>-as</sup> Prophet-hood!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى الْكَلِيمِ لِلَّهِ فِي رَسُولِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى الرُّوحِ فِي بَلَاغَتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ فِي أَمَانَتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> the converser of Allah<sup>-azwj</sup> in his<sup>-as</sup> Messenger-ship! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> the Spirit of Allah<sup>-azwj</sup> in his<sup>-as</sup> eloquence! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-saww</sup> the Prophet<sup>-as</sup> in his<sup>-asws</sup> entrustment!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا السَّبْطَيْنِ وَ قَاضِي الدِّينِ وَ مُنْبِعَ الْعَيْنِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَخَا الرُّسُولِ وَ رَوْحَ البُتُولِ وَ رَادَّ العُلُولِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ التَّاكِيثِينَ وَ الفَاسِطِينَ وَ المَافِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ العِلْمِ وَ صَاحِبَ الحِلْمِ وَ مَوْضِعَ الحُكْمِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O father<sup>-asws</sup> of the two grandsons<sup>-asws</sup> (of the Prophet<sup>-saww</sup>), and judge of the religion, and the source of spring! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O brother<sup>-asws</sup> of the Rasool<sup>-saww</sup>, and husband of the chaste (Fatima<sup>-asws</sup>), and returner of the stolen war booty! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O fighter against the allegiance breakers, and the renegades, and the deviants! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of the knowledge and companion of the forbearance, and the place of wisdom!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الأَنَامِ وَ مُكَسِّرَ الأَصْنَامِ وَ كَلِيمَ الأَقْوَامِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا كَاشِفَ المَحَلِّ وَ حَاصِفَ التَّعَلِّ وَ سَيِّدَ الأَهْلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَامِلَ الرِّايَةِ وَ بَالِغَ العَاقِبَةِ وَ صَاحِبَ الأَيَةِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ الهُدَى وَ مَنَارَ التَّقَى وَ العُرْوَةَ الوُثْقَى

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O father<sup>-asws</sup> of the humanity, and breaker of the idols, and converser to the people! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O remover of the drought, and repairer of the slippers, and chief of the people! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O bearer of the flag, and achiever of the peak, and companion of the sign! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> of the flag of guidance, and the minaret of piety, and the firmest handhold!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاسِمَ النَّارِ وَ حَافِظَ الجَارِ وَ مُدْرِكَ النَّارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دَاحِضَ الإِفْكِ وَ مُبْطِلَ البِشْرِكِ وَ مُزِيلَ الشَّنَكِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الأَنْبِيَاءِ وَ خَاتِمَ الأَوْصِيَاءِ وَ قَاتِلَ الأَشْقِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا هَاجِرَ اللَّدَاتِ وَ تَارِكَ الشَّهَوَاتِ وَ كَاشِفَ العَمْرَاتِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O distributor of the Hellfire, and the protector of the neighbour, and the avenger of blood. The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O disproof of falsehood, the invalidator of Polytheism, and the remover of doubt. The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of the Prophets<sup>-as</sup>, and the seal of the successors<sup>-as</sup>, and the killer of the wretched. The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who forsakes pleasures, and abandons desires, and removes hardships!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاضِحَ الأَقْرَانِ وَ قَاتِلَ الشُّجْعَانِ وَ مُبْطِلَ كَيْدِ الشَّيْطَانِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَائِزَ الأَسِيرِ وَ مُعِينَ الفَقِيرِ وَ نِعْمَ النَّصِيرِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا هَارِمَ الأَحْزَابِ وَ مُذِلَّ الرِّقَابِ وَ مُجَلِّي الحُطَّابِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O exposer of rivals, and slayer of the brave, and nullifier of the schemes of Satan<sup>-la</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O liberator of captives, and helper of the poor, and the best of supporters. The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O vanquisher of armies, and the subjugator of necks, and the remover of obstacles!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَنَدَ مَنَافٍ وَ سَيِّدَ الْأَشْرَافِ وَ صَاحِبَ الْخَوْصِ الصَّافِ السَّلَامُ عَلَى الْعَادِلِ فِي الرَّعِيَّةِ وَ الْحَاكِمِ بِالْقَضِيَّةِ وَ الْقَاسِمِ بِالسُّوِيَّةِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O pillar of the noble and master of the honoured, and the keeper of the pure reservoir! The greeting be upon the just ruler over his people, and the judge who delivers rightful verdicts, and the one who distributes fairly.

أَشْهَدُ عِنْدَ اللَّهِ وَ كَفَى بِهِ شَهِيداً وَ سَائِلاً عَنِ الشَّهَادَةِ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ جَاهَدْتَ الْمُجَلِدِينَ وَ عَبَدْتَ اللَّهَ حَقَّ عِبَادَتِهِ وَ صَبَرْتَ عَلَى مَا أَصَابَكَ طَالِباً لِمَرْضَاتِهِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify before Allah<sup>-azwj</sup> and He Allah<sup>-azwj</sup> is Sufficient as a witness and the One Who will Question about this testimony, that you established the Salat, and gave the Zakat, and instructed what is right and forbade the evil, and stroke the Kafirs, and worshipped Allah<sup>-azwj</sup> until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ اعْتَدَى عَلَيْكَ وَ عَلَى وُلْدِكَ وَ ذُرِّيَّتِكَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْحَاقِقِينَ بِكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who oppressed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who transgressed upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> children and your<sup>-asws</sup> offspring! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and upon the Angels surrounding you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

أَنَا عَبْدُكَ يَا مَوْلَايَ وَ ابْنُ عَبْدِكَ أَتَيْتُكَ زَائِراً مُعْتَرِفاً بِحَقِّكَ مُوَالِياً لِمَنْ وَآلَيْتَ عَدُوّاً لِمَنْ عَادَيْتَ سَلماً لِمَنْ سَأَلْتَهُ حَرْباً لِمَنْ حَارَبْتَ مُتَقَرِّباً بِمَحَبَّتِكَ وَ وَلَايَتِكَ إِلَى اللَّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى صَاحِبَيْكَ آدَمَ وَ نُوحَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

I am your servant, O my master, and the son of your servant. I have come to visit you, acknowledging your right, loyal to those whom you befriended, an enemy to those whom you opposed, at peace with those at peace with you, and at war with those who warred against you. I seek closeness to Allah through love and devotion to you. Peace be upon you and upon your two companions, Adam and Noah, and may Allah's mercy and blessings be upon you'.

ثُمَّ تَنَكَّبُ عَلَى الْقَبْرِ وَ تُقْبَلُهُ وَ تَقُولُ إِنَّكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَفُودِي وَ بِكَ أَتَوَسَّلُ إِلَى اللَّهِ فِي بُلُوغِ مَقْصُودِي أَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَوَسِّلَ بِكَ عَزِيْرٌ خَائِبٍ وَ الطَّالِبُ بِكَ عَنْ مَعْرِفَةِ غَيْرِ مَزْدُودٍ إِلَّا يَنْجَاحَ حَاجَتِهِ فَكُنْ لِي شَفِيعاً إِلَى رَبِّكَ وَ رَبِّي فِي فَكَاكِ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ عُقْرَانِ دُنُوبِي وَ كَشْفِ شِدَّتِي وَ إِعْطَاءِ سُؤْلِي فِي دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي فَ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ-

Then devote upon the grave and kiss it and say, 'To you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> is my delegation, and through you<sup>-asws</sup> I see means to Allah<sup>-azwj</sup> in reaching my purpose! I testify that the one seeking means through you<sup>-asws</sup> will not be disappointed, and the seeking through

you<sup>-asws</sup> with recognition will not be returned except with his needs being successful! So be for me an intercessor to your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> and my Lord<sup>-azwj</sup> in liberation of my neck from the Hellfire, and Forgiveness of my sins, and removal of my adversities, and Grant my requests regarding my world and my Hereafter, for He<sup>-azwj</sup> is Able upon all things!

ثُمَّ تَوَجَّهْ إِلَى الْقِبْلَةِ وَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ وَ يَا أَبْصَرَ النَّاطِرِينَ وَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ وَ يَا أَجْوَدَ الْأَجْوَدِينَ بِمُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ رَسُولِكَ إِلَى الْعَالَمِينَ وَ بِأَخِيهِ وَ ابْنِ عَمَّتِهِ الْأَنْزِعِ الْبَطِينِ الْعَلِيمِ الْمَكِينِ عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ بِالْحَسَنِ الرَّكْبِيِّ عِصْمَةِ الْمُتَّقِينَ وَ بِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْأَكْرَمِ الْمُسْتَشْهِدِينَ

Then divert to the Qiblah and say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I draw closer to You<sup>-azwj</sup>, O the most Listening of the listeners, and O the most Insightful of the beholders, and O Swiftest of the reckoners, and O the most Generous of the generous ones, through Muhammad<sup>-saww</sup> last of the Prophets<sup>-as</sup>, Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> to the worlds, and through his<sup>-saww</sup> brother<sup>-asws</sup> and son<sup>-asws</sup> of his<sup>-saww</sup> uncle<sup>-as</sup>, the one of belly filled (with knowledge), the distinguished flag, Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and through Al-Hassan<sup>-asws</sup> the pure protection of the pious, and through Abu Abdullah<sup>-asws</sup> (Al-Husayn<sup>-asws</sup>) the most honours of the martyrs!

وَ يَعْلِيَّ بْنَ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ- وَ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ الْبَاقِرِ لِعِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ بِجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ زَكِيِّ الصِّدِّيقِينَ وَ بِمُوسَى بْنِ جَعْفَرِ حَبِيسِ الظَّالِمِينَ وَ يَعْلِيَّ بْنَ مُوسَى الرِّضَا الْأَمِينِ وَ بِمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ أَزْهَدِ الرَّاهِدِينَ وَ يَعْلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ فُذْوَةِ الْمُهْتَدِينَ

And through Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> adornment of the worshippers, and through Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> the expounder of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>, and through Ja'far<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup> the most righteous of the truthful ones, and through Musa<sup>-asws</sup> Bin Ja'far<sup>-asws</sup> imprisoned by the oppressors, and through Ali<sup>-asws</sup> Bin Musa<sup>-asws</sup>, the satisfactory, the trustworthy, and through Muhammad<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> the most ascetic of the ascetic ones, and through Ali<sup>-asws</sup> Bin Muhammad<sup>-asws</sup> the role model of the guided ones!

وَ بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ وَارِثِ الْمُسْتَخْلِفِينَ وَ بِالْحُجَّةِ عَلَى الْعَالَمِينَ مَوْلَانَا صَاحِبِ الزَّمَانِ مُظْهِرِ الْبُرَاهِينَ أَنْ تَكْشِفَ مَا بِي مِنَ الْعُصُومِ وَ تَكْفِيَنِي شَرَّ الْقَدْرِ الْمَحْثُومِ وَ تُجِيرَنِي مِنَ النَّارِ ذَاتِ السَّمُومِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

And through Al-Hassan<sup>-asws</sup> Bin Ali<sup>-asws</sup> inheritor of the successors<sup>-asws</sup>, and through the Divine Authority upon the worlds, our master, Master of the era, manifester of the proofs, to Remove what sadness is with me, and Suffice me of the evil Pre-determination, the Ordained, and Shelter me from the Hellfire with the toxins, by Your<sup>-azwj</sup> Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ تُصَلِّي صَلَاةَ الزِّيَارَةِ سِتِّ رَكَعَاتٍ رَكَعَاتَيْنِ مِنْهَا لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ رَكَعَتَيْنِ لِآدَمَ ع وَ رَكَعَتَيْنِ لِنُوحٍ ع ثُمَّ تَسْجُدُ وَ تَقُولُ مَا كَانَ يَقُولُهُ مَوْلَانَا أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ هُوَ أَنَا جِيكَ يَا سَيِّدِي كَمَا يُنَاجِي الْعَبْدُ الدَّلِيلُ مَوْلَاهُ وَ أَطْلُبُ إِلَيْكَ كَمَا يَطْلُبُ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّكَ تُعْطِي وَ لَا يَنْقُصُ مَا عِنْدَكَ

Then pray Salat, Salat of the Ziyarat of six units, two units from these being for Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and two units for Adam<sup>-as</sup>, and two units for Noah<sup>-as</sup>, then perform Sajdah and say what our master Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> used to say, and it is: 'I whisper to You<sup>-azwj</sup> O my Master just as the disgraced slave whispers to his master, and seek to You<sup>-azwj</sup> just as is sought by the one who knows that You<sup>-azwj</sup> Give and it does not reduce with is in Your<sup>-azwj</sup> Possession!

وَأَسْتَغْفِرُكَ اسْتِغْفَارَ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ وَاتَّوَكَّلْتُ عَلَيْكَ تَوَكُّلَ مَنْ يَعْلَمُ أَنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ -

And I seek Your<sup>-azwj</sup> Forgiveness, seeking of Forgiveness by the one who knows that no one forgives the sins except You<sup>-azwj</sup>, and I rely upon You<sup>-azwj</sup> a reliance by the one who know You<sup>-azwj</sup> are Able upon all things!

ثُمَّ تَقُولُ الْعَمُوَ الْعَمُوَ مِائَةَ مَرَّةٍ وَ تَسْأَلُ اللَّهَ مَا أَحْبَبْتَ.

Then say, 'The Pardon! The Pardon!', one hundred times and ask Allah<sup>-azwj</sup> whatever you like".<sup>8</sup>

31- أَقُولُ قَالَ فِي الْمَزَارِ الْكَبِيرِ إِذَا أَتَيْتَ الْكُوفَةَ فَاعْتَسِلْ ثُمَّ امشِ إِلَى مَشْهَدِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ أَنْتَ عَلَى غُسْلِكَ وَ طَهْرِكَ وَ إِنْ أَحَدْتُمْ مَا يَنْقُضُ الْوُضُوءَ فَأَعِدْ وَضُوءَكَ وَ غُسْلَكَ فَإِنْ لَمْ يُمْكِنْ ذَلِكَ لِإِعْلَةٍ فَالْوُضُوءَ يُجْزِي ثُمَّ الْبَسْ مِنْ ثِيَابِكَ مَا طَهَرَ وَ اسْعَ إِلَيْهِ مَا شِئْتَ مِنْ حَيْثُ أَمْكَنْ السَّعْيُ

I say, 'He said in (the book) 'Al Mazar Al Kabeer' – 'When you come to Al Kufa, bather, then walk to the Shrine of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> while you are upon your washing and your cleanliness, and if something occurs what breaks the Wud'u, then repeat your Wud'u and your bathing. If that is not possible for a reason, then the Wud'u would suffice. Then wear from your clothes what are clean and strive to him<sup>-asws</sup> walking from wherever the striving is possible.

فَإِذَا عَابَيْتَ قَبْرَهُ فَقُلْ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَ لِلَّهِ الْحَمْدُ -

When you witness his<sup>-asws</sup> grave, say, 'Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest! There is no god except Allah<sup>-azwj</sup> and Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest, and for Allah<sup>-azwj</sup> is the Praise!'

وَ امشِ وَ عَلَيْنِكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ وَ الْخُشُوعُ وَ أَكْثِرْ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ ص وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنِي فِي عِبَادِهِ وَ سَرَّيَنِي فِي بِلَادِهِ وَ حَمَلَنِي عَلَى دَوَابِّهِ

And walk and upon you should be the calmness and the dignity and the fearfulness, and frequent from the Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>, and People<sup>-asws</sup> of his<sup>-saww</sup>, and say, 'The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Honoured me among His<sup>-azwj</sup> servants and Made me travel in His<sup>-azwj</sup> land, and Carried me upon His<sup>-azwj</sup> animal!'

فَإِذَا دَخَلْتَ الْحِصْنَ مِنَ الْبَابِ الْأَوَّلِي فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَ مَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَ إِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ

When you enter the fortress from the first door, say, 'The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> **Who Subjugated this one for us, and we were not capable for it [43:13] And we would be returning to our Lord' [43:14]!**

اللَّهُمَّ كَمَا أَخْلَلْتَنِي حَرَمَ أَحْيِ رَسُولِكَ وَ وَصِيهِ وَ سَهَّلْتَ زِيَارَتَهُ فَحَرِّمْ جَسَدِي عَلَى النَّارِ -

<sup>8</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 30

O Allah-azwj! Just as You-azwj have Permitted me the sanctuary of Your-azwj Rasool-saww and his-saww successor-asws, and Facilitated visiting him-asws, so Prohibited my body unto the Hellfire!

وَ أَكْثَرَ مِنَ الْإِسْتِغْفَارِ حَتَّى تَصِلَ إِلَى الْحِصْنِ الْمُحِيطِ بِالْقُبَّةِ وَ أَنْوَاجِنَا وَ دُرِّ إِلَى الْوَجْهِ الَّذِي تُوَاجِهُهُ فِيهِ الْإِمَامُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ أَنْتَ مُنْكَسِرُ الرَّأْسِ مُطْرِقُ الْبَصَرِ حَتَّى تَقِفَ بِالْبَابِ الَّذِي هُوَ مُحَازِي الرَّأْسِ وَ اسْجُدْ إِذَا لَاحِظْتَهُ إِعْظَامًا لِلَّهِ تَعَالَى وَ خَدَّهُ وَ لَوْلِيَّهِ

And frequent from seeking the Forgiveness until you arrive to the fortress surrounding the dome and its doors, and rotate to the direction which you can faced the Imam-asws, may the Salawaat of Allah-azwj be upon him-asws while you are of a lowered head, lowered eyes until you pause at the door which is aligned with the head, and perform Sajdah when you see a glance of the reverence for Allah-azwj the Exalted Alone, and for His-azwj Guardian!

ثُمَّ ارْزُقْ رَأْسَكَ وَ التَّفِثْ يَسْرَةَ الْقِبْلَةِ إِلَى النَّبِيِّ ص- وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

Then raise your head and turn left of the Qiblah toward the Prophet-saww and say, 'The greeting be upon you-asws O Rasool Allah-saww, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings!'

وَ أَقْبِلْ إِلَى الْإِمَامِ بِوَجْهِكَ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَ مَوْلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ-

And face towards the Imam-asws with your face and say, 'The greeting be upon you-asws O my master and master of every believing man and believing woman!'

وَ سَأَى الرِّبَاةَ كَمَا مَرَّ إِلَى قَوْلِهِ وَ عَلَى صَاحِبَيْكَ آدَمَ وَ نُوحَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

And he continued the Ziyarat just as has passed up to his words, 'And upon your-asws two companion Adam-as and Noah-as, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings!'

ثُمَّ قَالَ ثُمَّ تَنَكَّبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ تُقْبِلْهُ وَ تَلُودُ بِهِ وَ تَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى مَا أَحْبَبْتَ وَ تُصَلِّيَ عِنْدَ الرَّأْسِ سِتَّ رَكَعَاتٍ رَكَعَاتٍ لِآدَمَ وَ رَكَعَاتٍ لِنُوحٍ وَ رَكَعَاتٍ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع وَ تَدْعُو لِنَفْسِكَ وَ لِوَالِدَيْكَ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ بِحُبِّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

Then he said, 'Then devote upon the grave and kiss it and seek refuge with it and ask Allah-azwj the Exalted whatever you like, and pray six units Salat by the head, two units for Adam-as, and two units for Noah-as, and two units for Amir Al-Momineen-asws, and supplicate for yourself, and for your parents, and for the Momineen, you will be Answered if Allah-azwj the Exalted so Desires!

فَإِذَا أَرَدْتَ الْإِنْصِرَافَ فَوَدِّعْهُ ع تَقِفْ عَلَيْهِ كَوْفُوفِكَ الْأَوَّلِ وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- اسْتَوْدِعْكَ اللَّهُ وَ أَقْرَأْ عَلَيْكَ السَّلَامَ آمَنًا بِاللَّهِ وَ بِالرَّسُولِ وَ بِمَا جُمْتُ بِهِ وَ دَلَّلْتُ عَلَيْهِ

When you want to leave, bid farewell to him-asws. Pause to him-asws like your first pausing and say, 'The greeting be upon you-asws, O Guardian of Allah-azwj! The greeting be upon you-asws O Amir Al-Momineen-asws! I entrust you-asws to Allah-azwj and convey the greeting to you-asws, believing in Allah-azwj and in the Rasool-saww, and in what he-saww had come with and pointed upon!

اللَّهُمَّ فَاتُكُنْبَنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِهِ وَ ارْزُقْنِي صُحْبَتَهُ وَ تَوَفِّي عَلَيَّ مَلَّتَهُ وَ اخْشُرْنِي فِي زَمْرَتِهِ وَ اَقْلِبْنِي مُفْلِحاً مُنْجِحاً بِأَفْضَلِ مَا يَنْقَلِبُ بِهِ أَحَدٌ مِنْ زُؤَارِهِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah<sup>-azwj</sup>! Write us with the testifiers! O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not Make it the last pact of visiting him<sup>-asws</sup>, and Grace me his<sup>-asws</sup> company, and Cause me to die upon his<sup>-asws</sup> religion, and resurrect me in his<sup>-asws</sup> group, and return me successful, gainful with the best of what anyone one from his<sup>-asws</sup> visitors has returned with, O most Merciful of the merciful ones!<sup>9</sup>

32- وَ قَالَ رَه زِيَارَةٌ أُخْرَى لَهُ ع مِنْ كِتَابِ الْأَنْوَارِ وَ قِيلَ إِنَّ الْخُضِرَّ ع زَارَهُ بِهَا وَ بِالْإِسْنَادِ عَنْ يُوسُفَ الْكُنَاسِيِّ وَ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ عَمَّارٍ جَمِيعاً عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: إِذَا أَرَدْتَ الزِّيَارَةَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع فَاعْتَسِلْ حَيْثُ تَمَسَّرَ لَكَ وَ قُلْ حِينَ تَعْرُفُ

And he said, 'There is another Ziyarat of his<sup>-asws</sup> from 'Kitab Al Anwaar', and it is said that Al Khizr<sup>-as</sup> had visited him<sup>-asws</sup> with it, and by the chain from Yusuf Al Kunasy, and from Muawiya Bin Ammar, altogether from Abu Abdullah<sup>-asws</sup> having said: 'When you intend the Ziyarat of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, bathe wherever is easy for you, and say when you have determined:

اللَّهُمَّ اجْعَلْ سَعْيِي مَشْكُوراً وَ ذَنْبِي مَغْفُوراً وَ عَمَلِي مَقْبُولاً وَ اغْسِلْنِي مِنَ الْخَطَايَا وَ الدُّنُوبِ طَهِّرْ قَلْبِي مِنْ كُلِّ آفَةٍ وَ زَكِّ عَمَلِي وَ تَقَبَّلْ سَعْيِي وَ اجْعَلْ مَا عِنْدَكَ خَيْراً لِي

'O Allah<sup>-azwj</sup> Make my striving Appreciated, and my sins Forgiven, and my deeds Accepted, and Wash me from the misdeeds and the sins Purifying my heart from every affliction, and Purify my deeds, and Accept my striving, and Make what is in Your<sup>-azwj</sup> Presence to be better for me!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ وَ اجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make me from the repenting ones, and Make me from the cleansing ones, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>, Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

ثُمَّ امْشِ وَ عَلَيْنِكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارَ حَتَّى تَأْتِيَ بَابَ الْحَرَمِ فَتُفْتَحُ عَلَيَّ الْبَابُ وَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أُرِيدُكَ فَأَرِدُنِي وَ أَقْبَلْتُ بِوَجْهِهِ إِلَيْكَ فَلَا تُعْرِضْ بِوَجْهِكَ عَنِّي وَ إِنِّي قَصَدْتُ إِلَيْكَ فَتَقَبَّلْ مِنِّي وَ إِن كُنْتُ مَاقِناً فَارْضَ عَنِّي وَ إِن كُنْتُ سَاطِئاً عَلَيَّ فَاعْفُ عَنِّي وَ ارْحَمْ مَسِيرِي إِلَيْكَ بِرَحْمَتِكَ أُنْبِغِي بِذَلِكَ رِضَاكَ فَلَا تَقْطَعْ رَجَائِي وَ لَا تُخَيِّبْنِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Then walk, and upon you should be the calmness and the dignity, until you come to the door of the sanctuary. Stand at the door and say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! I intend You<sup>-azwj</sup> so Intend me, and I have turned with my face to You<sup>-azwj</sup> so do not Turn You<sup>-azwj</sup> Face away from me, and I am aiming to You<sup>-azwj</sup>, so Accept from me, and if You<sup>-azwj</sup> were Detesting then be Pleased with me, and if You<sup>-azwj</sup> were Annoyed upon me, then Pardon me, and Mercy my travelling to You<sup>-azwj</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Mercy. I seek Your<sup>-azwj</sup> Pleasure with that, so neither Cut off my hopes nor disappoint me, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ وَ إِلَيْكَ يَعُودُ السَّلَامُ أَنْتَ مَعْدُنُ السَّلَامِ حَيِّبَا رَبَّنَا مِنْكَ بِالسَّلَامِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ لَا وُلْداً وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا

<sup>9</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 31

O Allah-azwj! You-azwj are the 'Salaam', and from You-azwj is the 'Salaam', and to You-azwj returns the 'Salaam'! You-asws are the mine of peace. Our Lord-azwj has Caused us to live with the peace from you-asws; and the Praise is for Allah-azwj Who neither Took a female companion, nor a son; and the Praise is for Allah-azwj Who Created all things and Determined its determination!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحُسَيْنِ - أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ مَا أَمَرَكَ بِهِ وَوَفَّيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَتَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ وَجَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

The greeting be upon you-asws O Abu Al-Hassan-asws! I testify that you-asws have delivered on behalf of Rasool Allah-saww what he-saww had instructed you-asws with, and you-asws were loyal with the Pact of Allah-azwj, and the Words of Allah-azwj were completed by you-asws, and you-asws fought in the way of Allah-azwj until the certainty came to you-asws!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِيَ عَنْهُ أَنَا بِأَبِي أَنْتَ وَ أَبِي وَ لِي لِمَنْ وَالَاكَ وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكَ أَبْتَرُ إِلَى اللَّهِ مَنْ بَرَّتَ مِنْهُ وَ بَرِيءٌ مِنْكُمْ -

May Allah-azwj Curse the one who killed you-asws, and may Allah-azwj Curse the one to whom that reached so he was pleased from it! May my father and my mother (be sacrificed) for you-asws! I am a friend to the one who befriends you and an enemy to the one who is an enemy to you-asws! I disavow to Allah-azwj from the one whom you-asws had disavowed from, and he disavowed from you-asws all!

ثُمَّ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحُسَيْنِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ صَوْتِي أَتَيْتُكَ مُتَعَاهِدًا لِدِينِي وَ بَيْعَتِي إِذْ دُنْتُ لِي فِي بَيْتِكَ أَشْهَدُ أَنَّ رُوحَكَ الْمُقَدَّسَةَ أُعِينَتْ بِالْقُدْسِ وَ السَّكِينَةَ جَعَلْتَ لَهَا بَيْتًا تَنْطِقُ عَلَيَّ لِسَانِكَ -

Then you should say, 'The greeting be upon you-asws O Abu Al-Hassan-asws, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings! I testify you-asws hear my voice. I have come to you-asws to renew my pact and my pledge to you-asws! Permit for me in your-asws house! I testify that your-asws soul is holy, assisted with the Holiness and the calmness is made a house for it to speak upon your-asws tongue!'

ثُمَّ ادْخُلْ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ السَّلَامُ عَلَى حَمَلَةِ الْعَرْشِ الْكُرُوبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُتَّجِبِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُسَوِّمِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الَّذِينَ هُمْ فِي هَذَا الْحَرَمِ بِإِذْنِ اللَّهِ مُقِيمُونَ

Then enter and say, 'The greeting be upon the Angles of Proximity of Allah-azwj! The greeting be upon the consecutive Angels of Allah-azwj! The greeting be upon the bearers of the Throne, the Cherubim! The greeting be upon the Angels of Allah-azwj, the Selected! The greeting be upon the Angels of Allah-azwj, the marked! The greeting be upon the Angels of Allah-azwj, those who are residing in this sanctuary by the Permission of Allah-azwj!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِهِ وَ مَعْرِفَةَ رَسُولِهِ وَ مَنْ فَرَضَ طَاعَتَهُ رَحْمَةً مِنْهُ وَ تَطَوَّلًا مِنْهُ عَلَيَّ بِذَلِكَ

The Praise is for Allah-azwj Who Honoured me with recognising him-asws and recognising His-azwj Rasool-saww, and the one obedience to him-asws He-azwj Obligated as Mercy and Leniency from Him-azwj upon me with that!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي سَيَّرَنِي فِي بِلَادِهِ وَ حَمَلَنِي عَلَى دَوَابِّهِ وَ طَوَى إِلَيَّ الْبُعِيدَ وَ دَفَعَ عَنِّي الْمَكَارِهِ حَتَّى أَدْخَلَنِي حَرَمَ وَلِيِّ اللَّهِ وَ أَرَانِيهِ فِي عَافِيَةِ الْحَمْدِ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ

The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Made me travel in His<sup>-azwj</sup> land and Carried me upon His<sup>-azwj</sup> animal, and Folded the distant to me, and Repelled the abhorrence from me until I entered the sanctuary of a Guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and saw it in well-being! ***'The Praise is for Allah Who Guided us to this, and we would not have been rightly Guided if Allah had not Guided us [7:43]!***

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ جَاءَ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ عَلِيًّا عَبْدُ اللَّهِ وَ أَحُو رَسُولِهِ

I testify that there is no god except Allah<sup>-azwj</sup> Alone, there is no associate for Him<sup>-azwj</sup>; and I testify that Muhammad<sup>-saww</sup> is His<sup>-azwj</sup> servant and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>! He<sup>-saww</sup> came with the truth from His<sup>-azwj</sup> Presence; and I testify that Ali<sup>-asws</sup> is a servant of Allah<sup>-azwj</sup> and brother<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

اللَّهُمَّ عَبْدُكَ وَ زَائِرُكَ مُتَقَرِّبُ إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ أَخِي رَسُولِكَ وَ عَلَى كُلِّ مُرُورٍ حَقٌّ لِمَنْ أَنَاهُ وَ زَارَهُ وَ أَنْتَ أَكْرَمُ مُرُورٍ وَ خَيْرُ مَا تَبِي

O Allah<sup>-azwj</sup>! Your<sup>-azwj</sup> servant, and Your<sup>-azwj</sup> visitor is drawing closer to You<sup>-azwj</sup> by visiting the brother<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and upon every visited there is a right for the one visiting him, and You<sup>-azwj</sup> are the most Honourable of the visited, and best one come to!

فَأَسْأَلُكَ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ يَا فَزْدُ يَا صَمَدُ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ مُحْتَفَتَكَ إِلَيَّ مِنْ زِيَارَتِي فِي مَوْقِفِي هَذَا فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ يُسَارِعُ فِي الْخَيْرَاتِ رَغْبًا وَ رَهْبًا وَ اجْعَلْنِي مِنَ الْخَاشِعِينَ

I ask You<sup>-azwj</sup>, O Beneficent, O merciful, O One, O First, O Individual, O Non-hollow, O One who does not beget and is not begotten, and there does not happen to be anyone a match for Him<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Make Your<sup>-azwj</sup> Gift for it of my Ziyarat in this standing of mine, the liberation of my neck from the Hellfire, and Make me from the one who are quick to the good deeds, desiring and dreading, and Make me from the fearful ones!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكَ فَقُلْتَ وَ بَشَّرَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> Gave me glad tidings upon the tongue of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>. You<sup>-azwj</sup> Said: ***'and give glad tidings to those who believe that, for them would be a 'true footing' in the Presence of their Lord [10:2]!***

اللَّهُمَّ فَإِنِّي بِكَ مُؤْمِنٌ وَ بِجَمِيعِ آيَاتِكَ مُوقِنٌ فَلَا تُؤَقِّفْنِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ مَوْقِفًا تَفْضَحْنِي عَلَى رُءُوسِ الْخَلَائِقِ بَلْ أُوَقِّفْنِي مَعَهُمْ وَ تَوَفِّفْنِي عَلَى تَصَدِيقِي فَإِنَّهُمْ عِبِيدُكَ حَصَّنَتْهُمْ بِكَرَامَتِكَ وَ أَمَرْتَنِي بِاتِّبَاعِهِمْ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! I am a believer in You<sup>-azwj</sup>, and in entirety of Your<sup>-azwj</sup> Verses, convinced, so do not let me stand, after having recognised them<sup>-asws</sup>, in a standing scandalising me upon the heads of the creatures. But, Pause me with them<sup>-asws</sup>, and Cause me to die upon my ratification, for they<sup>-asws</sup> are Your<sup>-azwj</sup> servants. You<sup>-azwj</sup> Specialised them<sup>-asws</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Honours and Commanded me with obeying them<sup>-asws</sup>!

ثُمَّ تَدْنُو مِنَ الْقَبْرِ وَ تَقُولُ السَّلَامَ مِنَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ

Then go near the grave and say, 'The Greeting be from Allah<sup>-azwj</sup> upon Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup> Muhammad<sup>-saww</sup> Bin Abdullah<sup>-as</sup>, last of the Prophets<sup>-as</sup>, and Imam<sup>-saww</sup> of the pious!

السَّلَامَ عَلَى أَمِيرِنَ اللَّهِ عَلَى رِسَالَاتِهِ وَ عَزَائِمِ رُسُلِهِ وَ مَعْدِنِ الْوَحْيِ وَ التَّنْزِيلِ الْخَاتَمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ وَ الْمُهَيَّبِينَ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ الشَّاهِدِ عَلَى الْخَلْقِ وَ السَّرَاجِ الْمُنِيرِ وَ السَّلَامَ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the trustee of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> Messages, and His<sup>-azwj</sup> Determined Messengers<sup>-as</sup>, and the mine of Revelation and the Scriptures, the last of what had preceded, and the beginning of what is in the future, and the dominant upon that, all of it, and the witness upon the creatures, and the radiant lamp! The greeting be upon you<sup>-saww</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ الْمَظْلُومِينَ أَفْضَلَ وَ أَكْمَلَ وَ أَرْفَعَ وَ أَنْفَعَ وَ أَشْرَفَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَ أَصْفِيَائِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and the People<sup>-asws</sup> of his<sup>-saww</sup> Household, the oppressed, the best, and most perfect, and loftiest, and noblest of what You<sup>-azwj</sup> have Sent upon anyone of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup> and Your<sup>-azwj</sup> elites!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدِكَ وَ خَيْرِ خَلْقِكَ بَعْدَ نَبِيِّكَ وَ أَخِي نَبِيِّكَ وَ وَصِيِّ رَسُولِكَ الَّذِي انْتَجَبْتَهُ بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِمَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ بِرِسَالَتِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, Your<sup>-azwj</sup> servant and best of Your<sup>-azwj</sup> creatures and brother<sup>-asws</sup> and successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> whom You<sup>-azwj</sup> Selected with Your<sup>-azwj</sup> Knowledge, and made him<sup>-asws</sup> a guide for the one You<sup>-azwj</sup> so Desired from Your<sup>-azwj</sup> creatures, and the pointed upon the one whom You<sup>-azwj</sup> had Send with Your<sup>-azwj</sup> Messages!

وَ دَيَّانَ يَوْمِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَضْلِ خِطَابِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيَّبِينَ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامَ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

And he<sup>-asws</sup> is judge of the Day of religion (Reckoning) with Your<sup>-azwj</sup> Justice, and Your<sup>-azwj</sup> Decisive Address from Your<sup>-azwj</sup> creatures, and the dominant upon that, all of it! The greeting be upon him<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى الْأَيْمَةِ مِنْ وُلْدِهِ الْقَوَامِينَ بِأَمْرِكَ مِنْ بَعْدِ نَبِيِّكَ الْمُطَهَّرِينَ الَّذِينَ ارْتَضَيْتَهُمْ أَنْصَارًا لِدِينِكَ وَ أَعْلَامًا لِعِبَادِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>, and Send Salawaat upon the Imams<sup>-asws</sup> from his<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>, the ones standing with Your<sup>-azwj</sup> Command from after Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, the Purified, those whom You<sup>-azwj</sup> had Approved of as helpers for Your<sup>-azwj</sup> religion, and as flags for Your<sup>-azwj</sup> servants!

ثُمَّ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَى الْأَيْمَةِ الْمُسْتَوْدَعِينَ السَّلَامَ عَلَى خَالِصَةِ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ أَجْمَعِينَ السَّلَامَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ قَامُوا بِأَمْرِ اللَّهِ وَ خَالَفُوا لِحُؤْفِهِ الْعَالَمِينَ السَّلَامَ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُقَرَّبِينَ

Then you should say, 'The greeting be upon the Imams<sup>-asws</sup>, the entrusted! The greeting be upon the sincere of Allah<sup>-azwj</sup> from His<sup>-azwj</sup> creatures altogether! The greeting be upon the

Momineen, those who stand with the Commands of Allah<sup>-azwj</sup> and they opposed the worlds out of fearing Him<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon the Angels of Proximity of Allah<sup>-azwj</sup>!

ثُمَّ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ التَّقَى السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبِرُّ التَّقِيُّ السَّلَامَ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ

Then you should say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O trustee of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Imam<sup>-asws</sup> of guidance! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the flag of piety! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the righteous, the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the radiant lamp!

السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الرَّسُولِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا عَمُودَ الدِّينِ وَوَارِثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَصَاحِبَ الْمِيسَمِ وَالصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O father<sup>-asws</sup> of Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O successor<sup>-asws</sup> of the Rasool<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the pillar of religion and inheritor of knowledge of the former ones and the latter ones, and owner of the branding iron and the straight path! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>!

أَنْتَ أَوْلَى مَظْلُومٍ وَأَوْلَى مَنْ غُصِبَ حَقُّهُ صَبْرَتْ وَاحْتَسَبَتْ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ وَأَشْهَدُ أَنَّكَ لَعَيْتَ اللَّهَ وَأَنْتَ شَهِيدٌ عَدَّبَ اللَّهُ قَاتِلَكَ بِأَنْوَاعِ الْعَذَابِ

You are the first oppressed, and the first one usurped of his<sup>-asws</sup> rights! You<sup>-asws</sup> were patient and anticipated until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>, and I testify you<sup>-asws</sup> met Allah<sup>-azwj</sup> and you<sup>-asws</sup> were a martyr! May Allah<sup>-azwj</sup> Punish your<sup>-asws</sup> killer with a variety of Punishments!

جِئْتُكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ عَارِفًا بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ وَمَنْ ظَلَمَكَ أَلْتَمَى عَلَيَّ ذَلِكَ رَبِّي إِنْ شَاءَ اللَّهُ إِنَّ لِي دُئُوبًا كَثِيرَةً فَاشْفَعْ لِي فِيهَا عِنْدَ رَبِّكَ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا مَحْمُودًا وَإِنَّ لَكَ عِنْدَهُ جَاهًا وَشَفَاعَةً وَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَلَا تَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ ارْتَضَى

I have come to you<sup>-asws</sup>, O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>, recognising your<sup>-asws</sup> right, insightful of your<sup>-asws</sup> glory, and enemy to your<sup>-asws</sup> enemies and the one who oppressed you<sup>-asws</sup>! I shall meet my Lord<sup>-azwj</sup> while being upon that, if Allah<sup>-azwj</sup> Desires! There are many sins for me, so intercede for me regarding these in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, for there is a praiseworthy position for you<sup>-asws</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, and in His<sup>-azwj</sup> Presence there is honour for you<sup>-asws</sup> and (right of) intercession, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Said: **and they will not be interceding except for the one He Approves of, [21:28]!**

السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي سَمَائِهِ وَأَرْضِهِ وَأُذُنَهُ السَّمَاعَةِ وَذِكْرَهُ الْخَالِصَ وَنُورَهُ السَّاطِعَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Light of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> sky and His<sup>-azwj</sup> earth, and His<sup>-azwj</sup> Listening Ear, and His<sup>-azwj</sup> pure Zikr, and His<sup>-azwj</sup> shining Light!

أَشْهَدُ أَنَّ لَكَ مِنَ اللَّهِ الْمَزِيدَ وَأَنَّ وَجْهَكَ إِلَى قُبُلِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَأَنَّ لَكَ مِنَ اللَّهِ رِزْقًا جَدِيدًا تَعُدُّو عَلَيْكَ الْمَلَائِكَةُ فِي كُلِّ صَبَاحٍ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَتَجَاوَزْ عَنِّي سَيِّئَاتِي وَارْحَمْ طَوْلَ مَكْتَبِي فِي الْقِيَامَةِ بِهِ فَإِنَّكَ عَلَامُ الْغُيُوبِ وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ-

I testify that there is the increase for you<sup>-asws</sup> from Allah<sup>-azwj</sup>, and that your<sup>-asws</sup> is facing to a direction of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, and for you<sup>-asws</sup> there is renewed sustenance from Allah<sup>-azwj</sup>! The Angels are coming to you<sup>-asws</sup> in every morning! O Lord<sup>-azwj</sup>! Forgive (sins) for me and Overlook from my evil deeds, and Mercy my prolonged remaining in the Qiyamah with it, for You<sup>-azwj</sup> are Knower of the unseen, and You<sup>-azwj</sup> are Best of the givers of inheritance!'

تُمْ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ هُودِ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ دَاوُدَ خَلِيفَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ

Then say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Hud<sup>-as</sup> Prophet<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Dawood<sup>-as</sup> caliph of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Muhammad<sup>-saww</sup> Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيَّ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيَّ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ عَلَيَّ وَ عَلَى الْأَزْوَاجِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ وَ أَنْأَحْتُ بِرَحْلِكَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللَّهِ الْمُخْدِقِينَ بِكَ

The Greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the truthful, the martyr! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and upon the souls which surround your<sup>-asws</sup> courtyard and are resting at your<sup>-asws</sup> abode! The greeting be upon the Angels of Allah<sup>-azwj</sup>, the gazers at you<sup>-asws</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اتَّبَعْتَ الرَّسُولَ وَ تَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَ بَلَّغْتَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ وَ وَقَيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَ تَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ

I testify that you<sup>-asws</sup> had established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and you<sup>-asws</sup> obeyed the Rasool<sup>-saww</sup>, and recited the Book as is the right of reciting it, and delivered on behalf of Rasool Allah<sup>-saww</sup>, and were loyal with the Pact of Allah<sup>-azwj</sup>, and with you<sup>-asws</sup> were completed the Words of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting!

وَ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَ لِرَسُولِهِ وَ جُدْتَ بِنَفْسِكَ صَابِرًا مُخْتَسِبًا وَ مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ اللَّهِ مُوقِفًا لِرَسُولِ اللَّهِ ص - طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاغِبًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ وَ مَضِيئًا لِلَّذِي كُنْتَ عَلَيْهِ شَاهِدًا وَ مَشْهُودًا

And you<sup>-asws</sup> advised for Allah<sup>-azwj</sup> and for His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and you<sup>-asws</sup> found yourself<sup>-asws</sup> as patient, anticipating, and a fighter defending the religion of Allah<sup>-azwj</sup>, saving Rasool Allah<sup>-saww</sup>, seeking what is in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, desiring regarding what Allah<sup>-azwj</sup> Promised, and you<sup>-asws</sup> continued to what which you<sup>-asws</sup> had been bearing witness (testifying) upon, and witnessed!

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ رَسُولِهِ وَ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ أَهْلِهِ أَفْضَلَ الْجُزَاءِ وَ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ إِسْلَامًا وَ أَخْلَصَهُمْ إِيمَانًا وَ أَشَدَّهُمْ يَقِينًا وَ أَحْوَفَهُمْ لِلَّهِ وَ أَعْظَمَهُمْ عَنَاءً وَ أَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ص - وَ أَفْضَلَهُمْ مَنَاقِبَ وَ أَكْثَرَهُمْ سَوَابِقَ وَ أَرْفَعَهُمْ دَرَجَةً وَ أَشْرَفَهُمْ مَنْزِلَةً وَ أَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> on behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-as</sup>, and on behalf of al Islam and its people, the best Recompense, and you<sup>-asws</sup> were first of the people in Islam, and their most sincere in Eman, and their strongest in conviction, and their most fearful of Allah<sup>-azwj</sup>, and their mightiest in making efforts, and their most defending upon Rasool Allah<sup>-saww</sup>, and their most superior in virtues, and their most in precedence, and their loftiest in rank, and their noblest in status, and their most honourable unto him<sup>-saww</sup>!

قَوِيَتْ حِينَ ضَعُفَ أَصْحَابُهُ وَ بَرَزَتْ حِينَ اسْتَكْبَرُوا وَ مَهَضَتْ حِينَ وَهِنُوا وَ لَرِمَتْ مِنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ص - وَ كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا بِرِغْمِ الْمُنَافِقِينَ وَ عَيْظِ الْكَافِرِينَ وَ كَيْدِ الْحَاسِدِينَ وَ صِعْرِ الْفَاسِقِينَ فَفُتِمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشِلُوا وَ نَطَقْتَ حِينَ تَتَعْتَعُوا وَ مَضَيْتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوا

You<sup>-asws</sup> were strong when his<sup>-saww</sup> companions were weak, and your<sup>-asws</sup> duelled when they yielded, and you<sup>-asws</sup> got up when they were feeble, and you<sup>-asws</sup> necessitated the manifesto of Rasool Allah<sup>-saww</sup>, and you<sup>-asws</sup> were his<sup>-saww</sup> caliph truly with rubbing the nose (pride) of the hypocrites, and enraging the Kafirs, and plots of the envious, and belittling the mischief-makers! You<sup>-asws</sup> stood with the Commands when they had failed, and you<sup>-asws</sup> spoke when they hesitated, and you<sup>-asws</sup> continued with the Noor of Allah<sup>-azwj</sup> when they stopped.

فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدْ هُدِيَ كُنْتَ أَقْلَهُمْ كَلَامًا وَ أَصْوَبَهُمْ مَنْطِقًا وَ أَكْثَرَهُمْ رَأْيًا وَ أَشَجَعَهُمْ قَلْبًا وَ أَشَدَّهُمْ يَقِينًا وَ أَحْسَنَهُمْ عَمَلًا وَ أَعْرَفَهُمْ بِاللَّهِ كُنْتَ لِلدِّينِ يَغْسُوبًا أَوْلَا حِينَ تَفَرَّقَ النَّاسُ وَ آخِرًا حِينَ فَشِلُوا

Thus, the one who follows you<sup>-asws</sup> is guided! You<sup>-asws</sup> the least of them in talking, and their most correct of them in speaking, and their most in viewing, and bravest of them of heart, and strongest of them in conviction, and most excellent of them in deeds, and most understanding of them with Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> were a leader for the religion, the first when the people separated, and the last when they had failed!

كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَحِيمًا إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا فَحَمَلْتَ أَنْقَالَ مَا عَنْهُ ضَعُفُوا وَ حَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا وَ رَعَيْتَ مَا أَهْمَلُوا وَ سَمَّيْتَ إِذْ خَنَعُوا وَ عَلَوْتَ إِذْ هَلَعُوا وَ صَبَرْتَ إِذْ جَرَعُوا

For the Momineen you<sup>-asws</sup> were a merciful father when they came to you<sup>-asws</sup> as dependants, so you<sup>-asws</sup> carried the burdens what they are weak from (carrying), and you<sup>-asws</sup> preserved what they had wasted, and you<sup>-asws</sup> too care of what they had carried, and you<sup>-asws</sup> rolled up your<sup>-asws</sup> sleeves when they were humiliated, and rose high when they were terrified, and were patient when they panicked!

كُنْتَ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبًا وَ غَلْظَةً وَ عَيْظًا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ عَيْنًا وَ حِصْنًا وَ عِلْمًا لَمْ تُفْلَلْ حُجَّتُكَ وَ لَمْ يَرْتَبْ قَلْبُكَ وَ لَمْ تَضْعَفْ بِصِيرَتِكَ وَ لَمْ تَجُنْ نَفْسُكَ كُنْتَ كَالْجَبَلِ لَا تُحْرِقُهُ الْعَوَاصِفُ وَ لَا تُزِيلُهُ الْقَوَاصِفُ

You<sup>-asws</sup> were a torment upon the Kafirs, difficult, and harsh, and enraged, while to the Momineen you<sup>-asws</sup> an eye (watchful), and a fortress, and a flag! Your<sup>-asws</sup> argument was unshakable, and your<sup>-asws</sup> heart remained unwavering, and your<sup>-asws</sup> insight never weakened, and your<sup>-asws</sup> soul was never afraid. You<sup>-asws</sup> were like a mountain, unaffected by storms and unshaken by earthquakes!

وَ كُنْتَ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص قَوِيًّا فِي أَمْرِ اللَّهِ وَضِعَاءً فِي نَفْسِكَ عَظِيمًا عِنْدَ اللَّهِ كَبِيرًا فِي الْأَرْضِ جَلِيلًا عِنْدَ الْمُؤْمِنِينَ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ وَ لَا لِقَائِلٍ فِيكَ مَعْمَزٌ وَ لَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ

And you<sup>-asws</sup> were just as Rasool Allah<sup>-saww</sup> said, strong regarding the Commands of Allah<sup>-azwj</sup>, lowly withing himself<sup>-asws</sup>, mighty in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, great in the earth, majestic in the presence of the Momineen! No one could find any fault in you<sup>-asws</sup>, nor could anyone speak ill of you<sup>-asws</sup>!

الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحَقِّهِ وَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفٌ ذَلِيلٌ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقُّ وَ الْقَرِيبُ وَ الْبَعِيدُ عِنْدَكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ شَأْنُكَ الْحَقُّ وَ الصِّدْقُ وَ الرَّفْقُ وَ قَوْلُكَ حُكْمٌ وَ حَنْمٌ

The weak and humble were strong and honoured in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> took their rights, and the strong and honoured were weak and humiliated in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> took their rights. The close and the distant were the same in your<sup>-asws</sup> eyes. Your<sup>-asws</sup> stance was based on the truth, and the honesty, and the gentleness, and your<sup>-asws</sup> words were a judgment and a decree!

وَ أَفْرَكَ جِلْمٌ وَ حَزْمٌ وَ رَأْيٌ عِلْمٌ وَ عَزْمٌ اعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ وَ سَهْلٌ بِكَ الْعَسِيرُ وَ أُطْفِئَتْ بِكَ التَّيْرَانُ وَ قَوِيَ بِكَ الْإِسْلَامُ وَ الْمُؤْمِنُونَ وَ سَبَقَتْ سَبْقًا بَعِيدًا وَ اتَّعَبْتَ مَنْ بَعْدَكَ تَعَبًا شَدِيدًا فَعَظُمَتْ زُرِّيَّتُكَ فِي السَّمَاءِ وَ هَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنْامَ فَ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

Your<sup>-asws</sup> command was characterised by patience and resolve, and your<sup>-asws</sup> opinion was based on knowledge and determination. Through you<sup>-asws</sup>, religion was balanced, and the difficult became easy, and fires were extinguished, and Islam and the believers grew stronger! You<sup>-asws</sup> achieved a great victory and exhausted those who came after you<sup>-asws</sup> with a severe struggle. Your<sup>-asws</sup> calamity was great in the skies, and your<sup>-asws</sup> loss shook all of humanity. Indeed we are for Allah<sup>-azwj</sup> and we are returning to Him<sup>-azwj</sup>!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ شَابَعَ عَلَى قَتْلِكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ حَقَّكَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ عَصَاكَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَصَبَكَ حَقَّكَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَنَا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرِيءٌ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who assisted upon killing you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who opposed you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who oppressed you<sup>-asws</sup> of your<sup>-asws</sup> right! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who disobeyed you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who usurped your right! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the ones to whom that reached and he was pleased with it. I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from them!

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَتْكَ وَ أُمَّةً جَحَدَتْ وَ لَا تَيْتَكَ وَ أُمَّةً حَادَتْ عَنْكَ وَ أُمَّةً قَتَلَتْكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ مَقْوَاهُمْ وَ بَفَسَ الْوِزْدَ الْمُرْوُودَ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which opposed you<sup>-asws</sup>, and community which rejected you<sup>-asws</sup> Wilayah, and community which deviated away from you<sup>-asws</sup>, and community which killed you<sup>-asws</sup>! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Make the Hellfire their abode, **and evil is the place to which the ones would be led to [11:98]!**

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ وَ أَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ

O Allah-azwj! Curse the killers of Your-azwj Prophets-as, and successors-as of Your-azwj Prophets-as entirety of Your-azwj Curses and Make them arrive to the heat of Your-azwj Hellfire!

اللَّهُمَّ الْعَنْ الْجَوَائِبِ وَالطَّوَاعِيتِ وَكُلَّ نِدٍّ يُدْعَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَكُلَّ مُلْجِدٍ مُفْتَرٍ

O Allah-azwj! Curse the false gods and the tyrants, and every rival from besides Allah-azwj being called upon, and every fabricating atheist!

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ وَأَتْبَاعَهُمْ وَأَوْلِيَاءَهُمْ وَأَعْوَانَهُمْ وَمُحِبِّهِمْ لَعْنًا كَثِيرًا

O Allah-azwj! Curse them and their adherent, and their followers, and their friends, and their supporters, and their loving ones, a lot of Curses!

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah-azwj! Curse the killers of Amir Al-Momineen-asws!

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ الْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ-

O Allah-azwj! Curse the killers of Al-Hassan-asws and Al-Husayn-asws!

اللَّهُمَّ عَذِّبْهُمْ عَذَابًا لَا تُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ وَضَاعِفْ عَلَيْهِمْ عَذَابَكَ بِمَا شَاقُوا وَلَاهَ أَمْرِكَ وَ عَذِّبْهُمْ عَذَابًا لَمْ تُحَلِّه بِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ

O Allah-azwj! Punish them with a Punishment You-azwj have not Punished anyone from the worlds, and Multiply Your-azwj Punishment upon them due to their having troubled masters of Your-azwj Command, and Punish them with a Punishment You-azwj have not Released it with anyone of Your-azwj creatures!

اللَّهُمَّ أَدْخِلْ عَلَى قَتْلَةِ رَسُولِكَ وَأَوْلَادِ رَسُولِكَ وَعَلَى قَتْلَةِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقَتْلَةِ أَنْصَارِهِ وَقَتْلَةِ الْحُسَيْنِ وَالْحُسَيْنِ وَأَنْصَارِهِمَا وَمَنْ نَصَبَ لِإِلِ مُحَمَّدٍ وَ شَيْعَتِهِمْ حَرْبًا مِنَ النَّاسِ أَجْمَعِينَ عَذَابًا مُضَاعَفًا فِي أَسْفَلِ الدَّرَكِ مِنَ الْحَجِيمِ

O Allah-azwj! Upon the killers of Your-azwj Rasool-saww, and children of Your-azwj Rasool-saww, and upon killer of Amir Al-Momineen-asws, and killers of his-asws helpers, and killers of Al-Hassan-asws and Al-Husayn-asws and their-asws helpers, and one who installed a war against Progeny-asws of Muhammad-saww, from the people altogether, Enter a double Punishment in the lowest lever of the Blazing Fire!

لَا يُخَفِّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِهَا وَ هُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ مَلْعُونُونَ نَاكِسُوا رُؤُسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَدْ عَابَتُوا النَّدَامَةَ وَالْحَزْنَ الطَّوِيلَ بِقَتْلِهِمْ عِتْرَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ رَسُولِكَ وَأَتْبَاعَهُمْ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

Do not Lighten from them from its torments and they will be depressed therein, accursed, lowering their heads in the Presence of their Lord-azwj having witnessed the regret and the prolonged disgrace due to their having killed family of Your-azwj Prophets-as and Your-azwj Messengers-as, and their-asws followers from Your-azwj righteous servants!

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ فِي مُسْتَسِرِّ السِّرِّ وَ ظَاهِرِ الْعَلَانِيَةِ فِي سَمَائِكَ وَ أَرْضِكَ

O Allah-<sup>azwj</sup>! Curse them in the innermost of secrecy and apparent openness, in Your-<sup>azwj</sup> skies and Your-<sup>azwj</sup> earth!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي أَوْلِيَانِكَ وَ حَبِّبْ إِلَيَّ مَشَاهِدَهُمْ حَتَّى تُلَجِّنِي بِهِمْ وَ تَجْعَلَنِي لَهُمْ تَبَعًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah-<sup>azwj</sup>! Make a truthful tongue to be for me among Your-<sup>azwj</sup> Guardians, and Make their-<sup>asws</sup> Shrines to be beloved to me until You-<sup>azwj</sup> Join me with them-<sup>asws</sup>, and Make me a follower of theirs-<sup>asws</sup> in the world and the Hereafter, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ انكَبْ عَلَى الْقَبْرِ وَ أَنْتَ تَقُولُ يَا سَيِّدِي تَعَرَّضْتُ لِرَحْمَتِكَ بِلُزُومِي لِغَيْرِ أَخِي رَسُولِكَ - صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَائِدًا لِتَجِيرَنِي مِنْ نَقِمَتِكَ وَ سَخَطِكَ وَ مِنْ زَلْزَلِ يَوْمٍ تَكْثُرُ فِيهِ الْعَثْرَاتُ يَوْمَ ثَقُلْتُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَ الْأَبْصَارُ يَوْمَ تَبْيَضُّ فِيهِ وُجُوهُ وَ تَسْوَدُّ فِيهِ وُجُوهُ

Then devote upon the grave while you are saying, 'O my Master! I have exposed myself to Your-<sup>azwj</sup> Mercy by my adhering to the grave of the brother-<sup>asws</sup> of Your-<sup>azwj</sup> Rasool-<sup>saww</sup>, may the Salawaat of Allah-<sup>azwj</sup> be upon him-<sup>asws</sup>, seeking Refuge in order to shelter me from Your-<sup>azwj</sup> Scourge and Your-<sup>azwj</sup> Wrath, and from the tremors on the Day the stumbles will be many, on the Day the hearts and the sights will be overturned, on the Day faces will be Brightened and faces will be Darkened!

يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَاطْمِينَ يَوْمَ الْحُسْرَةِ وَ النَّدَامَةِ يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ أَخِيهِ وَ أُمِّهِ وَ أَبِيهِ يَوْمَ مِقْدَارُهُ خَمْسُونَ أَلْفَ سَنَةٍ يَوْمَ يَشِيبُ فِيهِ الْوَلِيدُ وَ تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ يَوْمَ تُشَخَّصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ وَ تَشْعَلُ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا قَدَّمَتْ وَ تُجَادِلُ كُلُّ نَفْسٍ عَنْ نَفْسِهَا وَ يَطْلُبُ كُلُّ ذِي جُرْمٍ الْخَلَاصَ -

On a Day drawing closer when the hearts will be at the throats, stifling, the Day of regret and remorse, the Day the man will flee from his brother, and his mother, and his father, the Days its measurement is of fifty thousand years, the Day the children would be grey-haired and every breast-feeding will abandon what she had been feeding, the Day the sights will be gazing, and each soul will be pre-occupied with what it had sent ahead, and every soul will plead for itself, and every one with a crime will seek to be rescued!

ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنْ تَرَحَّمْتَنِي الْيَوْمَ وَ فِي يَوْمِ مِقْدَارِهِ خَمْسُونَ أَلْفَ سَنَةٍ فَلَا خَوْفَ وَ لَا حُزْنَ وَ إِنْ تَعَاقَبْتَ فَمَوَّلِي لَهُ الْفُتْرَةَ عَلَى عَبْدِيهِ وَ جَزَاءُ بِسْوَءِ فِعْلِهِ إِنْ لَمْ أَرْحَمْ نَفْسِي فَكُنْ أَنْتَ رَحِيمَهَا الْحَاجِّجُ كُلُّهَا لَكَ وَ لَا حُجَّةَ لِي وَ لَا عُذْرَ

Then raise your head and say, 'O Allah-<sup>azwj</sup>! If You-<sup>azwj</sup> Mercy me today and during the Day its measurement is of fifty thousand years, there will neither be fear nor grief, and if You-<sup>azwj</sup> Punish, a master does have the power for him upon his slave and recompense for his evil actions! If I don't mercy myself, You-<sup>azwj</sup> be its Mercier! The arguments, all of them are for You-<sup>azwj</sup> and there is no argument for me nor any excuse!

هَذَا أَنَا ذَا عَبْدُكَ الْمُؤْتَرِّ بِذُنُوبِي فَيَا حَيُّ مَنْ رَجَوْتُ عِنْدَهُ الْمَعْفِرَةَ بِالْإِقْرَارِ وَ الْإِعْتِرَافِ هَذِهِ نَفْسِي بِمَا جَنَّتْ مُعْرِفَةً وَ بِذُنُوبِي مُقِرَّةً وَ بِظُلْمِ نَفْسِي مُعْرِفَةً وَ ذُنُوبِي أَكْثَرُ بِمَا أَحْصَيْتَهَا وَ إِنَّمَا يَخْضَعُ الْعَبْدُ الْعَاصِي لِسَيِّدِهِ وَ يَخْتَسِعُ لِمَوْلَاهُ بِالذَّلِّ

Here I am, Your-<sup>azwj</sup> servant acknowledging my sins! O Best of the ones hoped for in seeking Forgiveness through confession and admission! Here is my soul, acknowledging what it has committed, admitting my sin, and recognising my wrongdoing against myself! My sins are

more than I can count. Indeed, a disobedient servant humbles himself before his master and submits to his Lord<sup>-azwj</sup> in humility!

فَيَا مَنْ أَقْرَ لَهُ بِالذُّنُوبِ مَا أَنْتَ صَانِعٌ بِمُقَرِّ لَكَ بِدَنْبِهِ مُتَقَرِّبٍ إِلَيْكَ بِرَسُولِكَ وَ عَيْتِهِ نَبِيِّكَ لَا يَذِبُ بِعَبْرٍ أُخِي رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمَا

O You<sup>-azwj</sup>, to Whom I confess my sins, what will You<sup>-azwj</sup> do with one who admits his guilt, and seeks closeness to You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> and the family of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and takes refuge at the grave of the brother<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>? May Your<sup>-azwj</sup> Salawaat be upon them<sup>-asws</sup> both.

يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ وَ يَعْرِفُ ضَمِيرَ الصَّامِتِينَ كَمَا وَفَّقْتَنِي لِزِيَارَتِكَ وَ وَفَادَتِي وَ مَسْأَلَتِي وَ رَحْمَتِي بِذَلِكَ فَأَعْطِنِي مُنَايَ فِي آخِرَتِي وَ دُنْيَايَ وَ وَفَّقْنِي لِكُلِّ مَقَامٍ مُحَمَّدٍ تُحِبُّ أَنْ تُدْعَى فِيهِ بِاسْمَانِكَ وَ تُسْأَلَ فِيهِ مِنْ عَطَائِكَ

O You<sup>-azwj</sup> Who Controls the needs of those who ask and Who Knows the thoughts of the silent! Just as You<sup>-azwj</sup> have Guided me to this Ziyarat, and this arrival, and this supplication, and Shown me Mercy through it, Grant me my wishes in my Hereafter and my worldly life! Grant me success in every praiseworthy station where You<sup>-azwj</sup> love to be called upon with Your<sup>-azwj</sup> Names and asked for Your<sup>-azwj</sup> awards!

اللَّهُمَّ إِنِّي لُدْتُ بِعَبْرٍ أُخِي رَسُولِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِكَ فَانظُرْ الْيَوْمَ إِلَى تَقَلُّبِي فِي هَذَا الْقَبْرِ وَ بِهِ فَكَّرْتَنِي مِنَ النَّارِ وَ لَا تُحْجِبْ عَنْكَ صَوْتِي وَ لَا تَقْلِبْنِي بِعَبْرٍ قَضَاءِ حَوَائِجِي وَ ارْحَمْ تَضَرُّعِي وَ تَمَلُّقِي وَ عَبْرَتِي وَ اِقْلِبْنِي الْيَوْمَ مُفْلِحًا مُنْجِحًا وَ أَعْطِنِي أَفْضَلَ مَا أَعْطَيْتَ مَنْ زَارَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِكَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! I have sought refuge with the grave of the brother<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> seeking Your<sup>-azwj</sup> Pleasure, so today Look at my turning in this grave and Liberate me from the Hellfire due to it, and do not Veil my voice from You<sup>-azwj</sup>, and do not Return me without having Fulfilled my needs and Mercy my beseeching, and my praises, and my tears, and Return me today successful, gainful, and Grant me the best of what You<sup>-azwj</sup> have Given the one who has visited him<sup>-asws</sup> seeking Your<sup>-azwj</sup> Pleasure!

ثُمَّ اجْلِسْ عِنْدَ رَأْسِهِ وَ قُلْ سَلَامٌ اللَّهُ وَ سَلَامٌ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ الْمُسَلِّمِينَ لَكَ بِقُلُوبِهِمْ وَ النَّاطِقِينَ بِفَضْلِكَ وَ الشَّاهِدِينَ عَلَى أَنَّكَ صَادِقٌ صِدِّيقٌ عَلَيْهِكَ يَا مَوْلَايَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى رُوحِكَ وَ بَدَنِكَ

Then be seated by his<sup>-asws</sup> head and say, 'The Greeting of Allah<sup>-azwj</sup> and greeting of Rasool Allah<sup>-saww</sup>, and greeting of His<sup>-azwj</sup> Angels of Proximity, and the ones submitting to you<sup>-asws</sup> with their hearts, and the speakers with your<sup>-asws</sup> merits, and the testifiers upon that you<sup>-asws</sup> are a true friend! Upon you<sup>-asws</sup> O my master, may Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> soul and upon your<sup>-asws</sup> body!'

أَشْهَدُ أَنَّكَ طَاهِرٌ طَاهِرٌ مِنْ طَهْرٍ طَاهِرٍ مُطَهَّرٍ أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ وَلِيَّ رَسُولِهِ بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ نَابُ اللَّهِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَجْهُ اللَّهِ الَّذِي مِنْهُ يُوتَى وَ أَنَّكَ سَبِيلُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ

I testify you<sup>-asws</sup> are a purifier, pure, purified from a purifier, pure, purified! I testify for you, O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and guardian of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> with the delivery, and the fulfilment,

and I testify you are a Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>, and I testify you are a door of Allah<sup>-azwj</sup>, and I testify you are a Face of Allah<sup>-azwj</sup> which He<sup>-azwj</sup> can be accessed from, and you<sup>-asws</sup> are a way of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are a servant of Allah<sup>-azwj</sup>!

أَتَيْتُكَ وَإِدَاءً لِعَظِيمِ خَالِكَ وَ مَنَزِلَتِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَ عِنْدَ رَسُولِهِ ص أَتَيْتُكَ مُتَقَرِّباً إِلَى اللَّهِ بِرِزَايَتِكَ رَاغِباً إِلَيْكَ فِي الشَّفَاعَةِ أَنْتَعِي بِرِزَايَتِكَ خَلَّاصَ نَفْسِي مُتَعَوِّداً بِكَ مِنْ نَارٍ اسْتَحَقَّهَا مِثْلِي بِمَا جَنَيْتُ عَلَى نَفْسِي هَارِباً مِنْ ذُنُوبِي الَّتِي احْتَضَبْتُهَا عَلَى ظَهْرِي فَرَعَا إِلَيْكَ رَجَاءَ رَحْمَةِ رَبِّي

I have come to you<sup>-asws</sup> as a delegate due to your<sup>-asws</sup> mighty state and your<sup>-asws</sup> status in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> and in the presence of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>! I have come to you drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> by visiting you<sup>-asws</sup>, desirous to you<sup>-asws</sup> regarding the intercession I seek with your<sup>-asws</sup> Ziyarat to rescue myself, seeking refuge with you<sup>-asws</sup> from a fire the likes of me deserves, due to what I have offended upon myself, fleeing from my sins which I have loaded upon my back, panicking to you<sup>-asws</sup>, hoping for Mercy of my Lord<sup>-azwj</sup>!

أَتَيْتُكَ أَسْتَشْفِعُ بِكَ يَا مَوْلَايَ إِلَى اللَّهِ لِيَقْضِيَ بِكَ حَاجَتِي فَاشْفَعْ لِي يَا مَوْلَايَ أَتَيْتُكَ مَكْرُوباً مَعْمُوماً فَدَأْوَقَرْتُ ظَهْرِي ذُنُوباً فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ أَتَيْتُكَ زَائِراً عَارِفاً بِحَقِّكَ مُقَرَّراً بِفَضْلِكَ مُسْتَبْصِراً بِضَلَالَةِ مَنْ خَالَفَكَ

I have come to you<sup>-asws</sup> seeking intercession through you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup>, O my master, for Him<sup>-azwj</sup> to Fulfil my needs through you<sup>-asws</sup>, so intercede for me O my master! I have come to you<sup>-asws</sup> distressed, saddened! Sins have been loaded upon my back, so intercede for me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>! I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor, a recogniser of your<sup>-asws</sup> rights, acknowledging your<sup>-asws</sup> merits, insightful of the straying of the ones opposing you<sup>-asws</sup>!

أَتَيْتُكَ انْقِطَاعاً إِلَيْكَ وَ إِلَى وَلَدِكَ الْخَلْفِ مِنْ بَعْدِكَ عَلَى الْحَقِّ فَقَلْبِي لَكُمْ مُسَلِّمٌ وَ أَمْرِي لَكُمْ مُتَّعٌ وَ نَصْرِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يُجِيبَ اللَّهُ بِكُمْ دِينَهُ وَ يَرُدَّكُمْ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ غَيْرِكُمْ إِنِّي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ بِرِجْعَتِكُمْ لَا مُنْكَرٍ لِلَّهِ قُدْرَةً وَ لَا مُكَادِبٍ مِنْهُ مَشِيئَةً

I have come to you<sup>-asws</sup> cutting off (from others) to you<sup>-asws</sup> and to your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>, the replacements upon the truth from after you<sup>-asws</sup>! My heart is submissive to you<sup>-asws</sup> all, and my matter is to follow you<sup>-asws</sup>, and my help to you<sup>-asws</sup> prepared until Allah<sup>-azwj</sup> Revives His<sup>-azwj</sup> religion through you<sup>-asws</sup>, and Returns you<sup>-asws</sup> all! So, I am with you<sup>-asws</sup>, with you<sup>-asws</sup> not with others! I am from the believers in your<sup>-asws</sup> return nor a denier to Allah<sup>-azwj</sup> of His<sup>-azwj</sup> Power, nor a belier of His<sup>-azwj</sup> Desire!

أَتَيْتُكَ بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي وَ مَالِي وَ نَفْسِي زَائِراً وَ مُتَقَرِّباً إِلَى اللَّهِ بِرِزَايَتِكَ مُتَوَسِّلاً إِلَيْكَ بِكَ إِذْ رَغِبَ عَنْكُمْ مُخَالِفُكُمْ وَ اتَّخَذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوماً وَ اسْتَكْبَرُوا عَنْهَا وَ أَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَ مَوْلَاكَ فِي طَاعَتِكَ الْوَافِدُ إِلَيْكَ أَلْتَمِسُ بِذَلِكَ كَمَالَ الْمَنْزِلَةِ عِنْدَ اللَّهِ

May my father and my mother, and my wealth and myself be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>! I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor and drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> by visiting you<sup>-asws</sup>, seeking means to you<sup>-asws</sup> with you<sup>-asws</sup> while your<sup>-asws</sup> opponents have turned away from you<sup>-asws</sup> and they have taken the signs of Allah<sup>-azwj</sup> in mockery, and they are being arrogant from it, while I am a servant of Allah<sup>-azwj</sup> and your<sup>-asws</sup> friend in your<sup>-asws</sup> obedience, the delegate to you<sup>-asws</sup> seeking with that the perfect status in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>!

وَ أَنْتَ مُؤَلَّيٌّ مِّنْ حَيْثِي اللَّهُ عَلَى بَرِّهِ وَ دَلَّنِي عَلَى فَضْلِهِ وَ هَدَانِي لِحُبِّهِ وَ رَعَّبَنِي فِي الْوَفَادَةِ إِلَيْهِ وَ أَهْمَنِي طَلَبَ الْحَوَائِجِ عِنْدَهُ

And you<sup>-asws</sup> are my master from the ones Allah<sup>-azwj</sup> has Urged me upon being righteous with, and Pointed me upon his<sup>-asws</sup> merits, and Guided me to his<sup>-asws</sup> love, and Incited me in delegating to him<sup>-asws</sup>, and Inspired me to seek the needs with him<sup>-asws</sup>!

أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتٍ لَا يَشْفَى مِنْ تَوْلَاكُمْ وَ لَا يَحْزِنُ مَنْ نَادَاكُمْ وَ لَا يَحْسُرُ مَنْ يَهْوَاكُمْ وَ لَا يَسْعُدُ مَنْ عَادَاكُمْ

You<sup>-asws</sup> are People<sup>-asws</sup> of the Household, the one who befriends you<sup>-asws</sup> is not miserable, and one who calls upon you<sup>-asws</sup> is not disappointed, and one who desires you<sup>-asws</sup> does not lose, nor does the one who is inimical to you<sup>-asws</sup> becomes happy!

لَا أَجِدُ أَحَدًا أَفْرَعُ إِلَيْهِ خَيْرًا لِي مِنْكُمْ أَنْتُمْ أَهْلُ بَيْتِ الرَّحْمَةِ وَ دَعَائِمِ الدِّينِ وَ أَرْكَانِ الْأَرْضِ وَ الشَّجَرَةِ الطَّيِّبَةِ أَنْتُمْ زَائِرٌ وَ بِكُمْ مُتَعَوِّذٌ لِمَا سَبَقَ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنَ الْكِرَامَةِ

I cannot find anyone I can panic to who is better for me that you<sup>-asws</sup> People<sup>-asws</sup> of the House of Mercy, and the pillars of religion, and cornerstones of the earth, and the goodly tree (ancestry)! I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor and am seeking refuge with you<sup>-asws</sup> due to what honours have preceded for you<sup>-asws</sup> from Allah<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ لَا تَحْزِنِ تَوْجُوهِي إِلَيْكَ بِرَسُولِكَ وَ آلِ رَسُولِكَ - وَ اسْتَنْفِذْنَا بِحُبِّهِمْ يَا مَنْ لَا يَحْزِبُ سَائِلُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not disappoint my diverting to You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-asws</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and Save us through their<sup>-asws</sup> love, O One Who does not disappoint His<sup>-azwj</sup> requester!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ مَنَّتَ عَلَيَّ بِزِيَارَةِ مُؤَلَّيِّ وَ وِلَايَتِهِ وَ مَعْرِفَتِهِ فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَنْصُرُهُ وَ يَنْتَصِرُ بِهِ وَ مَنْ عَلَيَّ بِنَصْرِي لِدِينِكَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> have Conferred upon me with Ziyarat of my master and his<sup>-asws</sup> Wilayah, and recognising him<sup>-asws</sup>, so Make me from the ones who help him<sup>-asws</sup> and he<sup>-asws</sup> is victorious with, and Confer upon me with my helping Your<sup>-azwj</sup> religion in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ تَوَفِّيْ عَلَيَّ دِينَهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make me die upon his<sup>-asws</sup> religion!

اللَّهُمَّ أَوْجِبْ لِي مِنَ الرَّحْمَةِ وَ الرِّضْوَانِ وَ الْمَغْفِرَةِ وَ الرِّزْقِ الْوَاسِعِ الْحَلَالِ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Obligate for me from the Mercy, and the Pleasure, and the Forgiveness, and the vast Permissible sustenance what Your<sup>-azwj</sup> are righteous of!

اللَّهُمَّ أَفْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do with me what You<sup>-azwj</sup> are Rightful of!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَحْيَا عَلَى مَا حَيَّيَ عَلَيْهِ مَوْلَايَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ع- وَ أَمُوتُ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I live upon what my master Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup> has lived upon, and I shall die upon what he<sup>-asws</sup> had died upon!

اللَّهُمَّ احْتِمِ لِي بِالسَّعَادَةِ وَالْمَغْفِرَةِ وَالْخَيْرِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! End for me with the good fortune, and the Forgiveness and the goodness!

ثُمَّ تَصَلِّي مَا بَدَا لَكَ وَ تَدْعُو وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ لَا بُدَّ مِنْ أَمْرِكَ- وَ سَأَقِ الدُّعَاءَ إِلَى آخِرِ مَا مَرَّ فِي أَوَّلِ الْبَابِ.

Then pray Salat whatever come to you, and supplicate and say, ‘O Allah<sup>-azwj</sup>! There is no escape from Your<sup>-azwj</sup> Command’ – and he continued the supplication up to end of what has passed in the first chapter”<sup>10</sup>.

33- ثُمَّ قَالَ زِيَارَةَ أُخْرَى لَهُ ع تَقِفُ عَلَى الْبَابِ وَ تَقُولُ ائْذَنْ لِي عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَفْضَلَ مَا أَدْنَتْ لِمَنْ أَنْتَ عَارِفًا بِحَقِّكَ فَإِنْ لَمْ أَكُنْ لِذَلِكَ أَهْلًا فَأَنْتَ لَهُ أَهْلٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَ عَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ وُلْدِكَ-

Then he said, ‘There is another Ziyarat of his<sup>-asws</sup> – ‘You should pause at the door and say, ‘Stand at the door and say, ‘Permit for me to see you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, the best of what you<sup>-asws</sup> have permitted for the one who comes to you<sup>-asws</sup> recognising your<sup>-asws</sup> right! If I don’t happen to be right of that, then you<sup>-asws</sup> are rightful of it. May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup> and upon the Imams from your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup>!’

ثُمَّ تَقِفُ عَلَى الْمَشْهَدِ وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ السِّتْرَاجِ الْمُنِيرِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ- السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Then pause at the Shrine and say, ‘The greeting be upon Rasool Allah<sup>-saww</sup>, the giver of glad tidings, the warner, the radiant lantern, the kind, the merciful Muhammad<sup>-saww</sup> Bin Abdullah<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا يَعْسُوبَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ الْبُرِّ النَّقِيِّ الرَّضِيِّ الْمَرْضِيِّ الْوَفِيِّ الصِّدِّيقِ الْأَكْبَرِ الطُّهْرُ الطَّاهِرُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the successors<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Imam of the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O leader of the Momineen! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O guide of the resplendent! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Imam<sup>-asws</sup>, the

<sup>10</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 32

righteous, the pious, the pleasing, the pleased, the loyal, the greatest truthful, the purifier, the pure, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

أَشْهَدُ أَنَّكَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ بَعْدَ نَبِيِّهِ صَ وَ عَيْبَةِ عِلْمِهِ وَ مِيزَانِ قِسْطِهِ وَ مُصْبِحَ نُورِهِ الَّذِي يَقْطَعُ بِهِ الرَّكَابُ مِنَ عَرْضِ الظُّلْمَةِ إِلَى ضِيَاءِ النُّورِ

I testify you<sup>-asws</sup> are a Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> servant after His<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>, and receptacle of His<sup>-azwj</sup> Knowledge, and the scale of His<sup>-azwj</sup> Justice, and lamp of His<sup>-azwj</sup> Light which the rider crosses with from the dark land to brightness of the light!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ الْفَارِقُ بَيْنَ الْحَلَالِ وَ الْحَرَامِ وَ الْأَمِينُ عَلَى بَاطِنِ السِّرِّ وَ مُسْتَوْدَعُ الْعِلْمِ وَ حَازِنُ الْوَحْيِ وَ الْعَالِمُ بِكُلِّ سَفَرٍ وَ الْمُبْتَدِي بِشَرَائِعِ الْحَقِّ وَ مِنْهَاجِ الصِّدْقِ وَ الْمَوْضِعُ سُئِلَ النَّجَاةِ وَ الدَّائِدُ عَنْ سُئِلِ الْهَلَكَاتِ

And I testify you<sup>-asws</sup> are the differentiator between the Permissible and the Prohibited, and the trustee upon the hidden secrets, and depository of the knowledge, and treasure of the Revelation, and the knower of every Scripture, and the initiator of the truthful Laws, and the true manifester, and the place of the ways of salvation, and the impeder from the ways of destruction!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ خَيْرُ الدَّهْرِ وَ نَامُوسُهُ وَ حُجَّةُ الْمَعْبُودِ وَ تَرْجَمَانُهُ وَ الشَّاهِدُ لَهُ وَ الدَّالُّ عَلَيْهِ وَ الْحَبْلُ الْمَتِينُ وَ التَّبَأُ الْعَظِيمُ وَ صِرَاطُ اللَّهِ الْمُسْتَقِيمُ

And I testify you are the best of all time, its divine law, and the Divine Authority of the Worshipped One, His<sup>-azwj</sup> interpreter, and the witness for Him<sup>-azwj</sup>, and the pointe to Him<sup>-azwj</sup>, and the unbreakable rope, and the magnificent news, and the straight path of Allah<sup>-azwj</sup>!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَ الْأَيْمَةُ مِنْ وُلْدِكَ سَفِينَةُ النَّجَاةِ وَ دَعَائِمُ الْأَوْتَادِ وَ أَرْكَانُ الْبِلَادِ وَ سَاسَةُ الْعِبَادِ وَ حُجَّةُ اللَّهِ عَلَى جَمِيعِ الْبِلَادِ وَ السَّبِيلُ إِلَيْهِ وَ الْمَسْلُوكُ إِلَى جَنَّتِهِ وَ الْمَفْرَعُ إِلَى طَاعَتِهِ وَ الْوَجْهَ وَ الْبَابُ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى وَ الْمَفْرَعُ وَ الرُّكْنُ وَ الْكَهْفُ وَ الْحِصْنُ وَ الْمَلْجَأُ

I testify you<sup>-asws</sup> and the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> sons<sup>-asws</sup> are the ship of salvation, and the pillars, the pegs, and cornerstones of the lands, and foundations of the servants, and Divine Authorities of Allah<sup>-azwj</sup> upon entirety of the cities, and the way to Him<sup>-azwj</sup>, and the path to His<sup>-azwj</sup> Paradise, and the shelter to His<sup>-azwj</sup> obedience, and the door from which He<sup>-azwj</sup> can be accessed, and the shelter, and cornerstone, and the cave, and the fortress, and the refuge!

وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَمَسِّكَ بِوَلَايَتِكُمْ مِنَ الْفَائِزِينَ بِالْكَرَامَةِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مَنْ عَدَلَ عَنْكُمْ لَنْ يَقْبَلَ اللَّهُ لَهُ عَمَلًا وَ لَمْ يَشْمَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَزْنًا وَ هُوَ مِنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

And I testify that the one adhering with your<sup>-asws</sup> Wilayah is from the winners with the honours in the world and the Hereafter, and the one turning away from you, Allah<sup>-azwj</sup> will never Accept any deed of his, and will not Establish a scale for him on the Day of Qiyamah, and he would be from the companions of the Blazing Fire! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

ثُمَّ تَنْكَبُ عَلَى الْقَبْرِ وَ تَقُولُ إِلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَفُودِي وَ بِكَ أَتَوَسَّلُ إِلَى رَبِّكَ وَ رَبِّي وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْمُتَوَسِّلَ بِكَ غَيْرُ خَائِبٍ وَ أَنَّ الطَّالِبَ بِكَ غَيْرُ مَرْذُودٍ إِلَّا بِنَجَاحِ طَلْبَتِهِ

Then devote upon the grave and say, 'To you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> is my delegation, and through you<sup>-asws</sup> I seek means to your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> and my Lord<sup>-azwj</sup>, and I testify that the seekers of means through you<sup>-asws</sup> are not disappointed, and the seekers with you are not returned except with his search successful!

فَكُنْ شَفِيعاً إِلَى رَبِّكَ وَ رَبِّي فِي فَكَاكِ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ عُقْرَانِ دُنُوبِي وَ كَشْفِ شِدَّتِي وَ إِعْطَاءِ سُؤْلِي فِي دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ-

(Please) be an interceder to your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> and my Lord<sup>-azwj</sup> for the liberation of my neck from the Hellfire, and Forgiveness of my sins, and removal of my hardship, and Granting of my requests in my world and my Hereafter, You<sup>-azwj</sup> are Able upon all things!'

ثُمَّ تُصَلِّي عِنْدَ الرَّأْسِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ نَدْباً وَ تَقُولُ بَعْدَ صَلَاتِكَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ

Then you should pray four units by the head as a delegate and say after your Salat, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Rasool Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O inheritor of Noah<sup>-as</sup> Prophet<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Ibrahim<sup>-as</sup> friend of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Musa<sup>-as</sup> converser of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ وَ خَيْرَتَهُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَ سَيِّفَهُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ أَمِينَهُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا سَفِيرَ اللَّهِ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ خَلْقِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Isa<sup>-as</sup> Spirit of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Beloved of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Choice! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> sword! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> trustee! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O ambassador of Allah<sup>-azwj</sup> between Him<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> creatures!

السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ السَّلَامَ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا فَاطِمَةَ الرَّهْزَاءِ وَ الطُّهْرَةَ الْبَتُولِ سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ الرَّكْبِيِّ رُكْنَ الدِّينِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ النَّوْرِ الْمُبِينِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O caliph of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Fatima<sup>-asws</sup> the blossom, and the pure, the chaste, chieftess of women of the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Muhammad Al-Hassan<sup>-asws</sup>, the pure pillar of religion! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah Al-Husayn Bin Ali<sup>-asws</sup>, the manifest light!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ - السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ نَاقِرِ كِتَابِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ سَيِّدِ الصَّادِقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا إِبْرَاهِيمَ حَبِيسِ الظَّالِمِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Muhammad Ali Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup> adornment of the worshippers! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Ja'far Muhammad Bin Ali<sup>-asws</sup>, expounder of the Book of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Abdullah Ja'far Bin Muhammad<sup>-asws</sup>, the truthful chief of the truthful ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Ibrahim<sup>-asws</sup> prisoner of the oppressors!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا فِي المَرْضِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا جَعْفَرٍ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ الرِّضَا فِي المُرْتَبِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْحَسَنِ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ هَادِي المَسْتُرْتَشِدِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Al-Hassan Ali Bin Musa<sup>-asws</sup>, the satisfactory among the satisfied ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Ja'far Muhammad Bin Ali<sup>-asws</sup>, the satisfactory among the Momineen! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Al-Hassan Ali Bin Muhammad Bin Ali<sup>-asws</sup>, guide of the seekers of rightful direction!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا مُحَمَّدٍ الْحَسَنَ المَيْمُونَ خِزَانَةَ الوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ بْنَ الْحَسَنِ الهَادِي المَهْدِيِّ - حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سَادَاتِي وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Abu Muhammad Al-Hassan<sup>-asws</sup>, the auspicious treasure of the successors<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-ajfj</sup> O Divine Authority son<sup>-ajfj</sup> of Al-Hassan<sup>-asws</sup>, the guide, the guided Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon the worlds! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O my chiefs, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا خُزَانَ عَلِمَ اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا تَرَاجِمَةَ وَحْيِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الصَّادِقُونَ عَنِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا عِتْرَةَ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا نَاصِرِي دِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الحَاكِمُونَ بِحُكْمِ اللَّهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all O treasurers of the Knowledge of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O interpreters of the Revelation of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O truthful ones about Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O family of Rasool Allah<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O helpers of the Religion of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O ones judging with the Judgments of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سَادَةَ الوِزَى وَ الآيَةَ الكُبْرَى وَ الحُجَّةَ العُظْمَى وَ الدَّعْوَةَ الحُسْنَى وَ المَثَلَ الأَعْلَى وَ شَجَرَةَ المُنْتَهَى وَ بَابَ الهُدَى وَ كَلِمَةَ التَّقْوَى وَ العُرْوَةَ الوُثْقَى

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O chiefs of the devout, and the great Imams<sup>-asws</sup>, and the mighty Divine Authorities, and the most excellent callers, and the exalted examples, and the ultimate tree (ancestry), and the door of guidance, and the pious word, and the firmest handhold!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَنْ اتَّخَذَهُمُ اللَّهُ رَحْمَةً لِحَلْفِهِ وَ أَنْصَاراً لِدِينِهِ وَ قُؤَاماً بِأَمْرِهِ وَ حُرَّاناً لِعِلْمِهِ وَ حِفَاطَةً لِسِرِّهِ وَ تَرَاجِمَةً لِرُوحِهِ وَ مَعَادِنَ كَلِمَاتِهِ وَ أَوْرَثَكُمْ كِتَابَهُ وَ حَصَصَكُمْ بِكَرَائِمِ التَّنْزِيلِ وَ ضَرَبَ لَكُمْ مَثَلاً مِنْ نُورِهِ وَ أَجْرَى فِيكُمْ مِنْ رُوحِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O ones Allah<sup>-azwj</sup> has Taken as Mercy for His<sup>-azwj</sup> creation, and helpers for His<sup>-azwj</sup> religion, and custodians of His<sup>-azwj</sup> Commands, and treasurers of His<sup>-azwj</sup>, and safeguards of His<sup>-azwj</sup> Secrets, and interpreters of His<sup>-azwj</sup> Revelation, and the mines of His<sup>-azwj</sup> Words, and He<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup> inherit His<sup>-azwj</sup> Book, and Particularised you<sup>-asws</sup> with honours of the Scriptures, and Struck for you<sup>-asws</sup> examples from His<sup>-azwj</sup>, and Flowed among you<sup>-asws</sup> from His<sup>-azwj</sup> Spirit!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْأَيْمَةُ الْهُدَاةُ وَ السَّادَةُ الْوَلَاةُ وَ الْقَادَةُ الْحَمَامَةُ وَ الدَّادَةُ السُّعَاءُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أُولِي الدِّكْرِ وَ حُرَّانَ الْعِلْمِ وَ مُتَمَتِّي الْحِلْمِ وَ قَادَةَ الْأُمَمِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O the Imams<sup>-asws</sup> of guidance, and the noble chiefs and the protective guardians, and the devoted defenders! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all, O people of Al Zikr, and the treasurers of knowledge, and the exemplars of wisdom, and the leaders of the communities!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا بَقِيَّةَ اللَّهِ وَ خَيْرَتَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سُفْرَاءَ اللَّهِ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ خَلْقِهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا خُلَفَاءَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all O remaining ones of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Choice! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all O ambassadors of Allah<sup>-azwj</sup> between Him<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> creatures! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> all O caliphs of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth!

أَشْهَدُ أَنْكُمْ الْأَيْمَةُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ النَّاطِقُونَ الصَّادِقُونَ الْمُفْرَبُونَ الْمُطَهَّرُونَ الْمُعْصَمُونَ عَصَمَكُمْ اللَّهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَ بَرَأَكُمْ مِنَ الْعُيُوبِ وَ اتَّمَنَّاكُمْ عَلَى الْعُيُوبِ وَ آمَنَّاكُمْ مِنَ الْفِتَنِ وَ اسْتَرْعَاكُمْ الْأَنَامَ وَ فَوَّضَ إِلَيْكُمْ الْأُمُورَ

I testify you<sup>-asws</sup> are the rightly guiding Imams<sup>-asws</sup>, the guided, the truthful speakers, the ones of Proximity, the purified, the infallible! Allah<sup>-azwj</sup> has Protected you<sup>-asws</sup> all from the sins, and Absolved you<sup>-asws</sup> from the faults, and Entrusted you<sup>-asws</sup> upon the unseen matters, and Secured you<sup>-asws</sup> from the Fitna, and Made you<sup>-asws</sup> caretakers of the people, and Delegated the affairs to you<sup>-asws</sup> all!

وَ جَعَلَ إِلَيْكُمْ التَّدْبِيرَ وَ عَرَفَكُمْ الْأَسْبَابَ وَ الْأَنْسَابَ وَ أَوْرَثَكُمْ الْكِتَابَ وَ أَعْطَاكُمْ الْمَقَالِيدَ وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا خَلَقَ

And He<sup>-azwj</sup> Made the management to you<sup>-asws</sup>, and Introduced you<sup>-asws</sup> the causes and the lineages, and Made you<sup>-asws</sup> inherit the Book, and Gave you<sup>-asws</sup> the reins, and Subdue to you<sup>-asws</sup> what He<sup>-azwj</sup> Created!

فَعَظَّمْتُمْ جَلَالَهُ وَ أَكْبَرْتُمْ شَأْنَهُ وَ مَجَّدْتُمْ كَرَمَهُ وَ أَدَمْتُمْ ذِكْرَهُ وَ تَلَوْتُمْ كِتَابَهُ وَ حَلَلْتُمْ حَلَالَهُ وَ حَرَّمْتُمْ حَرَامَهُ وَ أَقَمْتُمْ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتُمُ الرِّكَاعَ وَ أَمَرْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ مِيرَاثَ النَّبِيِّ عِنْدَكُمْ وَ إِيَابَ الْخَلْقِ إِلَيْكُمْ وَ حِسَابَهُمْ عَلَيْكُمْ وَ فَصْلَ الْخِطَابِ عِنْدَكُمْ وَ بُرْهَانَهُ مَعَكُمْ وَ نُورَهُ مِنْكُمْ وَ أَمْرَهُ إِلَيْكُمْ

You<sup>-azwj</sup> revered His<sup>-azwj</sup> Majesty, and enlarged His<sup>-azwj</sup> Glory, and glorified His<sup>-azwj</sup> Benevolence, and constantly did His<sup>-azwj</sup> Zikr, and recited His<sup>-azwj</sup> Book, and permitted His<sup>-azwj</sup> Permissibles,

and prohibited His<sup>-azwj</sup> Prohibitions, and you<sup>-asws</sup> established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and inheritance of the Prophet-hood is in your<sup>-asws</sup> possession, and return of the creatures is to you<sup>-asws</sup>, and their Reckoning is up to you<sup>-asws</sup>, and the decisive address is with you<sup>-asws</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Proofs are with you<sup>-asws</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Noor is from you<sup>-asws</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Command is (entrusted) to you<sup>-asws</sup>!

مَنْ وَالَاكُمْ يَا سَادَاتِي فَقَدْ وَالَى اللَّهُ وَ مَنْ عَادَاكُمْ فَقَدْ عَادَى اللَّهُ أَنْتُمْ أَمْنَاؤُ اللَّهِ وَ أَنْتُمْ دَلَائِلُ اللَّهِ وَ أَنْتُمْ حُلَقَاءُ اللَّهِ وَ أَنْتُمْ حُجَجُ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ فَبِكُمْ يَعْرِفُ اللَّهُ الْخَالِئِقُ وَ بِكُمْ يُنْجِئُهُمْ

One who befriends you<sup>-asws</sup>, O my chiefs, has befriended Allah<sup>-azwj</sup>, and one inimical to you<sup>-asws</sup> has been inimical to Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> are trustees of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are Favours of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are pointers of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are caliphs are Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are Divine Authorities of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> creatures! Through you<sup>-asws</sup> Allah<sup>-azwj</sup> Recognised the creatures, and through you<sup>-asws</sup> He<sup>-azwj</sup> Gifts them!

أَنْتُمْ يَا سَادَاتِي السَّبِيلُ الْأَعْظَمُ وَ الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ وَ النَّبَأُ الْعَظِيمُ وَ الْحُبْلُ الْمَتِينُ وَ السَّبَبُ الْمَمْدُودُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ أَنْتُمْ شُهَدَاءُ دَارِ الْفَنَاءِ وَ شُعَعَاءُ دَارِ الْبَقَاءِ أَنْتُمْ الرَّحْمَةُ الْمَوْصُولَةُ وَ الْآيَةُ الْمَحْرُومَةُ وَ الْبَابُ الْمُمْتَحَنُ بِهِ النَّاسُ مِنْ آتَاكُمْ نَجَا وَ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْكُمْ هَوَى

You<sup>-asws</sup>, O my chiefs, are the mightiest way, and the straight path, and the magnificent news, and the unbreakable rope, and the cause extended from the sky to the earth! You<sup>-asws</sup> are martyrs in the perishable house, and intercessors in the ever-lasting house! You<sup>-asws</sup> are the connected Mercy, and the treasured signs, and the door the people are tested with! One who comes to you achieves salvation and one who stays behind from you collapses!

أَشْهَدُ أَنْتُمْ يَا سَادَاتِي إِلَى اللَّهِ تَدْعُونَ وَ إِلَيْهِ تُرْشِدُونَ وَ بِقَوْلِهِ تَحْكُمُونَ لَمْ تَزَالُوا بِعَيْنِهِ وَ عِنْدَهُ فِي مَلَكُوتِهِ تَأْمُرُونَ وَ لَهُ تُخْلِصُونَ وَ بِعَرْشِهِ تُحْدِقُونَ وَ لَهُ تُسَبِّحُونَ وَ تُقَدِّسُونَ وَ تُحْمَدُونَ وَ تُهَلِّلُونَ وَ تُعْظِمُونَ وَ بِهِ حَافُونَ حَتَّى مَنْ عَلَيْنَا فَجَعَلَكُمْ فِي بُيُوتِ أَدْنِ اللَّهِ أَنْ تُرْفَعَ وَ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ

I testify you<sup>-asws</sup>, O my chiefs, are callers to Allah<sup>-azwj</sup> and rightly directing to Him<sup>-azwj</sup>, and are judging by His<sup>-azwj</sup> Words! You<sup>-asws</sup> have not ceased to be in His<sup>-azwj</sup> Eye, and with Him<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> Domains, instructing, and are sincere to Him<sup>-azwj</sup>, and were gazing at His<sup>-azwj</sup> Throne, and to Him<sup>-azwj</sup> you<sup>-asws</sup> were praising, and extolling Holiness, and glorifying, and extolling Oneness, and revering, and were surrounding it until He<sup>-azwj</sup> Conferred upon us, so He<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup>, ***in houses which Allah has Allowed to be Exalted and His Name is being Mentioned in these; [24:36]!***

فَتَوَلَّى جَلَّ ذِكْرُهُ تَطْهِيرَهَا وَ أَمَرَ خَلْقَهُ بِتَعْظِيمِهَا فَرَفَعَهَا عَلَى كُلِّ بَيْتٍ طَهَّرَهُ فِي الْأَرْضِ وَ عَلَاهَا عَلَى كُلِّ بَيْتٍ قَدَّسَهُ فِي السَّمَاءِ لَا يُؤَاذِنُهَا حَطَرٌ وَ لَا يَسْمُو إِلَيْهَا الْفِكْرُ يَتَمَتَّى كُلُّ أَحَدٍ أَنَّهُ مِنْكُمْ وَ لَا تَتَمَتَّوْنَ أَنْتُمْ مِنْ غَيْرِكُمْ إِلَيْكُمْ انْتَهَتْ الْمَكَارِمُ وَ الشَّرَفُ وَ فِيكُمْ اسْتَقَرَّتِ الْأَنْوَارُ وَ الْمَجْدُ وَ السُّؤْدُ

The Majestic is His<sup>-azwj</sup> Mention Took Charge of purifying it and Commanded His<sup>-azwj</sup> creatures to revere it. He<sup>-azwj</sup> Raised it above every house by Purifying it in the earth and Made it higher upon every house. He<sup>-azwj</sup> Sanctified it in the sky. Neither does any status equals it, nor do thoughts reach its heights. Everyone wishes to be from among you<sup>-asws</sup>, while you<sup>-asws</sup> do not

wish to be from anyone else. To you<sup>-asws</sup> belong all virtues and honour and among you<sup>-asws</sup> reside the Noor, and the glory, and the rightful guidance!

فَلَيْسَ فَوْقَكُمْ أَحَدٌ إِلَّا اللَّهُ وَ لَا أَقْرَبَ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَ لَا أَكْرَمَ عَلَيْهِ مِنْكُمْ وَ لَا أَحْطَى لَدَيْهِ أَنْتُمْ سُكَّانُ الْبِلَادِ وَ نُورُ الْعِبَادِ وَ عَلَيْكُمْ الْإِعْتِمَادُ فِي يَوْمِ الْمَعَادِ

There isn't anyone above you<sup>-asws</sup> all except Allah<sup>-azwj</sup>, nor is there anyone closer to him<sup>-asws</sup> than you<sup>-asws</sup>, nor anyone more honourable to Him<sup>-azwj</sup> than you<sup>-asws</sup>, nor of greater fortune for His<sup>-azwj</sup> religion! You<sup>-asws</sup> are dwellers of the land, and Noor of the servants, and upon you<sup>-asws</sup> is the reliance during the Day of returning!

كُلَّمَا عَبَّ مِنْكُمْ حُجَّةٌ أَوْ أَقْلٌ مِنْكُمْ نَجَّمَ أَطْلَعَ اللَّهُ خَلْفَهُ مِنْكُمْ خَلْفًا نَبِيًّا وَ نُورًا نَبِيًّا خَلْفًا عَنْ سَلَفٍ لَا تَنْقَطِعُ عَنْكُمْ مَوَادُّهُ وَ لَا يُسَلَبُ مِنْكُمْ أَمْرُهُ سَبَبٌ مَوْصُولٌ مِنَ اللَّهِ وَ جَعَلَ مَا حَصَّنَا بِهِ مِنْ مَعْرِفَتِكُمْ تَطْهِيرًا لِدُنُونِنَا وَ تَرْكِيَةً لِأَنْفُسِنَا إِذْ كُنَّا عِنْدَهُ مُعْرِفِينَ بِحَقِّكُمْ

Every time a Divine Authority from you<sup>-asws</sup> or a star from you<sup>-asws</sup> sets, Allah<sup>-azwj</sup> Brings forth in succession from among you<sup>-asws</sup>, a luminous successor and a clear light, one generation following another. Your<sup>-asws</sup> guidance never ceases, nor is your<sup>-asws</sup> authority taken from you<sup>-asws</sup>. You<sup>-asws</sup> are a continuous link to Allah<sup>-azwj</sup>, and He<sup>-azwj</sup> has Made our recognition of you<sup>-asws</sup> a means of purification from our sins and a refinement for our souls, for we acknowledge your<sup>-asws</sup> right before Him<sup>-azwj</sup>!

فَبَلِّغِ اللَّهُ بِكُمْ يَا سَادَاتِي نَهَايَةَ الشَّرَفِ وَ زَادَكُمْ مَا أَنْتُمْ أَهْلُهُ وَ مُسْتَحِقُّوهُ مِنْهُ

O my chiefs! May Allah<sup>-azwj</sup> reach with you<sup>-asws</sup> all the peak of nobility and Increase you<sup>-asws</sup> what you<sup>-asws</sup> are rightful of and are deserving of it from Him<sup>-azwj</sup>!

وَ أَشْهَدُ يَا مَوْلِيَّ وَ طُوبَى لِي إِنْ كُنْتُمْ مَوْلِيَّ أَبِي عَبْدُكُمْ وَ طُوبَى لِي إِنْ قَبِلْتُمُونِي عَبْدًا وَ أَبِي مُقَرَّرٌ بِكُمْ مُعْتَصِمٌ بِحَبْلِكُمْ مُتَوَقِّعٌ لِدَوْلَتِكُمْ مُنْتَظِرٌ لِرِجْعَتِكُمْ عَامِلٌ بِأَمْرِكُمْ آخِذٌ بِقَوْلِكُمْ لَا يَأْتِدُ بِحَرَمِكُمْ مُتَّقِرِبٌ إِلَى اللَّهِ بِكُمْ

And I testify, O my master, and beatitude is for me if You<sup>-azwj</sup> are my masters and I am your slave, and beatitude is for me if you<sup>-asws</sup> were to accept me as a slave, and I am an accepter of you<sup>-asws</sup> all, holding on to your<sup>-asws</sup> rope, anticipating your<sup>-asws</sup> government, awaiting your<sup>-asws</sup> return, working with your<sup>-asws</sup> instructions, taking with your<sup>-asws</sup> words, seeking refuge with your<sup>-asws</sup> sanctuaries drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> through you<sup>-asws</sup> all!

يَا سَادَاتِي بِكُمْ يُمَسِّكُ اللَّهُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَ بِكُمْ يُنْزِلُ الْعَيْثَ وَ يَكْشِفُ الْكَرْبَ وَ يُغْنِي الْمُعْدِمَ وَ يَشْفِي السَّقِيمَ لَبِيَّتِكُمْ وَ سَعْدِيَّتِكُمْ يَا مَنْ اصْطَفَاهُمْ اللَّهُ فَقَالَ تَعَالَى ذِكْرُهُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَ مِنَ النَّاسِ

O my chiefs! By you<sup>-asws</sup> Allah<sup>-azwj</sup> Withholds the sky from falling upon the earth, except by His<sup>-azwj</sup> Permission, and due to you<sup>-asws</sup> the rains fall, and the distress is removed, and the destitute is enriched, and the sick one is healed! At your<sup>-asws</sup> service and your<sup>-asws</sup> assistance, O ones whom Allah<sup>-azwj</sup> has Chosen, for Allah<sup>-azwj</sup>, Exalted is His<sup>-azwj</sup> Mention Said: **Allah Chooses messengers from among the Angels and from the people; [22:75]!**

فَأَنْتُمْ السَّرَفَةُ الْكِرَامُ الْبَرَّةُ أَنْتُمْ الْعِبَادُ الْمُكْرَمُونَ الَّذِينَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ وَ أَنْتُمْ الصَّفْوَةُ الَّتِي اصْطَفَاهَا اللَّهُ وَ صَفَاهَا وَ وَصَفَهَا فِي كِتَابِهِ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى آدَمَ وَ نُوحًا وَ آلَ إِبْرَاهِيمَ وَ آلَ عِصْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَ اللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

You<sup>-asws</sup> are the honourable ambassadors, the righteous! You<sup>-asws</sup> are the honourable servants, those who **do not precede Him in speech and they are only acting by His Command [21:27]**, and you<sup>-asws</sup> are the elites whom Allah<sup>-azwj</sup> has Chosen and Cleaned and Described in His<sup>-azwj</sup> Book. He<sup>-azwj</sup> Said: **Surely Allah chose Adam and Noah and the progeny of Ibrahim and the progeny of Imran above the worlds [3:33] Offspring, one being from the other; and Allah is Hearing, Knowing [3:34]!**

فَأَنْتُمْ الدَّرَجَةُ الْمُخْتَارَةُ وَالْأَنْفُسُ الْمُجَرَّدَةُ وَالْأَرْوَاحُ الْمُطَهَّرَةُ يَا مُحَمَّدُ يَا عَلِيُّ- يَا فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءُ يَا حَسَنُ يَا حُسَيْنُ سَيِّدِي سَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَا مَوْلِي الطَّاهِرِينَ يَا دَوِي النَّهْيِ وَ النَّهْيِ يَا أَنْوَارَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ الَّتِي لَا تُطْفِئُ يَا عَيُونََ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ

You<sup>-asws</sup> are the Selected offspring, and the pure souls, and the purified spirits! O Muhammad<sup>-sawww</sup>, O Ali<sup>-asws</sup>, O Fatima Al Zahra<sup>-asws</sup>, O Hassan<sup>-asws</sup>, O Husayn<sup>-asws</sup> two chiefs of youths of the people of Paradise! O my masters, the pure! O possessors of the intelligence and the piety! O lights of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth which cannot be extinguished! O Eyes of Allah<sup>-azwj</sup> among His<sup>-azwj</sup> creatures!

أَنَا مُنْتَظِرٌ لِأَمْرِكُمْ مُتَرَقِّبٌ لِدَوْلَتِكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ غَيْرِكُمْ إِلَيْكُمْ لَا إِلَى عَدُوِّكُمْ آمَنْتُ بِكُمْ وَ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَ أَنْبَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ عَدُوِّكُمْ

I am awaiting your<sup>-asws</sup> matters, watching out for your<sup>-asws</sup> government! With you<sup>-asws</sup> all not with others! To you<sup>-asws</sup> all not to your<sup>-asws</sup> enemies! I believe in you<sup>-asws</sup> all and with what has been Revealed to you<sup>-asws</sup>, and I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from your<sup>-asws</sup> enemies!

وَ أَشْهَدُ يَا مَوْلِي أَنْكُمْ تَسْمَعُونَ كَلَامِي وَ تَرَوْنَ مَقَامِي وَ تَعْرِفُونَ مَكَانِي وَ تَرُدُّونَ سَلَامِي وَ أَنْتُمْ حُجَجُ اللَّهِ الْبَالِغَةُ وَ نِعْمَةُ السَّابِغَةُ فَادْكُرُونِي عِنْدَ رَبِّكُمْ وَ أوردوني حوضكُم وَ اسقوني بكأسكُم وَ احشروني في جملتكم وَ احرسوني من مكاره الدنيا وَ الآخرة

And I testify, O my masters, you<sup>-asws</sup> are listening to my speech, and are seeing my standing, and are recognising my place, and are responding to my greeting, and you<sup>-asws</sup> are the conclusive arguments of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> abundant bounties! Mention me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, and make me arrive to your<sup>-asws</sup> Fountain, and quench me with your<sup>-asws</sup> cups, and gather me in your<sup>-asws</sup> group, and guard me from abhorrence(s) of the world and the Hereafter!

فَإِنَّ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامًا مَحْمُودًا وَ جَاهًا عَرِيضًا وَ سَفَاعَةً مَقْبُولَةً فَإِنِّي فَصَدْتُ إِلَيْكُمْ وَ رَجَوْتُ بِسَلَامِي عَلَيْكُمْ وَ وَفُوِي بِعَرَضَتِكُمْ وَ اسْتَشْفَاعِي بِكُمْ إِلَى اللَّهِ أَنْ يَغْفِرَ عَنِّي وَ يَغْفِرَ ذُنُوبِي وَ يَرْفَعَ صَرْعَتِي وَ يَقْوِي ضَعْفِي وَ يَسُدَّ فَقْرِي وَ يُبَلِّغَنِي أَمَلِي وَ يُعْطِنِي مُنْتَبِي وَ يَقْضِي حَاجَتِي فِيمَا ذَكَرْتُهُ مِنْ حَوَائِجِي وَ مَا لَمْ أَذْكَرْهُ مَا عَلِمَ أَنَّ فِيهِ الْحَيْرَةَ لِي حَتَّى يُوصِلَنِي بِذَلِكَ إِلَى رِضَاهُ وَ الْجَنَّةِ

Surely, there is a praise-worthy position for you<sup>-asws</sup> all in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, and wide honour, and Accepted intercession, for I have aimed to you<sup>-asws</sup>, and I have hoped with my greeting to you<sup>-asws</sup>, and my standing in your<sup>-asws</sup> plains, and my seeking intercession with you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup> that He<sup>-azwj</sup> Pardon me, and Forgive my sins, and honour my humiliation, and Raise my beseeching, and Strengthen my weakness, and Block my poverty, and Make me reach my wishes, and Grant me my desires, and Fulfil my needs regarding what I have mentioned from my needs and what I have not mentioned, what He<sup>-azwj</sup> Knows the goodness for me is in it until He<sup>-azwj</sup> Connects me with that to His<sup>-azwj</sup> Pleasure and the Paradise!

اللَّهُمَّ شَفِّعْهُمْ فِيَّ وَ شَفِّعْنِي بِهِمْ وَ بَلِّغْنِي مَا سَأَلْتُ وَ تَوَسَّلْتُ يَا مَوْلَايَ بِهِمْ وَ لَا تُخَيِّبْنِي مِمَّا رَجَوْتُهُ فِيهِمْ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! Accept their<sup>-asws</sup> intercession regarding me and Accept my interceding through them<sup>-asws</sup> and Make me reach what I am requesting and sought the means, O my Master, through them, and do not disappoint me from what I am hoping regarding them<sup>-asws</sup>, O most Merciful of the merciful ones!

فَإِذَا أَرَدْتَ الْوَدَاعَ فَعَلْ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زيارَتِكَ وَ رَزَقَنِي الْعَوْدَ إِلَيْكَ وَ الْمَقَامَ فِي حَرَمِكَ وَ الْكَوْنَ مَعَكَ وَ مَعَ الْأَبْرَارِ مِنْ وُلْدِكَ-

When you intend to bid the farewell, say, 'May Allah<sup>-azwj</sup> not Make is last of the pact of visiting you<sup>-asws</sup>, and Grace me the return to you<sup>-asws</sup>, and the standing in your<sup>-asws</sup> sanctuary, and being with you<sup>-asws</sup> and with the righteous ones from your<sup>-asws</sup> children<sup>-asws</sup>!'

ثُمَّ اُخْرَجَ الْقَهْقَرَى وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ وَ السَّلَامُ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ-

Then exit walking backwards, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O chief of the successors<sup>-asws</sup>, and the greeting be upon the Angels of Proximity!'

وَ قُلْ فِي مَسِيرِكَ إِلَى أَنْ تَبْعُدَ عَنِ الْقَبْرِ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ راجِعُونَ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَ حَسْبِيَ اللَّهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ.

And say in your walking until you are far from the grave: 'We are for Allah<sup>-azwj</sup> and we are returning to Him<sup>-azwj</sup>! There is neither might nor strength except with Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, the Magnificent, and Allah<sup>-azwj</sup> Suffices me and is the Best of the disposers!'"<sup>11</sup>

34- ثُمَّ قَالَ زيارَةَ أُخْرَى لَهُ ع نَعْتَسِلُ أَوْلًا لِلزَّيارَةِ مُنْذُوبًا وَ نَقْصِدُ إِلَى مَشْهَدِهِ وَ تَقِفُ عَلَى ضَرْحِهِ الطَّاهِرِ وَ تَسْتَقْبِلُهُ بِوَجْهِكَ وَ تَجْعَلُ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

Then he said, 'Another Ziyarat of his<sup>-asws</sup> – 'You should bathe for the Ziyarat as a delegate and aim to his<sup>-asws</sup> Shrine, and pause at his<sup>-asws</sup> pure Shrine and face it with your face and make the Qiblah between your shoulders and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O elite of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Beloved of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the successors<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O caliph of Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-saww</sup> Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَّغْتَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ مَا حَمَلْتُكَ وَ حَفِظْتَ مَا اسْتَوْدَعَكَ وَ حَمَلْتَ خَلَالَ اللَّهِ وَ حَرَمْتَ حَرَامَ اللَّهِ وَ تَلَوْتَ كِتَابَ اللَّهِ وَ صَبَرْتَ عَلَى الْأَذَى فِي جَنْبِ اللَّهِ مُحْتَسِبًا حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify you<sup>-asws</sup> have delivered on behalf of Rasool Allah<sup>-saww</sup> what he<sup>-asws</sup> had loaded you<sup>-asws</sup> with, and you<sup>-asws</sup> preserved what you<sup>-asws</sup> had been given to take care of, and you<sup>-asws</sup> permitted the Permissibles of Allah<sup>-azwj</sup> and prohibited the Prohibitions of Allah<sup>-azwj</sup>, and

<sup>11</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 33

recited the Book of Allah<sup>-azwj</sup> and were patient upon the harm for the Side (Sake) of Allah<sup>-azwj</sup> in anticipation until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَفَرَضِي بِهِ أَنَا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرَاءً-

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who opposed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one to whom that reached so he was pleased with it! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from them!

ثُمَّ تَنَكَّبُ عَلَى الْقَبْرِ وَ تُقْبِلُهُ وَ تَضَعُ خَدَّكَ الْأَيْمَنَ عَلَيْهِ ثُمَّ الْأَيْسَرَ ثُمَّ تَتَحَوَّلُ إِلَى عِنْدِ الرَّأْسِ تَقِفُ عَلَيْهِ وَ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ وَ وَارِثِ عِلْمِ الْأَنْبِيَاءِ

Then devote upon the grave and kiss it and place your right cheek upon it, then the left, then transfer to be by the head pausing at it, and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O successors<sup>-asws</sup> of the successors<sup>-as</sup>, and inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>!

أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ أَنْتِنَاكَ زَائِرًا عَارِفًا بِحَقِّكَ مُسْتَبْصِرًا بِشَأْنِكَ مُوَالِيًا لِأَوْلِيَائِكَ مُعَادِيًا لِأَعْدَائِكَ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى بِزِيَارَتِكَ فِي خَلَاصِ نَفْسِي وَ فَكَارِكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ قَضَاءِ حَوَائِجِي فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَاشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْكَ-

I testify for you<sup>-asws</sup>, O Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>, with the delivery and the fulfilment! I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor, recognising your<sup>-asws</sup> right, insightful with your<sup>-asws</sup> glory, a friend to your<sup>-asws</sup> friends and an enemy to your<sup>-asws</sup> enemies, drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted with visiting you<sup>-asws</sup> in rescuing myself and liberating my neck from the Hellfire, and fulfilment of my needs in the world and the Hereafter! Intercede for me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>!

ثُمَّ يُقْبِلُ الْقَبْرَ وَ يَضَعُ خَدَّهُ الْأَيْمَنَ وَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ وَ يُصَلِّي سِتَّ رَكَعَاتٍ حَسَبَ مَا قَدَّمَ نَاهُ فَإِذَا أَرَادَ وَدَاعُهُ عَ فَلْيَقِفْ عَلَى قَبْرِهِ كَمَا وَقَفَ أَوَّلًا ثُمَّ يَقُولُ

Then he should kiss the grave and place his right cheek and raise his head and pray six units Salat, as per what we have previously cited. When he intends to bid him<sup>-asws</sup> farewell, let him pause at the grave just as he had paused firstly, then he should say: -

السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ وَ أَسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ أَمَّنًا بِاللَّهِ وَ بِالرَّسُولِ- وَ بِمَا جِئْتَ بِهِ وَ ذَلَّلْتَ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ اكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! I entrust you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup> and place you<sup>-asws</sup> in His<sup>-azwj</sup> Care, and convey the greeting upon you<sup>-asws</sup>, believing in Allah<sup>-azwj</sup> and the Rasool<sup>-sawww</sup> and with what he<sup>-sawww</sup> had come with and pointed upon! O Allah<sup>-azwj</sup>! Write us with the testifiers!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ لِرِيَاةِ وَلِيِّكَ وَ ارْزُقْنِي الْعَوْدَ إِلَيْهِ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي فَإِذَا تَوَقَّيْتَنِي فَاحْشُرْنِي مَعَهُ وَ مَعَ دُرِّيَّةِ الْأَيْمَةِ الرَّاشِدِينَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ- وَ يَدْعُو بَعْدَ ذَلِكَ بِمَا شَاءَ يُجِبُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not Make it last of the pacts of visiting Your<sup>-azwj</sup> Guardian, and Grace me the return to him<sup>-asws</sup> for ever, for as long as You<sup>-azwj</sup> Cause me to remain! When You<sup>-azwj</sup> Cause

me to die, Gather me with him<sup>-asws</sup> and with his<sup>-asws</sup> offspring, the rightly guiding Imams<sup>-asws</sup>, upon him<sup>-asws</sup> and upon them<sup>-asws</sup> be the greeting, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! – and he should supplicate after than with whatever he desires, (it will be fulfilled) if Allah<sup>-azwj</sup> so Desires!”<sup>12</sup>

35- ثُمَّ قَالَ زِيَارَةَ أُخْرَى لَهُ ع تَقِفْ عَلَى بَابِ السَّلَامِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ وَجْهْتُ وَجْهِي وَ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ رَبِّي اللَّهُ أَكْبَرُ كَمَا بِمَنِّهِ هَدَانَا اللَّهُ أَكْبَرُ إِلَهَنَا وَ مَوْلَانَا اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِيْنَا الَّذِي أَحْيَانَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِمَنِّهِ هَدَانَا

Then he said, ‘Another Ziyarat of his<sup>-asws</sup> – ‘You should pause at the ‘Salaam’ door and say, ‘O Allah<sup>-azwj</sup>! To You<sup>-azwj</sup> I have diverted my face, and upon You<sup>-azwj</sup> I have relied my Lord<sup>-azwj</sup>! Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest just as He<sup>-azwj</sup> has Guided us by His<sup>-azwj</sup> Conferment! Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest, our God<sup>-azwj</sup> and our Master! Allah<sup>-azwj</sup> is Greatest our Guardian Who Causes us to live! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Guided us by His<sup>-azwj</sup> Conferment!’

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَ الشَّهَادَةُ حَظِّي وَ الْحَقُّ عَلَيَّ وَ آدَاءٌ لِمَا كَلَّفْتَنِي أَنْ مُحَمَّدًا ص عَبْدُكَ وَ رَسُولُكَ وَ نَبِيُّكَ وَ صَفِيُّكَ وَ خَلِيلُكَ وَ حَاصِنُكَ وَ خَيْرَتُكَ مِنْ بَرِيَّتِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I keep You<sup>-azwj</sup> my witness, and the testimony is my share, and the truth is upon me, fulfilment of what You<sup>-azwj</sup> have Encumbered me, that Muhammad<sup>-saww</sup> is Your<sup>-azwj</sup> servant, and Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and Your<sup>-azwj</sup> elite, and Your<sup>-azwj</sup> friend, and Your<sup>-azwj</sup> special one, and Your<sup>-azwj</sup> Choice from Your<sup>-azwj</sup> Created beings!

اللَّهُمَّ فَصِّلْ عَلَيْهِ بِصَلَوَاتِكَ وَ احْبُ بِكَرَامَاتِكَ وَ وَفِّرْ بِبَرَكَاتِكَ وَ حَيِّ بِتَجَارِكِ الْعَالَمِ مُقِيمِ الدَّعَائِمِ وَ مُجَلِّي الظُّلَمَاءِ وَ مَاجِي الطَّحِيَاءِ رَسُولِكَ الشَّاهِدُ وَ دَلِيلِكَ الرَّاشِدُ الَّذِي اخْتَصَصْتَهُ وَ لَكَ أَخْلَصْتَهُ وَ مَهْدَيْتَكَ بَعَثْتَهُ وَ آيَاتِكَ أَوْزَنْتَهُ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon him<sup>-saww</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Salawaat, and Gift with Your<sup>-azwj</sup> honours, and plentiful with Your<sup>-azwj</sup> Blessings, and Greet with Your<sup>-azwj</sup> Salutations, the knowledgeable, the standing, the pillar, and dispellers of the darkness, and effacer of obscurity, Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, the witness and Your<sup>-azwj</sup> pointer, the rightful director whom You<sup>-azwj</sup> Particularised and Purified for You<sup>-azwj</sup>, and Sent him<sup>-saww</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Guidance, and Made him inherit Your<sup>-azwj</sup> Verses!

فَنَلَا وَ بَيَّنَّ وَ دَعَا وَ أَعْلَنَ وَ طَمَسَتْ بِهِ أَعْيُنَ الطُّغْيَانِ وَ أَحْرَسَتْ بِهِ أَلْسُنَ الْبُهْتَانِ وَ كَتَبَتْ الْعُرَّةَ لِأَوْلِيَائِهِ وَ صَرَفَتْ الدَّلَّةَ عَلَى أَعْدَائِهِ

He<sup>-saww</sup> recited, and clarified, and called, and announced, and by him<sup>-saww</sup> You<sup>-azwj</sup> Blinded the eyes of tyranny, and by him<sup>-saww</sup> You<sup>-azwj</sup> Muted the tongues of slander, and You<sup>-azwj</sup> Wrote the honour to be for his<sup>-saww</sup> friends, and Struck the disgrace upon his<sup>-saww</sup> enemies!

وَ أَشْهَدُ أَنَّهُ رَسُولُكَ وَ حَاتِمِ النَّبِيِّينَ جَاءَ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِ الْحَقِّ وَ صَدَقَ الْمُرْسَلِينَ وَ أَنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوهُ ذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ وَ أَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَ اتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أَنْزَلَ مَعَهُ أُولَئِكَ الْمُفْلِحُونَ-

And I testify he<sup>-saww</sup> is Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and last of the Prophets<sup>-saww</sup>. He<sup>-saww</sup> had come with the truth from the Presence of the Truth, and ratified the Messengers<sup>-as</sup>, and those who

<sup>12</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 34

belied him<sup>-saww</sup> will be Tasting the painful Punishment, and those who believed will be with him<sup>-asws</sup> and follow the Noor which was Revealed with him<sup>-saww</sup>! They are the successful ones!

ثُمَّ تَقُولُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَ حُجَّةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ إِمَامَ الْمُتَّقِينَ وَ قَائِدَ الْعُرَى الْمُحْجَلِينَ

Then you should say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup>, chief of the successors<sup>-asws</sup> and Divine Authorities of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds upon the former ones and the latter ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>, and Imam<sup>-asws</sup> of the pious, and leader of the resplendent!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ - يَا إِمَامَ الْهُدَى وَ مَصَابِيحَ الدُّجَى وَ كَهْفَ أُولَى الْحِجَى وَ مَلْجَأَ ذَوِي النَّهْيِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حِجَابَ الْوَرَى وَ الدَّعْوَةَ الْحُسْنَى وَ الْآيَةَ الْكُبْرَى وَ الْمَثَلَ الْأَعْلَى

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, O the Imam<sup>-asws</sup> of guidance, and lamp in the darkness, and the cave of the people of wisdom, and shelter of the possessors of intellect! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> of the veil of devoutness, and the excellent call, and the great sign, and the exalted example!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَجَرَةَ الْبَدَاءِ وَ صَاحِبَ الدُّنْيَا وَ الْحُجَّةَ عَلَى جَمِيعِ الْوَرَى فِي الْآخِرَةِ وَ الْأُولَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَفِيَّ اللَّهِ وَ خَيْرَتَهُ وَ وَليَّ اللَّهِ وَ حُجَّتَهُ وَ نَابَ اللَّهِ وَ حِطَّتَهُ وَ عَيْنَ اللَّهِ وَ آيَتَهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the tree (ancestry) of calling (to Deliverance), and master of the world, and the Divine Authority upon the entirety of the people in the Hereafter and the former (world)! The greeting be upon O elite of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Choice, and Guarding of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority, and the door of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Gate, and the Eye of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> sign!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْبَةَ غَيْبِ اللَّهِ وَ مِيزَانَ قِسْطِ اللَّهِ وَ مِصْبَاحَ نُورِ اللَّهِ وَ مِشْكَاتَةَ ضِيَاءِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَافِظَ سِرِّ اللَّهِ وَ مُنْضِي حُكْمِ اللَّهِ وَ مُجَلِّي إِزَادَةَ اللَّهِ وَ مَوْضِعَ مِثْيَةِ اللَّهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O receptacle of unseen matters of Allah<sup>-azwj</sup> and the scale of justice of Allah<sup>-azwj</sup>, and lamp of the light of Allah<sup>-azwj</sup>, and the niche of illumination of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O protector of the secret of Allah<sup>-azwj</sup>, implementer of Judgment of Allah<sup>-azwj</sup>, and revealer of the Will of Allah<sup>-azwj</sup>, and place of Desire of Allah<sup>-azwj</sup>!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غَايَةَ مَنْ بَرَأَهُ اللَّهُ وَ نَجَايَةَ مَنْ دَرَأَ اللَّهُ وَ أَوَّلَ مَنْ ابْتَدَعَ اللَّهُ وَ الْحُجَّةَ عَلَى جَمِيعِ مَنْ خَلَقَ اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَظِيمُ وَ الْحُطْبُ الْجَسِيمُ وَ الدُّعْوَى الْحَكِيمُ وَ الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O peak of the ones Allah<sup>-azwj</sup> has Made, and ultimate of the one Allah<sup>-azwj</sup> has Created, and the first one Allah<sup>-azwj</sup> Initiated, and the Divine Authority upon the entirety of the ones Allah<sup>-azwj</sup> Created! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the magnificent news, and the immense event, the wise reminder, and the straight path!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْحَبْلُ الْمَتِينُ وَ الْإِمَامُ الْأَمِينُ وَ الْبَابُ الْيَقِينُ وَ الشَّافِعُ يَوْمَ الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ - السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الْأَكْبَرُ  
وَ النَّامُوسُ الْأَنْوَرُ وَ السِّرَاجُ الْأَزْهَرُ وَ الرُّفْعَةُ وَ الْكَوْثَرُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the unbreakable rope, and the trusted Imam<sup>-asws</sup>, and the door of certainty, and the intercessor on the Day of religion (Reckoning)! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the greatest truthful, and the most radiant law, and the blossoming lamp, and one of nearness, and the abundance!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ الْإِيمَانِ وَ عَيْنَ الْمُهَيِّمِينَ الْمَنَّانِ وَ وَلِيَّ الْمَلِكِ الدَّيَّانِ وَ قَسِيمَ الْجِنَانِ وَ التَّيْرَانَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُعَدِّنَ الْكِرَامِ وَ مَوْضِعَ الْحِكْمِ وَ قَائِدَ  
الْأُمَمِ إِلَى الْحَيْرَاتِ وَ التَّعَمُّ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the door of Eman, the dominant eye, and the bestower, and Guardian of the King, the Judge, and distributor of the Gardens and the Fires! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> of the mine of honours, the place of wisdom, and leader of the community to the good deeds and the bounties!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْإِمَامُ التَّقِيُّ وَ الْعَدْلُ الْوَقِيُّ وَ الْوَصِيُّ الرَّضِيُّ وَ الْوَلِيُّ الرَّحِيمِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا التُّورُ الْمُصْطَفَى وَ الْوَلِيُّ الْمُرْتَجَى وَ الْكَرِيمُ الْمُرْتَضَى  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تُّورَ الْأَنْوَارِ وَ مَحَلَّ سِرِّ الْأَسْرَارِ وَ غُنْصَرَ الْأَبْرَارِ وَ مُعْلِنَ الْأَخْبَارِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the pious Imam<sup>-asws</sup>, and the just, the loyal, and the pleasing successor<sup>-asws</sup>, and the pure guardian! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Chosen Noor, and the guardian hoped for, and the honourable, the Pleased with! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Noor of the Noor(s), and place of the secret of the secrets, and the essence of the righteous, and the one who proclaims the virtues of the good.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا لِسَانَ الْحَقِّ وَ بَيْتَ الصِّدْقِ وَ مَحَلَّ الرَّفْقِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تُّورَ الْهُدَايَاتِ وَ مُرْشِدَ الْبَرِّيَّاتِ وَ عَالِمَ الْخَفِيَّاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْعِلْمِ  
الْمَحْزُونِ وَ عَارِفَ الْعُتْبِ الْمَكْنُونِ وَ حَافِظَ السِّرِّ الْمَصُونِ وَ الْعَالِمَ بِمَا كَانَ وَ يَكُونُ

Peace be upon you, O the tongue of truth, and the house of sincerity, and the neighbourhood of kindness! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Noor (Light) of guidance, and the director of the created beings, and knower of the hidden matters! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O owner of the treasured knowledge, and recogniser of the hidden unseen matters, and protector of the fortified secrets, and the know with what has happened and will be happening!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَارِفُ بِفَضْلِ الْخِطَابِ وَ مُثِيبُ أَوْلِيَائِهِ يَوْمَ الْحِسَابِ وَ الْمُحِيطُ بِجَوَامِعِ عِلْمِ الْكِتَابِ وَ مُهْلِكُ أَعْدَائِهِ بِأَلِيمِ الْعَذَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
صَاحِبَ عِلْمِ الْمَعَانِي وَ عِلْمِ الْمَنَانِي وَ التُّورِ الشَّعْشَعَانِي وَ الْبَشْرِ الثَّانِي

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O knower of the decisive address, and the rewarder of his<sup>-asws</sup> friends on the Day of Reckoning, and the dominant upon the comprehensive knowledge of the Book, and destructor of his<sup>-asws</sup> enemies with the painful punishment! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O owner of the knowledge of meanings, and the knowledge of the doubles (Al-Masaany), and the shining Light, and the second glad tidings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْجَبَّارِ وَ هَادِيَ الْأَخْيَارِ وَ أَبَا الْأَيْمَةِ الْأَطْهَارِ وَ قَاصِمَ الْمُعَانِدِينَ الْأَشْرَارِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَشْهُورًا فِي السَّمَاوَاتِ الْعُلْيَا مَعْرُوفًا فِي  
الْأَرْضِينَ السَّابِعَةِ السُّفْلَى وَ مُطَهِّرَ آيَةِ الْكُذْبَى وَ عَارِفَ السِّرِّ وَ أَحْفَى

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O pillar of the Subduer, and guide of the good, and father of the pure Imams<sup>-asws</sup>, and breaker of the obstinate evil ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O famous in the exalted skies, well-known in the low seven earths, and revealer of the greatest sign, and recogniser of the secret and the hidden matters!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّازِلُ مِنْ عَلَيِّينَ وَ الْعَالِمُ بِمَا فِي أَسْفَلِ السَّافِلِينَ وَ مُهْلِكُ مَنْ طَعَى مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ مُبِيدُ مَنْ جَحَدَ مِنَ الْآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْكَرَّةِ وَ الرَّجْعَةِ وَ إِمَامَ الْخَلْقِ وَ وَلِيَّ الدَّعْوَةِ وَ مَنْطِقَ الْبَرَايَا وَ مِحْنَةَ الْأُمَّةِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the descender from the Illiyeen, and the knower of what is in the lowest of the low levels, and destroyer of the ones from the former ones who had rebelled, and exterminator of the ones from the latter ones who rejected! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O master of the turn and the return, and Imam<sup>-asws</sup> of the creation, and in charge of the call, and speaker of the created beings, and test of the community!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُنْبِتَ التَّوْحِيدِ بِالشَّرْحِ وَ التَّجْرِيدِ وَ مُفَرِّزَ التَّمَجِيدِ بِالْبَيَانِ وَ التَّأَكِيدِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ وَ مُبِينَ الدَّعَوَاتِ وَ مُجَزِلَ الْكَرَامَاتِ بِجَزِيلِ الْعَطِيَّاتِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> affirmer of the Oneness with the commentary and the clarification, and reporter of the glorification with the explanation and the emphasis! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O listener of the voices, and clarifier of the supplications, and plentiful of the benevolence with the plentiful awards!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ حَظِيَ بِكَرَامَةِ رَبِّهِ فَجَلَّ عَنِ الصَّفَاتِ وَ اشْتَقَّ مِنْ نُورِهِ فَلَمْ تَقْعْ عَلَيْهِ الْأَدْوَاتُ وَ أَرْزَلَفَ بِالْقُرْبِ مِنْ خَالِقِهِ فَقَصُرَ دُونَهُ الْمَقَالَاتُ وَ عَلَا مَحَلُّهُ فَعَلَا كُلَّ الْبَرِّيَّاتِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the one, who is honoured by the Grace of his<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, and exalted above all attributes, and Fashioned from His<sup>-azwj</sup> Noor with no harm befalling him<sup>-asws</sup>, and drawn nearer to his<sup>-asws</sup> Creator beyond the reach of words, and whose station (abode) is elevated above all creatures!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ فَحَبَاهُ بِأَنْوَاعِ الْكَرَامَاتِ وَ اجْتَهَدَ فِي النَّصْحِ وَ الطَّاعَةِ فَحَوَّلَهُ جَمِيعَ الْعَطِيَّاتِ وَ اسْتَفْرَعَ الْوُسْعَ فِي فَعَالِهِ فَأَسَدَاهُ جَزِيلَ الطَّيِّبَاتِ وَ بَالَعَ فِي النَّصْحِ وَ الطَّاعَةِ فَمَنَحَهُ الْخَوْضَ وَ الشَّقَاعَةَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the one who perfected the worship of his<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, Who Bestowed upon him<sup>-asws</sup> a variety of the honours, and he<sup>-asws</sup> exerted efforts in the advising and the acts of obedience! So, he<sup>-asws</sup> was Granted the entirety of the awards. He<sup>-asws</sup> strived with all his<sup>-asws</sup> might in his actions and thus was Bestowed with abundant goodness. He<sup>-asws</sup> excelled in advising and obedience and was Granted the fountain and the (right of) intercession!

أَشْهَدُ بِذَلِكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَنَا عَبْدُكَ وَ ابْنُ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّكَ وَ ابْنُ وَلِيِّكَ أَنْتَ سَيِّدُ الْخَلْقِ وَ إِمَامُ الْحَقِّ وَ بَابُ الْأَهْقِ اجْتَبَاكَ اللَّهُ لِقُدْرَتِهِ فَجَعَلَكَ عَصَا عِزِّهِ وَ نَابُوتَ حِكْمَتِهِ وَ أَيْدِكَ بِرُجْمَةِ وَحْيِهِ وَ أَعْرَكَ بِنُورِ هِدَايَتِهِ وَ حَصَّكَ بِرُحْمَانِهِ

I testify with that, O my master, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and I am your<sup>-asws</sup> servant and son of your<sup>-asws</sup> servant, and your<sup>-asws</sup> friend and son of your<sup>-asws</sup> friend! You<sup>-asws</sup> are chief of the

creatures, and the door of the horizon! Allah<sup>-azwj</sup> Selected you<sup>-asws</sup> for His<sup>-azwj</sup> Power so he<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup> a staff of His<sup>-azwj</sup> Mighty, and treasure chest of His<sup>-azwj</sup> Wisdom, and Aided you<sup>-asws</sup> with interpretation of His<sup>-azwj</sup> Revelation, and Honoured you<sup>-asws</sup> with the Noor of His<sup>-azwj</sup> Guidance and Specialised you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Proofs!

فَأَنْتَ عَيْنٌ عَلَيْهِ وَ مِيزَانٌ فِي سَطْحِهِ وَ بَيِّنٌ فَضْلِكَ فِي فُرْقَانِهِ وَ أَظْهَرَكَ عِلْمًا لِعِبَادِهِ وَ أَمِينًا فِي تَرْبِيهِ وَ انْتَجَبَكَ لِنُورِهِ فَجَعَلَكَ مَنَارًا فِي بِلَادِهِ وَ حُجَّتَهُ عَلَى خَلْقِيَّتِهِ وَ أَيْدِكَ بِرُوحِهِ فَصَيَّرَكَ نَاصِرَ دِينِهِ وَ رُكْنَ تَوْجِيدِهِ وَ اخْتَصَّكَ بِفَضْلِهِ

Thus, you<sup>-asws</sup> are an eye of His<sup>-azwj</sup> unseen matters, and the scale of His<sup>-azwj</sup> Justice, and He<sup>-azwj</sup> Manifested your<sup>-asws</sup> merits in His<sup>-azwj</sup> Criterion (Quran), and Revealed you<sup>-asws</sup> as a flag for His<sup>-azwj</sup> servants, and a trustee among His<sup>-azwj</sup> Created beings, and Selected you<sup>-asws</sup> for His<sup>-azwj</sup> Noor so He<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup> a minaret in His<sup>-azwj</sup> cities, and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority upon His<sup>-azwj</sup> creatures, and Aided you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Spirit so Made you<sup>-asws</sup> become a helper of His<sup>-azwj</sup> religion, and a cornerstone of His<sup>-azwj</sup> Oneness, and Particularised you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Grace!

فَأَنْتَ بَيِّنَاتٌ لِعِلْمِهِ وَ حُجَّةٌ عَلَى خَلْقِيَّتِهِ وَ اسْتَقْلَكَ مِنْ نُورِهِ فَصَيَّرَكَ دَلِيلًا عَلَى صِرَاطِهِ وَ سَبِيلًا لِقَصْدِهِ وَ أَوْزَنَكَ كِتَابَهُ فَحَفِظْتَ سِرَّهُ وَ رَعَيْتَ خَلْقَهُ

You<sup>-asws</sup> are the manifestation of His<sup>-azwj</sup> Knowledge and a Divine Authority upon His<sup>-azwj</sup> creatures! He<sup>-azwj</sup> Fashioned you<sup>-asws</sup> from His<sup>-azwj</sup> Noor, Making you<sup>-asws</sup> a guide to His<sup>-azwj</sup> path and a way to His<sup>-azwj</sup> purpose. He<sup>-azwj</sup> Bestowed upon you<sup>-asws</sup> His<sup>-azwj</sup> Book, and you<sup>-asws</sup> preserved its secrets, taking care of His<sup>-azwj</sup> creatures!

وَ حَصَّكَ بِكَرَامِ التَّنْزِيلِ فَحَزَنْتَ عَلَيْهِ وَ عَرَفْتَ عِلْمَهُ وَ جَعَلَكَ هَيَاةً مِنْ خَلْقٍ فَسَبَقْتَ الْعَالَمِينَ وَ عَلَوْتَ السَّابِقِينَ وَ صَيَّرَكَ غَايَةً مِنْ ابْتِدَاعِ فُعْمَتِ بِالتَّقْدِيمِ كُلِّ مُبْتَدِعٍ وَ لَمْ تَأْخُذْكَ فِي هَوَاهُ لَوْمَةٌ وَ لَمْ تُخْذَعْ

And He<sup>-azwj</sup> Specially Favoured you<sup>-asws</sup> with the noblest of Revelations, and guarding its hidden aspects and knowing its wisdom. He<sup>-azwj</sup> Made you<sup>-asws</sup> the final one of His<sup>-azwj</sup> creatures, so you<sup>-asws</sup> surpassed all beings, and outshining those who preceded, and you<sup>-asws</sup> became the goal of the One Who Initiated, surpassing all innovators by precedence. You<sup>-asws</sup> were not swayed by reproach in your<sup>-asws</sup> pursuit, and you<sup>-asws</sup> were never deceived!

فَكُنْتَ أَوَّلَ مَنْ فِي الدَّرَجَاتِ بَرًّا فَعَلِمْتَ مَا عَلَا وَ دَنَا وَ قَرَّبَ وَ نَأَى فَأَنْتَ عَيْنُهُ الْخَفِيظَةُ الَّتِي لَا تَخْفَى عَلَيْهَا خَافِيَةٌ وَ أُذُنُهُ السَّمِيعَةُ الَّتِي حَازَتْ الْمَعَارِفَ الْعَلَوِيَّةَ وَ قَلْبُهُ الْوَاعِي الْبَصِيرُ الْمُحِيطُ بِكُلِّ شَيْءٍ

You<sup>-asws</sup> were the first to be Created from the particle, knowing what is high and what is near, and what is close and what is distant. You<sup>-asws</sup> are His<sup>-azwj</sup> vigilant eye, with nothing hidden from it, and His<sup>-azwj</sup> hearing ear, which encompasses all higher knowledge, and His<sup>-azwj</sup> aware heart, seeing and encompassing all things!

وَ نُورُهُ الَّذِي أَصَاءَ بِهِ الْبَرِيَّةَ وَ حَوْتَهُ الْعُلُومُ الْحَقِيقِيَّةُ وَ لِسَانُهُ التَّاطِقُ بِكُلِّ مَا كَانَ مِنَ الْأُمُورِ وَ الْمُتَبَيَّنَ عَمَّا كَانَ أَوْ يَكُونُ فِي سَالِفِ الْأَزْمَانِ وَ غَايِرِ الدُّهُورِ كُلِّ يَا مَوْلَايَ عَنْ نَعْتِكَ أَفْهَامُ النَّاعِيَتَيْنِ وَ عَجَزَ عَنْ وَصْفِكَ لِسَانُ الْوَاصِفِينَ لِسَبْقِكَ بِالْفَضْلِ الْبَرَايَا وَ عِلْمِكَ بِالتُّورِ وَ الْحَقَائِقِ

You<sup>-asws</sup> are His<sup>-azwj</sup> Light by which the creation was illuminated, holding within you<sup>-asws</sup> all true knowledge. Your<sup>-asws</sup> tongue spoke of all matters, clarifying what has been in past times or will be in the distant eras! Alas, my master! The understanding of those who describe you<sup>-asws</sup>

falls short, and the tongues of those who attempt to praise you<sup>-asws</sup> are incapable of fully describing you<sup>-asws</sup> due to your<sup>-asws</sup> precedence in virtues, the creation of beings, and your<sup>-asws</sup> knowledge of the Light and the hidden matters!

فَأَنْتَ الْأَوَّلُ الْفَاتِحُ بِالتَّسْبِيحِ حَتَّى سَبَّحَ لَكَ الْمُسَبِّحُونَ وَ الْأَخْرُ الْخَاتِمُ بِالتَّمجِيدِ حَتَّى مَجَّدَ بِوَصْفِكَ الْمُمَجِّدُونَ كَيْفَ أَصْفُ يَا مَوْلَايَ حُسْنَ ثَنَائِكَ أَمْ أَحْصِي جَمِيلَ بَلَائِكَ وَ الْأَوْهَامُ عَنْ مَعْرِفَةِ كَيْفِيَّتِكَ عَاجِزَةٌ وَ الْأَذْهَانُ عَنْ بُلُوغِ حَقِيقَتِكَ قَاصِرَةٌ وَ النُّفُوسُ تَقْصُرُ عَمَّا تَسْتَحِقُّ فَلَا تَبْلُغُهُ وَ تَعْجِزُ عَمَّا تَسْتَوْجِبُ وَ لَا تُدْرِكُهُ

You<sup>-asws</sup> were the first to begin with the glorification until the ones who glorify followed your<sup>-asws</sup> lead! You<sup>-asws</sup> are the last who sealed praise, so those who praise exalted you<sup>-asws</sup> in their descriptions! How can I, O my master, describe the beauty of your<sup>-asws</sup> virtues or encompass the excellence of your blessings? The imaginations are incapable of comprehending your<sup>-asws</sup> qualitative state, intellects fall short of reaching your reality, and souls cannot grasp what you<sup>-asws</sup> truly deserve. So, they cannot reach it and are frustrated from what you<sup>-asws</sup> deserve and cannot realise it!

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَعْرَاقِي وَ أَهْلِي وَ أَجْبَائِي أَشْهَدُ اللَّهَ رَبِّي وَ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ أَنْبِيَاءَهُ الْمُرْسَلِينَ وَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ وَ الْكَرُوبِيِّينَ وَ رُسُلَهُ الْمُبْعُوثِينَ وَ مَلَائِكَتَهُ الْمُقَرَّبِينَ وَ عِبَادَهُ الصَّالِحِينَ

May my father and mother be (sacrificed) for you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and my dear ones, and my family, and my loved ones. I supplicate to Allah<sup>-azwj</sup>, my Lord<sup>-azwj</sup> and the Lord<sup>-azwj</sup> of all things, to witness along with His<sup>-azwj</sup> Sent Prophets<sup>-as</sup>, and the bearers of the Throne, and the cherubim, and His<sup>-azwj</sup> Appointed Messengers<sup>-as</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Angels of Proximity and His<sup>-azwj</sup> righteous servants!

وَ رُسُلَهُ الْمُبْعُوثِ بِالْكَرَامَةِ الْمُحِبُّ بِالرِّسَالَةِ السَّيِّدَ الْمُنْدِرَ وَ الْمِسْرَاحَ الْأَنْوَرَ وَ الْبَشِيرَ الْأَكْبَرَ وَ النَّبِيَّ الْأَزْهَرَ وَ الْمُصْطَفَى الْمُخْصُوصَ بِالنُّورِ الْأَعْلَى الْمُكَلَّمِ مِنْ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى أَنِّي عَبْدُكَ وَ ابْنُ عَبْدِكَ وَ مَوْلَاكَ وَ ابْنُ مَوْلَاكَ

And His<sup>-saww</sup> Rasool<sup>-as</sup> Sent with honour, and Granted the Message, and the noble warner, and the luminous lamp, and the greatest bearer of glad tidings, and the radiant Prophet<sup>-saww</sup>, and the chosen one distinguished by the highest light, and the one spoken to from the Lote Tree of the Utmost point (Sidrat Al-Muntaha), that I am your<sup>-asws</sup> servant and the son of your<sup>-asws</sup> servant, your<sup>-asws</sup> loyal follower and the son of your loyal<sup>-asws</sup> follower!

مُؤْمِنٌ بِسِرِّكَ وَ عَلَانِيَتِكَ كَافِرٌ بِمَنْ أَنْكَرَ فَضْلَكَ وَ جَحَدَ حَقَّكَ مُؤَالٍ لِأَوْلِيَائِكَ مُعَادٍ لِأَعْدَائِكَ عَارِفٌ بِحَقِّكَ مُفَرِّقٌ بَفَضْلِكَ مُحْتَمِلٌ لِعِلْمِكَ مُخْتَجِبٌ بِدِمَّتِكَ مُوقِنٌ بِآيَاتِكَ مُؤْمِنٌ بِرَجْعَتِكَ مُنْتَظِرٌ لِأَمْرِكَ مُتَوَقِّفٌ لِذَوْلَتِكَ آخِذٌ بِقَوْلِكَ عَامِلٌ بِأَمْرِكَ مُسْتَجِيرٌ بِكَ مُفَوِّضٌ أَمْرِي إِلَيْكَ مُتَوَكِّلٌ فِيهِ عَلَيْكَ

I believe in your<sup>-asws</sup> secret and your announcements, a disbeliever in those who deny your<sup>-asws</sup> virtue and reject your<sup>-asws</sup> right, and I befriend your<sup>-asws</sup> allies and oppose your<sup>-asws</sup> enemies, and I acknowledge your<sup>-asws</sup> rightful status and affirm your<sup>-asws</sup> excellence, and I bear the knowledge entrusted to you<sup>-asws</sup>, and I seek refuge under your<sup>-asws</sup> protection, and I have certainty in your<sup>-asws</sup> signs, and I believe in your<sup>-asws</sup> return, and I await your<sup>-asws</sup> command, and I anticipate your<sup>-asws</sup> reign, and I adhere to your<sup>-asws</sup> words, and I act upon your<sup>-asws</sup> orders, and I seek refuge with you<sup>-asws</sup>, and I entrust my affairs to you<sup>-asws</sup>, and I rely upon you!

زَائِرٌ لَكَ لَا يَدُّ بِبَابِكَ الَّذِي فِيهِ غَيْبَتْ وَ مِنْهُ تَطَهَّرُ حَتَّى تَمُكِّنَ دِينَهُ الَّذِي ارْتَضَى وَ تَبَدَّلَ بَعْدَ الْخَوْفِ أَمْنًا وَ تَعْبُدُ الْمُؤَلَى حَقًّا وَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَ يَصِيرُ  
الَّذِينَ كُلُّهُ لِلَّهِ

I am a visitor to you<sup>-asws</sup>, and take shelter at your<sup>-asws</sup> door, the door where you<sup>-asws</sup> are hidden and from which you<sup>-asws</sup> will re-appear, until the religion He<sup>-azwj</sup> has Chosen is firmly established and fear is replaced with security. Then, the Lord<sup>-azwj</sup> will be worshiped in truth and nothing will be associated with Him<sup>-azwj</sup>, and the religion, all of it will come to be for Allah<sup>-azwj</sup>

وَ أَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَ وُضِعَ الْكِتَابُ وَ جِيءَ بِالنَّبِيِّينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَ هُمْ لَا يظَلُمُونَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

**And the earth will shine with the Noor (Light) of its Lord, and the Book would be placed, and they would come with the Prophets and the witnesses, and it would be Judged between them with the Truth, and they would not be wronged [39:69], and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!**

فَعِنْدَهَا يُفُوزُ الْفَائِزُونَ بِمَحَبَّتِكَ وَ يَأْمَنُ الْمُتَكَلِّفُونَ عَلَيْكَ وَ يَهْتَدِي الْمُلْتَجِفُونَ إِلَيْكَ وَ يَنْشُدُ الْمُعْتَصِمُونَ بِكَ وَ يَسْعَدُ الْمُقَرَّبُونَ بِفَضْلِكَ وَ يُشْرِفُ الْمُؤْمِنُونَ  
بِأَيَّامِكَ وَ يُحْطَى الْمُؤَقِنُونَ بِنُورِكَ وَ يُكْرَمُ الْمُزْلِفُونَ لَدَيْكَ وَ يَتَمَكَّنُ الْمُتَّقُونَ مِنْ أَرْضِكَ وَ تَقَرُّ الْعُيُونُ بِرُؤْيَاكَ

At that time, those who love you<sup>-asws</sup> will be among the victorious, and those who rely on you<sup>-asws</sup> will be secure, and those who seek refuge in you<sup>-asws</sup> will find guidance, and those who hold fast to you<sup>-asws</sup> will be rightly directed, and those who acknowledge your<sup>-asws</sup> excellence will attain happiness, and the believers will rejoice in your<sup>-asws</sup> days, and those with certainty will be honoured by your<sup>-asws</sup> light, and those who draw near to you<sup>-asws</sup> will be ennobled, and the righteous will take firm hold of your<sup>-asws</sup> land, and the eyes will be delighted by sighting you<sup>-asws</sup>!

وَ يُجَلَّلُ بِالْكَرَامَةِ شِعْبَتُكَ وَ يَشْمَلُهُمْ بَهَاءُ زُفْنِكَ وَ تُعَدُّهُمْ فِي حِجَابِ عَرْكَ وَ سُرَادِقِ مَجْدِكَ فِي نَعِيمٍ مُقِيمٍ وَ عَيْشٍ سَلِيمٍ وَ سِدْرٍ مَخْضُودٍ وَ طَلْحٍ مَنْصُودٍ  
وَ ظِلِّ مَمْدُودٍ وَ مَاءٍ مَسْكُوبٍ وَ نَجْدٍ مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا وَ صِدْقًا

Your<sup>-asws</sup> Shias will be adorned with dignity, and they will be encompassed by the radiance of your<sup>-asws</sup> nearness, and they will be seated in the shelter of your<sup>-asws</sup> honour and the canopy of your<sup>-asws</sup> glory, in eternal bliss and a life of peace, **among thorn-less lote trees [56:28] And bananas, above each other [56:29] And extended shades [56:30] And water flowing constantly [56:31]**, and we shall find whatever our Lord<sup>-azwj</sup> has Promised us, as being true, and truthful, and we shall find whatever our Lord<sup>-azwj</sup> has Promised us, as being true, and truthful!

وَ نُنَادِي هَلْ وَجَدْتُمْ مَا سَوَّلَ لَكُمْ الشَّيْطَانُ حَقًّا نُكْثِرُ الْحَيْرَةَ وَ الْفُظَاظَةَ وَ الْعَثْرَةَ وَ الْحَمِيْقَةَ وَ يُقَالُ يَا حَسْرَتِي عَلَى مَا فَرَطْتَ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَ إِنْ كُنْتُ  
لَمِنَ السَّاحِرِينَ شَقِيٍّ مَنْ عَدَلَ عَنْ قَصْدِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ-

And He<sup>-azwj</sup> Call out: "Have you found what the Satan<sup>-la</sup> had adorned for you all as being true?" And the confusion will be a lot, and the rudeness, and the stumbles, and the stupidity, and it will be called out. **'O regret, upon what I wasted regarding the Side of Allah, and I was from the mocking ones!' [39:56]**, a wretch, one who had deviated from aiming for you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>!

وَهُوَ مِنَ اعْتَصَمَ بِعَيْتِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ - وَزَاعَ مِنْ آمَنَ بِسِوَاكَ وَ جَحَدَ مِنْ خَالَفَكَ وَ هَلَكَ مِنْ عَادَاكَ وَ كَفَرَ مِنْ أَنْكَرَكَ وَ أَشْرَكَ مِنْ أَبْغَضَكَ وَ ضَلَّ مِنْ فَارَقَكَ

And he will collapse, the one who holds on to others, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and deviated, is the one who believes in others, and he has rejected, the one who opposes you<sup>-asws</sup>, and he is destroyed, the one who is inimical to you<sup>-asws</sup>, and he has disbelieved, the one who denies you<sup>-asws</sup>, and he has associated, the one hates you<sup>-asws</sup>, and he has strayed, the one who separates from you<sup>-asws</sup>!

وَ مَرَقَ مَنْ نَاكَتَكَ وَ ظَلَمَ مَنْ صَدَّ عَنْكَ وَ أَجْرَمَ مَنْ نَصَبَ لَكَ وَ فَسَقَ مَنْ دَفَعَ حَقَّكَ وَ نَافَقَ مَنْ قَعَدَ عَنْ نُصْرَتِكَ وَ خَابَ مَنْ أَنْكَرَ بَيْعَتَكَ وَ خَزِيَ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْ فُلُوكِكَ وَ حَسِرَ حُسْرَاناً مُبِيناً

And deviated is the one who broke your<sup>-asws</sup> allegiance, and unjust is the one hindered from you<sup>-asws</sup>, and deprived is the one who was hostile to you<sup>-asws</sup>, and corrupt is the one who repelled your<sup>-asws</sup> rights, and hypocrite is the one who sat back from helping you<sup>-asws</sup>, and disappointed is the one who denied pledging allegiance to you<sup>-asws</sup>, and disgraced is the one who stayed back from your<sup>-asws</sup> ship and will regret and incur a manifest loss!

أَشْهَدُكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَظِيمُ وَالْعَلِيُّ الْحَكِيمُ أَيُّ مَوْفٍ بَعْدَكَ مُفَرِّقٌ مَيْتَاقِكَ مُطِيعٌ لِأَمْرِكَ مُصَدِّقٌ لِقَوْلِكَ مُكَدِّبٌ لِمَنْ خَالَفَكَ مُحِبٌّ لِأَوْلِيَاكَ مُبْغِضٌ لِأَعْدَائِكَ حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبْتَ سَلَامٌ لِمَنْ سَالَمْتَ

I keep you<sup>-asws</sup> as witness, O the magnificent news, and the exalted wise man! I am loyal with your<sup>-asws</sup> pact, acknowledging your<sup>-asws</sup> covenant, obedient to your<sup>-asws</sup> orders, ratifier of your<sup>-asws</sup> words, belier of the one who opposes you<sup>-asws</sup>, loving to your<sup>-asws</sup> friends, hateful to your<sup>-asws</sup> enemies, at war to the one who battled you<sup>-asws</sup>, at peach to the one at peace with you<sup>-asws</sup>!

مُحَقِّقٌ لِمَا حَقَّقْتَ مُبْطِلٌ لِمَا أَبْطَلْتَ مُؤْمِنٌ بِمَا أَسْرَزْتَ مُوَقِنٌ بِمَا أَعْلَنْتَ مُنْتَظِرٌ لِمَا وَعَدْتَ مُتَوَقِّعٌ لِمَا قُلْتَ حَامِدٌ لِرَبِّي عَزَّ وَ جَلَّ عَلَى مَا أَوْزَعَنِي مِنْ مَعْرِفَتِكَ شَاكِرٌ لَهُ عَلَى مَا طَوَّفَنِي مِنْ اِحْتِمَالِ فَضْلِكَ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ -

I affirm what you<sup>-asws</sup> have affirmed, I reject what you<sup>-asws</sup> have rejected, I believe in what you<sup>-asws</sup> have kept hidden, I am certain of what you<sup>-asws</sup> have declared, I await what you<sup>-asws</sup> have promised, I anticipate what you<sup>-asws</sup> have foretold! I praise my Lord<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic upon what He<sup>-azwj</sup> has Bestowed me of having recognised you<sup>-asws</sup>, thankful to Him<sup>-azwj</sup> upon what He<sup>-azwj</sup> has Collared me of bearing your<sup>-asws</sup> merits! May my father and my mother be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ تَرَانِي وَ تُبْصِرُنِي وَ تَعْرِفُ كَلَامِي وَ تُجِيبُنِي وَ تَعْرِفُ مَا يُجِنُّهُ قَلْبِي وَ ضَمِيرِي فَاشْهَدْ يَا مَوْلَايَ وَ اشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ فِي قَضَاءِ حَوَائِجِي

I testify you<sup>-asws</sup> can see me, and are insightful of me, and recognise my speech, and answer me, and recognise what crime my heart and my conscience have committed! So be a witness O my master, and intercede for me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> in fulfilment of my needs!

اللَّهُمَّ بِحَقِّهِ الَّذِي أَوْجَبْتَ لَهُ عَلَيْكَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ سَلَّمَ مَنَاسِكِي وَ تَقَبَّلْ مِنِّي وَ تَفَضَّلْ عَلَيَّ وَ ارْحَمْنِي وَ ارْحَمْ فَاقَتِي وَ اكْشِفْ ضَرْبِي وَ دُلِّي وَ تَعَطَّفْ بِجُودِكَ عَلَيَّ مَسْكِنَتِي

O Allah<sup>-azwj</sup>! By his<sup>-asws</sup> right which You<sup>-azwj</sup> have Obligated for him<sup>-asws</sup> upon You<sup>-azwj</sup>, Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Keep my rituals safe and Accept from me, and Grace upon me, and Mercy me, and Mercy my destitution, and Remove my harm and my disgrace, and Be Compassionate with Your<sup>-azwj</sup> Generosity upon my neediness!

وَ تُبِّ عَلَيَّ وَ أَقْلِبِي عَثْرَتِي وَ نَجِّوْزِي عَنِّي وَ امْحُ خَطِيئَتِي وَ انظُرْ إِلَيَّ وَ اغْفِرْ ذُنُوبِي وَ جُدْ عَلَيَّ وَ اقْبَلْ تَوْبَتِي وَ حُطِّ وِزْرِي وَ ارْفَعْ دَرَجَتِي وَ افْضِ دِينِي وَ اجْبُرْ كَسْرِي وَ اصْفَحْ عَن جُرْمِي وَ اَقِمِّ صِرْعَتِي وَ اسْقِطْ عَنِّي ذُنُوبِي وَ اثْبِتْ حَسَنَاتِي وَ اشْفِ سَقَمِي

And Turn to me, and Uproot my heart, and Overlook from me, and Delete my misdeeds, and Look at me, and Forgive my sins, and be Generous upon me, and Accept my repentance, and Offload my burden, and Raise my rank, and Pay off y dents, and Mend my brokenness, and Pardon my crimes, and Make upright my knockdown, and Drop off my sins from me, and Affirm my good deeds, and Heal my sickness!

وَ فَرِّجْ غَمِّي وَ اَذْهَبْ هَمِّي وَ نَقِّسْ كُرْبَتِي وَ اَقْلِبْنِي بِالنُّجْحِ مُسْتَجَابًا لِي دُعَوَتِي وَ اشْكُرْ سَعْيِي وَ اِدِّ اَمَانَتِي وَ بَلِّغْنِي اَمَلِي وَ اَعْطِنِي مُنْتَبِي وَ اَحْبِبْ عَدُوِّي وَ اَفْلِحْ حُجَّتِي بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمْ

And Relieve my sadness, and Remove my worries, and Relieve my distress, and Turn me with the gains Making my supplications Answered for me, and Appreciate my striving, and Fulfil my entrustments, and Make me reach my hopes, and Grant me my wishes, and Suppress my enemies, and Make my argument successful by the right of Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon them!

يَا مَوْلَايَ اشْفَعْ لِي عِنْدَ رَبِّكَ فَالَكَ عِنْدَ اللهِ الْمَقَامُ الْمَحْمُودُ وَ الْجَاهُ الْعَرِيضُ وَ الشَّفَاعَةُ الْمُتَقَبَّلَةُ وَ الْمَحَلُّ الرَّفِيعُ رَبَّنَا اَمَّا بِمَا اَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُولَ وَ النُّورَ الَّذِي اُنزِلَ مَعَهُ فَاتَّبَعْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ رَبَّنَا لَا تُرْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ

O my master! Intercede for me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, for there is the praiseworthy position for you<sup>-asws</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, and the vast honour, and the Accepted intercession, and the lofty place! Our<sup>-azwj</sup> Lord<sup>-azwj</sup>! We believe in what You<sup>-azwj</sup> revealed, and we follow the Rasool<sup>-saww</sup> and the Noor which came down with him<sup>-saww</sup>, so Write us with the testifiers! ***'Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8].***

اللَّهُمَّ رَبَّ الْأَخْبَارِ وَ إِلَهَ الْأَبْرَارِ الْعَزِيزَ الْجَبَّارَ الْعَظِيمَ الْعَفَّارَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الْأَخْبَارِ صَلَاةً تُزَلِّفُهُمْ وَ تَمُنُّهُمْ وَ تُكْرِمُهُمْ وَ تَحْبُوهُمْ وَ تُفَرِّجُهُمْ وَ تُدْنِيهِمْ وَ تُقَوِّبُهُمْ وَ تُسَلِّدُهُمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Lord<sup>-azwj</sup> of the good, and God<sup>-azwj</sup> of the righteous, the Mighty, the Subduer, the Magnificent, the Forgiver! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> goodly Progeny<sup>-asws</sup>, Salat drawing them<sup>-asws</sup> closer, and Conferring them<sup>-asws</sup>, and Honouring them<sup>-asws</sup>, and Loving them<sup>-asws</sup>, and drawing them<sup>-asws</sup> near and closer, and Strengthening them<sup>-asws</sup>, and directing them<sup>-asws</sup>!

وَجَعَلْنِي وَ جَمِيعَ مُحِبِّيهِمْ فِي مَوْفِي هَذَا مِمَّنْ تَنَالُهُ مِنْكَ رَحْمَةٌ وَ رَأْفَةٌ وَ كَرَامَةٌ وَ مَغْفِرَةٌ وَ نَظْرَةٌ وَ مَوْهَبَةٌ وَ تُعْطِينِي جَمِيعَ مَا سَأَلْتُكَ وَ مَا لَمْ أَسْأَلْكَ بِمَا فِيهِ صَلَاحٌ آخِرِي وَ دُنْيَايَ وَ لِإِخْوَانِي وَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ أَهْلِ بَيْتِي وَ اِرْحَمْهُمُ وَ اِرْحَمِ الْوَالِدِيَّ وَ تَجَاوَزْ عَنْهُمَا وَ نَوِّزْ قَرْبَهُمَا وَ جَمِيعَ مَنْ أَحَبَّنِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ مَنْ عَرَفْتُهُ وَ مَنْ لَمْ أَعْرِفْهُ

And Make me among the entirety of ones loving them<sup>-asws</sup>, in this standing of mine, to be from the ones who attain from You<sup>-azwj</sup> Mercy, and Kindness, and Honours, and Forgiveness, and Consideration, and Gifts, and Grant me the entirety of what I am requesting You<sup>-azwj</sup> and what I have not asked You<sup>-azwj</sup>, with what is therein goodness of my Hereafter and my world, and for my brother, and my family, and my children, and people of my household, and Mercy them and Mercy my parents, and Overlook from them, and Irradiate their graves, and entirety of the ones who love me, from the believing men and the believing women, and the ones You<sup>-azwj</sup> Know and ones I don't know!

إِنَّكَ تَعْلَمُ مُتَقَلَّبُهُمْ وَ مَثْوَاهُمْ وَ اِرْزُقْنِي الْوَفَاءَ بِعَهْدِكَ وَ تَثْبِئِي عَلَى مُوَالَاةِ أَوْلِيَائِكَ وَ مُعَادَاةِ أَعْدَائِكَ وَ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي وَ مِنْ مَوْفِي هَذَا إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ

You<sup>-azwj</sup> Know of their<sup>-asws</sup> transfer, and their<sup>-asws</sup> abode, and Grace me the loyalty with Your<sup>-azwj</sup> Pact, and Affirm me upon friendship of Your<sup>-azwj</sup> friends and enmity of Your<sup>-azwj</sup> enemies, and do not Make is last of the pacts from me, and of this pausing of mine, You<sup>-azwj</sup> are Generous, Benevolent!

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ وَ إِلَيْكَ الْمُسْتَعَاذُ وَ أَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ لَا تَرْغُ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ وَ تَثْبِئْنَا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! For You<sup>-azwj</sup> is the Praise, and to You<sup>-azwj</sup> is the complaint, and You<sup>-azwj</sup> are the Aider, and Send Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> pure Progeny<sup>-asws</sup>, **'Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8], and Affirm us with the firm Word in the life of the world and in the Hereafter [14:27].**

إِلَهِي إِنْ كَانَتْ دُنُوبِي قَدْ خَالَتْ بَيْتِي وَ بَيْتَكَ أَنْ تَرْفَعَ لِي صَوْتًا أَوْ تَسْتَجِيبَ لِي دَعْوَةً فَهِيَ أَنَا دَا بَيْنَ يَدَيْكَ مُتَوَجِّهَةٌ إِلَيْكَ بِبَيْتِكَ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

My God<sup>-azwj</sup>! If my sins are a barrier between me and You<sup>-azwj</sup> from the voice being Raised for me, or a supplication being Answered for me, so here I am in front of You<sup>-azwj</sup>, facing to You<sup>-azwj</sup> through Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> Muhammad<sup>-saww</sup> and People<sup>-asws</sup> of his<sup>-saww</sup> Household, may Your<sup>-azwj</sup> Salawaat be upon them<sup>-asws</sup> all!

وَ أَسْأَلُكَ بِعَرْبِكَ يَا مَوْلَايَ لَمَّا قَبِلْتَ عُذْرِي وَ عَفَرْتَ دُنُوبِي بِتَوْسُلِي إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ وَ رَحْمَتِكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ فَإِنَّكَ قُلْتَ الْأَعْمَالُ بِحَوَائِجِهَا وَ جَعَلْتَ لِكُلِّ عَامِلٍ أَجْرًا

And I ask You<sup>-azwj</sup> by Your<sup>-azwj</sup> Might, O my Master! Please Accept my excuse and Forgive my sins due to my seeking means to You<sup>-azwj</sup> through Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, may Your<sup>-azwj</sup> Salawaat and Your<sup>-azwj</sup> Mercy be upon them all, for You<sup>-azwj</sup> Said the deeds are with their outcomes, and Make Recompense to be for every worker!

فَأَسْأَلُكَ يَا إِلَهِي أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَجْعَلَ جَزَائِي مِنْكَ عِنْتِي مِنَ النَّارِ وَ أَنْ تَنْظُرَ إِلَيَّ نَظْرَةً رَحِيمَةً لَا أُشْفَى بَعْدَهَا أَبَدًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

I ask You<sup>-azwj</sup>, O my God<sup>-azwj</sup>, to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Make my Reward from You<sup>-azwj</sup> to be my liberation from the Hellfire, and to Look at me with such a Merciful Look I will not be wretched after it ever, in the world and the Hereafter, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ تُصَلِّي لِلزِّيَارَةِ وَ تَدْعُو بَعْدَهَا وَ تَقُولُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ.

Then pray Salat of the Ziyarat and supplicate after it and say, ‘O Allah<sup>-azwj</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! O Allah<sup>-azwj</sup>! O Answerer of the supplication of the desperate ones!’<sup>13</sup>

أقول: و ساق الدعاء إلى آخر ما سيأتي في زيارة عاشوراء و قد مر مختصر منه في الزيارة الخامسة أيضا.

*I say, ‘And he continued the supplication up to then of what I shall bring in Ziyarat Ashura, and a brief version of it has already passed in the fifth Ziyarat as well’.*

ثُمَّ قَالَ مُؤَلِّفُ الْمَازِرِ الْكَبِيرِ فَإِذَا أَرَدْتَ وَدَاعَهُ ع تَأْتِي قَبْرَهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ تَقِفُ عَلَيْهِ كَقُوفِكَ الْأَوَّلِ وَ تَقُولُ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ يَعْشُوبُ الدِّينَ وَ قَائِدَ الْعُرَى الْمُحَجَّلِينَ وَ حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِينَ سَلَامٌ مُودِعٍ لَا سَنِيمَ وَ لَا قَالٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ إِنَّهُ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

Then the compiler of (the book) ‘Al-Mazar Al-Kabir’ said, ‘When you intend to bid him<sup>-asws</sup> farewell, come to his<sup>-asws</sup> grave, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup>, and pause at it like your first pausing, and say, ‘The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and leader (Yasoob) of the religion, and leader of the resplendent, and Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon inhabitants of the skies and the earths, a farewell greeting, neither from boredom nor from tiredness, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings, He<sup>-azwj</sup> is Praised, Glorified!

سَلَامٌ وَلِيٍّ غَيْرِ زَائِعٍ عَنْكَ وَ لَا مُنْحَرِفٍ مِنْكَ وَ لَا مُسْتَبْدِلٍ بِكَ وَ لَا مُؤَثِّرٍ عَلَيْكَ وَ لَا زَاهِدٍ فِيكَ وَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ  
وَ إِثْبَانٍ مَشْهَدِكَ

Greeting by a friend who does not deviate from you, nor turn away from you<sup>-asws</sup>, nor replace you<sup>-asws</sup>, nor prefer anyone over you<sup>-asws</sup>, nor become indifferent to you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> not Make this the last visit to you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, or the last time coming to your<sup>-asws</sup> Shrine!

وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ حَشَرْتَنِي اللَّهُ فِي زُمْرَتِكَ وَ أَوْرَدَنِي حَوْضَكَ وَ جَعَلَنِي مِنْ حِزْبِكَ- وَ أَرْضَاكَ عَنِّي وَ مَكَّنَنِي فِي دَوْلَتِكَ وَ أَحْبَبَانِي فِي رَجْعَتِكَ وَ مَلَكْنِي فِي أَيَّامِكَ وَ شَكَرَ سَعْيِي بِكَ وَ غَفَرَ ذُنُوبِي بِشَقَاعَتِكَ

And the greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Gather me in your<sup>-asws</sup> group, and Make me arrive to your<sup>-asws</sup> fountain, and Make me from your<sup>-asws</sup> party, and Make you<sup>-asws</sup> pleased with me, and Enable me in your<sup>-asws</sup> government, and Make me live during your<sup>-asws</sup> return,

<sup>13</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 35

and Make me a king during your<sup>-asws</sup> days, and Appreciate my striving through you<sup>-asws</sup>, and Forgive my sins due to your<sup>-asws</sup> intercession!

وَأَقَالَ عَثْرِي بِحُبِّكَ وَ أَعْلَى كَعْبِي بِمَوْلَانِكَ وَ شَرَفِي بِطَاعَتِكَ وَ أَعَزَّنِي بِهِدَايَتِكَ وَ جَعَلَنِي مِمَّنْ أَنْقَلَبُ مُفْلِحاً مُنْجِجاً غَانِماً سَالِماً مُعَافَى غَنِيّاً فَائِزاً بِرِضْوَانِ اللَّهِ وَ فَضْلِهِ وَ كِفَايَتِهِ وَ نُصْرَتِهِ وَ أَمْنِهِ وَ نُورِهِ وَ هِدَايَتِهِ وَ حِفْظِهِ وَ كِلَاءَتِهِ بِأَفْضَلِ مَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ زُؤَارِكَ وَ وَافِدِيكَ وَ مَوْلِيكَ وَ شَيْعَتِكَ

And Uproot my stumbles through my love for you<sup>-asws</sup>, Elevate my status through my loyalty to you<sup>-asws</sup>, Honour me through my obedience to you<sup>-asws</sup>, and Grant me dignity through your<sup>-asws</sup> guidance! May He<sup>-azwj</sup> Make me among those who return successful, and prosperous, and victorious, and safe, and healthy, and enriched, and attaining the Pleasure of Allah<sup>-azwj</sup>, and Grace, and sufficiency, and Support, and security, and light, and Guidance, and Protection, and care, Granting me the best of what He<sup>-azwj</sup> Bestows upon any of your<sup>-asws</sup> visitors, and your<sup>-asws</sup> delegates, and your<sup>-asws</sup> friends, and your<sup>-asws</sup> Shias!

وَ رَزَقَنِي اللَّهُ الْعُودَ مَا أَبْقَانِي رَبِّي بِإِيمَانٍ وَ بَرٍّ وَ تَقْوَى وَ إِحْبَابٍ وَ رَزَقِي حَلَالَ وَاسِعٍ وَ عَافِيَةً شَامِلَةً فِي النَّفْسِ وَ الْإِخْوَانِ وَ الْأَهْلِ وَ الْوَلَدِ

And may Allah<sup>-azwj</sup> Grace me the return for as long as You<sup>-azwj</sup> my Lord<sup>-azwj</sup> Cause me to remain, and righteousness, and piety, and humbleness, and vast Permissible sustenance, and inclusive well-behind regarding the self, and the brothers, and the family and the children!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَةِ مَوْلَايَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ- وَ ذِكْرِهِ وَ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَ أَوْجِبْ لِي مِنَ الْخَيْرِ وَ الْبَرَكَةِ وَ النُّورِ وَ الْإِيمَانِ وَ حُسْنِ الْإِجَابَةِ مِثْلَ مَا أَوْجِبْتَ لِأَوْلِيَانِكَ الْعَارِفِينَ بِحَقِّكَ الْمُوجِبِينَ لِطَاعَتِكَ الْمُدْبِعِينَ لِذِكْرِكَ الرَّغَائِبِينَ فِي زِيَارَتِكَ الْمُتَقَرِّبِينَ إِلَيْكَ بِذَلِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-sawww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-sawww</sup>, and do not Make it last of the pacts of visiting my master Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> Zikr, and the Salawaat upon him<sup>-asws</sup>, and Obligate for me from the goodness, and the Blessings, and the Noor, and the Eman, and the excellent Response similar to what You<sup>-azwj</sup> Obligate for Your<sup>-azwj</sup> friends, the recognisers of You<sup>-azwj</sup> Right, the responders to Your<sup>-azwj</sup> obedience, habitual of Your<sup>-azwj</sup> Zikr, the desirous in visiting you<sup>-asws</sup>, the one drawing closer to You<sup>-azwj</sup> with that!

بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ نَفْسِي وَ أَجَبْتِي الْجَعْلِي يَا مَوْلَايَ مِنْ حَزْبِكَ وَ أَدْخَلْنِي فِي شَقَاعَتِكَ وَ اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ

May my father and my mother be (sacrificed for) you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and my loved ones! O my master, make me from your<sup>-asws</sup> party and Include me in your<sup>-asws</sup> intercession, and mention me in the Presence of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَ بَلِّغْ أَرْوَاحَهُمْ وَ أَجْسَادَهُمْ بِنِي السَّلَامِ وَ أَعِمْ بِمَا سَأَلْتُكَ جَمِيعَ أَهْلِي وَ وُلْدِي وَ إِخْوَانِي  
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-sawww</sup> and upon People<sup>-asws</sup> of the Household of Muhammad<sup>-sawww</sup>, the goodly, the pure, and Deliver the greeting from me to their<sup>-asws</sup> souls and their bodies, and generalise them<sup>-asws</sup> with what I ask You<sup>-azwj</sup>, the entirety of my family and my children, and my brother, You<sup>-azwj</sup> are Able upon all things, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَأُشْهَدُ مُحَمَّدًا وَعَلِيًّا وَالسَّمَانِيَةَ حَمَلَةَ عَرْشِكَ وَالْأَرْبَعَةَ أَمْلَاحَ خِزْنَةِ عِلْمِكَ أَنَّ فَرْضَ صَلَوَاتِي لَوْجِيهِكَ وَتَوَافِيِي وَزَكَاةِي وَ مَا طَابَ مِنْ قَوْلٍ وَ عَمَلٍ عِنْدَكَ فَعَلَى مُحَمَّدٍ ص-

O Allah<sup>-azwj</sup>! I keep You<sup>-azwj</sup> as Witness and keep as witnesses Muhammad<sup>-saww</sup>, and Ali<sup>-asws</sup>, and the eight bearers of Your<sup>-azwj</sup> Throne, and the four Angels treasurers of Your<sup>-azwj</sup> Knowledge, for Your<sup>-azwj</sup> Face are my obligatory (Salats) and my optional (Salats), and my Zakat, and whatever is good from word and actions in Your<sup>-azwj</sup> Presence are for Muhammad<sup>-saww</sup>!

فَأَسْأَلُكَ يَا إِلَهِي أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ تُوصِلَنِي بِهِ إِلَيْهِ وَ تُقَرِّبَنِي بِهِ لَدَيْهِ كَمَا أَمَرْتَنَا بِالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَ أَشْهَدُ أَبِي مُسْلِمٍ لَهُ وَ لِأَهْلِ بَيْتِهِ غَيْرِ مُسْتَكْبِرٍ وَ لَا مُسْتَنْكِفٍ فَسَلِّمْنَا بِصَلَاتِهِ وَ صَلَاةِ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ اجْعَلْ مَا أَتَيْنَا مِنْ عَمَلٍ أَوْ مَعْرِفَةٍ مُسْتَقْرَأً لَا مُسْتَوْدَعاً يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

I ask You<sup>-azwj</sup>, O my God<sup>-azwj</sup>, to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, and Draw me closer through him<sup>-asws</sup> just as You<sup>-azwj</sup> had Commanded us with the Salawaat upon him<sup>-asws</sup>, and I testify that I am a submitter to him<sup>-asws</sup> and to people<sup>-asws</sup> of his<sup>-asws</sup> household, without arrogance nor reluctance! Keep us with his<sup>-asws</sup> Salawaat and Salawaat of people<sup>-asws</sup> of his<sup>-asws</sup> household, and Make whatever we have committed, from a deed or recognition, to be permanent, not temporary, O most Merciful of the merciful ones!

ثُمَّ تَنَكَّبْ عَلَيَّ الْقَبْرِ وَ تَقُولُ وَ يُؤْتِكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بِكَ عَائِدٌ وَ بِحَرَمِكَ لَائِدٌ وَ بِحَبْلِكَ آجِدٌ وَ بِأَمْرِكَ نَافِذٌ فَكُنْ لِي يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى اللَّهِ سَفِيرًا وَ مِنَ النَّارِ مُجِيرًا وَ عَلَيَّ الدَّهْرِ ظَهِيرًا وَ لِزِيَارَتِي شُكْرًا

Then devote upon the grave and say, 'O my master! O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! Your<sup>-asws</sup> servant is seeking refuge with you<sup>-asws</sup>, and sheltering with your<sup>-asws</sup> sanctuary, and holding to your<sup>-asws</sup> rope, and an implementer of your<sup>-asws</sup> orders! So be for me<sup>-asws</sup>, O my master, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, an ambassador to Allah<sup>-azwj</sup> and a rescuer from the Hellfire, and a backer upon the times, and an appreciator of my Ziyarat!

فَمَنْ تَعَلَّقَ بِكَ سَلَمٌ وَ مَنْ تَأَخَّرَ عَنْكَ نَدِيمٌ وَ أَنْتَ مَوْلَى الْأُمَمِ وَ كَاشِفُ الْبِقَمِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَبْدُكَ بَيْنَ يَدَيْكَ يَدْعُوكَ وَ يَشْكُو إِلَيْكَ وَ يَتَكَلَّمُ فِي أَمْرِهِ عَلَيْكَ وَ أَنْتَ مَالِكُ جَنَّتِهِ وَ مُنْقِصُ كُرْبَتِهِ وَ رَاحِمٌ عِبْرَتِهِ وَ مُحْيِي قَلْبِهِ

Thus, the one who attaches with you<sup>-asws</sup> is safe, and one who delays from you, regrets, and you<sup>-asws</sup> are master of the communities, and remover of the scourge! May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>! Your<sup>-asws</sup> servant is in front of you<sup>-asws</sup> supplicating to you<sup>-asws</sup> and complaining to you<sup>-asws</sup>, and relying upon you<sup>-asws</sup> in his matters, and you<sup>-asws</sup> are owner of his Paradise, and reliever of his distress, and merciful to his tears, and reviver of his heart!

وَ عَلَيْكَ مِنَّا السَّلَامُ وَ بِكَ بَعْدَ اللَّهِ الْإِعْتِصَامُ إِذَا حَلَّ الْحِمَامُ وَ سَكَنَ الرَّحَامُ فَإِلَيْكَ الْمَأْتِ وَ أَنْتَ حَسْبُنَا وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ-

And upon you<sup>-asws</sup> be the greeting from us, and the adhering is with you<sup>-asws</sup> after Allah<sup>-azwj</sup>, when the death arrives and the crowds disperse. To You<sup>-azwj</sup> is the return, and You<sup>-azwj</sup> will Reckon and are the Best Disposer!

ثُمَّ تَدْعُو بِمَا شِئْتُمْ- وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَ عَلَى آلِهِ الطَّاهِرِينَ- وَ انصَرَفْ رَاشِدًا.

Then supplicate with whatever you desire to and send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup>, the Chosen, and upon his<sup>-saww</sup> pure Progeny<sup>-asws</sup>, and leave having been guided”<sup>14</sup>.

أقول: هذا آخر ما أخرجناه من المزار الكبير المظنون أنه من مؤلفات محمد بن المشهدي ره.

*I say, 'This is last of what we have extracted from (the book) 'Al-Maza Al-Kabir', thought to be from compilations of Muhammad Bin Al Mashady'.*

باب 15 زيارته صلوات الله عليه المختصة بالأيام والليالي منها زيارة يوم الحادي والعشرين من شهر رمضان

## CHAPTER 15 – HIS<sup>-asws</sup> ZIYARAT, MAY THE SALAWAAT OF ALLAH<sup>-azwj</sup> BE UPON HIM<sup>-asws</sup> SPECIFIC WITH THE DAYS AND THE DAYS, FROM THESE IS THE DAY OF 21<sup>ST</sup> OF THE MONTH OF RAMAZAN

1- كا، الكافي عده من أصحابنا عن أحمد بن محمد بن عيسى عن البرقي عن أحمد بن زيد النيشابوري قال حدثنا عمر بن إبراهيم الهاشمي عن عبد الملك بن عمر عن أسد بن صفوان صاحب رسول الله ص قال: لما كان اليوم الذي قبض فيه أمير المؤمنين ع ارتج الموضع بالبكاء ودهش الناس كيوم قبض النبي ص وجاء رجل باكياً وهو مشرع مسترجع وهو يقول اليوم انقطعت خلافة النبوة حتى وقف على باب البيت الذي فيه أمير المؤمنين ع

(The book) 'Al Kafi' – A number of our companions, from Ahmad Bin Muhammad Bin Isa, from Al Barqy, from Ahmad Bin Zayd Al Neshapuri who said, 'It is narrated to us by Umar Bin Ibrahim Al Hashimy, from Abdul Malik Bin Umar, from Asad Bin Safwan,

'A companion of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> having said: 'When it was the day in which Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> passed away, the place/world/earth vibrated with the crying and the people were staggered like on the day the Prophet<sup>-saww</sup> passed away; and a man came over crying, returning quickly, and he was saying, 'Today the Caliphate of the Prophet-hood has been cut off', until he paused at the door of the house in which was Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>.

فقال ربك الله يا أبا الحسن كنت أول القوم إسلاماً وأخلصهم إيماناً وأشدتهم يقيناً وأخوفهم لله وأعظمهم عناءً وأحوطهم على رسول الله ص وأمنهم على أصحابه وأفضلهم مناقب وأكرمهم سوابق وأرفعهم درجةً وأقربهم من رسول الله ص - وأشبههم به هدباً وخلقاً وسمناً وفعلًا وأشرفهم منزلةً وأكرمهم عليه

He said, 'May Allah<sup>-azwj</sup> have Mercy on you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> were the first of the people of Al-Islam and the most sincere of them in Eman, and the most intense of them in conviction, and the most fearful of them of Allah<sup>-azwj</sup>, and of the greatest hardship of them, and the most protective of them upon Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and the most trustworthy of them upon his<sup>-saww</sup> companions, and the most superior of them in virtues, and the most prestigious of them in precedence, and the loftiest of them in levels, and the closest of them from Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and the most resembling of them with him<sup>-as</sup> in (providing) Guidance,

<sup>14</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 14 H 36

and morals, and attributes, and deeds, and the noblest of them in status, and the most prestigious to him<sup>-saww</sup>.

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ الْإِسْلَامِ وَعَنْ رَسُولِهِ وَعَنِ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا قَوِيًّا حِينَ ضَعُفَ أَصْحَابُهُ وَبَزُرَتْ حِينَ اسْتَكَاثُوا وَهَمَّصَتْ حِينَ وَهِنُوا وَكَرِمَتْ مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ ص إِذْ هَمَّ أَصْحَابُهُ وَكُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا لَمْ تُتَارَعْ وَلَمْ تُضْرَعْ بِرَعْمِ الْمُخَالِفِينَ وَغَيْظِ الْكَافِرِينَ وَكُذْرِ الْحَاسِدِينَ وَصِعْرِ الْفَاسِقِينَ

May Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> good on behalf of Al-Islam, and on behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and on behalf of the Muslims. You<sup>-asws</sup> strengthened them when his<sup>-saww</sup> companions were weak, and you<sup>-asws</sup> went for duels when they were humbled, and you<sup>-asws</sup> rose up when they were languishing, and you<sup>-asws</sup> necessitated the manifesto of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> when his<sup>-saww</sup> companions were distressed, and you<sup>-asws</sup> were his<sup>-saww</sup> true Caliph. You<sup>-asws</sup> did not dispute and were not humbled by the opposition of the hypocrites, and the anger of the Infidels, and the abhorrence of the envying ones, and the lowliness of the transgressors.

فَقُمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشِلُوا وَنَطَقْتَ حِينَ تَتَعْتَعُوا وَمَضَيْتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوا فَاتَّبَعُوكَ فَهَدُوا وَكُنْتَ أَحْفَظَهُمْ صَوْتًا وَأَعْلَاهُمْ فُتُوًّا وَأَقْلَهُمْ كَلَامًا وَأَصْوَبَهُمْ نُطْقًا وَأَكْبَرَهُمْ رَأْيًا وَأَشَجَّهُمْ قَلْبًا وَأَشَدَّهُمْ يَقِينًا وَأَحْسَنَهُمْ عَمَلًا وَأَعْرَفَهُمْ بِالْأُمُورِ

You<sup>-asws</sup> stood with the matter where they failed, and you<sup>-asws</sup> spoke where they were dumbfounded, and you<sup>-asws</sup> went (ahead) with the Light of Allah<sup>-azwj</sup> where they paused. So had they followed you, they would have been Guided. And you<sup>-asws</sup> were the lowest of them in voices, and the highest of them in devoutness, and the least of them in speeches, and the most correct of them in speaking, and the greatest of them in ideas, and the bravest of them of heart, and the most intense of them in conviction, and the most excellent of them in deeds, and the most understanding of them with the affairs.

كُنْتُ وَاللَّهِ يَعْشُوبًا لِلدِّينِ أَوَّلًا وَآخِرًا الْأَوَّلَ حِينَ تَفَرَّقَ النَّاسُ وَالْآخِرَ حِينَ فَشِلُوا كُنْتُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَجِيمًا إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا فَحَمَلْتُ أَنْتَقَالَ مَا عَنْهُ ضَعُفُوا وَحَفِظْتُ مَا أَضَاعُوا وَرَعَيْتُ مَا أَهْمَلُوا وَشَمَّرْتُ إِذْ اجْتَمَعُوا وَعَلَوْتُ إِذْ هَلِغُوا وَصَبَرْتُ إِذْ أَسْرَعُوا وَأَذْرَكْتُ أَوْتَارَ مَا طَلَبُوا وَنَالُوا بِكَ مَا لَمْ يَحْتَسِبُوا

By Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> were the Leading figure (Yasoob) of the Religion, being the first and the last. The first, where the people scattered, and the last where they failed. For the Momineen you<sup>-asws</sup> were a merciful father where they came to be dependent upon you<sup>-asws</sup>. So you<sup>-asws</sup> carried what they were weak from, and you<sup>-asws</sup> preserved what they wasted, and you were a shepherd upon what they ignored, and you<sup>-asws</sup> tightened (economized) when they amassed, and you<sup>-asws</sup> rose high when they got lower, and you<sup>-asws</sup> were patient when they were hasty, and you<sup>-asws</sup> achieved the cords of what they were (still) seeking, and they attained with you<sup>-asws</sup> what they were not even reckoning.

كُنْتُ لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبًّا وَنَهْبًا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ عَمْدًا وَ حِصْنًا فَطُرْتُ وَاللَّهِ بِعِمَائِهَا وَفَزْتُ بِجِبَائِهَا وَأَحْرَزْتُ سَوَابِقَهَا وَ دَهَبْتُ بِفَضَائِلِهَا لَمْ تُفَلَّنْ حُجَّتُكَ وَ لَمْ يَرِغْ قَلْبُكَ وَ لَمْ تَضَعْفْ بِصِيرَتِكَ وَ لَمْ تَجْرُبْ نَفْسُكَ وَ لَمْ تَجْرُ كُنْتُ كَالْجَبَلِ لَا تَحْرُكُهُ الْعَوَاصِفُ

You<sup>-asws</sup> were a Punishment, a calamity and a disaster upon the disbelievers; and for the Momineen, a pillar and a fortress. So, by Allah<sup>-azwj</sup>, you<sup>-asws</sup> flew by its Bounties and succeeded

with its awards, and you<sup>-asws</sup> attained its accomplishments, and you<sup>-asws</sup> went with its merits. Your<sup>-asws</sup> argument was not blunted and your<sup>-asws</sup> heart did not waver, and your<sup>-asws</sup> insight did not weaken, and your<sup>-asws</sup> self did not fear, and you<sup>-asws</sup> did not fall. You<sup>-asws</sup> were like a mountain which the storms could not move.

وَ كُنْتَ كَمَا قَالَ عَ أَمِنَ النَّاسُ فِي صُحْبَتِكَ وَ ذَاتَ يَدِكَ وَ كُنْتَ كَمَا قَالَ عَ ضَعِيفاً فِي بَدَنِكَ قَوِيّاً فِي أَمْرِ اللَّهِ مُتَوَاضِعاً فِي نَفْسِكَ عَظِيماً عِنْدَ اللَّهِ كَبِيراً فِي الْأَرْضِ حَلِيلًا عِنْدَ الْمُؤْمِنِينَ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ وَ لَا لِفَائِلٍ فِيكَ مَعْمَزٌ وَ لَا لِأَحَدٍ فِيكَ مُطْمَعٌ وَ لَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ

And you<sup>-asws</sup> were just as he<sup>-saww</sup> (Rasool-Allah<sup>-saww</sup>) said: 'The people are safe in your<sup>-asws</sup> company and that which is in your<sup>-asws</sup> hands'. And you<sup>-asws</sup> were just as he<sup>-saww</sup> said: 'Weak in your<sup>-asws</sup> body, strong in the Command of Allah<sup>-azwj</sup>, modest within yourself<sup>-asws</sup>, magnificent in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, great in the earth, majestic in the presence of the Momineen. There did not happen to be any faulting for anyone regarding you, nor any criticism for a speaker regarding you<sup>-asws</sup>, nor any corruption for anyone regarding you<sup>-asws</sup>, nor was there a leniency for anyone with you<sup>-asws</sup>.

الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحُجَّتِهِ وَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفٌ ذَلِيلٌ حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقُّ وَ الْقَرِيبُ وَ الْبَعِيدُ عَنكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ شَأْنُكَ الْحَقُّ وَ الصِّدْقُ وَ الرِّفْقُ وَ قَوْلُكَ حُكْمٌ وَ حُتْمٌ وَ أَمْرُكَ جَلْمٌ وَ حَزْمٌ وَ رَأْيُكَ عِلْمٌ وَ عَزْمٌ فِيمَا فَعَلْتَ

The weak and the humiliated was strong and honourable in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> seized for him his right; and the strong (and) the honourable was weak and humiliated in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> seized the right from him, and the near ones and the distant ones were equal in your<sup>-asws</sup> presence with regards to that. Your<sup>-asws</sup> dealings were the right, and (based on) the truthfulness, and the kindness, and your<sup>-asws</sup> words were decisive judgments, and your<sup>-asws</sup> orders were forbearing and determined, and your<sup>-asws</sup> view were knowledgeable and resolute in whatever you<sup>-asws</sup> did.

قَدْ هَمَّحَ السَّبِيلَ وَ سَهَّلَ الْعَسِيرُ وَ أُطْفِئَتِ النَّيْرَانُ وَ اعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ وَ قَوِيَ بِكَ الْإِسْلَامُ وَ الْمُؤْمِنُونَ وَ سَبَّحْتَ سَبْحاً بَعِيداً وَ أَنْعَبْتَ مَنْ بَعْدَكَ تَعْباً شَدِيداً

And the Way has been programmed, and the difficulties have been eased, and the two fires have been extinguished, and the Religion has been straightened by you<sup>-asws</sup>, and Al-Islam has been strengthened by you<sup>-asws</sup>. The Command of Allah<sup>-azwj</sup> appeared even though the disbelievers disliked it, and Al-Islam was affirmed by you<sup>-asws</sup> and (so were) the Momineen, and you<sup>-asws</sup> preceded with a far precedence, and exhausted the ones after you<sup>-asws</sup> with an intense exhaustion.

فَجَلَلَتْ عَنِ الْبُكَاءِ وَ عَظُمَتْ رَزِيئَتُكَ فِي السَّمَاءِ وَ هَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنْامَ فَ إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ رَضِينَا عَنِ اللَّهِ فِضَاءَهُ وَ سَلَّمْنَا لِلَّهِ أَمْرَهُ فَوَ اللَّهُ لَنْ يُصَابَ الْمُسْلِمُونَ بِمِثْلِكَ أَبَدًا كُنْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ كَهْفًا وَ حِصْنًا وَ قُنَّةً رَاسِيًا وَ عَلَى الْكَافِرِينَ غَلْظَةً وَ غَيْظًا فَأَلْحَقَكَ اللَّهُ بِنَبِيِّهِ وَ لَا أَحْرَمْنَا أَجْرَكَ وَ لَا أَضَلْنَا بَعْدَكَ

You<sup>-asws</sup> are gravely missed by the weeping, and how great is your<sup>-asws</sup> issue in the skies, and your<sup>-asws</sup> calamity has threatened the people (with chaos), **Surely we are for Allah and to Him**

**we are returning [2:156].** We are pleased from Allah<sup>-azwj</sup> of His<sup>-azwj</sup> Ordainment, and we submit to Allah<sup>-azwj</sup> to His<sup>-azwj</sup> Command, for the Muslims will never come across the like of you<sup>-asws</sup>, ever! You<sup>-asws</sup> were a cave for the Momineen and a fortress, and a mountain top, and upon the disbelievers a ruggedness and a fury. May Allah<sup>-azwj</sup> Join you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> and not Deprive us from your<sup>-asws</sup> Recompense, nor let us to stray after you<sup>-asws</sup>.

وَسَكَتَ الْقَوْمُ حَتَّى انْقَضَى كَلَامُهُ وَبَكَى وَبَكَى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ص - ثُمَّ طَلَبُوهُ فَلَمْ يُصَادِفُوهُ.

And the people were silent until his speech terminated, and he wept, and the companions of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> wept. Then they sought him, but they could not come across him".<sup>15</sup>

2- صبا، مصباح الزائر رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ دَاوُدَ الْقُمِّيُّ عَنْ رِجَالِهِ عَنِ الْبَزَنْطِيِّ عَنِ الرِّضَا ع فِي حَدِيثٍ اخْتَصَرْنَاهُ قَالَ: قَالَ لِي يَا ابْنَ أَبِي نَصْرِ أَيُّنَمَا كُنْتَ فَاحْضُرْ يَوْمَ الْغَدِيرِ عِنْدَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع فَإِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَغْفِرُ لِكُلِّ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ وَ مُسْلِمٍ وَ مُسْلِمَةٍ ذُنُوبَ سِتِّينَ سَنَةً وَ يُعْتِقُ مِنَ النَّارِ ضِعْفَ مَا أَعْتَقَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ لَيْلَةِ الْفِطْرِ

(The book) 'Misbah Al Zaair' – It is reported by Muhammad Bin Ahmad Bin Dawood Al Qummi, from his men, from Al Bazanty,

'From Al-Reza<sup>-asws</sup> in a Hadeeth we have shortened, he<sup>-asws</sup> said to me: 'O Ibn Abu Nasr! Wherever you may be on the day of Al Ghadeer, present yourself Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, for Allah<sup>-azwj</sup> Blessed and Exalted Forgive for every believing man and believing woman, and Muslim man and Muslim woman, sins of sixty years, and Liberates from the Hellfire Double of what He<sup>-azwj</sup> had Liberated during a month of Ramazan, and night of Al Qadr, and the night of Al Fitr!

وَ الدَّرْهَمُ فِيهِ بِأَلْفِ دِرْهَمٍ لِإِحْوَانِكَ الْعَارِفِينَ وَ أَفْضَلُ عَلَى إِحْوَانِكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ سُرَّ فِيهِ كُلُّ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ

And the Dirham during it is with (a multiple of) a thousand Dirhams (given) to your brethren, the recognisers, and be graceful upon your brethren during this day, and cheer in it every believing man and believing woman!

ثُمَّ قَالَ يَا أَهْلَ الْكُوفَةِ لَقَدْ أُعْطِيتُمْ خَيْرًا كَثِيرًا وَ إِنَّكُمْ لَمَنْ أَمْتَحَنَ اللَّهُ قَلْبَهُ لِلْإِيمَانِ مُسْتَدَلِّبُونَ مَقْهُورُونَ مُتَمَحِّنُونَ يُصَبُّ عَلَيْكُمْ الْبَلَاءُ صَبًّا ثُمَّ يَكْشِفُهُ كَاشِفٌ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ وَ اللَّهُ لَوْ عَرَفَ النَّاسُ فَضْلَ هَذَا الْيَوْمِ بِحَقِيقَتِهِ لَصَافَحَتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ فِي كُلِّ يَوْمٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ.

Then he<sup>-asws</sup> said: 'O people of Al-Kufa! You have been Given a lot of goodness, and you are from the ones Allah<sup>-azwj</sup> has Tested his heart for the Eman! You are oppressed, and subdued, and afflicted with Trials that pour upon you continuously, but the Reliever of great distress will surely remove them. By Allah<sup>-azwj</sup>! If people truly knew the virtue of this day in its reality, the Angels would shake hands with them ten times every day!"<sup>16</sup>

3- مصبا، المصباحين عَنِ الْبَزَنْطِيِّ مِثْلَهُ.

<sup>15</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 1

<sup>16</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 2

(The book) 'Al Misbaheen' – from Al Bazanty, similar to it'.<sup>17</sup>

4- قال، إقبال الأعمال بالإسناد إلى مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ دَاوُدَ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارِ الْكُوفِيِّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ فَضَّالٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زُرَّارَةَ عَنِ الْبَزَنْطِيِّ مِثْلَهُ.

(The book) 'Iqbal Al Amaal' – By the chain to Muhammad Bin Ahmad Bin Dawood, from Ahmad Bin Muhammad Bin Ammar Al Kufi, from his father, from his grandfather, from Ali Bin Al-Hassan Bin Fazzal, from Muhammad Bin Abdullah, from Zurara, from Al Bazanty, similar to it'.<sup>18</sup>

أقول: قد مضى في باب أعمال الغدير فضله و أعماله و إنما نذكر هاهنا ما يتعلق بزيارته.

*I say, 'It has already passed in the chapter on acts of worship on the day of Al Ghadeer, its merits and its acts of worship, and rather we are mentioning over here what is related with its Ziyarat'.*

5- قَالَ الشَّيْخُ الْمُفِيدُ قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ فِيهَا رِوَايَتَانِ أَمَّا الْأُولَى فَهِيَ مَا رَوَاهَا جَابِرُ الْجَعْفِيُّ قَالَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ ع مَضَى أَبِي عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع إِلَى مَشْهَدِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع فَوَقَفَ عَلَيْهِ ثُمَّ بَكَى وَ قَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ حُجَّتَهُ عَلَى عِبَادِهِ

The Sheykh Al-Mufeed, may Allah<sup>-azwj</sup> Sanctify his soul, said, 'There are two Ziyarats in it. As for the first, it is what is reported by Jabir Al Jufy who said, 'Abu Ja'far<sup>-asws</sup> said: 'My<sup>-asws</sup> father Ali<sup>-asws</sup> Bin Al-Husayn<sup>-asws</sup>, went to the Shrine of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>. He<sup>-asws</sup> paused at it, then cried and said: 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O trustee of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth, and the Divine Authority upon His<sup>-azwj</sup> servants!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ- إِلَى آخِرِ مَا مَرَّ فِي أَوَائِلِ الْبَابِ السَّابِقِ مِنْ فَرَحَةِ الْعَرِيِّ.

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! I testify you<sup>-asws</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting it' – up to end of what has passed in the beginning previous chapters of the happiness of Al-Ghary!<sup>19</sup>

و سيأتي في الزيارات الجامعة و قد ذكر الشيخ الطوسي و غيره أيضا هذه الزيارة من الزيارات المخصوصة بهذا اليوم و لم أر في الروايات المشتملة عليها ما يدل على اختصاصها كما أومأنا إليه و لذلك لم نوردها هاهنا.

*And it will appear in the comprehensive Ziyaraats. Sheikh Al-Tusi and others have also mentioned this Ziyarat as one of the special Ziyaraats for this day. However, I have not found in the narrations that include it any indication of its exclusivity, as we have hinted at. Therefore, we have not included it here.*

6- ثُمَّ قَالَ الْمُفِيدُ رَحِمَهُ اللَّهُ وَ أَمَّا الرِّوَايَةُ الثَّانِيَةُ فَهِيَ مَا رَوَى عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحُسَيْنِ بْنِ [عَلِيٍّ] الْعَشْكَرِيِّ عَنْ أَبِيهِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا وَ ذَكَرَ أَنَّهُ ع زَارَ بِهَا فِي يَوْمِ الْغَدِيرِ فِي السَّنَةِ الَّتِي أَشْخَصَهُ الْمُعْتَصِمُ

<sup>17</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 3

<sup>18</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 4

<sup>19</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 5

Then Al-Mufeed, may Allah<sup>-azwj</sup> Mercy him, said, 'And as for the second Ziyarat, it is what is reported from Abu Muhammad Al-Hassan<sup>-asws</sup> Bin Ali Al-Askari<sup>-asws</sup>, from his<sup>-asws</sup> father<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> upon them<sup>-asws</sup> both and mentioned that he<sup>-asws</sup> had visited with it during the day of Al-Ghadeer in the year in which Al-Mu'tasim had summoned him<sup>-asws</sup>.

فَإِذَا أَرَدْتَ ذَلِكَ فَخَفِّ عَلَى بَابِ الْقُبَّةِ الشَّرِيفَةِ وَ اسْتَأْذِنْ وَ ادْخُلْ مُقَدِّماً رَجُلَكَ الْيَمَنِيَّ عَلَى الْيُسْرَى وَ امشِ حَتَّى تَقِفَ عَلَى الضَّرِيحِ وَ اسْتَقْبِلْهُ وَ اجْعَلِ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ قُلْ

When you intend that, pause at the door of the noble dome and seek permission and enter advancing your right leg over the left, and walk until you pause at the Shrine and kiss it, and make the Qiblah between your shoulders, and say: -

السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَ صَفْوَةِ رَبِّ الْعَالَمِينَ آمِينَ اللَّهُ عَلَى وَحْيِهِ وَ عَزَائِمِ أَمْرِهِ وَ الْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ وَ الْفَاتِحِ لِمَا اسْتَقْبَلَ وَ الْمُهَيِّئِ عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ وَ رَحْمَةِ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ وَ صَلَوَاتِهِ وَ نَحْيَاتِهِ

'The greeting be upon Muhammad<sup>-saww</sup>, Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>, and last of the Prophets<sup>-as</sup>, and chief of the Messengers<sup>-as</sup>, and elite of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, trustee of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> Revelations, and His<sup>-azwj</sup> mighty Commands, and the last of what had preceded, and the beginner of what is in the future, and the dominant upon all of that, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings, and His<sup>-azwj</sup> Salawaat and His<sup>-azwj</sup> Salutation!

وَ السَّلَامُ عَلَى أَنْبِيَاءِ اللَّهِ وَ رُسُلِهِ وَ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ عِبَادِهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ وَ وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ وَلِيَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ مَوْلَايَ وَ مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon Prophets<sup>-as</sup> of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Angels of Proximity, and His<sup>-azwj</sup> righteous servants! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and chief of the successors<sup>-as</sup>, and inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>, and guardian of Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, and my master and master of the Momineen, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَ سَفِيرَهُ فِي خَلْقِهِ وَ حُجَّتَهُ الْبَالِغَةَ عَلَى عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا دِينَ اللَّهِ الْقَوِيمَ وَ صِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيمَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O my master, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, O trustee of Allah<sup>-azwj</sup> in His<sup>-azwj</sup> earth, and his<sup>-asws</sup> ambassador among His<sup>-azwj</sup> creatures, and His<sup>-azwj</sup> conclusive argument upon His<sup>-azwj</sup> servants! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O upright religion of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> straight path!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَظِيمُ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَ عَنْهُ يُسْأَلُونَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ آمَنْتُ بِاللَّهِ وَ هُمْ مُشْرِكُونَ وَ صَدَقْتَ بِالْحَقِّ وَ هُمْ مُكَذِّبُونَ وَ جَاهَدْتَ وَ هُمْ مُجْحَمُونَ وَ عَبَدْتَ اللَّهَ مُخْلِصاً لَهُ الدِّينَ صَابِراً مُخْتَسِيباً حَتَّى أَتَاكَ الْبَقِيَّةُ أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O you<sup>-asws</sup> the magnificent news regarding which they are differing, and they are asking about! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> believed in Allah<sup>-azwj</sup> while they were Polytheists, and you<sup>-asws</sup> had ratified with the truth while they were belying, and you<sup>-asws</sup> had fought while they were sluggish, and you<sup>-asws</sup>

worshipped Allah<sup>-azwj</sup> being sincere to Him<sup>-azwj</sup> of the religion, patiently, anticipating until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>! Indeed! The Curse of Allah<sup>-azwj</sup> be upon the unjust ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُسْلِمِينَ وَ يَعْشُوبَ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِمَامَ الْمُتَّقِينَ وَ قَائِدَ الْعُرِّ الْمُحَجَّلِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the Muslims, and leader (Yasoob) of the Momineen, and Imam<sup>-asws</sup> of the pious, and leader of the resplendent, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَخُو رَسُولِ اللَّهِ وَ وَصِيُّهُ وَ وَارِثُ عِلْمِهِ وَ أَمِينُهُ عَلَى شَرْعِهِ وَ خَلِيفَتُهُ فِي أُمَّتِهِ وَ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ صَدَقَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَى نَبِيِّهِ

I testify you<sup>-asws</sup> are brother<sup>-asws</sup> of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and his<sup>-saww</sup> successor<sup>-asws</sup>, and inheritor of his<sup>-saww</sup> knowledge, and his<sup>-asws</sup> trustee upon his<sup>-saww</sup> Law, and his<sup>-saww</sup> caliph in his<sup>-saww</sup> community, and the first one who believed in Allah<sup>-azwj</sup> and ratified with what had been Revealed upon His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>!

وَ أَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ عَنِ اللَّهِ مَا أَنْزَلَهُ فِيكَ فَصَدَعَ بِأَمْرِهِ وَ أَوْجَبَ عَلَى أُمَّتِهِ فَرَضَ طَاعَتِكَ وَ وِلَايَتِكَ وَ عَقَدَ عَلَيْهِمُ الْبَيْعَةَ لَكَ وَ جَعَلَكَ أَوَّلِي بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ كَذَلِكَ

And I testify that he<sup>-saww</sup> had delivered from Allah<sup>-azwj</sup> what had been Revealed to him<sup>-saww</sup> regarding you<sup>-asws</sup>, so he<sup>-saww</sup> proclaimed with His<sup>-azwj</sup> Commands, and Obligated upon his<sup>-saww</sup> community the imposition obedience to you<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> Wilayah, and Tied upon them the allegiance to you<sup>-asws</sup>, and Made you<sup>-asws</sup> first of the believers from themselves just as He<sup>-azwj</sup> had Made him<sup>-saww</sup> like that!

ثُمَّ أَشْهَدُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ فَقَالَ أَلَسْتُ قَدْ بَلَّغْتُ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلَى فَقَالَ اللَّهُمَّ أَشْهَدُ وَ كَفَى بِكَ شَهِيداً وَ حَاكِماً بَيْنَ الْعِبَادِ فَلَعَنَ اللَّهُ جَاوِدَ وِلَايَتِكَ بَعْدَ الْإِفْرَارِ وَ نَاكِثَ عَهْدِكَ بَعْدَ الْمِيثَاقِ

Then he<sup>-saww</sup> kept Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted upon them. He<sup>-saww</sup> said: 'Haven't I delivered?' They said, 'O Allah<sup>-azwj</sup>, yes!' He<sup>-saww</sup> said: 'O Allah<sup>-azwj</sup>, be Witness, and I suffice with You<sup>-azwj</sup> as Witness and a Decider between the servants!' So, may the Curse of Allah<sup>-azwj</sup> who rejects your<sup>-asws</sup> Wilayah after the acceptance, and broke your<sup>-asws</sup> pact after the Covenant!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَفَّيْتَ بِعَهْدِ اللَّهِ تَعَالَى وَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُوفٍ لَكَ بِعَهْدِهِ وَ مَنْ أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَسَيُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ الْحَقُّ الَّذِي نَطَقَ بِوِلَايَتِكَ التَّنْزِيلِ وَ أَحَدَ لَكَ الْعَهْدَ عَلَى الْأُمَّةِ بِذَلِكَ الرَّسُولِ

And I testify you<sup>-asws</sup> were loyal with the Covenant of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted will be Loyal to you<sup>-asws</sup> with His<sup>-azwj</sup> Covenant, **and the one who fulfils with what Allah Covenanted upon him, would be Given a Mighty Recompense [48:10]**; and I testify you<sup>-asws</sup> are Emir of the Momineen. The truth is which is spoken with your<sup>-asws</sup> Wilayah by the Scripture, and the Covenant was Taken upon the community with that by the Rasool<sup>-saww</sup>!

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ وَ عَمَّكَ وَ أَخَاكَ الَّذِي تَأْجِرُهُمُ اللَّهُ بِنُفُوسِكُمْ فَأَنْزَلَ اللَّهُ فِيكُمْ إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَ أَمْوَالَهُمْ بِأَنْ هُمْ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُونَ وَ يُقْتَلُونَ وَ عِدًّا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَ الْإِنْجِيلِ وَ الْقُرْآنِ وَ مَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبَشِرُوا بِنِعْمَتِ اللَّهِ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَ ذَلِكَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِيمُ

And I testify you<sup>-asws</sup> and your<sup>-asws</sup> uncle<sup>-as</sup> and your<sup>-asws</sup> brother<sup>-saww</sup> had traded with Allah<sup>-azwj</sup> with yourselves<sup>-asws</sup>, so Allah<sup>-azwj</sup> Revealed regarding you<sup>-asws</sup> all: ***Surely Allah has Bought from the Momineen their own selves and their wealth that for them would be the Paradise, fighting in the Way of Allah, so they are killing and being killed, being a binding Promise upon Him in the Torah, and the Evangel and the Quran; and who would be more loyal with his promise than Allah? Therefore receive glad tidings with your sale, which you have sold for, and that, it is the mighty achievement [9:111].***

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّاكِعُونَ السَّاجِدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ

***The penitent, the worshippers, the praisers, the wanderers, the Ruku performers, the Sajdah performers, the enjoiners of good and the forbidders from evil, the preservers of the Limits of Allah; and give glad tidings to the Momineen [9:112].***

أَشْهَدُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّ الشَّاكَّ فِيكَ مَا آمَنَ بِالرَّسُولِ الْأَمِينِ وَأَنَّ الْعَادِلَ بِكَ غَيْرُكَ عَانِدٌ عَنِ الدِّينِ الْقَوِيمِ الَّذِي ارْتَضَاهُ لَنَا رَبُّ الْعَالَمِينَ وَأَكْمَلَهُ بِوَلَايَتِكَ يَوْمَ الْعَدِيرِ

I testify O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, that the doubter in you<sup>-asws</sup> has not believed in the trustworthy Rasool<sup>-saww</sup>, and the one equating you<sup>-asws</sup> with others is obstinate from the upright religion who was Selected for us by Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, and He<sup>-azwj</sup> Completed it with your<sup>-asws</sup> Wilayah on the day of Al Ghadeer!

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَغْنِيُّ بِقَوْلِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَن سَبِيلِهِ ضَلَّ اللَّهُ وَأَضَلَّ مَنِ اتَّبَعَ سِوَاكَ وَعَدَّتْ عَنِ الْحَقِّ مَنْ عَادَاكَ

And I testify you<sup>-azwj</sup> are the one meant by Words of the Mighty, the Merciful: ***And surely this one is My Straight Path, therefore obey him, and do not be following the ways (of others), for they will separate you from His Way [6:153].*** He has strayed, by Allah<sup>-azwj</sup>, and strays other, the one who follows the ones other than you<sup>-asws</sup> and deviated from the truth, the one inimical to you<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ سَمِعْنَا لِأَمْرِكَ وَأَطَعْنَا وَاتَّبَعْنَا صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ فَاهْدِنَا رَبَّنَا وَلَا تَنُرْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا إِلَى طَاعَتِكَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الشَّاكِرِينَ لِأَنْعَمِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! We heard Your<sup>-azwj</sup> Commands and we obey, and we follow Your<sup>-azwj</sup> straight path! Our Lord<sup>-azwj</sup>, Guide us and do not let our hearts deviate after having Guided us to obey You<sup>-azwj</sup>, and Make us from the appreciative of Your<sup>-azwj</sup> bounties!

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَنْزِلْ لِلْهَوَىٰ مُخَالَفًا وَ لِلتَّمَنَّىٰ مُخَالَفًا وَ عَلَىٰ كَظْمِ الْعَيْظِ قَادِرًا وَ عَنِ النَّاسِ عَافِيًا غَافِرًا وَ إِذَا عُصِيَ اللَّهُ سَاحِطًا وَ إِذَا أُطِيعَ اللَّهُ رَاضِيًا وَ بِمَا عَهَدَ إِلَيْكَ غَافِلًا رَاضِيًا لِمَا اسْتُخِفْتَ حَافِظًا لِمَا اسْتُودِعْتَ مُبْلِغًا مَا حُمِّلْتَ مُنْتَظِرًا مَا وَعَدْتَ

And I testify you<sup>-asws</sup> did not cease opposing the personal desires and aligned with piety, capable of restraining your<sup>-asws</sup> anger, forgiving and pardoning people, displeased when Allah<sup>-azwj</sup> was disobeyed, and pleased when He<sup>-azwj</sup> was obeyed. You<sup>-asws</sup> faithfully acted upon what was entrusted to you<sup>-asws</sup>, safeguarded what you<sup>-asws</sup> were given to protect, conveyed what you<sup>-asws</sup> were charged with delivering, and patiently awaited what you<sup>-asws</sup> were promised!

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ مَا اتَّقَيْتَ ضَارِعاً وَ لَا أَمْسَكْتَ عَنْ حَقِّكَ جَارِعاً وَ لَا أَحْجَمْتَ عَنْ مُجَاهَدَةِ عَاصِيكَ نَاقِلًا وَ لَا أَظْهَرْتَ الرِّضَا بِجِلَافِ مَا يَرْضَى اللهُ مُدَاهِنًا وَ لَا وَهَنْتَ لِمَا أَصَابَكَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَ لَا ضَعُفْتَ وَ لَا اسْتَكْنَتَ عَنْ طَلْبِ حَقِّكَ مُرَاقِباً مَعَادَ اللهِ أَنْ تَكُونَ كَذَلِكَ

And I testify you<sup>-asws</sup> never exercised caution out of weakness, nor refrained from claiming your<sup>-asws</sup> right out of fear. You never hesitated in striving against those who disobeyed you<sup>-asws</sup>, nor did you<sup>-asws</sup> show approval for anything contrary to what pleases Allah<sup>-azwj</sup> out of flattery! You<sup>-asws</sup> never wavered in the face of what befell you<sup>-asws</sup> in the path of Allah<sup>-azwj</sup>, nor did you<sup>-asws</sup> weaken or surrender in pursuing your<sup>-asws</sup> right with apprehension. Far be it from you to be like that!

بَلْ إِذْ ظَلِمْتَ اِخْتَسَيْتَ رَبَّكَ وَ فَوَّضْتَ إِلَيْهِ أَمْرَكَ وَ دَكَرْتَهُمْ فَمَا ادَّكَّرُوا وَ وَعَظْتَهُمْ فَمَا اتَّعَطُوا وَ حَوَّضْتَهُمْ اللهُ فَمَا تَحَوَّفُوا

Rather, when you<sup>-asws</sup> were wronged you<sup>-asws</sup> entrusted your<sup>-asws</sup> affair to your<sup>-asws</sup> Lord and placed your<sup>-asws</sup> reliance upon Him<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> reminded them, but they did not take heed. You<sup>-asws</sup> admonished them, but they did not accept the lesson. You<sup>-asws</sup> warned them of the Punishment of Allah<sup>-azwj</sup>, but they did not fear!

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ جَاهَدْتَ فِي اللهِ حَقَّ جِهَادِهِ حَتَّى دَعَاكَ اللهُ إِلَى جِوَارِهِ وَ قَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَ أَلَزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ بِقَتْلِهِمْ إِيَّاكَ لِتَكُونَ الْحُجَّةَ لَكَ عَلَيْهِمْ مَعَ مَا لَكَ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ

And I testify, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, you<sup>-asws</sup> had fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting until Allah<sup>-azwj</sup> Called you<sup>-asws</sup> to His<sup>-azwj</sup> Shelter, and Recalled you<sup>-asws</sup> back to Him<sup>-azwj</sup> by His<sup>-azwj</sup> Choice, and Necessitate the argument to your<sup>-asws</sup> enemies due to their having killed you<sup>-asws</sup>, for the argument to be for you<sup>-asws</sup>, along with what is for you<sup>-asws</sup> from the conclusive argument upon entirety of His<sup>-azwj</sup> creatures!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدَتَ اللهُ مُخْلِصاً وَ جَاهَدْتَ فِي اللهِ صَابِرًا وَ جَدْتَ بِنَفْسِكَ مُحْتَسِبًا وَ عَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَ اتَّبَعْتَ سُنَّةَ نَبِيِّهِ وَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ مَا اسْتَطَعْتَ مُتَّبِعِيًا مَا عِنْدَ اللهِ رَاجِعِيًا فِيمَا وَعَدَ اللهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> worshipped Allah<sup>-azwj</sup> and fought for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> patiently, and you<sup>-asws</sup> found yourself anticipating, and worked with His<sup>-azwj</sup> Book, and followed the Sunnah of His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil whatever you<sup>-asws</sup> could, seeking what is in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, desirous regarding what Allah<sup>-azwj</sup> Promised.

لَا تَخْفَلُ بِالنَّوَائِبِ وَ لَا تَهْنُ عِنْدَ الشَّدَائِدِ وَ لَا تُحْجِمُ عَنْ مُحَارِبِ أَيْفِكَ مَنْ نَسَبَ غَيْرَ ذَلِكَ إِلَيْكَ وَ افْتَرَى بَاطِلًا عَلَيْكَ وَ أَوْلَى لِمَنْ عِنْدَ عُنُقِكَ لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي اللهِ حَقَّ الْجِهَادِ وَ صَبَرْتَ عَلَى الْأَدَى صَبْرَ اِخْتِسَابٍ

You<sup>-asws</sup> did not concern yourself with misfortunes, nor did you<sup>-asws</sup> weaken in the face of hardships, nor did you<sup>-asws</sup> shrink from battle. How mistaken is the one who attributes otherwise to you<sup>-asws</sup> and falsely fabricates lies against you<sup>-asws</sup>! Woe be to those who stubbornly oppose you<sup>-asws</sup>! Indeed, you<sup>-asws</sup> have strived in the cause of Allah<sup>-azwj</sup> with true striving and endured harm with patience, anticipating (His<sup>-azwj</sup> Reward)!

وَأَنْتَ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَصَلَّى لَهُ وَجَاهَدَ وَابْتَدَى صَفْحَتَهُ فِي دَارِ الشِّرْكِ وَالْأَرْضُ مَشْحُونَةٌ ضَلَالَةً وَالشَّيْطَانُ يُعْبُدُ جَهْرَةً وَأَنْتَ الْفَائِلُ لَا تَزِيدُنِي كَثْرَةُ النَّاسِ حَوْلِي عِزَّةً وَلَا تَفَرُّهُمْ عَنِّي وَخَشَنَةً وَلَوْ أَسْلَمَنِي النَّاسُ جَمِيعاً لَمْ أَكُنْ مُتَضَرِّعاً

You<sup>-asws</sup> were the first to believe in Allah<sup>-azwj</sup>, and prayed Salat to Him<sup>-azwj</sup>, to strive in His<sup>-azwj</sup> Cause, and to stand firm in the land of Polytheism when the earth was filled with misguidance, and Satan<sup>-la</sup> was worshipped openly. You<sup>-asws</sup> are the one who said, 'The multitude of people around me does not increase my<sup>-asws</sup> honour, nor does their abandonment cause me loneliness. Even if all people were to forsake me<sup>-asws</sup>, I<sup>-asws</sup> would not be distressed!'

اعْتَصَمْتُ بِاللَّهِ فَعَزَزْتُ وَانْتَرْتُ الْأَجْرَةَ عَلَى الْأُولَى فَزَهَدْتُ وَأَيَّدَكَ اللَّهُ وَهَدَاكَ وَأَخْلَصَكَ وَاجْتَبَاكَ فَمَا تَنَاقَضَتْ أَعْمَالُكَ وَلَا اخْتَلَفَتْ أَقْوَالُكَ وَلَا تَقَلَّبَتْ أَحْوَالُكَ وَلَا ادَّعَيْتَ وَلَا افْتَرَيْتَ عَلَى اللَّهِ كَذِباً

You<sup>-asws</sup> sought Refuge in Allah<sup>-azwj</sup> and thus became strong, and you<sup>-asws</sup> chose the Hereafter over this world! So, you<sup>-asws</sup> renounced worldly pleasures, and Allah<sup>-azwj</sup> Supported you<sup>-asws</sup>, and Guided you<sup>-asws</sup>, and Purified you<sup>-asws</sup>, and Chose you<sup>-asws</sup>! Your<sup>-asws</sup> actions never contradicted each other, and your<sup>-asws</sup> words never differed, and your<sup>-asws</sup> circumstances never wavered, and you<sup>-asws</sup> neither claimed nor fabricated lies against Allah<sup>-azwj</sup>!

وَلَا شَرِهْتُ إِلَى الْخَطَامِ وَلَا دَنَسْتُ الْأَثَامَ وَ لَمْ تَنْزَلْ عَلَيَّ بَيِّنَةً مِنْ رَبِّكَ وَ يَتَّبِعِينَ مِنْ أَمْرِكَ تُهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَ إِلَى طَرِيقِ مُسْتَقِيمٍ

You<sup>-asws</sup> never craved debris (worldly gains), nor were you<sup>-asws</sup> tainted by sins. You<sup>-asws</sup> always remained on clear proof from your Lord<sup>-asws</sup> and with firm certainty in your<sup>-asws</sup> mission, guiding others to the truth and the straight path!

أَشْهَدُ شَهَادَةَ حَقِّ وَأُقْسِمُ بِاللَّهِ قَسَمَ صِدْقِي أَنَّ مُحَمَّدًا وَ آلَهُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ سَادَاتُ الْخَلْقِ وَأَنْتَ مَوْلَايَ وَ مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْتَ عَبْدُ اللَّهِ وَ وِليُّهُ وَ أَخُو الرَّسُولِ وَ وَصِيُّهُ وَ وَارِثُهُ

I testify a true testimony, and I swear by Allah<sup>-azwj</sup> a sincere swear that Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon them<sup>-asws</sup> are chiefs of the creatures, and you<sup>-asws</sup> are my master and master of the Momineen, and you<sup>-asws</sup> are a servant of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> friend, and brother<sup>-asws</sup> of the Rasool<sup>-saww</sup> and His<sup>-azwj</sup> successor<sup>-asws</sup> and his<sup>-saww</sup> inheritor!

وَأَنَّ الْفَائِلَ لَكَ وَ الَّذِي بَعَثَنِي بِالْحَقِّ مَا آمَنَ بِي مِنْ كَفَرٍ بِكَ وَ لَا أَقَرَّ بِاللَّهِ مِنْ جَحْدِكَ وَ قَدْ ضَلَّ مَنْ صَدَّ عَنْكَ وَ لَمْ يَهْتَدِ إِلَى اللَّهِ وَ لَا إِلَى مَنْ لَا يَهْتَدِي بِكَ وَ هُوَ قَوْلُ رَبِّي عَزَّ وَ جَلَّ وَ إِنِّي لَعَفَّارٌ لِمَنْ تَابَ وَ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحاً ثُمَّ اهْتَدَى إِلَى وَلَايَتِكَ

And he<sup>-asws</sup> said for you<sup>-asws</sup>: 'By the One Who Sent me with the truth! He has not believed in me the one who disbelieves you<sup>-asws</sup>, nor has be accepted Allah<sup>-azwj</sup>, the one who rejects you<sup>-asws</sup>, and he has strayed, the one who hinders from you<sup>-asws</sup>, and he is not guided to Allah<sup>-azwj</sup> one who is not guided with you<sup>-asws</sup>, and it is the Word of my Lord<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic: **And I am Forgiving to the one who repents and believes and does righteous deeds, then (follows) righteous Guidance [20:82] your<sup>-asws</sup> Wilayah!**

مَوْلَايَ فَضْلُكَ لَا يَخْفَى وَ نُورُكَ لَا يُطْفِئُ وَ أَنَّ مِنْ جَحْدِكَ الظُّلُومُ الْأَشْقَى

My master! Your<sup>-asws</sup> merit is not hidden, and your<sup>-asws</sup> light cannot be extinguished, and the one who rejects you<sup>-asws</sup> is the unjust, the wretched!

مَوْلَايَ أَنْتَ الْحُجَّةُ عَلَى الْعِبَادِ وَ الْهَادِي إِلَى الرَّشَادِ وَ الْعُدَّةُ لِلْمَعَادِ

My master! You<sup>-asws</sup> are the Divine Authority upon the servant, and the guide to the right direction, and the weapon of the Hereafter!

مَوْلَايَ لَقَدْ رَفَعَ اللَّهُ فِي الْأُولَى مَنْزِلَتَكَ وَ أَعْلَى فِي الْآخِرَةِ دَرَجَتَكَ وَ بَصَّرَكَ مَا عَمِيَ عَلَى مَنْ خَالَفَكَ وَ خَالَ بَيْنَكَ وَ بَيْنَ مَوَاهِبِ اللَّهِ لَكَ فَلَعَنَ اللَّهُ مُسْتَجِلِّي الْحُرْمَةِ مِنْكَ وَ ذَائِدِ الْحَقِّ عَنْكَ

My master! Allah<sup>-azwj</sup> has Raised your<sup>-asws</sup> status in the world and elevated your rank in the Hereafter, and Made me insightful of what the one opposing you<sup>-asws</sup> is blind from, and prevented them from partaking in the Gifts of Allah<sup>-azwj</sup> to you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse those who violated your<sup>-asws</sup> sanctity and impeded the rights from you<sup>-asws</sup>!

وَ أَشْهَدُ أَنَّهُمُ الْأَحْسَرُونَ الَّذِينَ تَلْفَحُ وَجُوهُهُمُ النَّارُ وَ هُمْ فِيهَا كَالْحِوْنِ

And I testify they are the ones incurring loss, those **The Fire shall scorch their faces, and they shall be aghast therein [23:104]!**

وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ مَا أَقْدَمْتَ وَ لَا أَحْجَمْتَ وَ لَا تَطَقْتَ وَ لَا أَمْسَكْتَ إِلَّا بِأَمْرِ مِنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ

And I testify you neither advanced nor retreated, nor spoke nor were silent except by a Command from Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

قُلْتُ وَ الَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ نَظَرَ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَ أَضْرِبُ بِالسَّيْفِ قَدَمَا فَقَالَ يَا عَلِيُّ أَنْتَ مِنِّي بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي وَ أُغْلِمُكَ أَنَّ مَوْتَكَ وَ حَيَاتَكَ مَعِي وَ عَلَى سُنَّتِي

You<sup>-asws</sup> said: 'By the One in Whose Hand is my<sup>-asws</sup> soul! Rasool-Allah<sup>-saww</sup> looked at me while I<sup>-asws</sup> was striking with the sword, advancing (in battle). He<sup>-saww</sup> said: 'O Ali<sup>-asws</sup>! You<sup>-asws</sup> are to me<sup>-asws</sup> as Haroun<sup>-as</sup> was to Musa<sup>-as</sup>, except that there is no Prophet<sup>-as</sup> (to come) after me<sup>-saww</sup>, and I<sup>-saww</sup> inform you<sup>-asws</sup> that your<sup>-asws</sup> life and death are with me<sup>-saww</sup> and upon my<sup>-saww</sup> Sunnah!'

فَوَ اللَّهُ مَا كَذَّبْتُ وَ لَا كَذَّبْتُ وَ لَا ضَلَلْتُ وَ لَا ضَلَّ بِي وَ لَا نَسِيتُ مَا عَاهَدَ إِلَيَّ رَبِّي وَ إِنِّي لَعَلَى بَيْتِهِ مِنْ رَبِّي بَيْتُهَا لِنَبِيِّهِ وَ بَيْتُهَا النَّبِيُّ لِي وَ إِنِّي لَعَلَى الطَّرِيقِ الْوَاضِحِ الْفِظَةُ لَفْظاً

By Allah<sup>-azwj</sup>! I<sup>-asws</sup> have neither lied nor been lied to, nor have I<sup>-asws</sup> gone astray or led others astray. I<sup>-asws</sup> have not forgotten what my<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> Entrusted to me<sup>-asws</sup>. Indeed, I<sup>-asws</sup> stand upon clear proof from my<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup> which He<sup>-azwj</sup> Made evident to His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and

the Prophet<sup>-saww</sup> made evident to me<sup>-asws</sup>. I<sup>-asws</sup> am upon the straight and clear path, articulating it explicitly!

صَدَقْتُ وَ اللَّهُ وَ قُلْتُ الْحَقُّ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ سَاوَاكَ بِمَنْ نَاوَاكَ وَ اللَّهُ جَلَّ اسْمُهُ يَقُولُ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ عَدَلَ بِكَ مِنْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ لَا يَتَنَكَّ وَ أَنْتَ وَ لِيُ اللَّهُ وَ أَحُو رَسُولِهِ وَ الدَّابُّ عَنْ دِينِهِ وَ الَّذِي تَطَّقَ الْقُرْآنُ بِتَفْضِيلِهِ

You<sup>-asws</sup> were right, by Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> said the truth! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who opposes you<sup>-asws</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup>, Majestic is His<sup>-azwj</sup> Name, Said: **'Are they equal, those who do not know and those do know?' [39:9]!** May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who equates with you<sup>-asws</sup> the one who Allah<sup>-azwj</sup> had Imposed upon him your<sup>-asws</sup> Wilayah, and you<sup>-asws</sup> are Guardian of Allah<sup>-azwj</sup>, and brother of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and the defended of His<sup>-azwj</sup> religion, and the one whom Allah<sup>-azwj</sup> Spoke with his<sup>-asws</sup> merits!

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْفَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَ مَغْفِرَةً وَ رَحْمَةً وَ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Said: **and Allah Merited the fighters over the ones sitting back by a mighty Recompense [4:95] (High) Levels from Him and Forgiveness and Mercy, and Allah was always Forgiving, Merciful [4:96]!**

وَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَ عِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَ الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ جَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

And the Exalted Said: **Are you considering the quencher of the pilgrims and the maintainer of the Sacred Masjid as being the like the one who believes in Allah and the Last Day and fights in the Way of Allah? They are not equal in the Presence of Allah; and Allah does not Guide the unjust people [9:19]!**

الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ أَكْبَرُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَ أُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَ رِضْوَانٍ وَ جَنَّاتٍ هُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُقِيمِينَ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ

**Those who believed and emigrated in the Way of Allah with their wealth and their selves are of a greater rank in the Presence of Allah. These, they are the achievers [9:20] Their Lord Gives them Glad Tidings of Mercy from Him and Pleasure, and Gardens for them wherein is everlasting Bliss [9:21] Abiding therein for ever; surely Allah, in His Presence is a Mighty Recompense [9:22]!**

أَشْهَدُ أَنَّكَ الْمَخْصُوصُ بِمِدْحَةِ اللَّهِ الْمُخْلِصُ لِبِطَاعَةِ اللَّهِ لَمْ تَبْغِ بِالْهَدَى بَدَلًا وَ لَمْ تُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّكَ أَحَدًا وَ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى اسْتَجَابَ لِنَبِيِّهِ ص فِيكَ دَعْوَتَهُ ثُمَّ أَمَرَ بِإِظْهَارِ مَا أَوْلَاكَ لِأُمَّتِهِ إِغْلَاءً لِشَأْنِكَ وَ إِعْلَانًا لِإِبْرَاهِيمَانَكَ وَ دُخْضًا لِلْأَبَاطِيلِ وَ قَطْعًا لِلْمَعَاذِيرِ

I testify you<sup>-asws</sup> are the one Specified with the Praise by Allah<sup>-azwj</sup>, the sincere to the obedience of Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-asws</sup> did not seek any replacement with the guidance and did not associate anyone with worship of your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Answered to His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> of his<sup>-saww</sup> supplication regarding you<sup>-asws</sup>, then Commanded him<sup>-saww</sup> with revealing what He<sup>-azwj</sup> Bestowed you<sup>-asws</sup> for his<sup>-saww</sup> community, the elevation of your<sup>-asws</sup>

glory, and announcement of your<sup>-asws</sup> proof, and rebuttal of the falsehoods, and cutting off of the excuses!

فَلَمَّا أَشْفَقَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَاسِقِينَ وَ اتَّقَىٰ فِيكَ الْمُنَافِقِينَ أَوْحَىٰ إِلَيْهِ رَبُّ الْعَالَمِينَ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ  
وَ اللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ

When he<sup>-saww</sup> feared from the Fitna of the mischief-makers, and was cautious of the hypocrites regarding you<sup>-asws</sup>, the Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds Revealed to him<sup>-saww</sup>: ***O you Rasool! Deliver what has been Revealed unto you from your Lord; and if you don't do so, then you have not delivered His Message, and Allah will Protect you from the people [5:67]!***

فَوَضَعَ عَلَىٰ نَفْسِهِ أَوْزَارَ الْمَسِيرِ وَ هَضَّ فِي رَمَضَاءِ الْحَجْرِ فَحَطَبَ فَأَسْمَعَ وَ نَادَىٰ فَأَبْلَغَ ثُمَّ سَأَلَهُمْ أَجْمَعٌ فَقَالَ هَلْ بَلَّغْتُ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلَىٰ فَقَالَ اللَّهُمَّ  
اشْهَدْ

He<sup>-saww</sup> bore the burdens of the journey upon himself<sup>-saww</sup> and rose in the scorching midday heat. He<sup>-saww</sup> delivered a sermon that reached the ears of all, and he<sup>-saww</sup> called out with a message that was clear and decisive. Then he<sup>-saww</sup> asked them all, saying, 'Have I<sup>-saww</sup> conveyed the Message?' They replied, 'O Allah<sup>-azwj</sup>, yes!' He said, 'O Allah<sup>-azwj</sup> Be witness!'

ثُمَّ قَالَ أَلَسْتُ أَوَّلَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ فَقَالُوا بَلَىٰ فَأَخَذَ بِيَدِكَ وَ قَالَ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلَيَّ مَوْلَاهُ اللَّهُمَّ وَالِ مِنْ وَالَاهُ وَ عَادِ مَنْ عَادَاهُ وَ انصُرْ  
مَنْ نَصَرَهُ وَ اخذُلْ مَنْ خذَلَهُ

Then he asked, 'Am I not foremost to the believers than their own selves?' They said, 'Yes! So, he<sup>-saww</sup> held your<sup>-asws</sup> hand and said: 'One whose master I<sup>-saww</sup> was, so this Ali<sup>-asws</sup> is his master! Befriend the one befriending him<sup>-asws</sup>, and be inimical to the one being inimical to him<sup>-asws</sup>, and Help the one helping him<sup>-asws</sup> and Abandon the one abandoning him<sup>-asws</sup>!'

فَمَا آمَنَ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيكَ عَلَىٰ نَبِيِّهِ إِلَّا قَلِيلٌ وَ لَا زَادَ أَكْثَرُهُمْ غَيْرَ تَحْسِيرٍ وَ لَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَىٰ فِيكَ مِنْ قَبْلُ وَ هُمْ كَارِهُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ  
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَ يُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَىٰ الْمُؤْمِنِينَ أَعْرَضُوا عَلَىٰ الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ  
يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

But, no one believed what Allah<sup>-azwj</sup> had Revealed upon His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> regarding you<sup>-asws</sup> except a few, and most of them were not added with apart from loss, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted had Revealed regarding you<sup>-asws</sup> from before and they had disliked it - ***O you who believe! The one from you who reneges from his Religion, then soon Allah would Come with a people He would be Loving them and they would be loving Him, being humble towards the Momineen, mighty against the Kafirs. They would be fighting in the Way of Allah and they would not be fearing accusations of an accuser. That is a Grace of Allah. He Gives it to the one He so Desires, and Allah is Capacious, most Knowing [5:54].***

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ الَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُؤْتُونَ الصَّلَاةَ وَ يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ هُمْ رَاكِعُونَ

***But rather, your Guardian is Allah, and His Rasool, and those who are believing, those who are establishing the Salat and are giving the Zakat while they are performing Ruku [5:55]***

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ

**And whoever takes Allah and His Rasool and those who believe for a Guardian, then they are the party of Allah, they would be triumphant [5:56]**

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

**Our Lord! We believe in what You have Revealed and we follow the Rasool, so Write us down with the testifiers' [3:53]**

رَبَّنَا لَا تُرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

**'Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8]!**

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعْلَمُ أَنَّ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَالْعَنْ مَنْ عَارَضَهُ وَاسْتَكْبَرَ وَكَذَّبَ بِهِ وَكَفَرَ وَ سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! We know that this, it is the truth from Your<sup>-azwj</sup> Presence, so Curse the one who contradicted him<sup>-asws</sup>, and was arrogant and belied him<sup>-asws</sup> and disbelieved! **And they shall come to know, those who are being unjust, which overturning they would be Overturned with [26:227].**

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- وَ سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ وَ أَوَّلَ الْعَابِدِينَ وَ أَرْهَمَ الرَّاهِدِينَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ صَلَوَاتُهُ وَ تَحِيَّاتُهُ أَنْتَ مُطْعِمُ الطَّعَامِ عَلَى حُبِّهِ مِسْكِينًا وَ يَتِيمًا وَ أَسِيرًا لَوْجِهَ اللَّهِ لَا تُرِيدُ مِنْهُمْ جَزَاءً وَ لَا شُكُورًا

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and chief of the successors<sup>-asws</sup>, and first of the worshippers, and most ascetic of the ascetics, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings, and His<sup>-azwj</sup> Salawaat and His<sup>-azwj</sup> Salutations! You<sup>-asws</sup> are a feeder of the food **over its love, to a poor, and an orphan and a captive [76:8]** for the Face of Allah<sup>-azwj</sup> **neither wanting any recompense from you nor any appreciation' [76:9]!**

وَ فِيكَ أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى وَ يُؤْتِرُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ لَوْ كَانَ بِهِمْ حَصَاصَةٌ وَ مَنْ يُوقِ شَحْنَ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

And regarding you<sup>-asws</sup>, Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Revealed: **and they are preferring (others) over their own selves, and even though there was extreme poverty with them. And one who preserves himself from stinginess, so those, they are the successful ones [59:9].**

وَ أَنْتَ الْكَاطِمُ لَلْغَيْظِ وَ الْعَافِي عَنِ النَّاسِ وَ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ وَ أَنْتَ الصَّابِرُ فِي الْبُؤْسَاءِ وَ الضَّرَّاءِ وَ حِينَ الْبَأْسِ

And you are the swallower of rage, and pardoner of the people, and Allah<sup>-azwj</sup> Loves the good doers, and you<sup>-asws</sup> are the patient during the evil and the hardship and the times of distress!

وَ أَنْتَ الْقَاسِمُ بِالسُّوْبَةِ وَ الْعَادِلُ فِي الرِّعِيَّةِ وَ الْعَالِمُ بِخُدُودِ اللَّهِ مِنْ جَمِيعِ الرِّبِيَّةِ وَ اللَّهُ تَعَالَى أَخْبَرَ عَمَّا أَوْلَاكَ مِنْ فَضْلِهِ بِقَوْلِهِ أَ فَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا لَا يَسْتَوُونَ أَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَى نُزُلًا بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

And you<sup>-asws</sup> are the distributor with the equalness, and the dispenser of justice among the citizens, and the knower of the legal penalties of Allah<sup>-azwj</sup> from the entirety of the created beings, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Informed about what He<sup>-azwj</sup> had Bestowed you<sup>-asws</sup> from His<sup>-azwj</sup> Grace with His<sup>-azwj</sup> Words: ***Is the one who was a Momin like the one who was a transgressor? They are not equal! [32:18] As for those who believe and do righteous deeds, for them are the resort Gardens, being a hospitality due to what they had been doing [32:19]!***

وَ أَنْتَ الْمَحْضُوصُ بِعِلْمِ التَّنْزِيلِ وَ حُكْمِ التَّأْوِيلِ وَ نَصِّ الرَّسُولِ وَ لَكَ الْمَوَاقِفُ الْمَشْهُودَةُ وَ الْمَقَامَاتُ الْمَشْهُورَةُ وَ الْأَيَّامُ الْمَذْكُورَةُ يَوْمَ بَدْرِ وَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ إِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَ بَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَ تَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونَا

And you<sup>-asws</sup> are specialised with knowledge of the Scriptures, and the rulings of interpretation, and text of the Rasool<sup>-saww</sup>, and for you<sup>-asws</sup> are the witnessed pausing(s), and the well-known places, and the mentioned days – the day of Badr, and the day of Al-Ahzaab, ***and when the eyes stunned and the hearts reached the throats, and you were thinking the assumptions about Allah [33:10]!***

هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُونَ وَ زُلْزِلُوا زَلْزَالًا شَدِيدًا وَ إِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَ رَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا

***At that point the Momineen were Tried and were shaken with severe shaking [33:11] And when the hypocrites and those who had a sickness in their hearts were saying, 'Allah and His Rasool did not promise us except to deceive!' [33:12]***

وَ إِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا أَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوا وَ يَسْتَأْذِنُ فَرِيقٌ مِنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَ مَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا فِرَارًا

***And when a group of them said, 'O people of Yasrib! There is no standing place for you, therefore retreat!' And a group from them sought permission of the Prophet saying, 'Surely our houses are exposed!' And these were not exposed. They were only intending to flee [33:13]!***

وَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَ لَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ صَدَقَ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ وَ مَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَ تَسْلِيمًا

And Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Said: ***And when the Momineen saw the confederates, they said, 'This is what Allah and His Rasool promised us, and Allah and His Rasool spoke the Truth'. And it did not increase them except in Eman and submission [33:22]!***

فَقَتَلَتْ عَمْرُوهُمُ وَ هَزَمَتْ جَمْعُهُمْ وَ رَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعِظِهِمْ لَمْ يَبَالُوا خَيْرًا وَ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَ كَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيمًا

You<sup>-asws</sup> killed their 'Amro' and defeated their crowd (army) ***And Allah Repulsed those who committed Kufr in their rage. They did not attain any good, and Allah Sufficed the Momineen in the battle, and Allah would always be Strong, Mighty [33:25]!***

وَ يَوْمَ أُحُدٍ إِذْ يَصْعَدُونَ وَ لَا يَلُونَ عَلَى أَحَدٍ وَ الرَّسُولُ يَدْعُوهُمْ فِي أُحْرَاهُمْ وَ أَنْتَ تَدْعُوهُمْ الْمُشْرِكِينَ عَنِ النَّبِيِّ ذَاتِ الْبَيْمِينَ وَ ذَاتِ الشِّمَالِ حَتَّى رَدَّهُمُ اللَّهُ عَنْكُمْ خَافِيفِينَ وَ نَصَرَ بَكَ الْخَادِلِينَ

And the day of Ohad when they were climbing (the mountain) and were not turning to anyone while the Rasool<sup>-saww</sup> was calling out to them among their last ones, and you<sup>-asws</sup> impeding the Polytheists from the Prophet<sup>-azwj</sup> with them, from the right and the left until Allah<sup>-azwj</sup> Returned them from you<sup>-asws</sup> both fearfully, and Allah<sup>-azwj</sup> Helped the abandoners through you<sup>-asws</sup>!

وَيَوْمَ حُنَيْنٍ عَلَىٰ مَا نطَقَ بِهِ التَّنزِيلِ إِذْ أَعَجَبْتُمْكُمْ كَقَرَّتْكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئاً وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُم مُّذِيرِينَ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنُونَ أَنْتَ وَمَنْ يَلِيكَ وَعَمَّاكَ الْعَبَّاسُ يُنَادِي الْمُنْهَرِمِينَ

And the day of Hunayn, based upon what the Scripture has Spoken with: **when your great numbers fascinated you but they did not avail you of anything, and the earth was straitened upon you despite its vastness, then you turned back retreating [9:25] Then Allah Sent down His Tranquillity upon His Rasool and upon the Momineen, [9:26]!**

يَا أَصْحَابِ سُورَةِ الْبُقْعَةِ يَا أَهْلَ بَيْتِ الشَّجَرَةِ حَتَّى اسْتَجَابَ لَهُ قَوْمٌ فَذَكَفْتَهُمُ الْمُتَوَنَّةَ وَتَكَلَّفْتَ دُونَهُمُ الْمُعَوَنَةَ

And the Momineen were you<sup>-asws</sup> and the one following you<sup>-asws</sup>, and your<sup>-asws</sup> uncle Al-Abbas, calling the defeated ones, 'O companions of Surah Al Baqarah! O people of allegiance at the tree!', until a group responded to him<sup>-saww</sup>. You<sup>-asws</sup> had sufficed them of the assistance and encumbered the assistance apart from them!

فَعَادُوا آيِسِينَ مِنَ الْمُتَوَنَّةِ رَاجِعِينَ وَعَدَّ اللَّهُ تَعَالَى بِاللَّوَبَةِ وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ جَلَّ ذِكْرُهُ ثُمَّ يَثُوبُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَأَنْتَ حَائِزٌ دَرَجَةَ الصَّبْرِ فَائِزٌ بِعَظِيمِ الْأَجْرِ

They returned despairing from the Reward, hoping for the Promise of Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted of the repentance, and that is Words of Allah<sup>-azwj</sup>, Majestic is His<sup>-azwj</sup> Mention: **Then Allah will Turn (Mercifully) from after that to whom He so Desires to, [9:27]**, and you<sup>-asws</sup> attained the rank of patience, successful with the mighty Recompense!

وَيَوْمَ حَيْبَرَ إِذْ أَظْهَرَ اللَّهُ حَوْرَ الْمُنَافِقِينَ وَقَطَعَ ذَابِرَ الْكَافِرِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلِ لَا يُؤَلُّونَ الْأَذْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْئُلاً

And the day of Khyber when Allah<sup>-azwj</sup> Revealed weakness of the hypocrites and Cut-off the tails of the Kafirs, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>, Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds, **And they had made a pact with Allah from before that they would not be turning their backs, and the Pact of Allah will always be Questioned about [33:15]!**

مَوْلَايَ أَنْتَ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ وَالْمَحَجَّةُ الْوَاضِحَةُ وَالنِّعْمَةُ السَّابِغَةُ وَالرِّهْطَانُ الْمُنِيرُ فَهَيِّباً لَكَ بِمَا آتَاكَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِ وَتَبّاً لِمَنْ شِئْنَاكَ ذِي الْجَهْلِ شَهَدْتَ مَعَ النَّبِيِّ صَ جَمِيعَ حُرُوبِهِ وَمَغَازِيهِ تَحْمِيلُ الرَّايَةِ أَمَامَهُ وَتَضْرِبُ بِالسَّيْفِ قُدَّامَهُ

My master! You<sup>-asws</sup> are the conclusive argument, and the clear path, and the abundant bounties, and the radiant proof, so congratulations to you<sup>-asws</sup> of what Allah<sup>-azwj</sup> has Given you<sup>-asws</sup> of the merits, and woe to your<sup>-asws</sup> adversaries, the possessors of ignorance! You attended with the Prophet<sup>-saww</sup> entirety of the wars and military expeditions, carrying the flag and you<sup>-asws</sup> struck with the sword before him<sup>-saww</sup>!

ثُمَّ لِحُزْمِكَ الْمَشْهُورِ وَ بَصِيرَتِكَ فِي الْأُمُورِ أَمَرَكَ فِي الْمَوَاطِنِ وَ لَمْ تَكُنْ [يَكُنْ] عَلَيْكَ أَمِيرٌ وَ كَمْ مِنْ أَمْرٍ صَدَّكَ عَنْ إِمْضَاءِ عَزْمِكَ فِيهِ التَّقَى وَ اتَّبَعَ غَيْرَكَ فِي مِثْلِهِ الْهَوَى فَظَنَّ الْجَاهِلُونَ أَنَّكَ عَجَزْتَ عَمَّا إِلَيْهِ انْتَهَى ضَلُّ وَ اللَّهُ الظَّانُّ لِدَلِّكَ وَ مَا اهْتَدَى وَ لَقَدْ أَوْضَحْتَ مَا أَشْكَلَ مِنْ ذَلِكَ لِمَنْ تَوَهَّمَ وَ امْتَرَى بِقَوْلِكَ

Then, due to your<sup>-asws</sup> renowned wisdom and deep insight, you<sup>-asws</sup> were entrusted with leadership in critical moments, and no commander was placed over you<sup>-asws</sup>! How many times did piety prevent you<sup>-asws</sup> from carrying out a decisive action, while others in similar situations followed their desires? Yet, the ignorant assumed that you<sup>-asws</sup> were incapable of acting, but by Allah<sup>-azwj</sup>, whoever thought that was mistaken and misguided. Indeed, you<sup>-asws</sup> clarified what was ambiguous to those who doubted and were uncertain through your<sup>-asws</sup> words!

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ قَدْ بَرَى الْحَوْلُ الْفُلْبُ وَجْهَ الْحِيلَةِ وَ ذُوهَا حَاجِزٌ مِنْ تَقْوَى اللَّهِ فَيَدْعُهَا رَأْيِ الْعَيْنِ وَ يَنْتَهِي فُرْصَتَهَا مَنْ لَا حَرِيحَةَ لَهُ فِي الدِّينِ صَدَقْتَ وَ خَسِرَ الْمُبْطِلُونَ وَ إِذْ مَاكَرَكَ النَّاكِثَانِ فَقَالَا نُزِيدُ الْعُمْرَةَ فَعُلْتَ لَهْمَا لَعْنَتُكُمَا مَا تُرِيدَانِ الْعُمْرَةَ لَكِنْ تُرِيدَانِ الْعُدْرَةَ

May Allah<sup>-azwj</sup> Send Salawaat upon you<sup>-asws</sup>! A wise and discerning person may see a course of action, yet a barrier of piety before Allah<sup>-azwj</sup> Prevents them from pursuing it, so they abandon it despite seeing it clearly. Meanwhile, those who have no restraint in religion seize the opportunity. You<sup>-asws</sup> spoke the truth, and the false ones have lost, and when the two oath-breakers plotted against you<sup>-asws</sup>. They both said, 'We intend the Umrah!' You<sup>-asws</sup> said to them: 'By your lives, you do not seek the Umrah, but you are intending the treachery!'

فَأَخَذَتْ التَّبِيعَةَ عَلَيْهِمَا وَ جَدَّدَتْ الْمِيثَاقَ فَجَدَّادًا فِي التَّفَاقِي فَلَمَّا تَبَهَّتْهُمَا عَلَى فِعْلِهِمَا أَعْفَلَا وَ عَادَا وَ مَا انْتَفَعَا وَ كَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهِمَا حُسْرًا

You<sup>-asws</sup> took their pledges of allegiance and renewed the covenant with them, yet they persisted in hypocrisy. When you<sup>-asws</sup> made them aware of their actions, they ignored it, then returned to their ways and gained nothing from it. In the end, their fate was loss.

ثُمَّ تَلَاهُمَا أَهْلُ الشَّامِ فَسَبَرَتْ إِلَيْهِمْ بَعْدَ الْإِعْدَارِ وَ هُمْ لَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ وَ لَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ هَمَجَ رِغَاحٍ صَالُونَ وَ بِاللَّيْلِ أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ فِيكَ كَافِرُونَ وَ لِأَهْلِ الْخِلَافِ عَلَيْكَ نَاصِرُونَ وَ قَدْ أَمَرَ اللَّهُ تَعَالَى بِاتِّبَاعِكَ وَ نَدَبَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى نَصْرِكَ وَ قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ كُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ

Then the people of Syria followed after them, so you<sup>-asws</sup> marched toward them after giving them ample warning. They did not adhere to the true religion, nor did they reflect upon the Quran. They were misguided, ignorant masses, rejecting what was Revealed upon Muhammad<sup>-saww</sup> about you<sup>-asws</sup>, disbelievers and were helpers for the people opposing you<sup>-asws</sup>, and Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted has Commanded with following you<sup>-asws</sup>, and Called the Momineen to help you<sup>-asws</sup>, and the Mighty and Majestic has Said: **O you who believe! Fear Allah and be with the truthful ones [9:119]!**

مَوْلَايَ بِكَ ظَهَرَ الْحَقُّ وَ قَدْ نَبَذَهُ الْخُلُقُ وَ أَوْضَحَتِ الشُّنُ بَعْدَ الدُّرُوسِ وَ الطَّمْسِ فَلَكَ سَابِقَةُ الْجِهَادِ عَلَى تَصْدِيقِ التَّنْزِيلِ وَ لَكَ فَضِيلَةُ الْجِهَادِ عَلَى تَحْقِيقِ التَّوْبِيلِ وَ عَدُوُّكَ اللَّهُ جَاحِدٌ لِرَسُولِ اللَّهِ- يَدْعُو بَاطِلًا وَ يَحْكُمُ جَائِرًا وَ يَتَأَمَّرُ غَاصِبًا وَ يَدْعُو جِزْبَهُ إِلَى النَّارِ

My master! Through you<sup>-asws</sup>, the truth was made manifest, yet the people abandoned it. The Sunnah was clarified after being obscured and erased. You<sup>-asws</sup> have the honour of striving to affirm the Revelation, and you<sup>-asws</sup> hold the virtue of striving to establish its interpretation. Your<sup>-asws</sup> enemy is the enemy of Allah<sup>-azwj</sup>, a denier of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> calling to falsehood, and ruling unjustly, and seizing authority by force, and leading his followers toward the Hellfire.

وَعَمَّا يُجَاهِدُ وَيُنَادِي بَيْنَ الصَّغِيرِ الرَّوَاحِ إِلَى الْجَنَّةِ وَ لَمَّا اسْتَسْقَى اللَّبْنَ كَبَّرَ وَ قَالَ قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ص آخِرُ شَرَابِكَ مِنَ الدُّنْيَا ضِيَاخُ مِنْ لَبْنٍ وَ تَفْثُلِكَ الْفَيْئَةُ الْبَاغِيَّةُ

Meanwhile, Ammar<sup>-ra</sup> fought and cried out between the ranks, 'Onward, onward to Paradise!' And when he<sup>-ra</sup> asked for water and was given milk, he exclaimed, 'Allah<sup>-azwj</sup> is the Greatest!' and said, 'Rasool-Allah<sup>-saww</sup> had said to me<sup>-ra</sup>: 'From last of your<sup>-ra</sup> drinks of the world would be a cup of milk, and the rebel group would kill you<sup>-ra</sup>'.

فَاعْتَرَضَهُ أَبُو الْعَادِيَةِ الْفَزَارِيُّ فَقَتَلَهُ فَعَلَى أَبِي الْعَادِيَةِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَ لَعْنَةُ مَلَائِكَتِهِ وَ رُسُلِهِ أَجْمَعِينَ وَ عَلَى مَنْ سَلَّ سَيْفَهُ عَلَيْكَ وَ سَلَّتْ سَيْفَكَ عَلَيْهِ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَ الْمُنَافِقِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ

Abu Al-Aadiya Al-Fazary confronted him<sup>-ra</sup> and killed him<sup>-ra</sup>. So, upon Abu Al-Aadiya be the Curse of Allah<sup>-azwj</sup>, and Curse of His<sup>-azwj</sup> Angels, and of all His<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup>, and upon the one who bared his sword against you<sup>-asws</sup> and you<sup>-asws</sup> bared your<sup>-asws</sup> sword against him, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, from the Polytheists, and the hypocrites up to the Day of Religion (Reckoning)!

وَ عَلَى مَنْ رَضِيَ بِمَا سَاءَكَ وَ لَمْ يَكْرَهُهُ وَ أَعْمَضَ عَيْنَهُ وَ لَمْ يُنْكِرْ أَوْ أَعَانَ عَلَيْكَ بِيَدٍ أَوْ لِسَانٍ أَوْ فَعَدَّ عَنْ نَصْرِكَ أَوْ خَذَلَ عَنِ الْجِهَادِ مَعَكَ أَوْ غَمَطَ فَضْلَكَ وَ جَحَدَ حَقَّكَ أَوْ عَدَلَ بِكَ مَنْ جَعَلَكَ اللَّهُ أَوْلَى بِهِ مِنْ نَفْسِهِ وَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ وَ سَلَامُهُ وَ نَحْيَاتُهُ وَ عَلَى الْأَيْمَةِ مِنْ آلِكَ الطَّاهِرِينَ إِنَّهُ حَمِيدٌ حَمِيدٌ

And (Curse be) upon the one who was pleased with what worsens you<sup>-asws</sup> and does not dislike it and closes his eyes and does not deny, or assists against you<sup>-asws</sup> whether by hand or tongue or sits back from helping you<sup>-asws</sup>, or abandons from the Jihad alongside you<sup>-asws</sup>, or despises your<sup>-asws</sup> merits, and rejects your<sup>-asws</sup> rights, or equates with you<sup>-asws</sup> someone whom Allah<sup>-azwj</sup> has Made you<sup>-asws</sup> foremost with him than himself, and may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings, and His<sup>-azwj</sup> Greeting, and His<sup>-azwj</sup> Salutation, and upon the Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, the pure, He<sup>-azwj</sup> is Praised, Glorified!

وَ الْأَمْرُ الْأَعْجَبُ وَ الْحُطْبُ الْأَفْطَعُ بَعْدَ جَحْدِكَ حَقَّكَ غَضَبُ الصِّدِّيقَةِ الطَّاهِرَةِ الزُّهْرَاءِ سَيِّدَةِ النِّسَاءِ فَدَكَا وَ رَدُّ شَهَادَتِكَ وَ شَهَادَةُ السِّدِّيقِينَ سَلَامَتِكَ وَ عِزَّةِ الْمُصْطَفَى - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكُمْ

And the matter most astonishing and the gravest calamity after rejecting you<sup>-asws</sup> of your<sup>-asws</sup> rights, is usurpation of the truthful, the pure, the blossom chieftess of the women (Syeda Fatima<sup>-asws</sup>) of Fadak, and rejection of her<sup>-asws</sup> testimony, and testimony of the two chiefs of

your<sup>-asws</sup> offspring, and family of the Chosen one (Rasool-Allah<sup>-saww</sup>), may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup> all!

وَقَدْ أَعْلَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْأُمَّةِ دَرَجَتَكُمْ وَرَفَعَ مَنزِلَتَكُمْ وَأَبَانَ فَضْلَكُمْ وَشَرَّفَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ فَأَذْهَبَ عَنْكُمْ الرَّجْسَ وَطَهَّرَكُمْ تَطْهِيراً قَالَ اللَّهُ جَلَّ وَ عَزَّ إِنَّ الْإِنْسَانَ خَلِيقٌ هَلُوعاً إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعاً وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعاً إِلَّا الْمُصَلِّينَ

And Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted has Elevated your<sup>-asws</sup> ranks over the community, and Raised your<sup>-asws</sup> status, and Manifested your<sup>-asws</sup> merits, and Ennobled you<sup>-asws</sup> upon the worlds, so He<sup>-azwj</sup> Kept the uncleanness away from you<sup>-asws</sup> and Purified you<sup>-asws</sup> a Purifying! **Surely, the human being is Created of a hasty temperament [70:19] When the evil touches him, he panics [70:20] And when the good touches him, he is niggardly [70:21] Except the ones praying Salat [70:22]!**

فَاسْتَنْتَى اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ الْمُصْطَفَى وَ أَنْتَ يَا سَيِّدَ الْأَوْصِيَاءِ مِنْ جَمِيعِ الْخَلْقِ فَمَا أَعَمَّهُ مِنْ ظَلَمَكَ عَنِ الْحَقِّ ثُمَّ أَقْرَضُوكَ سَهْمَ ذَوِي الثُّرَيِّ مَكْرَأً أَوْ حَادُوهُ عَنِ أَهْلِهِ جُوراً فَلَمَّا آلَ الْأَمْرُ إِلَيْكَ أَجْرَيْتَهُمْ عَلَى مَا أَجْرِيَا رَغْبَةً عَنْهُمَا بِمَا عِنْدَ اللَّهِ لَكَ

Thus, Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Excluded His<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, the Chosen, and you<sup>-asws</sup> O chief of the successors<sup>-as</sup>, from the entire of the creatures, so the one who oppressed you wasn't blind from the truth. Then they struck you<sup>-asws</sup> with the arrow of kinship, plotting against you<sup>-asws</sup>, or deviating from your<sup>-asws</sup> family with injustice. When the matter came to you<sup>-asws</sup>, you<sup>-asws</sup> guided them according to what they had set, preferring them over what was with Allah<sup>-azwj</sup> for you<sup>-asws</sup>.

فَأَشْبَهَتْ مِحْنَتَكَ بِمَا مِجَنَ الْأَنْبِيَاءِ عِنْدَ الْوَحْدَةِ وَ عَدَمِ الْأَنْصَارِ وَ أَشْبَهَتْ فِي الْبَيَاتِ عَلَى الْفِرَاشِ الدَّبِيحِ عِ إِذْ أَجَبْتَ كَمَا أَجَابَ وَ أَطَعْتَ كَمَا أَطَاعَ إِسْمَاعِيلُ صَابِراً مُحْتَسِباً إِذْ قَالَ لَهُ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ

Thus, your<sup>-asws</sup> trial resembled that of the Prophets<sup>-as</sup> in their solitude and lack of supporters. You<sup>-asws</sup> also resembled the sacrifice of Ismail when you<sup>-asws</sup> responded as he<sup>-as</sup> had done, obeying with patience and anticipating, when He<sup>-azwj</sup> Said to him<sup>-as</sup>: **'O my son! I saw in the dream that I should slay you, therefore consider, what is your view?' He said: O father! Do what you are Commanded to, you will find me to be from the patient ones, if Allah so Desires [37:102]!**

وَ كَذَلِكَ أَنْتَ لَمَّا أَبَاتَكَ النَّبِيُّ ص وَ أَمَرَكَ أَنْ تَضْجَعَ فِي مَرْقَدِهِ وَاقِياً لَهُ بِنَفْسِكَ أَسْرَعْتَ إِلَى إِجَابَتِهِ مُطِيعاً وَ لِنَفْسِكَ عَلَى الْقَتْلِ مُوْطِئاً فَشَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى طَاعَتَكَ وَ أَبَانَ عَنْ جَبِيلِ فِعْلِكَ بِقَوْلِهِ جَلَّ ذِكْرُهُ وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ

And like that were you<sup>-asws</sup> when the Prophet<sup>-saww</sup> instructed you<sup>-asws</sup> to lie in his<sup>-saww</sup> bed to protect him<sup>-saww</sup> with your<sup>-asws</sup> own life, you<sup>-asws</sup> hastened to obey him<sup>-saww</sup>, willing to sacrifice yourself<sup>-asws</sup> for him<sup>-saww</sup>. You<sup>-asws</sup> steadfastly accepted the possibility of death. So, Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Appreciated your<sup>-asws</sup> obedience and Manifest your<sup>-asws</sup> beautiful action by His<sup>-azwj</sup> Word, Majestic is His<sup>-azwj</sup> Mention: **And from the people there is one who sells his self, seeking the Pleasure of Allah; [2:207]!**

ثُمَّ مِحْنَتِكَ يَوْمَ صِيفِينَ- وَ قَدْ رُفِعَتِ الْمَصَاحِفُ حِيلَةً وَ مَكْرًا فَأَعْرَضَ الشُّكُّ وَ عُرِفَ الْحَقُّ وَ اتَّبَعَ الظُّلُّ أَشْبَهَتْ مِحْنَةَ هَارُونَ إِذْ أَمَرَهُ مُوسَى عَلَى قَوْمِهِ فَتَفَرَّقُوا عَنْهُ وَ هَارُونَ يُنَادِي بِهِمْ وَ يَقُولُ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَ إِنَّ رَبَّكُمْ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَ أَطِيعُوا أَمْرِي قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّى يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَى

Then, your<sup>-asws</sup> trials on the day of Siffeen, when the Qurans were raised deceitfully and craftily, and the doubt was cast, but the truth became clear, and speculation was followed. Your<sup>-asws</sup> trial resembled that of Haroun<sup>-as</sup> when Musa<sup>-as</sup> appointed him<sup>-as</sup> over his people<sup>-as</sup>, yet they turned away from him<sup>-as</sup> while Haroun called out to them, and he<sup>-as</sup> said: ***'O people! But rather you are being tempted by it, and surely your Lord is the Beneficent, therefore follow me and obey my order' [20:90] They said: 'Never! We will continue our devotion upon it until Musa returns to us' [20:91]!***

وَ كَذَلِكَ أَنْتَ لَمَّا رُفِعَتِ الْمَصَاحِفُ قُلْتَ يَا قَوْمِ إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهَا وَ خُدِعْتُمْ فَعَصَوْكَ وَ خَالَفُوا عَلَيْكَ وَ اسْتَدْعَوْا نَصَبَ الْحُكَمَانِ فَأَيَّبْتَ عَلَيْهِمْ وَ تَبَرَّاتَ إِلَى اللَّهِ مِنْ فِعْلِهِمْ وَ فَوَضَّعْتَهُ إِلَيْهِمْ

And like that were you<sup>-asws</sup> when the Qurans were raised, you<sup>-asws</sup> said: 'O people! But rather you have been tempted by it and have been deceived!' But they disobeyed you<sup>-asws</sup> and opposed against you<sup>-asws</sup>, and they claimed to set up the arbitrators. You<sup>-asws</sup> refused to them and disavowed to Allah<sup>-azwj</sup> from their actions and delegated to them.

فَلَمَّا أَسْفَرَ الْحَقُّ وَ سَفِهَ الْمُنْكَرُ وَ اعْتَرَفُوا بِالزَّلِيلِ وَ الْجُورِ عَنِ الْقَصْدِ وَ اخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِهِ وَ الزَّمُوكَ عَلَى سَفَهِ التَّحْكِيمِ الَّذِي أُبَيِّنُهُ وَ أَحْبَبُوهُ وَ حَظَرْتَهُ وَ أَبَاخُوا دَنْبَهُمُ الَّذِي اقْتَرَبُوهُ وَ أَنْتَ عَلَى تَجَمُّعِ بَصِيرَةٍ وَ هُدًى وَ هُمْ عَلَى سُنَنِ ضَلَالَةٍ وَ عَمَى

When the truth became clear and the falsehood was exposed, they admitted their mistakes and their deviation from the right path. They disagreed after that and insisted on the foolishness of the arbitration that you<sup>-asws</sup> had refused, which they loved and you<sup>-asws</sup> had prohibited. They justified their sin that they had committed while you<sup>-asws</sup> remained on the path of insight and guidance, and they followed the path of misguidance and blindness.

فَمَا زَالُوا عَلَى الْبِمَاقِ مُصْرَبِينَ وَ فِي الْعَجَى مُتَرَدِّدِينَ حَتَّى أَدَأَقَهُمُ اللَّهُ وَ بَالَ أَمْرِهِمْ فَأَمَاتَ بِسَيْفِكَ مَنْ عَانَدَكَ فَشَقِيحٍ وَ هَوَى وَ أَخِيَا بِحُجَّتِكَ مَنْ سَعِدَ فَهُدِي صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ غَادِيَةً وَ زَائِحَةً وَ عَاكِفَةً وَ ذَاهِبَةً

They remained persistent in hypocrisy and wavering in error until Allah<sup>-azwj</sup> Made them taste the consequences of their actions. With your<sup>-asws</sup> sword, you<sup>-asws</sup> killed those who opposed you<sup>-asws</sup>, and they perished in misery and downfall. Through your<sup>-asws</sup> argument, you<sup>-asws</sup> gave life to those who were fortunate, guiding them to the right path. May the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup>, whether in the morning, or evening, in seclusion or while traveling.

فَمَا يُحِيطُ الْمَادِحُ وَصْفَكَ وَ لَا يُحِيطُ الطَّاعِنُ فَضْلَكَ أَنْتَ أَحْسَنُ الْخَلْقِ عِبَادَةً وَ أَحْلَصُهُمْ زَهَادَةً وَ أَدْبَجْتُمْ عَنِ الدِّينِ أَقَمْتَ حُدُودَ اللَّهِ بِجُهِدِكَ وَ قَلَلْتَ عَسَاكِرَ الْمَارِقِينَ بِسَيْفِكَ تُحْمَدُ هَبَّ الْخُرُوبِ بِبَنَانِكَ وَ تَهْتِكُ سُورَ الشُّبُهَةِ بِبَنَانِكَ وَ تَكْشِفُ لَبْسَ الْبَاطِلِ عَنْ صَرِيحِ الْحَقِّ

No one can fully encompass the description of your<sup>-asws</sup> qualities, nor can any detractor diminish your<sup>-asws</sup> excellence. You<sup>-asws</sup> are the best in worship among creation, the most sincere in asceticism, and the purest in your<sup>-asws</sup> devotion to the faith. You<sup>-asws</sup> upheld the Commands of Allah<sup>-azwj</sup> with your<sup>-asws</sup> efforts, and with your<sup>-asws</sup> sword you<sup>-asws</sup> quelled the

forces of those who deviated, extinguishing the flames of war with your<sup>-asws</sup> fingers, tearing down the veils of doubt with your<sup>-asws</sup> eloquence, and revealing the truth from the falsehood.

لَا تَأْخُذُكَ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَانِيمٍ وَ فِي مَدْحِ اللَّهِ تَعَالَى لَكَ غِيٌّ عَنْ مَدْحِ الْمَادِحِينَ وَ تَقْرِيطِ الْوَاصِفِينَ

You<sup>-asws</sup> are never swayed by the reproach of the reproacher in the cause of Allah<sup>-azwj</sup> and in praising Allah<sup>-azwj</sup> you<sup>-asws</sup> find contentment, needing no praise from others or glorification from those who describe you<sup>-asws</sup>!

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَ مِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ وَ مَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا وَ لَمَّا رَأَيْتَ أَنَّ قَتَلْتَ النَّكِيثِينَ وَ الْفَاسِقِينَ وَ الْمَارِقِينَ وَ صَدَقَكَ رَسُولُ اللَّهِ ص وَ وَعْدَهُ فَأَوْفَيْتَ بِعَهْدِهِ

Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted Said from the Momineen: **From the Momineen there are men who ratified what they made a pact with Allah upon. So, from them is one who fulfilled his vow, and from them is one who awaits, and they did not change with any alteration [33:23];** and when you<sup>-asws</sup> that the breakers of allegiance, and the renegades, and the deviant be killed, and the promise of Rasool-Allah<sup>-saww</sup> came true, you<sup>-asws</sup> were loyal with his<sup>-saww</sup> pact.

قُلْتُ أَمَا أَنْ أَنْ تُخْضَبَ هَذِهِ مِنْ هَذِهِ أَمْ مَتَى يُبْعَثُ أَشْقَاهَا وَاتِّفَاقًا بِأَنَّكَ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكَ وَ بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ قَادِمٌ عَلَى اللَّهِ مُسْتَبَشِرٌ بِنِعْمِكَ الَّذِي بَايَعْتَهُ بِهِ وَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ

You<sup>-asws</sup> said, 'But this (beard) will be stained from this (head), or when will their most wretched be dispatched?', confident that you<sup>-asws</sup> are upon proof from your<sup>-asws</sup> Lord<sup>-azwj</sup>, and insight from your<sup>-asws</sup> matters, advancing to Allah<sup>-azwj</sup>, rejoicing with your<sup>-asws</sup> pledge which you<sup>-asws</sup> had pledged with, and that, it is the mighty success!

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَنْبِيَائِكَ وَ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ بِجَمِيعِ لَعْنَاتِكَ وَ أَصْلِهِمْ حَرَّ نَارِكَ وَ الْعَنْ مَنْ غَضَبَ وَ لَيْتَكَ حَقَّهُ وَ أَنْكَرَ عَهْدَهُ وَ جَحَدَهُ بَعْدَ الْيَقِينِ وَ الْإِقْرَارِ بِالْوِلَايَةِ لَهُ يَوْمَ اكْمَلْتَ لَهُ الدِّينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the killers of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>, and successors<sup>-as</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup> with the entirety of Your<sup>-azwj</sup> Curses and Make them arrive to the heat of Your<sup>-azwj</sup> Hellfire, and Curse the one who usurped Your<sup>-azwj</sup> Guardian of his<sup>-asws</sup> right, and denied his<sup>-asws</sup> pact, and rejected him<sup>-asws</sup> after the certainty and the acceptance with the Wilayah being for him<sup>-asws</sup> on the day the religion was Perfected for him<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ الْعَنْ قَتْلَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ- وَ مَنْ ظَلَمَهُ وَ أَشْيَاعَهُمْ وَ أَنْصَارَهُمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>, Curse the killers of Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and the one who oppressed him<sup>-asws</sup>, and their adherents, and their helpers!

اللَّهُمَّ الْعَنْ ظَالِمِي الْحُسَيْنِ وَ قَاتِلِيهِ وَ الْمُتَابِعِينَ عَدُوَّهُ وَ نَاصِرِيهِ وَ الرَّاظِينَ بِقَتْلِهِ وَ خَادِلِيهِ لَعْنًا وَ بِيْلًا

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the oppressors of Al-Husayn<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> killers, and the followers of his<sup>-asws</sup> enemies, and their helpers, and the ones pleased with his<sup>-asws</sup> killing, and abandoned him<sup>-asws</sup>, a flood of Curses!

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ آلَ مُحَمَّدٍ وَ مَا نَعِيهِمْ خُفُوفَهُمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Curse the first oppressor having oppressed the Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and prevented them<sup>-asws</sup> of their<sup>-asws</sup> rights!

اللَّهُمَّ حُصَّ أَوَّلَ ظَالِمٍ وَ غَاصِبٍ لِآلِ مُحَمَّدٍ بِاللَّعْنِ وَ كُلِّ مُسْتَعْتَبٍ بِمَا سَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Particularise the first oppressors and usurper of the Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup> with the Curse, and every practiser with what he had practised, up to the Day of Qiyamah!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَ عَلَى عَلِيِّ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ اجْعَلْنَا بِهِمْ مُتَمَسِّكِينَ وَ بِيُولَائِهِمْ مِنَ الْفَائِزِينَ الْأَمِينِينَ الَّذِينَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ.

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, last of the Prophets<sup>-as</sup>, and upon Ali<sup>-asws</sup> chief of the successors<sup>-as</sup>, and his<sup>-asws</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, the pure, and Make us adherents with them<sup>-asws</sup> and through their<sup>-asws</sup> Wilayah as being from the successful, the secured, those there will neither be fear upon them nor will they be grieving!<sup>20</sup>

7- وَ قَالَ الشَّهِيدُ رَهْ فِي مَزَارِهِ وَ إِذَا أَرَدْتَ زِيَارَتَهُ عَ فِي يَوْمِ الْعَدِيرِ فَاعْتَسِلْ وَ ابْسُ أَطَهَرَ ثِيَابِكَ فَإِذَا وَصَلْتَ إِلَى الْمَشْهَدِ الْمُقَدَّسِ وَ وَقَفْتَ عَلَى بَابِ الْقُبَّةِ وَ عَايَنْتَ الْجَدْتَ اسْتَأْذِنْ لِلدُّخُولِ وَ قُلْ

And Al-Shaheed said in his (book) ‘Mazar’, ‘And when you intend to visit him<sup>-asws</sup> during the day of Al-Ghadeer, bathe and weak cleanest of your clothes. When you arrive to the Holy Shrine and pause at the door of the dome, and witness the tomb, seek permission for the entering and say: -

اللَّهُمَّ إِنِّي وَقَفْتُ عَلَى بَابِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ نَبِيِّكَ ص وَ قَدْ مَنَعْتَ النَّاسَ الدُّخُولَ إِلَى بُيُوتِهِ إِلَّا بِإِذْنِ نَبِيِّكَ فَقُلْتُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ - إِلَّا أَنْ يُؤْذَنَ لَكُمْ

‘O Allah<sup>-azwj</sup>! I have paused at a door of a house from houses of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and You<sup>-azwj</sup> have Refused the people to enter to his<sup>-saww</sup> houses except by permission of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, so You<sup>-azwj</sup> Said: **O you those who believe! Do not enter the houses of the Prophet unless there is permission for you [33:53]!**

وَ إِنِّي أَعْتَقِدُ حُرْمَةَ نَبِيِّكَ فِي غَيْبِهِ كَمَا أَعْتَقِدُهَا فِي حَضْرَتِهِ وَ أَعْلَمُ أَنَّ رَسُولَكَ وَ خُلَفَاءَكَ أَحْيَاءٌ عِنْدَكَ يُرْزَقُونَ بِرُؤُونِ مَكَانِي فِي وَفْتِي هَذَا وَ يَسْمَعُونَ كَلَامِي وَ أَنْكَ حَجَبْتَ عَنِّي سَمْعِي كَلَامَهُمْ وَ فَتَحْتَ بَابَ فَهْمِي بِلَذِيذِ مُنَاجَاتِهِمْ

And I believer in the sanctity of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> during his<sup>-saww</sup> absence just as I believed it during his<sup>-saww</sup> presence, and I know that Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> and Your<sup>-azwj</sup> caliphs are alive in Your<sup>-azwj</sup> Presence being sustained! They<sup>-asws</sup> are seeing my place in this time of mine, and they<sup>-asws</sup> are listening to my speech, and you<sup>-asws</sup> have Veiled their<sup>-asws</sup> speech from my ears,

<sup>20</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 6

and You<sup>-azwj</sup> opened the door of my understanding with their pleasurable whisperings (Munajaat)!

فَإِنِّي أَسْتَأْذِنُكَ يَا رَبِّ أَوْلَا وَ أَسْتَأْذِنُ رَسُوْلَكَ ثَانِيًا وَ أَسْتَأْذِنُ خَلِيْفَتَكَ الْإِمَامَ الْمُفْتَرَضَ عَلَيَّ طَاعَتُهُ فِي الدُّخُوْلِ فِي سَاعَتِي هَذِهِ وَ أَسْتَأْذِنُ مَلَائِكَتَكَ الْمُؤَكَّلِيْنَ بِهَذِهِ الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ الْمُطِيعَةَ لَكَ السَّمِيعَةَ السَّلَامَةَ عَلَيْكُمْ أَيُّهَا الْمَلَائِكَةُ الْمُؤَكَّلُونَ هَذَا الْمَشْهَدَ الْمُبَارَكَ وَ رَحْمَةَ اللهِ وَ بَرَكَاتِهِ

I seek Your<sup>-azwj</sup> Permission firstly, O Lord<sup>-azwj</sup>, and I seek the permission of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> secondly, and I seek permission of Your<sup>-azwj</sup> caliph, the Imam<sup>-asws</sup> the obedience to whom is Obligated upon me, in the entering during this time of mine, and I seek the permission of Your<sup>-azwj</sup> Angels Allocated with this Blessed spot, the obedient to You<sup>-azwj</sup>, the listeners. The greetings upon you<sup>-asws</sup> all O you Angels Allocated with this Blessed Shrine, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

يَا ذِيْنَ اللهِ وَ يَا ذِيْنَ رَسُوْلِهِ وَ يَا ذِيْنَ خُلُقَائِهِ وَ يَا ذِيْنَ هَذَا الْإِمَامِ وَ يَا ذِيْنَكُمْ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْكُمْ أَجْمَعِيْنَ أَدْخُلُ هَذَا الْبَيْتَ مُتَقَرِّبًا إِلَى اللهِ وَ رَسُوْلِهِ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِيْنَ

By the Permission of Allah<sup>-azwj</sup>, and permission of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and permission of His<sup>-azwj</sup> caliphs, and permission of this Imam<sup>-asws</sup>, and all your<sup>-asws</sup> permission, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon you<sup>-asws</sup> all! I enter this house drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup> Muhammad<sup>-saww</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, the pure!

وَ كُوْنُوا مَلَائِكَةَ اللهِ أَعُوْبِي وَ كُوْنُوا أَنْصَارِي حَتَّى أَدْخُلَ هَذَا الْبَيْتِ وَ أَدْعُوَ اللهُ بِفُئُوْنِ الدَّعَوَاتِ وَ أَعْتَرِفَ لِلَّهِ بِالْعُبُوْدِيَّةِ وَ لِهَذَا الْإِمَامِ وَ آبَائِهِ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِمْ بِالطَّاعَةِ-

And may the Angels of Allah<sup>-azwj</sup> be my supporters, and be my helpers until I enter this house, and I supplicate to Allah<sup>-azwj</sup> with various supplications and acknowledge my servitude to Allah<sup>-azwj</sup> and to this Imam<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> ancestors, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon them<sup>-asws</sup>, with the obedience!

ثُمَّ ادْخُلْ مُقَدِّمًا رِجْلَكَ الْيُمْنَى وَ امْشِ حَتَّى تَقِفَ عَلَى الصَّرِيْحِ وَ اسْتَقْبِلْهُ وَ اجْعَلِ الْقِبْلَةَ بَيْنَ كَتِفَيْكَ وَ قُلِ السَّلَامَ عَلَى مُحَمَّدٍ رَسُوْلِ اللهِ ص إِلَى آخِرِ مَا مَرَّ مِنَ الزِّيَارَةِ الطَّوِيلَةِ.

Then, enter the front of your right leg and walk until you pause at the Shrine and kiss it, and make the Qiblah to be between your shoulders and say, 'The greeting be upon Muhammad<sup>-saww</sup> Rasool<sup>-saww</sup> of Allah<sup>-azwj</sup>!' – up to the end of what has already passed from the lengthy Ziyarat".<sup>21</sup>

8- قل، إقبال الأعمال روى عده من شيوخنا عن أبي عبد الله محمد بن أحمد الصفواني من كتابه بإسناده عن أبي عبد الله ع قال: إذا كنت في يوم الغدير في مشهد مولانا أمير المؤمنين صلوات الله عليه وآله فاد من قبره بعد الصلاة والدعاء وإن كنت في بعد منه فأوم إليه بعد الصلاة وهذا الدعاء

(The book) 'Iqbal Al-Amaal' – A number of our elders reported from Abu Abdullah Muhammad Bin Ahmad Al Safwany from his book, by his chain, from Abu Abdullah<sup>-asws</sup> having said: 'When

<sup>21</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 7

one the day of Al-Ghadeer you happen to be in the Shrine of our master Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> Progeny<sup>-asws</sup>, go near his<sup>-asws</sup> grave after the Salat and the supplication, and if you were to be far from it, then gesture to it after the Salat, and this is the supplication: -

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى وَلِيِّكَ وَ أَخِي نَبِيِّكَ وَ وَزِيرِهِ وَ حَبِيبِهِ وَ خَلِيلِهِ وَ مُؤَمِّعِ سِرِّهِ وَ خَيْرَتِهِ مِنْ أُسْرَتِهِ وَ وَصِيِّهِ وَ صَفْوَتِهِ وَ خَالِصَتِهِ وَ أَمِينِهِ وَ وَلِيِّهِ وَ أَشْرَفِ عِزَّتِهِ الَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَ أَبِي ذُرِّيَّتِهِ

‘O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Your<sup>-azwj</sup> Guardian and brother of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and his<sup>-saww</sup> minister, and his<sup>-saww</sup> caliph, and place of his<sup>-saww</sup> secrets, and his<sup>-saww</sup> choice from his<sup>-saww</sup> family, and his<sup>-saww</sup> successor, and his<sup>-saww</sup> elite, and his<sup>-saww</sup> sincere ones, and his<sup>-saww</sup> trustee, and his<sup>-saww</sup> guardian, and noblest of his<sup>-saww</sup> family, those who believed in him<sup>-saww</sup>, and father of his<sup>-saww</sup> offspring!

وَ بَابِ حِكْمَتِهِ وَ النَّاطِقِ بِحُجَّتِهِ وَ الدَّاعِي إِلَى شَرِيعَتِهِ وَ الْمَاضِي عَلَى سُنَّتِهِ وَ خَلِيفَتِهِ عَلَى أُمَّتِهِ سَيِّدِ الْمُسْلِمِينَ وَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ قَائِدِ الْعُرَى الْمُحَجَّلِينَ أَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ وَ أَصْفِيَانِكَ وَ أَوْصِيَاءِ أَنْبِيَائِكَ

And the door of his<sup>-saww</sup> wisdom, and the speaker with his<sup>-saww</sup> arguments, and the caller to his<sup>-saww</sup> Law, and the practiser upon his<sup>-saww</sup> Sunnah, and his<sup>-saww</sup> caliph upon his<sup>-saww</sup> community, chief of the Muslims, and Emir of the Momineen, and guide of the resplendent, best of what You<sup>-azwj</sup> have Sent upon anyone of Your<sup>-azwj</sup> creatures, and Your<sup>-azwj</sup> elites, and successors<sup>-as</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ عَنْ نَبِيِّكَ صَ مَا حُمِّلَ وَ رَعَى مَا اسْتُحْفِظَ وَ حَفِظَ مَا اسْتُودِعَ وَ حَلَّلَ خَلَالَكَ وَ حَرَّمَ حَرَامَكَ وَ أَقَامَ أَحْكَامَكَ وَ دَعَا إِلَى سَبِيلِكَ وَ وَالَى أَوْلِيَاءَكَ وَ عَادَى أَعْدَاءَكَ وَ جَاهَدَ النَّكَائِبِينَ عَنْ سَبِيلِكَ وَ الْفَاسِقِينَ وَ الْمَارِقِينَ عَنْ أَمْرِكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I testify that he<sup>-asws</sup> had delivered from Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup> whatever he<sup>-saww</sup> had loaded, and took care of what he<sup>-asws</sup> was given to protect, and protected what he<sup>-asws</sup> was given to take care of, and permitted Your<sup>-azwj</sup> Permissible and prohibited Your<sup>-azwj</sup> Prohibition, and established Your<sup>-azwj</sup> rulings, and called to Your<sup>-azwj</sup> way, and befriended Your<sup>-azwj</sup> friends, and was inimical to Your<sup>-azwj</sup> enemies, and fought the breakers of allegiance from Your<sup>-azwj</sup> way (allegiance), and the renegades, and the deviants from Your<sup>-azwj</sup> Commands!

صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُقْبِلًا غَيْرَ مُدْبِرٍ لَا تَأْخُذُهُ فِي اللَّهِ لَوْمَةٌ لَأَيِّمٍ حَتَّى بَلَغَ فِي ذَلِكَ الرِّضَا وَ سَلَّمَ إِلَيْكَ الْقَضَاءَ وَ عَبْدَكَ مُخْلِصًا وَ نَصَحَ لَكَ مُجْتَهِدًا حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ فَقَبَضْتَهُ إِلَيْكَ شَهِيدًا سَعِيدًا وَ لِيَأْتِيَ تَقِيًّا رَضِيًّا رَكيًّا هَادِيًّا مَهْدِيًّا

He<sup>-asws</sup> was patient, anticipating, advancing nor turning around! He<sup>-asws</sup> did not take the blame of any blamer for the Sake of Allah<sup>-azwj</sup> until he<sup>-asws</sup> reached the (Divine) Pleasure in that and submitted to You<sup>-azwj</sup> of the Decree, and worshipped You<sup>-azwj</sup> sincerely, and advised for You<sup>-azwj</sup> striving until the certainty (death) came to him<sup>-asws</sup>! You<sup>-azwj</sup> Recalled him<sup>-asws</sup> to You<sup>-azwj</sup> as a martyr, fortunate, a friend, pious, contented, pure, guide, guided!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَيْهِ أَفْضَلِ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَنْبِيَائِكَ وَ أَصْفِيَانِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and upon him-asws, the best of what You-azwj have Sent upon anyone of Your-azwj Prophets-as and Your-azwj elites, O Lord-azwj of the worlds!''<sup>22</sup>

و منها زيارة يوم السابع عشر من شهر ربيع الأول و هو يوم مولد النبي ص و ذهب شزيمة من أصحابنا كالكليبي إلى أنه اليوم الثاني عشر من ربيع الأول كما هو المشهور بين المخالفين و قد مر بيان ضعف هذا القول في سياق أعمال السنة.

*And from these is a Ziyarat for the 17<sup>th</sup> day of the month of Rabbi Al Awwal, which is the birthday of the Prophet-saww. A small group of our companions, such as Al Kulayni, held the view that it is on the 12<sup>th</sup> of Rabbi Al Awwal, as is commonly known among the opponents. The weakness of this opinion has already been explained in the context of the annual rituals.*

9- قَالَ الشَّيْخُ الْمُفِيدُ وَ الشَّهِيدُ وَ السَّيِّدُ بْنُ طَاوُسٍ فِي كِتَابِ الإِقْبَالِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ رَوَى أَنَّ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ ع زَارَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ فِي هَذَا الْيَوْمِ بِهَذِهِ الزِّيَارَةِ وَ عَلَّمَهَا لِمُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمِ التَّقْفِي

The Sheykh Al-Mufeed and Al-Shaheed, and the Seyyid Bin Tawous in the book 'Al-Iqbal', may Allah-azwj be Pleased with them all, said, 'It is reported that Ja'far Bin Muhammad Al Sadiq-asws visited Amir Al-Momineen-asws, may the Salawaat of Allah-azwj be upon him-asws during this day with this Ziyarat and taught it to Muhammad Bin Muslim Al-Saqafy.

فَقَالَ إِذَا أَتَيْتَ مَشْهَدَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِ فَاغْتَسِلْ لِلزِّيَارَةِ وَ ائْتِ بِأَنْظَفِ ثِيَابِكَ وَ شَمِّ شَيْئاً مِنَ الطِّيبِ وَ عَلَيْكَ السَّكِينَةُ وَ الْوَقَارُ فَإِذَا وَصَلْتَ إِلَى بَابِ السَّلَامِ فَاسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ وَ كَبِّرِ اللهُ ثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً وَ قُلْ

He-asws said: 'When you come to the Shrine of Amir Al-Momineen-asws, may the Salawaat of Allah-azwj be upon him-asws, bathe for the Ziyarat and wear the cleanest of your clothes, and smell something from the perfume, and upon you should be the calmness and the dignity. When you arrive to the 'Salaam' door, face the Qiblah and exclaim the Greatness of Allah-azwj thirty Takbeers and say: -

السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللهِ السَّلَامُ عَلَى خِيَرَةِ اللهِ السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ النَّذِيرِ السِّرَاحِ الْمُنِيرِ وَ رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى الطُّهْرِ الطَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْعَلَمِ الرَّاهِرِ السَّلَامُ عَلَى الْمَنْصُورِ الْمُؤَيَّدِ

'The greeting be upon Rasool-Allah-saww! The greeting be upon the Choice of Allah-azwj! The greeting be upon the giver of glad tidings, the warner, the radiant lamp, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings! The greeting be upon the purifier, the pure! The greeting be upon the shining flag! The greeting be upon the helped, the supported!

السَّلَامُ عَلَى أَبِي الْقَاسِمِ مُحَمَّدٍ وَ رَحْمَةُ اللهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَى أَنْبِيَاءِ اللهِ الْمُرْسَلِينَ وَ عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ السَّلَامُ عَلَى مَلَائِكَةِ اللهِ الْحَافِينَ بِحَدَا الْحَرَمِ وَ بِحَدَا الضَّرِيحِ اللَّائِيذِينَ بِهِ-

The greeting be upon Abu Al-Qasim Muhammad-saww, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings! The greeting be upon Prophets-as of Allah-azwj, the Messengers-as, and the righteous

servants of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon the Angels of Allah<sup>-azwj</sup> surrounding this sanctuary and this Shrine, the seekers of refuge with it!

تُمْ اِذْ مِنْ الْقَبْرِ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ الْأَوْصِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِمَادَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ الْأَوْلِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الشُّهَدَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا آيَةَ اللَّهِ الْعُظْمَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَامِسَ أَهْلِ الْعِبَاءِ

Then go near the grave and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O successor<sup>-asws</sup> of the successors<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O support of the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O guardian of the guardians! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O chief of the martyrs! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the Magnificent Sign of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> of fifth of the people of the cloak!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْعُرِّ الْمُحَجَّلِينَ الْأَتْقِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْأَوْلِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا زَيْنَ الْمُؤَجِّدِينَ النَّجَبَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَالِصَ الْأَجْلَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَالِدَ الْأَيْمَةِ الْأَمْنَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْحَوْضِ وَ حَامِلَ اللَّوَاءِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O guide of the resplendent, the pious! The greetings be upon you<sup>-asws</sup> O protection of the guardians! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O adornment of the unitarians, the excellent ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O sincerest of the friends! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O father of the Imams<sup>-asws</sup>, and trustees! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O companion of the fountain and bearer of the flag!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَسِيمَ الْجَنَّةِ وَ لَطَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ شَرِفَتْ بِهِ مَكَّةُ وَ مِثَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَحْرَ الْعُلُومِ وَ كَنْفَ الْفُقَرَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وُلِدَ فِي الْكَعْبَةِ وَ رُوجَ فِي السَّمَاءِ بِسَيِّدَةِ النَّسَاءِ وَ كَانَ شُهُودَهَا الْمَلَائِكَةُ الْأَصْفِيَاءِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O distributor of the Paradise and blazing Hellfire! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one Makkah and Mina were ennobled with! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> ocean of knowledge and cave (shelter) of the poor! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who was born in the Kaaba, and husband of chieftess of the women, and its witnesses (of the marriage) were the Angels, the elites!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِصْبَاحَ الصِّيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ حَصَّهُ النَّبِيُّ بِجَزِيلِ الْجِنَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ بَاتَ عَلَى فِرَاشِ خَاتَمِ الْأَنْبِيَاءِ وَ وَقَاهُ بِنَفْسِهِ شَرَّ الْأَعْدَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ رُدَّتْ لَهُ الشَّمْسُ فَسَامَى شَمْعُونَ الصَّفَا

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the illuminating lamp! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one the Prophet<sup>-saww</sup> had particularised with the plentiful gifts! O one who spent the night upon the beds of last of the Prophets<sup>-as</sup> and saved him<sup>-saww</sup> by himself<sup>-asws</sup> from evil of the enemies! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one the sun was returned for and was named as 'Shamoun Al Safa'!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَنْجَى اللَّهُ سَفِينَةَ نُوحٍ بِاسْمِهِ وَ اسْمَ أُخِيهِ حَيْثُ نَطَمَ الْمَاءُ حَوْلَهَا وَ طَمَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَابَ اللَّهُ بِهِ وَ بِأَخِيهِ عَلَى آدَمَ إِذْ غَوَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فُلْكَ النَّجَاةِ الَّذِي مِنْ رَكْبَتِهِ نَجَا وَ مَنْ تَأَخَّرَ عَنْهُ هَوَى

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one Allah<sup>-azwj</sup> Saved the ship of Noah<sup>-as</sup> by his<sup>-asws</sup> name, and name of his<sup>-asws</sup> brother<sup>-saww</sup> whereby the water had surged around him<sup>-as</sup> and swelled! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one through him<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> brother<sup>-saww</sup> Allah<sup>-azwj</sup> Turned to Adam<sup>-as</sup> when he<sup>-as</sup> had deviated! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the ship of salvation which one who sails it is saved, and one who stays back from it, collapses!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ حَاطَبَ الثُّعْبَانَ وَ ذُئِبَ الْفَلَا السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ عَلَى مَنْ كَفَرَ وَ أَنَابَ  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ دَوِي الْأَنْبَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَعْدِنَ الْحِكْمَةِ وَ فَضْلَ الْخُطَابِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who addressed the serpent and the desert wolf! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Emir of the Momineen, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup> upon the one who disbelieves and repents! The greetings be upon you<sup>-asws</sup> O Imam with the intelligence! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the mine of wisdom, and the decisive address!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِيزَانَ يَوْمِ الْحِسَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَاصِلَ الْحُكْمِ النَّاطِقِ بِالصَّوَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُتَّصِدِّقُ  
بِالْحَقَائِمِ فِي الْمِحْرَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ كَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ بِهَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one in whose possession is knowledge of the Book! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O scale on the Day of Reckoning! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O decider of the ruling, the speaker with the correctness! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the donor with the ring in the prayer niche! The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O one with whom Allah<sup>-azwj</sup> Sufficed the Momineen in the battle on the day of Al Ahzaab!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَحْلَصَ لِلَّهِ الْوَحْدَانِيَّةَ وَ أَنَابَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَاتِلَ حَيْبَرَ وَ قَالِعَ الْبَابِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ دَعَاهُ حُيْرُ الْأَنْثَامِ لِلْمَيْبِيتِ عَلَى فِرَاشِهِ  
فَأَسْلَمَ نَفْسَهُ لِلْمَيْبِيتِ وَ أَجَابَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ لَهُ طُوبَى وَ حُسْنُ مَأَبٍ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who was sincere to Allah<sup>-azwj</sup> with the Oneness and was penitent! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O fighter at (battle of) Khyber and uprooter of the door! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> one whom best of the people called him<sup>-asws</sup> for spending the night upon his<sup>-saww</sup> bed, so he<sup>-asws</sup> submitted himself<sup>-asws</sup> for the death, and responded! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one for whom is (tree of) Tooba and the excellent abode, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ عِصْمَةِ الدِّينِ وَ يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ الْمُعْجَزَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَزَلَتْ فِي فَضْلِهِ سُورَةُ الْعَادِيَاتِ السَّلَامُ  
عَلَيْكَ يَا مَنْ حُجِبَ اسْمُهُ فِي السَّمَاءِ عَلَى السُّرَادِقَاتِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O guardian of protection of the religion, and O chief of the chiefs! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O performer of the miracles! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one in whose merits was Revealed Surah Al Adiyat! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one whose name is written in the sky upon the pavilions!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَظْهَرَ الْعَجَائِبِ وَ الْآيَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْعُرُوفَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخْبِرًا بِمَا غَبَرَ وَ بِمَا هُوَ آتٍ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُخَاطَبَ ذُنُوبِ  
الْفُلُوقِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاتِمَ الْحَصَى وَ مُبَيِّنَ الْمُشْكِلَاتِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O manifester of the wonders and the signs! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Emir of the military expeditions! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O informer of what was in the past and what is yet to come (occur)! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O addresser to wolf of the wilderness! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O sealer of the pebbles and clarifier of the problematic matters!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ عَجَبَتْ مِنْ حَمَلَاتِهِ فِي الْوَعَى مَلَائِكَةُ السَّمَاوَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ نَاجَى الرَّسُولَ فَعَدَّمَ بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاهُ الصَّدَقَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ  
يَا وَالِدَ الْأَيْمَةِ الْبَرَّةِ السَّادَاتِ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup>, O one whose attacks in the battle astounded Angels of the skies! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who whispered to (consulted) the Rasool<sup>-saww</sup> so he<sup>-asws</sup> advanced the charitable donations before his<sup>-asws</sup> consultation! The greeting be to you<sup>-asws</sup> O father of the Imams<sup>-asws</sup>, the righteous, the chiefs, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَالِيَّ الْمُنْعُوثِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ حَبْرٍ مَوْزُوثٍ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا غِيَاثَ  
الْمَكْرُوبِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِصْمَةَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُظْهَرَ الْبَرَاهِينِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O follower of the Prophet<sup>-saww</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of knowledge of the best of the legators, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Imam<sup>-asws</sup> of the pious! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O helper of the distressed! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O protection of the Momineen! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O revealer of the proofs!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا طَهُ وَ يَسِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبْلَ اللَّهِ الَّتِي السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ تَصَدَّقَ فِي صَلَاتِهِ بِخَاتَمِهِ عَلَى الْمَسْكِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَالِعَ الصَّخْرَةِ  
عَنْ فَمِ الْقَلْبِ وَ مُظْهَرَ الْمَاءِ الْمَعِينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عَيْنَ اللَّهِ النَّاطِرَةَ وَ يَدَهُ الْبَاسِطَةَ وَ لِسَانَهُ الْمُعَبِّرَ عَنْهُ فِي بَرِيَّتِهِ أَجْمَعِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> **O Ta Ha [20:1] and Ya Seen [36:1]!** The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the unbreakable rope of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O one who donated his<sup>-asws</sup> ring during his<sup>-asws</sup> Salat to the needy one! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O uprooter of the rock from the mouth (opening) of the well and revealed the spring water! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O beholding eye of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> extended hand, and His<sup>-azwj</sup> tongue expressing on His<sup>-azwj</sup> behalf among all of His<sup>-azwj</sup> created beings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ النَّبِيِّينَ وَ مُسْتَوْذَعَ عِلْمِ الْأَوْلِيَيْنِ وَ الْآخِرِينَ وَ صَاحِبَ لِيَاءِ الْحَمْدِ وَ سَاقِي أَوْلِيَائِهِ مِنْ حَوْضِ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
يَعْسُوبَ الدِّينِ وَ قَائِدَ الْعُرَى الْمُحْجَلِينَ وَ وَالِدَ الْأَيْمَةِ الْمَرْضِيينَ وَ رَحْمَةَ اللَّهِ وَ بَرَكَاتِهِ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup> and depository of knowledge of the former ones and the latter ones, and bearer of the flag of Praise, and quencher of his<sup>-asws</sup> friends from the fountain of last of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon

you<sup>-asws</sup> O leader (Yasoob) of the religion, and leader of the resplendent, and father of the Imams<sup>-asws</sup>, the contented, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى اسْمِ اللَّهِ الرَّضِيِّ وَ وَجْهِهِ الْمُنْضِيِّ وَ جَنْبِهِ الْقَوِيِّ وَ صِرَاطِهِ السَّوِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ التَّقِيِّ الْمُخْلِصِ الصَّفِيِّ السَّلَامُ عَلَى الْكَوَكَبِ الدَّرِيِّ  
السَّلَامُ عَلَى الْإِمَامِ أَبِي الْحَسَنِ عَلِيِّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the satisfied Name of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Illuminating Face, and His<sup>-azwj</sup> strong Side, and His<sup>-azwj</sup> even Path! The greeting be upon the Imam<sup>-asws</sup>, the pious, the sincere, the clear! The greeting be upon the shining star! The greeting be upon the Imam Abu Al-Hassan Ali<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى أَيْمَةِ الْهُدَى وَ مَصَابِيحِ الدُّجَى وَ أَعْلَامِ التَّقَى وَ مَنَارِ الْهُدَى وَ دَوِيِّ التُّهَى وَ كَهْفِ الْوَرَى وَ الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى وَ الْحِجَّةِ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا وَ رَحْمَةُ  
اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the Imams<sup>-asws</sup> of guidance, and lamps in the darkness, and the flags of piety, and the minarets of guidance, and possessors of the intelligence, and cave (shelter) of the devout, and the firmest handhold, and the Divine authorities upon people of the world, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى نُورِ الْأَنْوَارِ وَ حُجَجِ الْجُبَارِ وَ وَالِدِ الْأَيْمَةِ الْأَطْهَارِ وَ قَسِيمِ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ الْمُخْرِجِ عَنِ الْأَثَارِ الْمُدْمَرِ عَلَى الْكُفَّارِ مُسْتَنْقِدِ السَّبْعَةِ الْمُخْلِصِينَ  
مِنْ عَظِيمِ الْأَوْزَارِ

The greeting be upon the light of the lights, and Divine Authority of the Subduer, and father of the Imams, the pure, and distributor of the Paradise and the Hellfire, the informer about the traces (of the past), the crusher upon the Kafirs, saviour of the Shias rescuing them from the mighty burdens!

السَّلَامُ عَلَى الْمَخْصُوصِ بِالطَّاهِرَةِ التَّقِيَّةِ ابْنَةِ الْمُخْتَارِ الْمُؤَلَّدِ فِي الْبَيْتِ ذِي الْأَسْتَارِ الْمُرَوَّجِ فِي السَّمَاءِ بِالْبَيْرَةِ الطَّاهِرَةِ الرُّضِيَّةِ الْمَرْضِيَّةِ ابْنَةِ الْأَطْهَارِ وَ رَحْمَةُ  
اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon the one particularised with the clean daughter of the Chosen one born in the house with the curtains, married in the sky with the righteous, the clean, the contented, the pleased with, daughter of the pure ones, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَى النَّبِيِّ الْعَظِيمِ الَّذِي هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ وَ عَلَيْهِ يُعْرَضُونَ وَ عَنْهُ يُسْأَلُونَ السَّلَامُ عَلَى نُورِ اللَّهِ الْأَنْوَارِ وَ ضِيَائِهِ الْأَزْهَرِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

The greeting be upon **the Magnificent News, [78:2] Which they are differing in? [78:3]**, and they will be presented to him<sup>-asws</sup> and will be questioned about him<sup>-asws</sup>! The greeting be upon the Light of Allah<sup>-azwj</sup> of the lights, and His<sup>-azwj</sup> blossoming illumination, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ حَاجَتَهُ فِيهِ وَ خَالِصَةَ اللَّهِ وَ خَاصَّتَهُ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority in it and sincere to Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> special one!

أَشْهَدُ أَنَّكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ حُجَّتَهُ لَقَدْ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَ اتَّبَعْتَ مِنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ص- وَ خَلَلْتَ خِلَالَ اللَّهِ وَ حَرَمْتَ حَرَامَ اللَّهِ وَ شَرَعْتَ  
أَحْكَامَهُ وَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَ آتَيْتَ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ جَاهَدْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ صَابِرًا نَاصِحًا مُجْتَهِدًا مُخْتَبِئًا عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمِ  
الْأَجْرِ حَتَّى أَتَاكَ الْيَقِينُ

I testify you<sup>-asws</sup>, O guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Divine Authority! You<sup>-asws</sup> had fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> as is the right of fighting it, and followed the manifesto of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and you<sup>-asws</sup> permitted the Permissible of Allah<sup>-azwj</sup> and prohibited the Prohibition of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> legislated His<sup>-azwj</sup> Rulings, and established the Salat and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and you<sup>-asws</sup> fought in the way of Allah<sup>-azwj</sup> patiently, advising, striving, anticipating in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> of mighty Recompense until the certainty (death) came to you<sup>-asws</sup>!

فَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَفَعَكَ عَنْ حَقِّكَ وَ أَزَالَكَ عَنْ مَقَامِكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَّغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who repelled you<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> right, and removed you<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> position, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one that reached him and he was pleased with it!

أَشْهَدُ اللَّهُ وَ مَلَائِكَتُهُ وَ أَنْبِيَآءُهُ وَ رُسُلُهُ أَيُّ وَلِيٍّ لِمَنْ وَالَاكَ وَ عَدُوٍّ لِمَنْ عَادَاكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

I keep as witnesses Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Angels, and His<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup>, that I am a friend to the one who befriends you<sup>-asws</sup>, and an enemy to one inimical to you<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

ثُمَّ انْكَبْ عَلَى الْقَبْرِ فَقَبِّلْهُ وَ قُلْ أَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَ تَشْهَدُ مَقَامِي وَ أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ

Then devoted upon the grave and kiss it, and say, 'I testify you<sup>-asws</sup> do hear my speech, and you<sup>-asws</sup> witness my standing and I testify to you<sup>-asws</sup> O guardian of Allah<sup>-azwj</sup>, with the delivery, and the fulfilment!

يَا مَوْلَايَ يَا حُجَّتَ اللَّهِ يَا أَمِينَ اللَّهِ يَا وَلِيَّ اللَّهِ إِنَّ نَبِيَّيَ وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ذُنُوبًا قَدْ أَنْقَلْتِ ظَهْرِي وَ مَنَعْتِنِي مِنَ الرُّقَادِ وَ دَكَّرْتَهَا يُقْلِقُ أَحْشَائِي وَ قَدْ  
هَرَبْتُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ وَ إِلَيْكَ

O my master, O Divine Authority, O trustee of Allah<sup>-azwj</sup>, O guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! Between me and Allah<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic there are sins which have burdened my back, and are preventing me from the sleeping, and mentioning these aches my heart, and I am fleeing to Allah<sup>-azwj</sup> Mighty and Majestic and to you<sup>-asws</sup>!

فَبِحَقِّي مَنِ اثْتَمَنَّاكَ عَلَى سِرِّي وَ اسْتَرْعَاكَ أَمْرَ خَلْقِهِ وَ قَرَنَ طَاعَتَكَ بِطَاعَتِهِ وَ مَوْلَاتِكَ بِمَوْلَاتِهِ كُنْ لِي إِلَى اللَّهِ شَفِيعًا وَ مِنَ النَّارِ مُجِيرًا وَ عَلَى الدَّهْرِ ظَهِيرًا-

By the right of the one who had trusted you<sup>-asws</sup> upon His<sup>-azwj</sup> secrets, and Placed in your<sup>-asws</sup> care the matters of His<sup>-azwj</sup> creatures, and Paired obedience to you<sup>-asws</sup> as being obedience to Him<sup>-azwj</sup>, and your<sup>-asws</sup> Wilayah and being His<sup>-azwj</sup> Wilayah! Be for me an intercessor to Allah<sup>-azwj</sup>, and a rescuer from the Hellfire, and a supporter upon the times!

تُمْ أَنْكَبَ أَيْضاً عَلَى الْقَبْرِ فَقَبِّلْهُ وَ قُلْ يَا وَلِيَّ اللَّهِ يَا حُجَّةَ اللَّهِ يَا بَابَ حِطَّةِ اللَّهِ وَلَيْتَكَ وَ زَائِكَ وَ اللَّائِدُ بِقَبْرِكَ وَ النَّازِلُ بِفَنَائِكَ وَ الْمُنِيخُ رَحْلَهُ فِي جَوَارِكَ  
يَسْأَلُكَ أَنْ تَشْفَعَ لَهُ إِلَى اللَّهِ فِي فِضَاءِ حَاجَتِهِ وَ مُنْجِ طَلِبَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَإِنَّ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْجَاهَ الْعَظِيمَ وَ الشَّفَاعَةَ الْمَقْبُولَةَ

Then devote as well upon the grave, kiss it and say, 'O guardian of Allah<sup>-azwj</sup>! O Divine Authority of Allah<sup>-azwj</sup>! O the door of 'Hitta' of Allah<sup>-azwj</sup>! Your<sup>-asws</sup> friend, and your<sup>-asws</sup> visitor, and the one seeking refuge with your<sup>-asws</sup> grave, and the descended at your<sup>-asws</sup> courtyard, and the kneeling his legs in your<sup>-asws</sup> vicinity is asking you<sup>-asws</sup> to intercede for him to Allah<sup>-azwj</sup> regarding fulfilment of his needs and to make his search successful in the world and the Hereafter, for there is the magnificent honour for you<sup>-asws</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> and the Accepted intercession!

فَاجْعَلْنِي يَا مَوْلَايَ مِنْ هَمَّكَ وَ أَدْخِلْنِي فِي جَزِيكَ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى ضَجِيعَتِكَ آدَمَ وَ نُوحَ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى وَلَدَيْكَ الْحَسَنِ وَ الْحُسَيْنِ - وَ  
عَلَى الْأَيْمَةِ الطَّاهِرِينَ مِنْ ذُرِّيَّتِكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

O my master! Make me from your<sup>-asws</sup> important ones and admit me in your<sup>-asws</sup> party, and the greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon the resting place of Adam<sup>-as</sup> and Noah<sup>-as</sup>, and the greeting be upon you<sup>-asws</sup> and upon your<sup>-asws</sup> two sons<sup>-asws</sup> Al-Hassan<sup>-asws</sup> and Al-Husayn<sup>-asws</sup>, and upon the pure Imams<sup>-asws</sup> from your<sup>-asws</sup> offspring, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

تُمْ صَلِّ سِتَّ رَكَعَاتٍ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع رَكَعَتَيْنِ لِلزِّيَارَةِ وَ لِآدَمَ ع رَكَعَتَيْنِ كَذَلِكَ وَ كَذَلِكَ لِنُوحٍ ع وَ ادْعُ اللَّهَ كَثِيرًا يُجَابُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

Then pray six units Salat for Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> – two units for the Ziyarat, and two units for Adam<sup>-as</sup> like that, and like that for Noah<sup>-as</sup>, and supplicated to Allah<sup>-azwj</sup> a lot, you will be Answered, if Allah<sup>-azwj</sup> the Exalted so Desires!"<sup>23</sup>

10- قَالَ الْمُفِيدُ وَ السَّيِّدُ وَ الشَّهِيدُ رَحِمَهُمُ اللَّهُ إِذَا أَرَدْتَ ذَلِكَ فَقِفْ عَلَى بَابِ الْقُبَّةِ الشَّرِيفَةِ مُقَابِلَ ضَرْبِهِ ع وَ قُلْ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَبْدُ اللَّهِ وَ أَحْوَرَسُولُهُ وَ أَنَّ الْأَيْمَةَ الطَّاهِرِينَ مِنْ وُلْدِهِ حُجَجَ اللَّهِ عَلَى خَلْقِهِ-

Al Mufeed, and the Seyyid, and Al Shaheed, may Allah<sup>-azwj</sup> Mercy them, said, 'When you intend that, stand at the door of the noble dome facing the Shrine, and say, 'I testify that there is no god except Allah<sup>-azwj</sup> Alone, there is no associate for Him<sup>-azwj</sup>, and I testify that Muhammad<sup>-saww</sup> is His<sup>-azwj</sup> servant and His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and that Ali Bin Abu Talib Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> is a servant of Allah<sup>-azwj</sup> and brother of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and that the pure Imams<sup>-asws</sup> from his<sup>-asws</sup> son<sup>-asws</sup> are Divine Authorities of Allah<sup>-azwj</sup> upon His<sup>-azwj</sup> creatures!'

تُمْ ادْخُلْ وَ قِفْ عَلَى ضَرْبِهِ ع مُسْتَقْبِلًا لَهُ بِوَجْهِكَ وَ الْقِبْلَةَ وَرَاءَ ظَهْرِكَ تُمْ كَبِّرِ اللَّهَ مِائَةَ مَرَّةٍ وَ قُلِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ خَلِيفَةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا  
وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

Then enter and pause at his<sup>-asws</sup> Shrine facing towards it with your face, and the Qiblah being behind your back, then exclaim Greatness of Allah<sup>-azwj</sup> one hundred times and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of Adam<sup>-as</sup> caliph of Allah<sup>-azwj</sup>! The greeting be upon you<sup>-</sup>

<sup>23</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 9

asws O inheritor of Musa-as converser with Allah-azwj! The greeting be upon you-asws O inheritor of Isa-as Spirit of Allah-azwj!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ سَيِّدِ رُسُلِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْمُتَّقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

The greeting be upon you-asws O inheritor of Muhammad-saww chief of the Messengers-as of Allah-azwj! The greeting be upon you-asws O Emir of the Momineen! The greeting be upon you-asws O Imam of the pious! The greeting be upon you-asws O chief of the successors-as! The greeting be upon you-asws O successor-as of Rasool-saww of Lord-azwj of the worlds! The greeting be upon you-asws O inheritor of knowledge of the former ones and the latter ones!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَظِيمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْمُهَدَّبُ الْكَرِيمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ التَّقِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الرَّكِيُّ الرَّضِيُّ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْبَدْرُ الْمُضِيءُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الْأَكْبَرُ

The greeting be upon you-asws O the magnificent news! The greeting be upon you-asws O the straight path! The greeting be upon you-asws O the polite, the benevolent! The greeting be upon you-asws O the successor-as, the pious! The greeting be upon you-asws O the pure, the contented! The greeting be upon you-asws O the illuminating full moon! The greeting be upon you-asws O the greatest truthful!

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْفَارُوقُ الْأَعْظَمُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا السِّرَاجُ الْمُنِيرُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا إِمَامَ الْهُدَى السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عِلْمَ التَّمْيِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ الْكُبْرَى

The greeting be upon you-asws O the greatest differentiation! The greeting be upon you-asws O the radiant lamp! The greeting be upon you-asws O the Imam-as of guidance! The greeting be upon you-asws O flag of the pious! The greeting be upon you-asws O the great Divine Authority of Allah-azwj!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَاصَّةَ اللَّهِ وَخَالِصَتَهُ وَآمِينَ اللَّهِ وَصَفْوَتَهُ وَبَابَ اللَّهِ وَحُجَّتَهُ وَمَعْدِنَ حُكْمِ اللَّهِ وَسِرِّهِ وَعَيْنَةَ عِلْمِ اللَّهِ وَخَازِنَةَ وَسَفِيرَ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ

The greeting be upon you-asws O special one of Allah-azwj and His-azwj sincere, and trustee of Allah-azwj and His-azwj elite, and the door of Allah-azwj and His-azwj Divine Authority, and the mine of the wisdom of Allah-azwj and His-azwj secrets, and receptacle of knowledge of Allah-azwj and His-azwj treasurer, and ambassador of Allah-azwj among His-azwj creatures!

أَشْهَدُ أَنَّكَ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَاتَّبَعْتَ الرَّسُولَ وَتَلَوْتَ الْكِتَابَ حَقَّ تِلَاوَتِهِ وَبَلَّغْتَ عَنِ اللَّهِ وَوَقَّيْتَ بَعْدَهُ اللَّهُ وَتَمَّتْ بِكَ كَلِمَاتُ اللَّهِ وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَنَصَحْتَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ ص-

I testify you established the Salat, and gave the Zakat, and instructed with the good and forbade from the evil, and you-asws followed the Rasool-saww, and recited the Book as is the right of reciting it, and you-asws delivered on behalf of Allah-azwj, and were loyal with the Pact of Allah-azwj, and the Words of Allah-azwj were completed with you-asws, and fought for the Sake of Allah-azwj as is the right of fighting, and advised for Allah-azwj and for His-azwj Rasool-saww!

وَجَدْتُ بِنَفْسِكَ صَابِرًا مُحْتَسِبًا مُجَاهِدًا عَنِ دِينِ اللَّهِ مُوقِفًا لِرَسُولِ اللَّهِ ص - طَالِبًا مَا عِنْدَ اللَّهِ رَاجِيًا فِيمَا وَعَدَ اللَّهُ وَ مَضِيَّتَ لِلَّذِي كُنْتُ عَلَيْهِ شَهِيدًا وَ شَهِيدًا وَ مَشْهُودًا فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنِ رَسُولِهِ وَ عَنِ الْإِسْلَامِ وَ أَهْلِهِ مِنْ صَدِيقٍ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ

And you<sup>-asws</sup> found yourself patient, anticipating, fight for the religion of Allah<sup>-azwj</sup>, saving Rasool-Allah<sup>-saww</sup> seeking what is in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, desiring what Allah<sup>-azwj</sup> Promised, and you<sup>-asws</sup> passed as a martyr for which you<sup>-asws</sup> had been upon, and a witness, and a witnessed. May Allah<sup>-azwj</sup> Recompense you<sup>-asws</sup> one behalf of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and on behalf of Al Islam and its people for a friend, the best Recompense!

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ أَوَّلَ الْقَوْمِ إِسْلَامًا وَ أَخْلَصَهُمْ إِيمَانًا وَ أَشَدَّهُمْ بَيِّنًا وَ أَحْوَفَهُمْ لِلَّهِ وَ أَعْظَمَهُمْ عَنَاءً وَ أَحْوَطَهُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ص وَ أَفْضَلَهُمْ مَنَاقِبَ وَ أَكْثَرَهُمْ سَوَابِقَ وَ أَرْفَعَهُمْ دَرَجَةً وَ أَشْرَفَهُمْ مَنْزِلَةً وَ أَكْرَمَهُمْ عَلَيْهِ فَقْوِيَّةً حِينَ وَهَنُوا وَ لَزِمْتَ مِنْهَا رَسُولَ اللَّهِ ص -

I testify you<sup>-asws</sup> were first of the people in Islam, and their most sincere of Eman, and their most intense of conviction, and their most fearful of Allah<sup>-azwj</sup>, and their mightiest of efforts, and their most protective upon Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and their best of virtues, and their most in precedence, and their loftiest of rank, and their noblest of status, and their most honourable to him<sup>-saww</sup>! You<sup>-asws</sup> were strong when they were feeble, and you<sup>-asws</sup> stuck to the manifesto of Rasool-Allah<sup>-azwj</sup>!

أَشْهَدُ أَنَّكَ كُنْتَ خَلِيفَتَهُ حَقًّا لَمْ تُنَازِعْ بِرِغْمِ الْمُنَافِقِينَ وَ غَيْظِ الْكَافِرِينَ وَ ضَعْفِ الْفَاسِقِينَ وَ قُمْتَ بِالْأَمْرِ حِينَ فَشَلُوا وَ نَطَقْتَ حِينَ تَتَعَنَّوْا وَ مَضِيَّتَ بِنُورِ اللَّهِ إِذْ وَقَفُوا فَمَنْ اتَّبَعَكَ فَقَدْ اهْتَدَى

I testify you<sup>-asws</sup> were his<sup>-saww</sup> caliph truly, undisputed despite the opposition of the hypocrites, the rage of the Kafirs, and the malice of the mischief-makers! You<sup>-asws</sup> upheld the Command when they faltered, and you<sup>-asws</sup> spoke when they hesitated, and you<sup>-asws</sup> proceeded with the light of Allah<sup>-azwj</sup> while they stood still. Whoever follows you<sup>-asws</sup> is indeed guided!

كُنْتُ أَوَّلَهُمْ كَلَامًا وَ أَشَدَّهُمْ خِصَامًا وَ أَصْوَبَهُمْ مَنْطِقًا وَ أَسَدَّهُمْ رَأْيًا وَ أَشَجَعَهُمْ قَلْبًا وَ أَكْرَمَهُمْ بَيِّنًا وَ أَحْسَنَهُمْ عَمَلًا وَ أَعْرَفَهُمْ بِالْأُمُورِ كُنْتُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَبًا رَجِيمًا إِذْ صَارُوا عَلَيْكَ عِيَالًا فَحَمَلْتَ أَثْقَالَهُمْ مَا ضَعُفُوا وَ حَفِظْتَ مَا أَضَاعُوا

You<sup>-asws</sup> were the first to speak among them, and the strongest in argument, and the most accurate in speech, and the soundest in judgment, and the bravest in heart, and the firmest in certainty, and the best in deeds, and the most knowledgeable in affairs. You<sup>-asws</sup> were a compassionate father to the Momineen when they became dependent on you<sup>-asws</sup>. You<sup>-asws</sup> bore the burdens they were too weak to carry and preserved what they wasted!

وَ رَعِيَّتَ مَا أَهْمَلُوا وَ شَمَرْتَ إِذْ جَبَنُوا وَ عَلَوْتَ إِذْ هَلَعُوا وَ صَبَرْتَ إِذْ جَرَعُوا كُنْتُ عَلَى الْكَافِرِينَ عَذَابًا صَبًّا وَ غِلْظَةً وَ غَيْظًا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ غَيْثًا وَ خِصْبًا وَ عِلْمًا لَمْ تُفَلِّحْ حُجَّتُكَ وَ لَمْ يَرِغْ قَلْبُكَ وَ لَمْ تَضْعَفْ بَصِيرَتُكَ وَ لَمْ تَجْبُنْ نَفْسُكَ كُنْتُ كَالجَبَلِ لَا تُحَرِّكُهُ الْعَوَاصِفُ وَ لَا تُرْبِلُهُ الْقَوَاصِفُ

You<sup>-asws</sup> cared for what they abandoned, stood firm when they cowered, and rose high when they panicked, and remained patient when they despaired. You<sup>-asws</sup> were a relentless torment, and severity, and fury upon the Kafirs, but a source of mercy, and prosperity, and knowledge for the Momineen. Your<sup>-asws</sup> proof never weakened, your<sup>-asws</sup> heart never deviated, your<sup>-asws</sup> insight never faltered, and your soul never wavered. You<sup>-asws</sup> were like a mountain unshaken by storms and unmoved by storms.

كُنْتُ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ص قَوِيًّا فِي بَدَنِكَ مُتَوَاضِعًا فِي نَفْسِكَ عَظِيمًا عِنْدَ اللَّهِ كَبِيرًا فِي الْأَرْضِ جَلِيلًا فِي السَّمَاءِ لَمْ يَكُنْ لِأَحَدٍ فِيكَ مَهْمَزٌ وَلَا لِقَائِلٍ فِيكَ مَغْمَزٌ وَلَا لِخَلْقٍ فِيكَ مَطْمَعٌ وَلَا لِأَحَدٍ عِنْدَكَ هَوَادَةٌ يُوجَدُ الضَّعِيفُ الدَّلِيلُ عِنْدَكَ قَوِيًّا عَزِيزًا حَتَّى تَأْخُذَ لَهُ بِحَقِّهِ وَالْقَوِيُّ الْعَزِيزُ عِنْدَكَ ضَعِيفًا حَتَّى تَأْخُذَ مِنْهُ الْحَقُّ الْقَرِيبُ وَالْبَعِيدُ عِنْدَكَ فِي ذَلِكَ سَوَاءٌ

You<sup>-asws</sup> were like what Rasool-Allah<sup>-saww</sup> said, strong in your<sup>-asws</sup> body, humble within yourself<sup>-asws</sup>, mighty in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup>, great in the earth, majestic in the sky! No one could find fault in you<sup>-asws</sup>, and no speaker could criticise you<sup>-asws</sup>, and no creature could take advantage of you<sup>-asws</sup>, and no one had favouritism with you<sup>-asws</sup>. The weak and oppressed found strength and honour in your<sup>-asws</sup> presence until you<sup>-asws</sup> restored their rights while the strong and powerful appeared weak before you<sup>-asws</sup> until you<sup>-asws</sup> took from them what was due. To you<sup>-asws</sup>, the near and the distant were equal in that!

شَأْنُكَ الْحَقُّ وَالصِّدْقُ وَالرِّفْقُ وَقَوْلُكَ حُكْمٌ وَحُتْمٌ وَأَمْرُكَ حِلْمٌ وَعِزُّكَ رَأْيٌ وَعِلْمٌ وَجَزْمٌ اعْتَدَلَ بِكَ الدِّينُ وَسَهْلَانُ بِكَ الْعَسِيرُ وَأَطْفَمْتَ بِكَ النَّبْرَانُ وَقَوِيٌّ بِكَ الْإِيمَانُ وَتَبَّتْ بِكَ الْإِسْلَامُ وَهَدَّتْ مُصِيبَتُكَ الْأَنَامَ

Your<sup>-asws</sup> way was truth, honesty, and kindness. Your<sup>-asws</sup> words were judgment and certainty. Your<sup>-asws</sup> command was patience and resolve. Your<sup>-asws</sup> opinion was knowledge and decisiveness. Through you<sup>-asws</sup>, religion was balanced, and hardships were eased, and fires were extinguished, and faith was strengthened, and Islam was firmly established, and your<sup>-asws</sup> calamity shook the people!

فَ إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ خَالَفَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ افْتَرَى عَلَيْكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ ظَلَمَكَ وَ غَضَبَكَ حَقَّكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ بَلَغَهُ ذَلِكَ فَرَضِي بِهِ أَنَا إِلَى اللَّهِ مِنْهُمْ بَرَاءٌ

We are for Allah<sup>-azwj</sup> and we are returning to Him<sup>-azwj</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who killed you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one opposing you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one fabricating upon you<sup>-asws</sup>, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one who oppressed you<sup>-asws</sup> and usurped you<sup>-asws</sup> of your<sup>-asws</sup> rights, and may Allah<sup>-azwj</sup> Curse the one that reached, so he was pleased with it! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from them.

لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً خَالَفَتْكَ وَ جَحَدَتْ وَلَايَتَكَ وَ تَظَاهَرَتْ عَلَيْكَ وَ قَتَلَتْكَ وَ حَادَتْ عَنْكَ وَ خَدَلَتْكَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ النَّارَ مَثْوَاهُمْ وَ بَسَسَ الْوَرْدَ الْمَوْزُودُ

May Allah<sup>-azwj</sup> Curse the community which opposed you<sup>-asws</sup>, and rejected your<sup>-asws</sup> Wilayah, and backed each other against you<sup>-asws</sup> and killed you<sup>-asws</sup>, and deviated away from you<sup>-asws</sup> and abandoned you<sup>-asws</sup>! The Praise is for Allah<sup>-azwj</sup> Who Made the Hellfire their abode, and evil is the arrival to the arrival place!

أَشْهَدُ لَكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَ وَلِيَّ رَسُولِهِ ص بِالْبَلَاغِ وَ الْأَدَاءِ وَ أَشْهَدُ أَنَّكَ جُنْبُ اللَّهِ وَ بَائِبُهُ وَ أَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَ وَجْهُهُ الَّذِي مِنْهُ يُؤْتَى وَ أَنَّكَ سَبِيلُ اللَّهِ وَ أَنَّكَ عَبْدُ اللَّهِ وَ أَحُو رَسُولِهِ ص

I testify for you<sup>-asws</sup> O guardian of Allah<sup>-azwj</sup> and guardian of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, with the deliver and the fulfilment, and I testify you<sup>-asws</sup> are a Side of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> door, and you<sup>-asws</sup>

are Beloved of Allah<sup>-azwj</sup> and His<sup>-azwj</sup> Face He<sup>-azwj</sup> can be accessed from, and you<sup>-asws</sup> are a way of Allah<sup>-azwj</sup>, and you<sup>-asws</sup> are a servant of Allah<sup>-azwj</sup>, and brother<sup>-asws</sup> of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>!

أَتَيْتُكَ زَائِراً لِعَظِيمِ خَالِكَ وَ مُنْزِلِكَ عِنْدَ اللَّهِ وَ عِنْدَ رَسُولِهِ مُتَقَرِّباً إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكَ رَاغِباً إِلَيْكَ فِي الشَّفَاعَةِ أُنْتَعِي بِشَفَاعَتِكَ خُلَاصَ نَفْسِي مُتَعَوِّداً بِكَ مِنَ النَّارِ هَارِباً مِنْ دُؤُونِ النَّارِ الَّتِي احْتَطَبْتُهَا عَلَى ظَهْرِي فَرِعاً إِلَيْكَ رَجَاءَ رَحْمَةِ رَبِّي

I have come to you<sup>-asws</sup> as a visitor due to your<sup>-asws</sup> mighty state and status in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> and presence of His<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, drawing closer to Allah<sup>-azwj</sup> by your<sup>-asws</sup> Ziyarat, being desirous to you<sup>-asws</sup> regarding the intercession seeking by your<sup>-asws</sup> intercession to rescue myself seeking refuge with you<sup>-asws</sup> from the Hellfire, fleeing from my sins which I have loaded upon my back, panicking to you<sup>-asws</sup> hoping for Mercy of my Lord<sup>-azwj</sup>!

أَتَيْتُكَ أَسْتَشْفِعُ بِكَ يَا مَوْلَايَ إِلَى اللَّهِ وَ أَتَقَرَّبُ بِكَ إِلَيْهِ لِيَقْضِيَ بِكَ حَوَائِجِي فَاشْفَعْ لِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِلَى اللَّهِ فَإِنِّي عَبْدُ اللَّهِ وَ مَوْلَاكَ وَ زَائِرُكَ وَ لَكَ عِنْدَ اللَّهِ الْمَقَامُ الْمَعْلُومُ وَ الْجَاهُ الْعَظِيمُ وَ الشَّانُ الْكَبِيرُ وَ الشَّفَاعَةُ الْمَقْبُولَةُ

I have come to you<sup>-asws</sup> seeking intercession with you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup>, O my master, and drawing closer through you<sup>-asws</sup> to Him<sup>-azwj</sup> for Him<sup>-azwj</sup> to Fulfil my needs through you<sup>-asws</sup>! Intercede for me to Allah<sup>-azwj</sup>, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, for I am a servant of Allah<sup>-azwj</sup>, and your<sup>-asws</sup> friend, and your<sup>-asws</sup> visitor, and for you<sup>-azwj</sup> in the Presence of Allah<sup>-azwj</sup> is the known position, and the mighty honour, and the great glory, and the Accepted intercession!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ صَلِّ عَلَى عَبْدِكَ وَ أَمِينِكَ الْأَوْفَى وَ عُزْوَتِكَ الْوُثْقَى وَ يَدِكَ الْعُلْبَا وَ كَلِمَتِكَ الْحُسْنَى وَ حُجَّتِكَ عَلَى الْوَرَى وَ صِدِّيقِكَ الْأَكْبَرَ سَيِّدِ الْأَوْصِيَاءِ وَ زَيْنِ الْأَوْلِيَاءِ وَ عِمَادِ الْأَصْفِيَاءِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and Send Salawaat upon Your<sup>-azwj</sup> servant and Your<sup>-azwj</sup> loyal trustee, and Your<sup>-azwj</sup> firmest handhold, and Your<sup>-azwj</sup> upper hand, and Your<sup>-azwj</sup> most excellent word, and Your<sup>-azwj</sup> Divine Authority upon the devout, and Your<sup>-azwj</sup> greatest truthful, chief of the successors<sup>-as</sup>, and cornerstone of the guardians, and support of the elites, Emir of the Momineen!

وَ يَعْسُوبِ الْمُتَّقِينَ وَ قُدُوةِ الصَّادِقِينَ وَ إِمَامِ الصَّالِحِينَ الْمَعْصُومِ مِنَ الرِّئَالِ وَ الْمَفْطُومِ مِنَ الخَلَلِ وَ الْمُهَدَّبِ مِنَ الْعَيْبِ وَ الْمُطَهَّرِ مِنَ الرِّيبِ أَخِي نَبِيِّكَ- وَ وَصِيِّ رَسُولِكَ وَ الْبَائِتِ عَلَى فِرَاشِهِ وَ الْمُوَاسِي لَهُ بِنَفْسِهِ

And leader (Yasoob) of the pious, and role model of the truthful, and Imam<sup>-asws</sup> of the righteous, the infallible from the slips, and the weaned from the interference (of faults), and the refined from the defects, and the purified from the doubts, brother of Your<sup>-azwj</sup> Prophet<sup>-saww</sup>, and successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and the spender of the night upon his<sup>-saww</sup> bed, and the consoler to him with himself<sup>-asws</sup>!

وَ كَاشِفِ الْكَرْبِ عَن وَجْهِهِ الَّذِي جَعَلْتَهُ سِنْفاً لِنُبُوَّتِهِ وَ مُعْجِزاً لِرِسَالَتِهِ وَ دَلَالَةً وَاضِحَةً لِحُجَّتِهِ وَ حَامِلاً لِرَايَتِهِ وَ وَقَائَةً لِمُهَجَّتِهِ وَ هَادِياً لِأَمَّتِهِ وَ يَداً لِنَاسِهِ وَ تَاجاً لِرَأْسِهِ وَ بَاباً لِنَصْرِهِ

And remover of the distress from his<sup>-saww</sup> face whom You<sup>-azwj</sup> Made him<sup>-asws</sup> a sword for His<sup>-azwj</sup> Prophet-hood, and a miracle for his<sup>-saww</sup> Message, and the clear evidence for his<sup>-saww</sup> argument, and carrier of his<sup>-saww</sup> flag, and saviour of his<sup>-saww</sup> manifesto, and guide for his<sup>-saww</sup> community, and a hand for his<sup>-saww</sup> prowess, and a crown for his<sup>-saww</sup> head, and a door for helping him!

وَمِفْتَاحاً لِيُظْفِرَهُ حَتَّى هَزَمَ جُنُودَ الشِّرْكِ بِأَيْدِكَ وَ أَبَادَ عَسَاكِرَ الْكُفْرِ بِأَمْرِكَ وَ بَدَّلَ نَفْسَهُ فِي مَرْضَاةِ رَسُولِكَ وَ جَعَلَهَا وَقْفاً عَلَى طَاعَتِهِ وَ مِحْناً دُونَ نَكْبَتِهِ حَتَّى فَاضَتْ نَفْسُهُ ص فِي كَيْفِهِ وَ اسْتَلَبَ بَرْدَهَا وَ مَسَحَهُ عَلَى وَجْهِهِ

And a key for his<sup>-saww</sup> victory until the armies of Shirk (Polytheism) were destroyed by Your<sup>-azwj</sup> Hands, and the soldiers of Kufr were destroyed by Your<sup>-azwj</sup> Command, and exerted himself<sup>-asws</sup> in the pleasure of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and dedicated his<sup>-asws</sup> life entirely to obeying him<sup>-saww</sup>, making himself a shield against any harm that befell him<sup>-saww</sup>, until his<sup>-saww</sup> soul departed in his<sup>-asws</sup> hand, and he<sup>-saww</sup> felt its coolness and wiped it over his<sup>-asws</sup> face.

وَ أَعَانَتْهُ مَلَائِكَتُكَ عَلَى غُسْلِهِ وَ تَجْهِيزِهِ وَ صَلَّى عَلَيْهِ وَ وَازَى شَخْصَهُ وَ قَضَى دَيْنَهُ وَ أَنْجَزَ وَعْدَهُ وَ لَرِمَ عَهْدَهُ وَ اخْتَدَى مِثْلَهُ وَ حَفِظَ وَصِيَّتَهُ وَ حِينَ وَجَدَ أَنْصَاراً تَحْضَ مُسْتَقْبِلاً بِأَعْبَاءِ الْخِلَافَةِ مُضْطَلِعاً بِأَنْقَالِ الْإِمَامَةِ

And Your<sup>-azwj</sup> Angels assisted him<sup>-asws</sup> in washing and preparing his<sup>-saww</sup> body. He<sup>-asws</sup> performed the Salat over him<sup>-saww</sup>, and laid him<sup>-saww</sup> to rest, and settled his<sup>-saww</sup> debts, and fulfilled his<sup>-saww</sup> promises, and remained true to his<sup>-saww</sup> covenant, and followed his<sup>-saww</sup> example, and upheld his<sup>-saww</sup> will, and when he<sup>-saww</sup> found supporters, he<sup>-asws</sup> rose to bear the burdens of the caliphate and undertook the heavy responsibilities of the Imamate!

فَنَصَبَ رَايَةَ الْهُدَى فِي عِبَادِكَ وَ نَشَرَ ثَوْبَ الْأَمْنِ فِي بِلَادِكَ وَ بَسَطَ الْعَدْلَ فِي بَرِّيَّتِكَ وَ حَكَمَ بِكِتَابِكَ فِي خَلِيقَتِكَ وَ أَقَامَ الْحُدُودَ وَ قَمَعَ الْجُحُودَ وَ قَوَّمَ الرِّبْعَ وَ سَكَّنَ الْعَمْرَةَ وَ أَبَادَ الْفُتْرَةَ وَ سَدَّ الْفُرْجَةَ وَ قَتَلَ النَّائِكَةَ وَ الْقَاسِطَةَ وَ الْمَارِقَةَ

He<sup>-asws</sup> raised the banner of guidance among Your<sup>-azwj</sup> servants, and spread the mantle of security across Your<sup>-azwj</sup> lands, and established justice among Your<sup>-azwj</sup> creation, ruled by Your<sup>-azwj</sup> Book over Your<sup>-azwj</sup> people, and enforced the Divine Laws, and suppressed denial, and corrected deviations, and calmed the turmoil, and eradicated the negligence, and closed the gaps, and defeated the allegiance breakers, and the deviants and the renegades!

وَ لَمْ يَزَلْ عَلَى مِنْهَاجِ رَسُولِ اللَّهِ وَ وَتِيرَتِهِ وَ سِيرَتِهِ وَ لُطْفِ شَاكِلَتِهِ وَ جَمَالِ سِيرَتِهِ مُقْتَدِياً بِسُنَّتِهِ مُتَعَلِّقاً بِحِمَّتِهِ مُبَاشِراً لِطَرِيقَتِهِ وَ أَمْتِلْتُهُ نُصَبَ عَيْنَيْهِ يَحْمِلُ عِبَادَكَ عَلَيْهَا وَ يَدْعُوهُمْ إِلَيْهَا إِلَى أَنْ حُضِبَتْ شَيْبَتُهُ مِنْ دَمِ رَأْسِهِ

And you<sup>-asws</sup> did not cease to be upon the manifesto of Rasool-Allah<sup>-saww</sup>, and following his<sup>-saww</sup> course, and his<sup>-saww</sup> way, and the grace of his<sup>-saww</sup> character, and the beauty of his<sup>-saww</sup> conduct. He<sup>-asws</sup> adhered to his<sup>-saww</sup> traditions, and was devoted to his<sup>-saww</sup> mission, and practiced his<sup>-saww</sup> method, and kept his<sup>-saww</sup> examples before his<sup>-saww</sup> eyes, guiding Your<sup>-azwj</sup> servants upon them and calling them to it until his<sup>-asws</sup> grey beard was dyed with the blood of his<sup>-asws</sup> head!

اللَّهُمَّ فَكَمَا لَمْ يُؤْتِرْ فِي طَاعَتِكَ شَكًّا عَلَى يَقِينٍ وَ لَمْ يُشْرِكْ بِكَ طُرْفَةَ عَيْنٍ صَلَّى عَلَيْهِ صَلَاةً زَاكِيَةً نَامِيَةً يَلْحَقُ بِهَا دَرَجَةُ النَّبُوَّةِ فِي جَنَّتِكَ وَ بَلَغَهُ مِنَّا حَيَّةً وَ سَلَامًا وَ آتَانَا مِنْ لَدُنْكَ فِي مُوَالَاتِهِ فَضْلًا وَ إِحْسَانًا وَ مَغْفِرَةً وَ رِضْوَانًا إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْجَسِيمِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! Just as he<sup>-asws</sup> never preferred doubt over certainty in obeying You<sup>-azwj</sup> nor did he<sup>-asws</sup> associate anything with You<sup>-azwj</sup> for the blink of an eye! Send upon him<sup>-asws</sup> a pure and flourishing Salat by which he<sup>-asws</sup> attains the rank of prophethood in Your<sup>-azwj</sup> Paradise. Convey to him<sup>-asws</sup> from us greetings and salutation, and Grant us, through our allegiance to him<sup>-asws</sup>, virtue, and kindness, and Forgiveness, and pleasure from You<sup>-azwj</sup>! Indeed, You<sup>-azwj</sup> are the possessor of Immense Grace, by Your<sup>-azwj</sup> Mercy, O most Merciful of the merciful ones!'

ثُمَّ قَبَلَ الصُّرِيحَ وَ ضَمَّ حَذَّكَ الْأَيْمَنَ عَلَيْهِ ثُمَّ الْأَيْسَرَ وَ مَلَ إِلَى الْقِبْلَةِ وَ صَلَّى صَلَاةَ الزِّيَارَةِ وَ ادْعُ بِمَا بَدَا لَكَ بَعْدَهَا وَ قُلْ بَعْدَ تَسْبِيحِ الزُّهْرَاءِ ع اللَّهُمَّ إِنَّكَ بَشَّرْتَنِي عَلَى لِسَانِ رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فَقُلْتُ وَ بَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ هُمْ قَدَمَ صِدْقِي عِنْدَ رَبِّهِمْ

Then kiss the Shrine and place your right cheek upon it, then the left, and incline to the Qiblah and prays Salat of the Ziyarat, and supplicate with whatever comes to you after it and said after the glorification of Al Zahra<sup>-asws</sup>, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> have Given me glad tidings upon the tongue of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, Muhammad<sup>-saww</sup>, may Your<sup>-azwj</sup> Salawaat be upon him<sup>-asws</sup> and his<sup>-saww</sup> Progeny<sup>-asws</sup>. You<sup>-azwj</sup> Said: **and give glad tidings to those who believe that, for them would be a 'true footing' in the Presence of their Lord [10:2]!**

اللَّهُمَّ إِنِّي مُؤْمِنٌ بِجَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِمْ فَلَا تَقْفِي بَعْدَ مَعْرِفَتِهِمْ مَوْقِفًا تَفْضُحُنِي فِيهِ عَلَى رُؤُوسِ الْأَشْهَادِ بَلْ قِفْنِي مَعَهُمْ وَ تَوَفَّنِي عَلَى التَّصَدِيقِ بِهِمُ اللَّهُمَّ وَ أَنْتَ حَصَصْتَهُمْ بِكَرَامَتِكَ وَ أَمَرْتَنِي بِاتِّبَاعِهِمْ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I am a believer in entirety of Your<sup>-azwj</sup> Prophets<sup>-as</sup> and Your<sup>-azwj</sup> Messengers<sup>-as</sup>, may Your<sup>-azwj</sup> Salawaat be upon them<sup>-asws</sup>, so do not Pause me after my having recognised them<sup>-asws</sup>, a pausing exposing me in it upon heads of the attendees. But, Pause me with them<sup>-asws</sup> and Cause me to die upon the ratification with them<sup>-asws</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>, and You<sup>-azwj</sup> have Specialised them<sup>-asws</sup> with Your<sup>-azwj</sup> Honours and Commanded me with following them<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ وَ إِنِّي عَبْدُكَ وَ زَائِرُكَ مُتَقَرِّبًا إِلَيْكَ بِزِيَارَةِ أَحْيَى رَسُولِكَ وَ عَلَى كُلِّ مَأْتِيٍّ وَ مُرُورٍ حَقٌّ لِمَنْ آتَاهُ وَ زَارَهُ وَ أَنْتَ خَيْرُ مَأْتِيٍّ وَ أَكْرَمُ مُرُورٍ

O Allah<sup>-azwj</sup>, and I am Your<sup>-azwj</sup> servant, and Your<sup>-azwj</sup> visitor drawing closer to You<sup>-azwj</sup> by visiting the brother of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, and upon every one come to and visited there is a right for the one who comes to him and visits him, and You<sup>-azwj</sup> are Best of the ones come to and most Honourable of the ones visited!

فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانَ يَا رَحِيمَ يَا جَوَادُ يَا مَاجِدُ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ وَ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ لَا وَلَدًا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ نُحُفَّتَكَ إِيَّايَ مِنْ زِيَارَتِي أَحَا رَسُولِكَ فَكَأَنَّكَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ أَنْ تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يُسَارِعُ فِي الْخَيْرَاتِ وَ يَدْعُوكَ رَغْبًا وَ رَهْبًا وَ تَجْعَلَنِي لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ

I ask You<sup>-azwj</sup>, O Allah<sup>-azwj</sup>, O Beneficent, O Merciful, O Generous, O Glorious, O One, O Non-hollow, O One who does not beget and its not begotten, and there does not happen to be anyone a match for Him<sup>-azwj</sup>, and He<sup>-azwj</sup> did not Take a female companion nor a son, to Send Salawaat upon Muhammad<sup>-saww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-saww</sup>, and to Make Your<sup>-azwj</sup> Gift to me of my visiting the brother of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-saww</sup>, liberation of my neck from the

Hellfire, and to Make me from the ones who is quick in the good deeds, and supplicates to You<sup>-azwj</sup> desiring and fearing, and Make me from the ones fearful to You<sup>-azwj</sup>!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ مَنْنْتَ عَلَيَّ بِزِيَارَةِ مَوْلَايَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَوَلَايَتِهِ وَ مَعْرِفَتِهِ فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ يَنْصُرُهُ وَ يَنْصُرُهُ بِهِ وَ مِمَّنْ عَلَيَّ يَنْصُرِكَ لِدِينِكَ اللَّهُمَّ وَ اجْعَلْنِي مِنْ شَيْعَتِهِ وَ تَوْفِيِّي عَلَى دِينِهِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! You<sup>-azwj</sup> have Conferred upon me with my visiting my master Ali<sup>-asws</sup> Bin Abu Talib<sup>-asws</sup> and his<sup>-asws</sup> Wilayah, and recognising him<sup>-asws</sup>, so Make me from the one who help him<sup>-asws</sup> and are victorious through him<sup>-asws</sup>, and Confer upon me with helping You<sup>-azwj</sup> for Your<sup>-azwj</sup> religion, O Allah<sup>-azwj</sup>, and Make me from his<sup>-asws</sup> Shias and Pause me upon his<sup>-asws</sup> religion!

اللَّهُمَّ أَوْجِبْ لِي مِنَ الرَّحْمَةِ وَ الرَّضْوَانِ وَ الْمَغْفِرَةِ وَ الْإِحْسَانِ وَ الرَّزْقِ الْوَاسِعِ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ-

O Allah<sup>-azwj</sup>! Obligate for me from the Mercy, and the Pleasure, and the Forgiveness, and the Favours, and the vast Permissible sustenance, the good, what You<sup>-azwj</sup> are rightful of, O most Merciful of the merciful ones, and the Praise is for Allah<sup>-azwj</sup>, Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

فَإِذَا أَرَدْتُ وَدَاعَهُ عَ قَيْفِ عَلَيْهِ وَ قُلِّ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ- السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَاجَ الْأَوْصِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْأَنْبِيَاءِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَأْسَ الصِّدِّيقِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَابَ الْأَحْكَامِ

When you intend to bid him<sup>-asws</sup> farewell, pause to him<sup>-asws</sup> and say, 'The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O crown of the successors<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O inheritor of knowledge of the Prophets<sup>-as</sup>! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O head of the truthful ones! The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O the door of rulings!

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رُكْنَ الْمَقَامِ اسْتَوْدِعَكَ اللَّهُ وَ اسْتَرْعِيكَ وَ أَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَ بِالرَّسُولِ وَ بِمَا جَاءَ بِهِ وَ دَعَا إِلَيْهِ وَ دَلَّ عَلَيْهِ اللَّهُمَّ فَاجْعَلْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ

The greeting be upon you<sup>-asws</sup> O 'Rukn Al Maqam'! I entrust you<sup>-asws</sup> to Allah<sup>-azwj</sup> and to His<sup>-azwj</sup> Care, and convey the greeting to you<sup>-asws</sup>, believing in Allah<sup>-azwj</sup> and the Rasool<sup>-sawww</sup>, and with what he<sup>-sawww</sup> had come with and called to, and pointed upon! O Allah<sup>-azwj</sup>, Write us with the testifiers!

اللَّهُمَّ فَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي إِيَّاهُ وَ لَا تَحْرِمْنِي ثَوَابَ مَنْ زَارَهُ وَ اسْتَعْمَلَنِي بِأَلَدِي افْتَرَضْتَ لَهُ عَلَيَّ وَ ارْزُقْنِي الْعُودَ إِلَيْهِ فَإِنْ تَوَفَّيْتَنِي قَبْلَ ذَلِكَ فَلِيَّ أَشْهَدُ أَنَّهُمْ أَغْلَامُ الْهُدَى وَ الْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَ الْكَلِمَةُ الْعُلْيَا وَ الْحُجَّةُ الْعُظْمَى وَ النُّجُومُ الْعُلَى وَ الْعُدْرَةُ الْبَالِغُ بَيْنَكَ وَ بَيْنَ خَلْقِكَ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مَنْ رَدَّ ذَلِكَ فِيَّ اسْفَلِ دَرَكِ الْجَحِيمِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Do not Make it last of the pacts of my visiting him<sup>-asws</sup> nor Deprive me the Rewards of the one visiting him<sup>-asws</sup>, and Utilise me with that which You<sup>-azwj</sup> Obligated for him<sup>-asws</sup> upon me, and Grace me the return to him<sup>-asws</sup>! If You<sup>-azwj</sup> were to Cause me to die before that, so I testify they<sup>-asws</sup> are the flags of guidance, and the firmest handhold, and the exalted word, and the mighty argument, and the exalted stars, and the conclusive excuse between You<sup>-azwj</sup> and Your<sup>-azwj</sup> creatures, and I testify that the one who rejects that would be in lowest lever of the Blazing Fire!

اللَّهُمَّ وَاجْعَلْنِي مِنْ وَفْدِهِ الْمُبَارَكِينَ وَ زُؤَارِهِ الْمُخْلِصِينَ وَ شِبَعَتِهِ الصَّادِقِينَ وَ مَوَالِيهِ الْيَمَامِينَ وَ أَنْصَارِهِ الْمُكْرَمِينَ وَ أَصْحَابِهِ الْمُؤَيَّدِينَ

O Allah<sup>-azwj</sup>, and Make me from Blessed delegations, and his<sup>-asws</sup> sincere visitors, and his<sup>-azwj</sup> truthful Shias, and his<sup>-asws</sup> auspicious friends, and his<sup>-asws</sup> honourable helpers, and his<sup>-asws</sup> supportive companions!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي أَكْرَمَ وَافِدٍ وَ أَفْضَلَ وَارِدٍ وَ أَنْبَلَ قَاصِدٍ قَصَدَكَ إِلَى هَذَا الْحَرَمِ الْكَرِيمِ وَ الْمَقَامِ الْعَظِيمِ وَ الْمَنْهَلِ الْجَلِيلِ الَّذِي أُوجِبَتْ فِيهِ عُفْرَانُكَ وَ رَحْمَتُكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Make me the most honourable of the delegates, and the best arrival, and nobles aimers who aims for You<sup>-azwj</sup> to this honourable sanctuary, and the mighty position, and the majestic spring in which Your<sup>-azwj</sup> Forgiveness and Your<sup>-azwj</sup> Mercy are obligated!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَشْهَدُكَ وَ أَشْهَدُ مَنْ حَضَرَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ أَنَّ الَّذِي سَكَنَ هَذَا الرَّمْسَ وَ حَلَّ هَذَا الصَّرِيحَ طَهَّرَ مُقَدَّسٌ مُنْتَجَبٌ وَصِيٌّ مَرْضِيٌّ طُوبَى لَكَ مِنْ تُزَيَّةٍ ضَمِنَتْ كَنْزاً مِنَ الْحَيْرِ وَ شِهَاباً مِنَ النُّورِ وَ يَنْبُوعَ الْحِكْمَةِ وَ عَيْناً مِنَ الرَّحْمَةِ وَ مُبْلَغَ الْحُجَّةِ أَنَا أَبْتَرُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ قَاتِلِكَ وَ النَّاصِبِينَ وَ الْمُعِينِينَ عَلَيْكَ وَ الْمُحَارِبِينَ لَكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! I keep You<sup>-azwj</sup> as Witness, and keep the ones present from the Angels as witnesses that the one who rests in this grave and resides in this Shrine is pure, and sacred, and Chosen, and a pleasing trustee! How Blessed is the earth that holds a treasure of goodness, and a spark of light, and a spring of wisdom, and a source of mercy, and the one who conveyed the arguments! I disavow to Allah<sup>-azwj</sup> from your<sup>-asws</sup> killers, and the ones hostile and the supporters and the fighters against you<sup>-asws</sup>!

اللَّهُمَّ ذَلَّلْ قُلُوبَنَا لَهُمْ بِالطَّاعَةِ وَ الْمُنَاصَحَةِ وَ الْمُوَالَاةِ وَ حُسْنِ الْمُوَاظَرَةِ وَ التَّسْلِيمِ حَتَّى نَسْتَكْمِلَ بِذَلِكَ طَاعَتَكَ وَ نَتَّبِعَ بِهِ مَرْضَاتَكَ وَ نَسْتَوْجِبَ ثَوَابَكَ وَ رَحْمَتَكَ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Humble our hearts to them<sup>-asws</sup> with the obedience, and the advice, and the friendship, and the good cooperation, and the submission, until we perfect our obedience to You<sup>-azwj</sup>, reach Your<sup>-azwj</sup> Pleasure, and earn Your<sup>-azwj</sup> Reward and Mercy!

اللَّهُمَّ وَفَّقْنَا لِكُلِّ مَقَامٍ مَحْمُودٍ وَ أَقْلَبْنِي مِنْ هَذَا الْحَرَمِ بِكُلِّ خَيْرٍ مَوْجُودٍ يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ

O Allah<sup>-azwj</sup>! Harmonise us to every praiseworthy station and Send us away from this sanctuary with every existing goodness, O Possessor of the Majesty and the Benevolence! I bid you farewell.

أُودِّعُكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَدَاعٍ مَحْزُونٍ عَلَى فِرَاقِكَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخَرَ عَهْدِي مِنْكَ وَ لَا زِيَارَتِي لَكَ إِنَّهُ قَرِيبٌ مُجِيبٌ وَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ-

I bid you<sup>-asws</sup> farewell, O my master, O Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, farewell by one grief-stricken upon separating from you<sup>-asws</sup>! May Allah<sup>-azwj</sup> not Make it last of my pacts from you<sup>-asws</sup>, nor of my visiting to you<sup>-asws</sup>, He<sup>-azwj</sup> is Near, Responding, and the greeting be upon you<sup>-asws</sup>, and Mercy of Allah<sup>-azwj</sup>, and His<sup>-azwj</sup> Blessings!

ثُمَّ اسْتَقْبَلِ الْقِبْلَةَ وَ ابْسُطْ يَدَيْكَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أبلغْنَا عَنَّا الْوَصِيَّ الْخَلِيفَةَ وَ الدَّاعِيَ إِلَيْكَ وَ إِلَى دَارِ السَّلَامِ صِدْقِكَ الْأَكْبَرَ فِي الْإِسْلَامِ وَ فَارُوقَكَ بَيْنَ الْحَقِّ وَ الْبَاطِلِ وَ نُورَكَ الظَّاهِرَ

Then face the Qiblah and extend your hands and say, 'O Allah<sup>-azwj</sup>! Send Salawaat upon Muhammad<sup>-sawww</sup> and Progeny<sup>-asws</sup> of Muhammad<sup>-sawww</sup>, and Convey from us the greeting to the successor<sup>-asws</sup>, the caliph, and the caller to You<sup>-azwj</sup> and to the House of Peace, Your<sup>-azwj</sup> greatest truthful in Al Islam, and Your<sup>-azwj</sup> differentiator between the truth and the falsehood, and Your<sup>-azwj</sup> apparent Noor!

وَ لِسَانَكَ النَّاطِقَ بِأَمْرِكَ بِالْحَقِّ الْمُبِينِ وَ عُزُوتَكَ الْوُثْقَى وَ كَلِمَتَكَ الْعُلْيَا وَ وَصِيَّ رَسُولِكَ الْمُرْتَضَى عَلَّمَ الدِّينِ وَ مَنْارَ الْمُسْلِمِينَ وَ خَاتَمَ الْوَصِيِّينَ وَ سَيِّدَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِمَامَ الْمُتَّقِينَ وَ قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

And Your<sup>-azwj</sup> tongue speaking with Your<sup>-azwj</sup> Command with the manifest truth, and Your<sup>-azwj</sup> firmest handhold, and Your<sup>-azwj</sup> exalted word, and successor<sup>-asws</sup> of Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, the flag of religion, and minaret of the Muslims, and seal of the successors<sup>-as</sup>, and chief of the Momineen Ali Bin Abu Talib Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup>, and Imam<sup>-asws</sup> of the pious, and leader of the resplendent!

صَلَاةً تَرْفَعُ بِهَا ذِكْرَهُ وَ تُخَيِّبُ بِهَا أَمْرَهُ وَ تُظْهِرُ بِهَا دَعْوَتَهُ وَ تَنْصُرُ بِهَا دُرَيْتَهُ وَ تُفْلِحُ بِهَا حُجَّتَهُ وَ تُعْطِيهِ بِصِيرَتِهِ اللَّهُمَّ وَ اجْزِهِ عَنَّا خَيْرَ جَزَاءِ الْمُكْرَمِينَ وَ أَعْطِهِ سُؤْلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Send such Salawaat raising his<sup>-asws</sup> mention by it, and reviving his<sup>-asws</sup> matter by it, and purifying his<sup>-asws</sup> call by it, and helping his<sup>-asws</sup> offspring by it, and Making his<sup>-asws</sup> arguments successful by it, and Give him his<sup>-asws</sup> insight, O Allah<sup>-azwj</sup>, and Reward him<sup>-asws</sup> on our behalf Rewards of the honourable ones, and Grant him<sup>-asws</sup> his<sup>-asws</sup> requests, O Lord<sup>-azwj</sup> of the worlds!

فَإِنَّا نَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ نَصَحَ لِرَسُولِكَ- وَ هَدَى إِلَى سَبِيلِكَ وَ قَامَ بِحَقِّكَ وَ صَدَعَ بِأَمْرِكَ وَ لَمْ يَجْزِ فِي حُكْمِكَ وَ لَمْ يَدْخُلْ فِي ظُلْمٍ وَ لَمْ يَسْعَ فِي إِثْمٍ وَ أَخُو رَسُولِكَ- وَ أَوَّلُ مَنْ آمَنَ بِهِ وَ صَدَّقَهُ وَ اتَّبَعَهُ وَ نَصَرَهُ وَ أَنَّهُ وَصِيُّهُ وَ وَارِثُ عِلْمِهِ وَ مَوْضِعُ سِرِّهِ وَ أَحَبُّ الْخَلْقِ إِلَيْهِ

We hereby testify that he<sup>-asws</sup> had advised to Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, and guided to Your<sup>-azwj</sup> way, and stood with Your<sup>-azwj</sup> right, and proclaimed Your<sup>-azwj</sup> Commands, and he<sup>-asws</sup> was not tyrannous in Your<sup>-azwj</sup> Judgments, and did not enter into an injustice, and did not strive regarding a sin, and was a brother to Your<sup>-azwj</sup> Rasool<sup>-sawww</sup>, and the first one to believe him<sup>-sawww</sup>, and ratified him<sup>-sawww</sup>, and followed him<sup>-asws</sup>, and helped him<sup>-sawww</sup>, and he<sup>-asws</sup> is his<sup>-sawww</sup> successor<sup>-asws</sup>, and inheritor of his<sup>-sawww</sup> knowledge, and place of his<sup>-sawww</sup> secrets, and most beloved of the creatures to him<sup>-sawww</sup>!

فَأَبْلِغُهُ عَنَّا السَّلَامَ وَ رُدُّ عَلَيْنَا مِنْهُ السَّلَامَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

So, Deliver to him<sup>-asws</sup> the greeting from us, and Respond to us the greeting from him<sup>-asws</sup>, O the most Merciful of the merciful ones!’<sup>24</sup>

أقول لم أطلع على سند هذه الزيارة و لا على استحباب زيارته ع في خصوص هذا اليوم لكنه من المشهورات بين الشيعة و الإتيان بالأعمال الحسنة في الأزمان الشريفة موجب لمزيد المثوبة فزيارته صلوات الله عليه في سائر الأيام الشريفة أفضل لا سيما الأيام التي لها اختصاص به و ظهر له فيها كرامة و فضيلة و منقبة.

*I say, I have not come across the chain of narration for this visitation nor have I found any indication that it is specifically recommended to visit him (peace be upon him) on this particular day. However, it is well-known among the Shias that performing good deeds on sacred occasions leads to greater rewards. Therefore, visiting him<sup>-asws</sup>, may the Salawaat of Allah<sup>-azwj</sup> be upon him<sup>-asws</sup> on rest of the sacred days is more virtuous, especially on days that are specifically associated with him<sup>-asws</sup>, during which he was honoured with special virtues and merits.*

كيوم ولادته و هو على المشهور ثالث عشر رجب كما رووا عن عتاب بن أسيد أنه قال ولد أمير المؤمنين ع علي بن أبي طالب ع بمكة في بيت الله الحرام يوم الجمعة لثلاث عشرة ليلة خلت من رجب و للنبي ص ثمان و عشرون سنة قبل النبوة باثنتي عشرة سنة

*Like the day of his<sup>-asws</sup> birth, and upon the well-known, it is 13<sup>th</sup> of Rajab just as has been reported from Attab Bin Aseyd who said, ‘Amir Al-Momineen Ali Bin Abu Talib<sup>-asws</sup> was born at Makkah in the Sacred House of Allah<sup>-azwj</sup> on the day of Friday the 13<sup>th</sup> night of Rajab, and for the Prophet<sup>-as</sup> were 28 years, before the Prophet-hood by twelve years’.*

أو سابع عشر شعبان كما. رَوَى الشَّيْخُ فِي الْمَصْبَاحِ عَن صَفْوَانَ الْجَمَّالِ عَن أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ وُلِدَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ع يَوْمَ الْأَحَدِ لِسَبْعِ خَلَوْنَ مِنْ شَعْبَانَ.

Or the 17<sup>th</sup> (7<sup>th</sup>) of Shaban just as is reported by the Sheykh in ‘Al Misbah’, from Safwan Al-Jammal, from Abu Abdullah<sup>-asws</sup> having said: ‘Amir Al-Momineen<sup>-asws</sup> was born on the day of Sunday the 7<sup>th</sup> day of Shaban’.

و يوم وفاته و قد مر و ليلة مبيته على فراش النبي ص و هي أولى ليلة من ربيع الأول.

*And the day of his<sup>-asws</sup> expiry, and it has passed, and his<sup>-asws</sup> spending the night upon the bed of the Prophet<sup>-saww</sup>, and it is the first night of Rabbi Al Awwal.*

و يوم فتح بدر على يديه و هو السابع عشر من شهر رمضان.

*And the day of the conquest of Badr was upon his<sup>-asws</sup> hands, and it is the 17<sup>th</sup> of the month of Ramazan.*

و يوم مواساته في غزوة أحد و هو سابع عشر شوال.

*And the day of his<sup>-asws</sup> consoling him<sup>-saww</sup> on the day of Ohad, and it is 17<sup>th</sup> of Shawwal.*

<sup>24</sup> Bihar Al-Anwaar V 97 – The Book of Shrines – Ch 15 H 10

و يوم فتح خيبر على يديه و هو السابع و العشرون من رجب.

*And the day of the conquest of Khyber upon his<sup>-asws</sup> hands, and it is the 27<sup>th</sup> of Rajab.*

و يوم صعوده على كتف النبي ص لخط الأصنام و هو العشرون من شهر رمضان.

*And the day of his<sup>-asws</sup> ascending upon a shoulder of the Prophet<sup>-sawww</sup> to remove the idols (from the top of the Kaaba), and it is the 20<sup>th</sup> of the month of Ramazan.*

و يوم فتح البصرة و هو منتصف جمادى الأولى.

*And the day of the conquest of Basra, and it is the middle of Jumadi Al-Awwal.*

و يوم ردت الشمس عليه و هو سابع عشر شوال.

*And the day the sun was returned unto him<sup>-asws</sup>, and it is the 17<sup>th</sup> of Shawwal.*

و يوم نصبه لتبليغ آيات براءة و عزل أبي بكر عنه و ظهور استحقاقه للأمانة و الخلافة فيه و هو أول ذي الحجة.

*And the day he<sup>-asws</sup> was nominated to deliver Verses of (Surah) Bara'at and Abu Bakr was removed from that, and revealing his<sup>-asws</sup> deserving of the entrustment and the caliphate in it, and it is the 1<sup>st</sup> of Zil Hijja.*

و يوم سد الأبواب و فتح بابه و هو يوم عرفة.

*And the day the doors were closed and his<sup>-asws</sup> door was kept open, and it is the day of Arafaat.*

و يوم تصدقه بالخاتم و هو الرابع و العشرون من ذي الحجة و هو يوم المباهلة فله اختصاص به ع من جهتين.

*And the day of his<sup>-asws</sup> donating the ring (during Salat), and it is the 24<sup>th</sup> of Zil Hijja, and it is the day of the imprecation (Al Mubahila). For him<sup>-asws</sup> is the specialisation with it from two aspects.*

و يوم نزول هل أتى في شأنه و هو الخامس و العشرون من ذي الحجة و قيل هو يوم المباهلة أيضا.

*And the day of Revelation of Surah Al Dahr in his<sup>-asws</sup> glory, and it is the 25<sup>th</sup> of Zil Hijja, and it is said it is the day of the imprecation (Al Mubahila) as well.*

و يوم تزوجه فاطمة عليهما السلام و يوم زفافها إليه و قد مر في باب زيارة فاطمة ع.

*And the day of his<sup>-asws</sup> marriage to Fatima<sup>-asws</sup>, may the greeting be upon them<sup>-asws</sup> both, and the day of her<sup>-asws</sup> being escorted to him<sup>-asws</sup>, and it has passed in the chapter on Ziyarat of (Syeda) Fatima<sup>-asws</sup>.*

و يوم خلافته و هو يوم وفاة النبي ص.

*And the day of his<sup>-asws</sup> caliphate, and it is the day of the expiry of the Prophet<sup>-saww</sup>.*

و يوم ببيع بالخلافة بعد قتل عثمان و هو ثامن عشر ذي الحجة أو الخامس و العشرون منه.

*And the day of allegiance for the caliphate after killing of Usman, and it is the 18<sup>th</sup> of Zil Hijja, or the 25<sup>th</sup> of it.*

و يوم نبروز الفرس لما روي أنه ع ببيع بالخلافة في ذلك اليوم إلى غير ذلك من الأيام التي لا يمكن إحصاؤها إذ ما من يوم إلا و قد ظهر له فيها فضيلة و جلالة و كرامة.

*And the day of the Persian Neyrouz (new year), due to what is reported that he<sup>-asws</sup> was pledged allegiance for the caliphate during that day up to other than that from the day which is not possible to count these, when there is none from a day except and it is revealed for him<sup>-asws</sup> in it merit, and majesty, and honour.*

و قد مر أكثرها في كتاب تاريخه ع و كتاب تاريخ النبي ص و كتاب الفتن و ذكرها هنا يوجب التطويل.

*And many of these have already passed in the book of his<sup>-asws</sup> history, and the book of the history of the Prophet<sup>-saww</sup>, and the book of ordeals, and mentioning these over here would oblige the prolongation.*